

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 116 (1998)

Heft: 219

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 116. Jahrgang
Mittwoch
11. November 1998

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Berne, 116e année
Mercredi
11 novembre 1998

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

05.11.1998 (24040)
Berichtigung des im SHAB Nr. 212 vom 02. 11. 1998, S. 7452, publizierten TB-Eintrags Nr. 23266 vom 27. 10. 1998. **Emil Meier Metalldrücke-AG**, in A d l i s w i l, Herstellung und Vermittlung von sowie Handel mit Metallwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 02. 11. 1998, S. 7452). [Meier, Emil, von Lütisburg, in Adliswil, wurde irrtümlich anstatt Meier, Peter von Lütisburg, in Langnau am Albis mutiert]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Emil, von Lütisburg, in Adliswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [nicht: in Langnau am Albis]; Meier, Peter, von Lütisburg, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [nicht: in Kloten].

05.11.1998 (24041)
A. Gruber AG, in P f u n g e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 31. 12. 1996, S. 8076). Statutenänderung: 24. 09. 1998. Zweck neu: Ankauf und Verkauf sowie Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Hobby- und Bastelartikeln, sowie Übernahme von Vertretungen; kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, belehnen und veräußern sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

05.11.1998 (24042)
AC-Treuhand AG, in Z ü r i c h, Erbringung aller Dienstleistungen im Bereich der Betreuung und Beratung von Unternehmen aller Art sowie von Verbänden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1998, S. 7159). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kramer, René, von Galmiz, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Schoppig, Joseph, von Tramelan, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

05.11.1998 (24043)
AG für Plantagen, in Z ü r i c h, Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere an Plantagenunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08. 10. 1997, S. 7347). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Floersheimer, Dr. Stefan, von Zollikon, in Baar, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (24044)
Ammann Druck AG, in S t a l l i k o n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1993, S. 6207). Statutenänderung: 19. 10. 1998. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Druckerzeugnissen aller Art; kann Grundeigentum erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

05.11.1998 (24045)
Bank J. Vontobel & Co AG, in Z ü r i c h, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 14. 09. 1998, S. 6339). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Jürg, von Opfikon, in Schönenberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Farnum, Philip, von Eriswil, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Gloor, Rolf, von Birwil, in Zell ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steffononi, Claudio, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Camastral, Daniel, von Masein, in Klosters-Serneus, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Matthias, von St. Gallen und Haldswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Von Wattenwyl, Georg, von Bern, in Mettmenstetten, mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998 (24046)
BID AG, bisher in W a l l i s e l l e n, Agenturen in der Sparte Zurverfügungstellung von Temporär-Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 21. 04. 1997, S. 2643). Statutenänderung: 5. 10. 1998. Sitz neu: Z ü r i c h. Domizil neu: Kienastewiesweg 38, 8053 Zürich.

05.11.1998 (24047)
Bletec AG, in S t a d e l, Handel mit Blechbearbeitungsmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03. 10. 1997, S. 7240). Statutenänderung: 28. 09. 1998. Librierung Aktienkapital neu: CHF 102'000.-. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hürzeler, Hansruedi Manfred, von Uerkheim, in Glatfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift; NT Treuhand, Uwe Nee, in Opfikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritz, Adelheid, von Schnottwil, in Niederglatt, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ritz, Hans Peter, von Schnottwil, in Bullach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; M-Consulting, in Bachenbülach, Revisionsstelle.

05.11.1998 (24048)
Centrade Privatbank AG, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 03. 11. 1998, S. 7483). Zweigniederlassung [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Basel].

05.11.1998 (24049)
Centrapriv Zürich AG, in Z ü r i c h, Verwaltung von Geschäftsbetrieben im In- und Ausland sowie Unternehmens-, Wirtschafts-, Rechts- und Steuerberatung auf diesem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 04. 08. 1998, S. 5363). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Arb, Amadeus, von Zürich und Neudorf, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998 (24050)
CGS Computer-Gradier-Service AG, in Z ü r i c h, Dienstleistungen im Bereich der Herstellung von Bekleidungswaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1996, S. 959). Statutenänderung: 3. 11. 1998. Firma neu: **CGS AG communication graphics services**. Zweck neu: Ausführen von Aufgaben, Beratung, Projektierung, Realisierung und Unterstützung in den Bereichen Datenverarbeitung, Netzwerke, Internet, Adressverwaltung, Bürokommunikation, Multimedia, Druckvorstufen- und Redaktionssysteme, Werbegrafik, allgemeine Informationsverarbeitung und Dienstleistung im Umfeld Kommunikation; kann sich an Unternehmen gleicher Art oder verwandter Branchen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe oder Zustellung gegen Empfangsbestätigung, soweit deren Adressen bekannt sind, andernfalls durch Puolikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Carl, von Zürich und Hallau, in Freienbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Meyer, Jürg, von Zürich und Hallau, in Männedorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heer, Hans Ulrich, von Männedorf und Hallau, in Männedorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998 (24051)
Colorserv AG, in W i n t e r t h u r, Herstellung von Reproduktionen und Dienstleistungen für die digitale Druckvorstufe und Datenmanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 1998, S. 249). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helm, Markus, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ottiger, Rolf, von Zürich, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998 (24052)
Consulta AG, Gesellschaft für Wirtschafts- und Unternehmensberatung, in R ü t i Z H, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 1997, S. 5187). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hagmann, Dr. Adrian, von Däniken und Basel, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Röthlisberger, Dr. Jörg, von Langnau im Emmental, in Rüderswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Voillat, Pascal, von Lugnez und Dürnten, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

05.11.1998 (24053)
Dedra SA, in Z ü r i c h, Import, Export, Handel und Transitgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1995, S. 5575). Domizil neu: Dahliastrasse 4, 8008 Zürich.

05.11.1998 (24054)
Garage Marco Lüthi AG, in R e g e n s d o r f, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 1997, S. 6444). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bilanz & Steuer AG Treuhandgesellschaft Baden, in Baden, Revisionsstelle.

05.11.1998 (24055)
Hoppenstedt AG, in K i l c h b e r g Z H, Betrieb eines Verlagsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 272). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stähli, Werner, von Lütelfen-Ichertswil, in Feuertal, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Totoli, Martha, von Twann, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (24056)
Inpaget AG, in Z ü r i c h, Übernahme und Ausübung von Mandaten in den Bereichen Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 1997, S. 7446). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alivisa Treuhandgesellschaft, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Coens, Benoit, belgischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Gerber, Thierry, von Schangnau, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; UIC Treuhand-Gesellschaft AG, in Baar, Revisionsstelle.

05.11.1998 (24057)
Instrumatic Data Systems AG, in W a l l i s e l l e n, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Computern und dazugehöriger Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 1997, S. 5557). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinmann, Erwin, von Ebersecken, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998 (24058)
Jos. Stocker Hoch- und Tiefbau AG Zürich, bisher in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 06. 04. 1998, S. 2344). Statutenänderung: 22. 10. 1998. Firma neu: **Jos. Stocker Hoch- und Tiefbau Zürich AG**. Sitz neu: B u c h s Z H. Domizil neu: c/o Michael Stocker, Sonnenhaldenstrasse 42, 8107 Buchs. Zweck neu: Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art; Produktion von Betonwaren; Betrieb von Kies- und Sandwerken; Ausführung von Baggerarbeiten; Vornahme von Transporten, vorab im Kanton Zürich; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, pachten und verpachten, Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und veräußern sowie gleichartige und verwandte Unternehmen erwerben, errichten oder sich daran beteiligen.

05.11.1998 (24059)
Kaba Holding AG, in R ü m l a n g, Beteiligung an anderen Unternehmen, Finanzierung von Beteiligungsgesellschaften, Erwerb und Veräusserung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 1998, S. 5302). Statutenänderung: 27. 10. 1998. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Rudolf Wilhelm, von Zürich, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

05.11.1998 (24060)
Kuoni Reisen Holding AG, in Z ü r i c h, Betrieb eines Touristikunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22. 05. 1998, S. 3468). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Götsch, Peter, von Steckborn, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häsller, René, von Gsteigwil, in Feusisberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Good, Norbert, von Mels, in Egg bei Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998 (24061)
Magic Life AG, in Z ü r i c h, Erstellen von Finanzplänen und Vermittlung von Versicherungen, Ferien und Seminaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 04. 04. 1996, S. 1936). Domizil neu: c/o TCL Treuhand Consulting Liegenschafts AG, Flüelastrasse 47, 8047 Zürich.

05.11.1998 (24062)
Morocar AG, in U r d o r f, Wartung, Reparatur, Ankauf und Verkauf von Motorfahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1995, S. 6642). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: INDEP Treuhand- und Revisions-Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

05.11.1998 (24063)
Neutropharma Invest AG, in Z ü r i c h, Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten, Verfahren und Handelsmarken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 1997, S. 3012). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Fred Brugger AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

7695 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

7710 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

7711 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbetreibungen - Faillites et concordats, Poursuites pour dettes - Fallimenti e concordati, Esecuzioni
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

7719 Marken - Marques - Marchi
Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Propriété Intellettuale.
455096-455127

7721 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMUNICAZIONI

7723 Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT): Ausschreibungen und vergebene Aufträge. Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT): Appel d'offres et ordres attribués. Öffentliches Beschaffungswesen. Marchés publics.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

- 05.11.1998 (24064)
Nuance Electronics AG, in Opfikon, Kauf und Verkauf von Artikeln der Unterhaltungselektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1996, S. 6456). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dafflon, René, von Autigny und Vaulruz, in Herznach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braun, Markus, von Frauenfeld, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 05.11.1998 (24065)
Nudelywerkstatt "La Martina" AG, bisher in Seegraben, Produktion und Handel mit Teigwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15. 05. 1996, S. 2806). Statutenänderung: 26. 10. 1998. Sitz neu: Wetzikon. Domizil neu: Bahnhofstrasse 211, 8620 Wetzikon.
- 05.11.1998 (24066)
NVL Novaline AG, in Uitikon, Herstellung, Import und Export von Detergent-, Reinigungs- und Kosmetikprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 1997, S. 406). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scheurer Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (24067)
Parkhaus Messe Zürich AG, in Zürich, Bau und Betrieb von Parkhäusern und Parkflächen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 13. 08. 1997, S. 5785). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (24068)
Reffo-Tec AG, in Fällanden, Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln, insbesondere mit Schläuchen und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 1998, S. 5240). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hesselbach, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hesselbach, Jörn, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
- 05.11.1998 (24069)
Rüdi, Blass & Cie AG Bankgeschäft, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 1998, S. 5108). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strahm, Stefan, von Oberthal, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Suter, Reto, von Urdorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernegger, Michael, von Sennwald, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soler, Hilario, von St. Gallen, in Kloten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biland, Martina, von Birmenstorf AG und Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Schulte, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 05.11.1998 (24070)
Seefeldgarage F. Pfenninger AG, in Zürich, Betrieb einer Autogarage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 02. 06. 1995, S. 3094). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hotz, Sven, von Oberrieden, in Utetikon am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hotz jun., Sven, von Oberrieden, in Uster, mit Einzelunterschrift; Albert J. Manser AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (24071)
Stutzer & Co AG, in Zürich, Handel mit Lebensmitteln und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 von 29. 04. 1998, S. 2877). Statutenänderung: 29. 09. 1998. Aktienkapital neu: CHF 5'000'000.- [bisher: CHF 1'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'000'000.-, Aktien neu: 5'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-].
- 05.11.1998 (24072)
Symex AG, in Thalwil, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik sowie Handel mit Hardware und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 208). Statutenänderung: 22. 10. 1998. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.
- 05.11.1998 (24073)
UHR Unterhaltsreinigungen, in Zürich, Organisation und Durchführung von Reinigungsarbeiten, insbesondere von Unterhalts-, Glas-, Büro- und Wohnungsreinigungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 09. 09. 1998, S. 6233). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger Treuhand, in Wädenswil, Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (24074)
VR-Pool Board Services AG, in Zürich, Beratung und Vermittlung von Mitgliedern der Verwaltungs- und Aufsichtsgremien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 1998, S. 2696). Statutenänderung: 26. 10. 1998. Aktienkapital neu: CHF 200'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.-, Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-].
- 05.11.1998 (24075)
Willy-Immobilien AG, in Zürich, An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21. 07. 1997, S. 5146). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Früh, Raymond, von Hemberg, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 05.11.1998 (24076)
Witech Maschinen AG, bisher in Wald ZH, Handel mit Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 1997, S. 5353). Statutenänderung: 26. 10. 1998. Sitz neu: Wetzikon. Domizil neu: Hofstrasse 99, 8620 Wetzikon.
- 05.11.1998 (24077)
ACB Caravan AG, in Bülach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 1998, S. 1903). Firma neu: **ACB Caravan AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
- 05.11.1998 (24078)
Gallant Coffee Inn AG, in Zürich, Führung von Kiosken und alkoholfreien Wirtshäusern, insbesondere von Kaffeebuden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 1997, S. 406). Firma neu: **Gallant Coffee Inn AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 10. 1998 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Bischof & Partner AG, Steuer-, Rechts- und Unternehmensberatung, Huttenpeterstrasse 6, 5452 Oberrohrdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ertinger, Jürg, von Davos, in Zuzikon, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Ertinger, Verena, von Davos, in Zuzikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Bischof & Partner AG, Steuer-, Rechts- und Unternehmensberatung, in Oberrohrdorf, Liquidatorin.
- 05.11.1998 (24079)
OK Dalcher Reppo AG, in Zürich, Herstellung und Verkauf von reprographischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08. 09. 1997, S. 6597). Firma neu: **OK Dalcher Reppo AG in Liquidation**. Postadresse neu: OK Dalcher Reppo AG in Liquidation, Postfach 1357, 8026 Zürich. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 10. 1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dalcher, Erwin, von Giebenach, in Volketswil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
- 05.11.1998 (24080)
Panix Finanz AG, in Zürich, Durchführung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 1996, S. 2). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. 10. 1998 infolge Fusion mit der Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Chur. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30. 09. 1998 durch Universalkession auf die Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung über.
- 05.11.1998 (24081)
UHW Ultimo Hockey World AG, in Nürensdorf, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6428). Firma neu: **UHW Ultimo Hockey World AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Janusch, Kurt, österreichischer Staatsangehöriger, in Nürensdorf, Direktor, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24082)
AGIE Verkauf Schweiz AG, in Dietlikon, Verkauf von Maschinen, Ersatzteilen, Zubehör und Dienstleistungen im Bereich der Elektroerostionsmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 1998, S. 4943). Die Gesellschaft (neu: AGIE Vendita SA) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Losone (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1998, S. 7302) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
- 05.11.1998 (24083)
MR Verkaufs-AG in Liquidation, in Thalwil, Kauf, Verkauf und Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 1995, S. 5309). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.
- 05.11.1998 (24084)
Reidor AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit Herstellung und Bearbeitung von Textil- und Modetextilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 1998, S. 770). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
- 05.11.1998 (24085)
Bilge Assembling GmbH, in Horgen, Nneugasse 10, 8810 Horgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1998. Zweck: Montage von Maschinen aller Art sowie Keramikleistungen; kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bilge, Bahtiyar, türkischer Staatsangehöriger, in Horgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Fehr, Walter, von Eglisau, in Bassersdorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 05.11.1998 (24086)
DVD Mastering GmbH, in Zürich, Badenerstrasse 67, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 10. 1998. Zweck: Führen eines Produktions- und Handelsbetriebes zur Aufnahme und Weiterverarbeitung von Bild- und Tonaufzeichnungen und deren Distribution; Handel, Kauf, Verkauf und Vermietung von Produkten im Bereich der elektronischen Medien; Herstellung von Medienproduktionen im allgemeinen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Traber, Peter, von Amlikon-Bissegg, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Mörell, Beat, von Thalwil und Eschenbach SG, in Uster, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
- 05.11.1998 (24087)
Prematec GmbH in Niederweningen, Ob der Müli 13, 8166 Niederweningen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1998. Zweck: Herstellung von und Handel mit Maschinen, Apparaten und Zulieferteilen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Messmer, Adolf, von Au SG, in Niederweningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Messmer, Lukas, von Au SG, in Niederweningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.
- 05.11.1998 (24088)
Rägeboge-Land GmbH, in Bonstetten, Stationsstrasse 26, 8906 Bonstetten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 09. 1998, 4. 11. 1998. Zweck: Vertrieb von Naturprodukten im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, besitzen und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Keusch, Robert, von Hermetschwil-Staffeln, in Hermetschwil-Staffeln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Rosenberger, Ivo, von Adiswil, in Zuzikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Zbinden, Reto, von Wahlen, in Wettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Scandola, Adrian, von Mosnang, in Mcrenshawand, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 05.11.1998 (24089)
Sierra GmbH, in Wetzikon, Sonnenfeldstrasse 8, 8620 Wetzikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 08. 1998. Zweck: Betrieb einer Auto- und Motorradfahrerschule sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sierra, Mauricio, spanischer Staatsangehöriger, in Wetzikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Petkovic, Zorica, von Fällanden, in Wetzikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 05.11.1998 (24090)
5-Star Aviation GmbH, in Niederglatt, Führung eines Unterhaltsbetriebes für Jet-Flugzeuge, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 1998, S. 169). Statutenänderung: 26. 10. 1998. Stammkapital neu: CHF 22'000.- [bisher: CHF 21'000.-]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aregger, Markus, von Ruswil und Romoos, in Buttisholz, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clément, Marcel, von Eschenbach SG, in Neerach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.- [bisher: in Stadel, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-]; Giudicetti, Aldo Roberto, von Lostallo, in Niederglatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-].
- 05.11.1998 (24091)
One.Tel GmbH, in Zürich, Handel mit Geräten der Telekommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 213 vom 03. 11. 1998, S. 7485). Statutenänderung: 2. 11. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lederer, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hwuyler, Dr. Markus, von Fischbach-Gösblikon, in Wangen-Brüttisellen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-]; One.Tel B.V., in Amsterdam (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.
- 05.11.1998 (24092)
PharmaNet Services GmbH, in Zuzikon, Erbringung von Dienstleistungen an die chemische und pharmazeutische Industrie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 1998, S. 4305). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwenninger, Marc, von Dübendorf, in Dübendorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Dr. Hans Rudolf, von Zürich, in Zollikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24093)
Gesellschaft Pro Sagi, in Bassersdorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1996, S. 7113). Domizil neu: c/o Dr. Franz Wyss, Rebdaldenstrasse 43, 8303 Bassersdorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morf, Dr. Hans, von Bassersdorf, in Bassersdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisel, Werner, von Wilchingen und Bassersdorf, in Bassersdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mathys, Hans Ulrich, von Rohrbachgraben, in Bassersdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Dr. Franz, von Bassersdorf, in Bassersdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Marianne, von Siblingen, in Kleinandelfingen, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Nürensdorf]; Anderegg, Hans, von Oberbipp, in Bassersdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brunner, Ulrich, von Bassersdorf, in Pfäffikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Bassersdorf]; Herrmann, Hans, von Rohrbach, in Bassersdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wegmann, Dr. Peter, von Bassersdorf, in Bassersdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 05.11.1998 (24095)
Verband Schweizerischer Elektro-Installationsfirmen (VSEI), in Zürich, Verein (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 1998, S. 642). Statutenänderung: 20. 06. 1998. Zweck neu: Wahrung und Förderung der politischen, wirtschaftlichen und beruflichen Interessen des Elektro- und Telematik-Installationsgewerbes, insbesondere Erhaltung und Förderung eines freien und selbständigen Elektro- und Telematik-Installationsgewerbes, Zusammenschluss der Elektro- und Telematik-Installationsfirmen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein, aktive Gestaltung und Förderung der beruflichen Aus- und Weiterbildung, Regelung der Arbeits- und Sozialverhältnisse, politische und wirtschaftliche Interessenwahrung, Kooperation mit ähnlich gelagerten Verbänden und Institutionen, Wahrung der Berufs- und Brancheninteressen im Rahmen des internationalen Umfeldes, Unterstützung der Mitglieder im Kalkulationswesen, Erhaltung eines hohen Qualitätsstandards, Bearbeitung betriebswirtschaftlicher und technischer Fragen, Information und Beratung der Mitglieder, Information der Öffentlichkeit und der Behörden, Herausgabe einer Verbandszeitschrift. Organisation neu: Generalversammlung, Delegiertenversammlung, Zentralvorstand von 9 Mitgliedern und Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (24096)
Verein zum Schutz von herrenlosen und ausgesetzten Tieren, in Dietlikon, Verein (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1995, S. 5679). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eckert, Walter, von Dietikon, in Dietikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hamburger, Katja, von Starrkirch-Wil, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Richner, Yvonne, von Gränichen, in Merenschwand, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 05.11.1998 (24097)
bauhaus.ch Partner AG, in Zürich, Hallwylstrasse 63, 8004 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: bauhaus.ch Partner AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Winterthur. Handelsregistertragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Immobiliensektor, insbesondere Beurteilung, Projektierung, Erstellung und Bewirtschaftung von Immobilien; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern und Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten. Eingetragene Personen: Britz, Helmut, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geisthardt, Stefan, von Wila, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 05.11.1998 (24098)
TKS - Teknosoft SA, in Zürich, Dianastrasse 6, 8002 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: TKS - Teknosoft SA. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Handelsregistertragung Hauptsitz: Handelsregisteramt Nyon. Zweck Hauptsitz: Anwendung von Datenverarbeitungsanlagen aller Art sowie Erbringung von Informatikdienstleistungen und Vertrieb von Hard- und Software für die elektronische Datenverarbeitung, sowohl zur Ein- als auch zur Ausfuhr; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle Handels-, Immobilien- oder Finanzgeschäfte eingehen; kann Garantien, Darlehen oder Vorschüsse an ihre Aktionäre gewähren. Eingetragene Personen: Schmid, Jakob, von Langwies, in Bonstetten, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24099)
Spengler AG, Filiale Zürich Letzipark, in Zürich, Betrieb eines Handels- und Versandunternehmens, insbesondere im Bereich der Damen-, Herren- und Kinderkonfektion, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 86 vom 06. 05. 1998, S. 3062), mit Hauptsitz in: Münchenstein. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am: 23. 07. 1998.
- 05.11.1998 (24100)
"Kreiar" Soraida Jaramillo Sanchez, in Zürich, Frölichstrasse 28, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Ateliers für Modedesign. Eingetragene Personen: Jaramillo Sanchez, Soraida, kolumbianische Staatsangehörige, in Zollikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24101)
Büro Dr. Döbal Beratungen, in Zürich, Talstrasse 20, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wirtschafts- und Vermögensberatungen, Buchhaltungsarbeiten sowie Revisionen. Eingetragene Personen: Döbal, Dr. Viktor, von Arvigo, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Inderbitzin, Monika, von Rüslikon, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24102)
EMOTIONS - MEDIA SOLUTIONS GUY COLLÉ, in Zürich, Fennergasse 5, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Konzeption und Realisation von Informatik-, Internet- und Präsentationslösungen; Vertrieb von Hard- und Software, Peripheriegeräten und -zubehör. Eingetragene Personen: Collé, Guy, von Romanshorn, in St. Margrethen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

- 05.11.1998 (24103)
ESCUDO - LINO CHIBANTE, in Zürich, Aemterstrasse 78, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Vertrieb von portugiesischen Spezialitäten. Eingetragene Personen: Lino Chibante, Gabriel, portugiesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24104)
Kinderkrippe "Gummibärli", Silvia Streule, in Zürich, Bachmattweg 20/24, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betreuung von Kindern, deren Eltern berufstätig sind. Eingetragene Personen: Streule, Silvia, von Appenzell, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Wolfensberger, Beatrice, von Uster, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24105)
M.A.M. Mondo Moda Maria Antonia Manco, in Zürich, Militärstrasse 81, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Textilien. Eingetragene Personen: Manco, Maria Antonia, italienische Staatsangehörige, in Birmensdorf ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Danielli, Enzo Walter, italienischer Staatsangehöriger, in Birmensdorf ZH, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24106)
Michel Enterprise, in Zürich, Ottikerstrasse 57, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung, Produktion und Verkauf von technischen Geräten und Maschinen. Eingetragene Personen: Michel, Thomas, von Toffen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24107)
MÜLLER KÜCHEN-BÄDER-INNENAUSBAU MONTAGEN, in Pfäffikon, Hörnlisstrasse 35, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Montage von Küchen und Bädern sowie Ausführungen von allgemeinen Innenausbauten. Eingetragene Personen: Müller, Marc, von Wängi, in Pfäffikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24108)
Net Soler Quick, in Zürich, Zollstrasse 14, 8005 Zürich, Postadresse: Net Soler Quick, Postfach, 8031 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Implementierung von Computer-Netzwerken. Eingetragene Personen: Soler, Ludwig, von Vrin, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24109)
PRIMUS BERGER CONSULTING, in Meilen, Rosengartenstrasse 11, 8706 Meilen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Managementberatung. Eingetragene Personen: Berger, Primus Martin, von Zug, in Meilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Berger-Guerlet, Eliane M., von Zug, in Meilen, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24110)
Thomy's Music Café, Schallengerger, in Zürich, Marktgate 14, 8001 Zürich, Postadresse: Thomy's Music Café, Schallengerger, Postfach 301, 8025 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Nachcafés mit musikalischer Unterhaltung. Eingetragene Personen: Schallengerger, Thomas Daniel, von Steinmaur, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24111)
W. AUS DER AU, in Zürich, Aemterstrasse 86, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sanitär und Heizungstechnik. Eingetragene Personen: Aus der Au, Walter, von Zürich, in Rietheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24112)
Widmer Elektro, in Erlenbach ZH, Bahnhofstrasse 24, 8703 Erlenbach ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung und Ausführung sowie Unterhalt und Reparatur von und an Licht-, Kraft-, Wärme- und Telekommunikations-Installationen. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft "Widmer und Wirth Elektrotechnik", in Erlenbach ZH, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Widmer, Bernhard, von Zollikon und Mosang, in Zollikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24113)
Attento Schröder Verlag, bisher in Wädenswil, Führen eines Verlages, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 18. 12. 1997, S. 9104). Sitz neu: Horgen. Domizil neu: Sennhüttenstrasse 12, 8810 Horgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schröder, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wädenswil].
- 05.11.1998 (24114)
Butterfly Informatik Rolf Krebser, in Adliswil, Durchführung von Schulung und Kursen auf dem Gebiet der EDV, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 04. 02. 1992, S. 501). Domizil neu: Lettenstrasse 71, 8134 Adliswil. Postadresse neu: Butterfly Informatik Rolf Krebser, Postfach 463, 8134 Adliswil. Zweck neu: Projektbetreuung sowie Beratung auf dem Gebiet der EDV, Entwicklung von Programmen, Handel mit Hard- und Software, Durchführung von Schulungskursen auf dem Gebiete der Informatik.
- 05.11.1998 (24115)
Bünter Consulting, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 1997, S. 7186). Domizil neu: Richard Wagner-Strasse 16, 8002 Zürich.
- 05.11.1998 (24116)
Eso Service Station, Rolf Leber, bisher in Winterthur, Betrieb einer Tankstelle mit einschlägigen Servicearbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 12. 04. 1983, S. 1173). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Schaffhauserstrasse 459, 8052 Zürich.
- 05.11.1998 (24117)
Fläcklin Consulting, in Stäfa, Beratung in Altersfragen, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 07. 11. 1997, S. 8116). Domizil neu: Rebbergstrasse 7, 8712 Stäfa.
- 05.11.1998 (24118)
Georg Schmid, Werk-Ververtretungen, bisher in Schlatt, Übernahme von Werkvertretungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1993, S. 3668). Sitz neu: Kyburg. Domizil neu: Billikon 1, 8314 Kyburg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Georg, von Illnau-Effretikon, in Kyburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schlatt].
- 05.11.1998 (24119)
ETS Beleuchtungsservice R. Lehmann, in Hochfelden, Leuchtenhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 01. 04. 1998, S. 2230). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 05.11.1998 (24120)
Günter Buss, in Zürich, Ausführung von Steinmetz- und Bildhauerarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 1991, S. 2200). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 212 vom 02. 11. 1998, S. 7458) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
- 05.11.1998 (24121)
Hajriz Idrizi, Export Import und Vermittlung, in Richterswil, Einzelfirma (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1998, S. 681). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 03.09.1998 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 08.10.1998 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
- 05.11.1998 (24122)
Restaurant St. Meinrad, Luisa Teganini, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 1996, S. 877). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft "Teganini Luisa und Salvatore", in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
- 05.11.1998 (24123)
Road Trans, P. Stefanovic, in Dübendorf, Ausführen von Warentransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 1998, S. 1377). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 06.08.1998 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 16.10.1998 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
- 05.11.1998 (24124)
Ruth Day, The Style, in Küssnacht ZH, Handel mit Textilwaren, insbesondere Damen- und Herrenbekleidung in klassischem Stil, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 10. 04. 1991, S. 1458). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 05.11.1998 (24125)
Teganini Luisa und Salvatore, in Zürich, Stauffacherstrasse 163, 8004 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1998. Zweck: Betrieb des Restaurants St. Meinrad. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma "Restaurant St. Meinrad, Luisa Teganini", in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Teganini, Luisa, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Teganini, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (24126)
Rahn & Bodmer, in Zürich, Bankgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 1998, S. 2878). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Parisi, Karin, von Elm, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunst, Apollonia, von Oberlunkhofen, in Oberlunkhofen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Bäcker, Apollonia].
- 05.11.1998 (24127)
"SOURCING UNLIMITED" Willy H. Schoch & Co, bisher in Zug, Unternehmensberatung, interims-Management, Internationale Beschaffung, Weinhandel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 06. 04. 1998, S. 2348). Sitz neu: Hausen am Albis. Domizil neu: Moosstrasse 5, 8925 Ebertswil. Beginn: 1. 03. 1998. Zweck neu: Unternehmensberatung, interims-Management, Internationale Beschaffung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoch, Rolf B., von Winterthur, in Kilchberg ZH, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.- [wie bisher]; Schoch, Urs P., von Winterthur, in Winterthur, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.- [wie bisher]; Schoch, Willy H., von Winterthur, in Hausen am Albis, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug].
- 05.11.1998 (24128)
Ch. Cuoz & Co, Inh. A. Cuoz & Co, in Stadel, Import und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Damenstrümpfen und Textilien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 17. 09. 1980, S. 3068). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
- 05.11.1998 (24129)
Ristorante-Pizzeria Rivarella, Vorfli & Co, in Wald ZH, Führen des Restaurants-Pizzeria Rivarella, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 1997, S. 6223). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
- 05.11.1998 (24130)
Tomurad & Müller Tomurad Metzgerei, in Küssnacht ZH, Betrieb einer Schlachtereier sowie eines Engros-Fleischhandels, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03. 04. 1996, S. 1911). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Eintragung im Sinne von Art. 60 HRGv.
- 05.11.1998 (24131)
Widmer und Wirth Elektrotechnik, in Erlenbach ZH, Planung und Ausführung sowie Unterhalt und Reparaturen von und an Licht-, Kraft-, Wärme- und Telekommunikations-Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 1996, S. 3176). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Wirth, Roman aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Widmer, Bernhard Armin führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "Widmer Elektro", in Erlenbach ZH, fort.

Bern - Berne - Berna

Biuro Bern (für Bern-Mittelland)

- 05.11.1998 (5220)
Werbeagentur Casalini, in Bern, Werbeagentur, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 7. 05. 1985, S. 1758). Die Aktiven und Passiven sind an die "Casalini Werbeagentur AG", in Bern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
- 05.11.1998 (5221)
Casalini Werbeagentur AG, in Bern, Sandrainstrasse 3, 3000 Bern 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 1998. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur und Erbringung sämtlicher damit zusammenhängender Dienstleistungen; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 28.10.1998 und Bilanz per 30.6.1998. Aktiven von CHF 447'187.90 und Passiven von CHF 341'836.40 der erloschenen Einzelfirma "Werbeagentur Casalini", in Bern, zum Übernahmepreis von CHF 105'351.50, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgeben und CHF 5'351.50 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Brand, Daniel, von Ursenbach, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casalini, Gennaro, von Hausenstein-Ienthal, in Wabern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Casalini, Gabrielle, von Hausenstein-Ienthal, in Wabern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dialog Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (5222)
Revera AG (Revera SA) (Revera Ltd.), in Bern, Giacomettistrasse 6, 3006 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Wirtschaftsprüfung, Revisionen, Treuhand-, Unternehmens- und EDV-Beratung aller Art sowie Entwicklung von Softwareprogrammen, Handel mit EDV Hard- und Software; sie kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 8.10.1998: 1 Fahrzeug Nissan Primera, zum Übernahmepreis von CHF 14'000.-, wofür der Sacheinlegerin 28 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Koradi, André, von Neunforn, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schmied, André, von Wahlern, in Belp, Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (5223)
Ascom Autelca AG, in Muri bei Bern, Fabrikation von, Handel mit, Revision und Reparatur von Münzfensprechern sowie von Apparaten für die übrige Schwachstromtechnik und Feinmechanik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1998, S. 3582). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Fritz, von Basel, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 05.11.1998 (5224)
Atlantis Energy Investments AG, in Bern, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Bereich der Nutzung erneuerbarer und Ressourcen schonender Energien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 1998, S. 6609). Statutenänderung: 3. 11. 1998. Aktienkapital neu: CHF 3'700'000.- [bisher: CHF 2'700'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'700'000.-. Aktien neu: 370'000 Inhaberaktien zu CHF 10.- [bisher: 270'000 Inhaberaktien zu CHF 10.-].
- 05.11.1998 (5225)
Gysl AG Chocolaterie Suisse, in Bern, Fabrikation und Vertrieb von Confiturwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1995, S. 4458). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (5226)
Wasy AG Gesellschaft für wasserwirtschaftliche Planung und Systemforschung, in Bern, Ingenieur- und Beratungsdienstleistungen für wasserwirtschaftliche sowie gewässerökundliche Problemstellungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 1998, S. 5242). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schröder-Aeppli, Nathalie, von Diesenhofen und Walestadt, in Bern, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsidentin].
- 05.11.1998 (5227)
ICP Holdings AG in Liquidation, in Bern, Beteiligung an Unternehmen irgendwelcher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 1. 04. 1998, S. 2230). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRGv, da die Gesellschaft offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat.
- 05.11.1998 (5228)
Cyberspace AG, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen für das Internet usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 5. 08. 1998, S. 5398). Firma neu: **Cyberspace AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft infolge Konkursöffnung gemäss Verfügung vom 4. 11. 1998 des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.
- 05.11.1998 (5229)
GK-LOGISERV GmbH (GK-LOGISERV Sàrl.) (GK-LOGISERV Ltd. Liab. Co.), in Bern, c/o Georges Knapp, Jupiterstrasse 1/1250, 3000 Bern 15, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1998. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Logistik und Erwachsenenbildung, insbesondere Kurse im Kommunikations- und EDV-Bereich, Beratung und Schulung zur Persönlichkeitsentwicklung auch im dritten Lebensabschnitt sowie Handel mit dafür geeigneten Produkten; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Knapp, Georges, von Basel, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Huber, Marianne, von Appenzell und Zürich, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 05.11.1998 (5230)
Rothaus GmbH, in Muri bei Bern, c/o Dr. Sathya Rao, Aarwilweg 20, 3074 Muri bei Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1998. Zweck: Betrieb von gastronomischen Betriebsstätten, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Gastronomiebereich sowie Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland; sie kann Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Saxena, Sunita, von Indien, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-; Telcom AG, in Muri bei Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Saxena, Brijender Kumar, von Indien, in Bern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (5231)
Confidential Consulting GmbH, bisher in Beatenberg, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Project Management grosser Bauvorhaben usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 1996, S. 926). Gründungsstatuten: 31. 08. 1993. Statutenänderung: 22. 10. 1998. Sitz neu: Riggisberg. Domizil neu: Hasli, 3132 Riggisberg. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Project Management grosser Bauvorhaben, Anlage-Investitionen und integrierte Unternehmensführung. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 21'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Büroausstattung von Monika Rosa Matter zum Preis von CHF 17'000.-, wovon CHF 12'000.- auf ihre Stammeinlage angerechnet werden und für CHF 5'000.- ein Kontokorrentguthaben eingeräumt wird [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hänggi, Henri René Dr., von Solothurn, in Riggisberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.- [wie bisher].
- 05.11.1998 (5232)
EDS Information Business GmbH, in Ittigen, Aarstrasse 6, 3048 Worbladen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptzitz: EDS Information Business GmbH. Rechtsnatur Hauptzitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptzitz: Biel BE. Statuten Hauptzitz: 28. 09. 1998. Handelsregisterneintragung Hauptzitz: 29. 09. 1998 [letzte Publikation: SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1998 Seite 7015]. Zweck Hauptzitz: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich elektronische Datenverarbeitung, sowie aller damit zusammenhängender Geschäfte, insbesondere Betrieb von elektronischen Datenverarbeitungssystemen und -Geräten, Übernahme von Datenerfassung und -Verarbeitung für Dritte, Auswahl, Ausbildung und Instruktion von Fachkräften, Verkauf und Vertrieb von elektronischen Datenverarbeitungs-konfigurationen und -maschinen sowie Beratung, Koordination und Überwachung der Ausführung von Software-Entwicklungsaufträgen; die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben. Eingetragene Personen: Deucher, Klaus, von Deutschland, in Lufingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lichtenberger, Rudolf, von Brunenthal und Hochdorf, in Täuffelen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläpfer, Johannes, von Speicher und Rapperswil SG, in Jona, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Heinrich, von Arni BE, in Meikirch, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berglas, Lucio, von Tafers, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curschellas, Rolf, von Horgen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dachtler, Rolf, von Horgen, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diemand, Marie-Claire, von Müliswil-Ramiswil, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glutz, Paul Franz, von Aeschi SO, in Locarno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Götz-Krenzien, Dörte, von Deutschland, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Simon, von Gifp-Oberfiker, in Dintikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kzacick, Peter, von Deutschland, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 05.11.1998 (5233)
Drachen Reisen, Jiang, in Mühleberg, Stationsstrasse 41, 3204 Rosshäusern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reisebüro. Eingetragene Personen: Mang, Hong, von China, in Rosshäusern, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Jiang-Jacquet, Marianne, von Radelfingen, in Rosshäusern, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (5234)
VILLA Valavanis-Grimm, in Bern, Elisabethenstrasse 51, 3014 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restauration, Produktion und Design von Polstermöbeln sowie Innendekoration. Eingetragene Personen: Valavanis-Grimm, Apostolis, von Griechenland, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Grimm Valavanis, Patricia, von Ittigen und Rickenbach SO, in Bern, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (5235)
Hans-Rudolf Grünig Baugeschäft, in Mühlethurnen, Betrieb eines Baugeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1986, S. 4731). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

05.11.1998 (5236)
Delta-Soft, Zumbrunn & Schneider, in Muri bei Bern, Worbstrasse 221, 3073 Gümli, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1998. Zweck: Softwareentwicklung und Informatikberatung. Eingetragene Personen: Schneider, Roger, von Reichenbach im Kandertal, in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Zumbrunn, Patrick, von Wittinsburg, in Münsingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Zumbrunn-Studer, Sandra, von Grafenried und Wittinsburg, in Münsingen, mit Einzelunterschrift.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

30. Oktober 1998 (2158)
Begert Elemente GmbH, in Ursenbach, Herstellung von und Handel mit Tür- und Holzelementen usw. (SHAB Nr. 107 vom 08. 06. 1998, S. 3866). Firma neu: **Begert Elemente GmbH in Liquidation**. Bemerkungen neu: Mit Entscheid des Konkursrichters Aarwangen-Wangen vom 29. 10. 1998 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet.

30. Oktober 1998 (2159)
Heinz Murbach, in Wangen an der Aare, Maler- und Tapeziergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 131 vom 09. 06. 1971, S. 1409). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. November 1998 (2162)
INFEX AG, in Burgdorf, Durchführung von Organisations-, Analyse- und Programmierarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 13. 05. 1998, S. 3236). Statutenänderung: 29. 10. 1998. Domizil neu: Lyssachstrasse 15, 3400 Burgdorf. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Namenaktionäre: schriftlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brodbeck, Thomas, von Basel und Winteringen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Egg-Moser, Heidi, von Elikon an der Thur, in Elikon an der Thur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegmann, Max, von Winterthur, in Burgdorf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

2. November 1998 (2163)
Moossee Immobilien AG, in Urtenen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 09. 12. 1992, S. 5736). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaller, Daniel, von Wünnewil, Flammatt und Böisingen, in Düringen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revipartner KMU AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

2. November 1998 (2164)
Otto Mäder AG, in Oberburg, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens und Handel mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1996, S. 6239). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Ernst, von Bülach, in Oberburg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffer, Hans, von Mürschel, in Oberburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz, Rudolf, von Thal, in Oberburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schupbach, Willi, von Hasle bei Burgdorf, in Oberburg, Mitglied; ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bähler, Willy, von Wattenwil, in Burgdorf, Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bähler, Verena, von Wattenwil, in Burgdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zobrist, Margrit, von Ruppelswil, in Oberburg, mit Einzelprokura.

2. November 1998 (2165)
Peter Lehmann AG, in Langnau im Emmental, Präzisionstechnik im Bereich der Werkzeugmaschinenindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1998, S. 7222). Statutenänderung: 26. 10. 1998. Zweck neu: Präzisionstechnik im Bereich der Werkzeugmaschinenindustrie, spezialisiert für Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Drehtischen, Entwicklung und Vertrieb von technischer und kommerzieller Software sowie Handel mit Hard- und Software. Kann Grundstücke erwerben und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich.

2. November 1998 (2166)
Schneider AG Bauunternehmung Koppigen, in Koppigen, Ausführung von Bauarbeiten aller Art einschliesslich der Planung von Bauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 08. 1994, S. 4748). Statutenänderung: 27. 10. 1998. Qualifizierte Tatbestände: [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: gemäss Sacheinlage/Sachübernahmevertrag vom 24. 05. 1974 und Bilanz per 01. 01. 1974: Aktiven von CHF 895 191.30 und Passiven von CHF 463 706.50 von der Kommanditgesellschaft «Schneider & Co.», in Koppigen, zum Preis von CHF 431 484.80, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1000 ausgegeben werden, und den Sacheinlegern eine Forderung von CHF 181 484.80 in den Büchern der Gesellschaft gut geschrieben wird]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Namenaktionäre: eingeschriebene Briefe, gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch.

2. November 1998 (2167)
Castelberg Sport AG, in Burgdorf, Führen von Sportgeschäften und Handel mit Sportartikeln aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 09. 1998, S. 6520). Firma neu: **Castelberg Sport AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 29. 10. 1998 hat der Konkursrichter Burgdorf-Fraubrunnen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

2. November 1998 (2168)
Movie Point GmbH, in Burgdorf, Bernstrasse 73, 3400 Burgdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1998. Zweck: Betrieb einer Videothek. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 10. 1998 und Inventarliste vom 24. 10. 1998: von Andreas Wisler, in Burgdorf, sein Vermögen «Videothek»; Aktiven von CHF 37 300 und Passiven von CHF 19 000 zum Preis von CHF 18 000, wofür dem Sacheinleger eine Stammeinlage zu CHF 18 000 ausgegeben wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wisler, Andreas, von Sumiswald, in Burgdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18 000; Tanner, Isabelle, von Eriswil, in Burgdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2000.

2. November 1998 (2169)
LBK Textil GmbH, in Roggwil BE, Handel mit Textilwaren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 10. 12. 1997, S. 8897). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zell ZH (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1998, S. 7317) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.

2. November 1998 (2170)
Jet Injektor AG, in Jegenstorf, Ausführung von Spezialarbeiten im Baugewerbe usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1996, S. 6628). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Peter, von Aarau, in Jegenstorf, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilber, Jakob, von Degersheim, in Altendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwyter, Maximilian, von Lachen, in Lachen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Darbellay, Pierre-André, von Liddes, in Liddes, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Soller, Max, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Wigoltingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. November 1998 (2171)
Käserer Heimenhausen, Josef Zihlmann, in Heimenhausen, Dorfstrasse 6, 3373 Heimenhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb der Dorfkäserei in Heimenhausen. Eingetragene Personen: Zihlmann, Josef, Anton, von Marbach LU, in Heimenhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

2. November 1998 (2172)
P. Leibundgut, in Lützelflüh, Autogarage, Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 13. 05. 1992, S. 2194). Domizil neu: Hauptstrasse, 3435 Ramseil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leibundgut, Peter, von Melchnau, in Sumiswald, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hasle bei Burgdorf]; Leibundgut-König, Verena, von Melchnau und Madiswil, in Sumiswald, mit Einzelprokura [bisher: in Hasle bei Burgdorf].

2. November 1998 (2173)
Käserer Leber, Hans + Yvonne Zürcher-Meier, in Eggwil, Käserei Leber, 3537 Eggwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 11. 1998. Zweck: Betrieb der Käserei Leber in Eggwil. Eingetragene Personen: Zürcher, Hans Jürg, von Rüderswil, in Eggwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Zürcher-Meier, Yvonne Hélène, von Rüderswil, in Eggwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

2. November 1998 (2174)
Cuenin & Co, in Kirchberg BE, Fabrikation von Rohrmöbeln, Polstermöbeln, Kleinmöbeln und Korbwagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 26. 03. 1980, S. 989). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cuenin, Max, von Kirchberg BE, in Kirchberg BE, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cuenin-Feil, René, von Kirchberg BE, in Kirchberg BE, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: Cuenin, René, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Häslar-Cuenin, Antoinette, von Bönigen, in Kirchberg BE, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) - Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

2. November 1998 (2175)
Weiss + Appetito AG Lyss, in Lyss, Bauunternehmung (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 1995, S. 3439). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mario Appetito, Präsident, mit Einzelunterschrift; Walter Althaus, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Theo Hagen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pio Brönnimann, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Andreas Lingg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivprokura]; Roland Edelman, von Zürich, in Schwarzenburg, mit Einzelunterschrift; Jürg Messerli, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivprokura]; Bruno Wägli, von Belp, in Niederscherli, mit Einzelunterschrift; Thomas Baumgartner, von Rapperswil BE, in Murten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; André Burkhalter, von Rüegsau, in Port, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reto Krähnbühl, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura].

2. November 1998 (2176)
Weiss + Appetito AG Biel, in Biel BE, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6704). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Appetito, Mario, von Buchrain, in Köniz, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Althaus, Walter, von Unterlangenegg, in Gümli (Muri bei Bern), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Brönnimann, Pio, von Belp, in Ried bei Kerzers, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Lingg, Andreas, von Grossdietwil, in Uttlingen (Wohlen bei Bern), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Messerli, Jürg, von Seftigen, in Aarberg, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Krähnbühl, Reto, von Trubschachen, in Mühleberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Edelman, Roland, von Zürich, in Schwarzenburg (Wahlern), mit Einzelunterschrift; Wägli, Bruno, von Belp, in Niederscherli (Köniz), mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Thomas, von Rapperswil BE, in Murten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhalter, André, von Rüegsau, in Port, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. November 1998 (2177)
Harting AG, in Biel BE, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von elektronischen, elektromechanischen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10. 03. 1998, S. 1684). Statutenänderung: 20. 08. 1998. Firma neu: **HARTING AG**. Übersetzungen der Firma neu: (HARTING SA) (HARTING Ltd). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bergundthal, Kurt, von Schüpfen, in La Ciouborg (Ferrière, La), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogeli, Jean-Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Biel BE, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

2. November 1998 (2178)
Stegmann Gewindeschleiferei, in Lyss, Bernstrasse 14c, 3250 Lyss, neue Einzelfirma. Zweck: Gewindeschleiferei. Eingetragene Personen: Stegmann, Erich, von Thun, in Lyss, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

2. November 1998 (2179)
Rimaco Schleiftechnik, Manuela Laube, in Busswil bei Büren, Handel mit Maschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7813). Firma zufolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

2. November 1998 (2180)
P. & E. Bourquin & E. Egli, in Busswil bei Büren, Blüetengstrasse 9, 3292 Busswil bei Büren, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 01. 04. 1996. Zweck: Herstellung von Hornusserwerkzeugen und mechanischen Arbeiten. Eingetragene Personen: Bourquin, Peter, von Lovresse, in Busswil bei Büren, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bourquin, Erwin, von Lovresse, in Busswil bei Büren, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Egli, Eduard, von Busswil bei Büren, in Busswil bei Büren, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

2. November 1998 (2181)
Rigama Sàrl, in Bienn e B E, création, achat, vente, importation, exportation et courtage de tous articles etc., société à responsabilité limitée (FOSC du 29. 10. 1997, no 208, p. 7861). Modification des statuts: 01. 10. 1998. Personnes et signatures radiées: Grunder, Rudolf, de Vechigen, a Bienn e, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 23 000; Grunder, Marie-Madeleine, de Vechigen, a Bienn e, associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 2000. Inscription ou modification de person-

nes: Isella, Alfredo, ressortissant italien, à Hauterive, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 37 000 [précédemment pour une part sociale de CHF 12 000].

2. novembre 1998 (436)
Willy Hirschi, à Perrefitte, entreprise de constructions, raison individuelle (FOSC du 24. 01. 1979, no 19, p. 233). La raison de commerce n'étant plus assujettie à l'inscription, elle est radiée à la demande du titulaire (art. 54 ORC).

Luzern - Lucerne - Lucerna

2. November 1998
A.C. Nielsen Management Services S.A., in Buchrain, Marktforschung (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 1997, S. 9071). Statutenänderung vom 29. Oktober 1998. Die Firma lautet nun: **ACNielsen Management Services SA**.

2. November 1998
A.C. Nielsen S.A., in Buchrain, Marketingforschung, Business Information (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 211). Statutenänderung vom 29. Oktober 1998. Die Firma lautet nun: **ACNielsen SA**. Die Prokura von Benno Grütter ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Roland Hurter; demnach ist seine Unterschrift als Vizepräsident erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Ranner, von Burgistein und Ebikon, in Luzern; Marco Bischof, von Rorschacherberg, in Küssnacht am Rigi; Brigitte Lötscher, von Meggen, Russwil und Sarnen, in Meggen, und an Kurt Koch, von Werthenstein und Wolhusen, in Neuenkirch.

2. November 1998
Innovative Language Programs Luzern GmbH, in Luzern, Obergrundstrasse 3, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 30. 10. 1998. Zweck: Betrieb einer Sprachschule; Testing-Service; Übersetzungsdienst; Vermittlung von Sprachaufenthalten; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet Schulung; Beratung von sowie Handel mit Waren aller Art; Erwerb und Veräusserung von Immobilien; Beteiligungen. Stammkapital: Fr. 20 000 eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Peter Estermann, von Pfäfers und Rothenburg, in Nebikon; Stammeinlage Fr. 1000. Silvan Ulmer Kummer, von Niederörs, in Basel; Stammeinlage Fr. 19 000. Geschäftsführer: Silvan Kummer (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln.

2. November 1998
Schweger Büro AG, in Wolhusen, Büromöbel, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1998, S. 5760). Die PT Portmann Treuhand, in Schüpfen, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Portima Treuhand R. Portmann, in Wolhusen.

2. November 1998
Dimotron System Management AG in Liq., in Adligenswil, System Management in Informatik usw., aufgelöst (SHAB Nr. 187 vom 28. 09. 1998, S. 6653). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 30. September 1998 über die aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Firma wird geändert in **Dimotron System Management AG in Liquidation**.

2. November 1998
Gemag AG in Liquidation, in Alberswil, geologisch-physikalische Messungen usw. (SHAB Nr. 127 vom 6. 07. 1998, S. 4648). Der Amtsgerichtspräsident I von Willisau hat mit Entscheid vom 16. September 1998 über die aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

2. November 1998
Thai Lotus Gastronomie AG, in Luzern (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 1996, S. 322). Gemäss Fusionsvertrag vom 28. Oktober 1998 und Bilanz per 1. Januar 1998 übernimmt die Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR die Tran's «China-Palast» Restaurant AG, in Luzern, mit sämtlichen Aktiven von Fr. 66 749.55 und dem gesamten Fremdkapital von Fr. 2952.15 zum Nettoübernahmepreis von Fr. 63 797.40. Die Thai Lotus Gastronomie AG, in Luzern, bereits Eigentümern sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Aktienkapitalerhöhung statt.

2. November 1998
Hans R. Fischer AG in Liquidation, in Luzern, Marktanalysen usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 02. 1997, S. 882). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

2. November 1998
IPB Bagenstos AG, in Luzern, Zurverfügungstellung von Personal (SHAB Nr. 128 vom 8. 07. 1997, S. 4772). Alois Bagenstos, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Mitglied; er zeichnet weiterhin einzeln. Urs Rudolf, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Die Jöhl + Rogger Treuhand AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Rogger + Amstad GmbH, in Emmen.

2. November 1998
HPS Projekt AG Schwarzenbach, in Schwarzenbach, Bauplanung, Projektmanagement (SHAB Nr. 172 vom 7. 09. 1998, S. 6168). Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 16. September 1998 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **HPS Projekt AG Schwarzenbach in Liquidation**.

2. November 1998
Writeware AG, in Greppen, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 1997, S. 7124). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Unterägeri (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1998, S. 7381) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

2. November 1998
Tran's «China-Palast» Restaurant AG, in Luzern (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1996, S. 6110). Gemäss Fusionsvertrag vom 28. Oktober 1998 und Bilanz per 1. Januar 1998 übernimmt die Thai Lotus Gastronomie AG, in Luzern, die Tran's «China-Palast» Restaurant AG, in Luzern, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst. Martin Kronenberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

2. November 1998
Hostettler AG Sursee, in Sursee, Fahrzeuge, Ersatzteile, Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 1997, S. 8387). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Christian Hostettler, von Wahlern, in Zug.

2. November 1998
CCR Coiffure-Controlling-Rolf AG, in Sursee (SHAB Nr. 229 vom 27. 11. 1997, S. 8590). Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 29. September 1998 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **CCR Coiffure-Controlling-Rolf AG in Liquidation**.

2. November 1998
Furrer Audio Video AG, in Kriens, Hi-Fi-Anlagen, TV, Video usw. (SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 1997, S. 6226). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 23. September 1998 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Furrer Audio Video AG in Liquidation**.

2. November 1998
Wickl und Köpfl Architekten AG, in **Wolhusen**, Kirchgasse 2, 6110 Wolhusen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 29. 10. 1998. Zweck: Durchführung von Architekturarbeiten; Planung und Ausführung von Bauwerken und Überbauungen; Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung, Belastung und Überbauung von Grundstücken. Aktienkapital: Fr. 100 000 eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. 10. 1998 übernimmt die Gesellschaft von Urs Köpfl, von Inwil, in Wolhusen, im Sacheinlagevertrag detailliert aufgeführte Artikel und Mobilien im Gesamtwert und zum Gesamtpreis von Fr. 30 000. Als Gegenleistung erhält der Sacheinleger 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Josef Wickl, von und in Schüpheim. Mitglied: Urs Köpfl, von Inwil, in Wolhusen. Mitglied: Martin Wickl, von und in Schüpheim. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: RCI Revision AG, in Luzern.

2. November 1998
IPB Baggenstos Montagen AG, in **Rothenburg**, Montagearbeiten bei Kommunikationssystemen (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 1994, S. 2100). Die Jöhl + Rogger Treuhand AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neuen Revisionsstelle: Rogger + Amstad GmbH, in Emmen.

2. November 1998
Seefeld Immobilien AG, in **Luzern** (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 1997, S. 5871). Peter B. Arnold ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Patrick Wagner, von Wattwil, in Davos.

2. November 1998
Ingenieurbüro Robert Maurer, in **Wolhusen** (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1985, S. 4655). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach **Ruswil** verlegt. Neue Adresse: Hellbühlerstrasse 10, 6017 Ruswil. Das weitere Geschäftslokal an der Neuenkirchstrasse 5, 6017 Ruswil, ist weggefallen. Neues weiteres Geschäftslokal: Kommetsrüti 49, 6110 Wolhusen.

2. November 1998
Seehotel Sternen Horw Daniel Unternährer, in **Horw**, Winkelstrasse 46, 6048 Horw, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Seehotels Sternen. Der Inhaber übernimmt auf den 01. 11. 1998 sämtliche Aktien und das gesamte Fremdkapital der bisherigen Einzelzifferna «Seehotel Sternen Horw Hans Unternährer», in Horw. Inhaber: Daniel Unternährer, von Escholzmatt, in Horw.

2. November 1998
Allrounder Angelo Tenore, in **Emmenbürcle**, Gde. **Emmen**, Gipserarbeiten usw. (SHAB Nr. 55 vom 21. 03. 1997, S. 1926). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 28. September 1998 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

2. November 1998
«Ely» Hedi Bindschedler, in **Luzern**, Modeartikel, Stickereien (SHAB Nr. 76 vom 20. 04. 1995, S. 2146). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. November 1998
Security Service Bucher, in **Ballwil** (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1998, S. 3548). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 16. September 1998 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

2. November 1998
Café-Confiserie Schmid, in **Luzern** (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 1997, S. 217). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 15. September 1998 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

2. November 1998
BIOGAS Jürg Schwaller, in **Buttisholz**, Untergummlen, 6018 Buttisholz, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Planung, Bau und Betrieb von Anlagen zur energetischen Verwertung von Biomasse. Inhaber: Jürg Schwaller, von Oberdorf SO, in Buttisholz.

2. November 1998
Seehotel Sternen Horw Hans Unternährer, in **Horw** (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1986, S. 4363). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktien und des gesamten Fremdkapitals an die neue Einzelzifferna «Seehotel Sternen Horw Daniel Unternährer», in Horw, erloschen.

2. November 1998
Emitez Aljijaj, in **Litauen**, Lindenstrasse 34, 6015 Reussbühl, Einzelzifferna. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Inhaber: Emin Aljijaj, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Litauen.

Uri - Uri - Uri

2. November 1998
Klausenrennen-Memorial AG in Liquidation, in **Altdorf UR**, Durchführung eines motoristischen Anlasses usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07. 10. 1997, S. 7318). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mathias Jenny Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.

2. November 1998
Mari AG Altdorf, in **Altdorf UR**, Ausführung von Bauarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 1997, S. 4984). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gohl, Werner, von Oberglatt, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; ATAG Ernst + Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern, Revisionsstelle.

2. November 1998
Genossenschaft Umer Wochenblatt, in **Altdorf UR**, Herausgabe der Zeitung «Umer Wochenblatt», Genossenschaft (SHAB Nr. 220 vom 14. 11. 1997, S. 8287). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuler-Arnold, Luzia, von Unterschächen, in Bürglen UR, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Welsch-Regli, Therese, von Andermatt, in Andermatt, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Fähr-Schön, Berthe, von Menzingen, in Altdorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

2. November 1998
Filoni, Weinhandlung, in **Flüelen**, Weinhandlung, Einzelzifferna (SHAB Nr. 143 vom 28. 07. 1992, S. 3544). Domizil neu: Bahnhofstrasse 3, 6454 Flüelen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

2. November 1998
INO-BAU GmbH, in **Wollerau**, Hauptstrasse 46a, 8832 Wollerau (bei Werner Rüegg Treuhandbüro), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1998. Zweck: Planung von Bauten, Ausführung von Bauarbeiten, Handel mit und Verwaltung von Grundstücken sowie alle damit zusammenhängenden Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen

zusammenschliessen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ronald Schmet, von Tjetsch, in Studen, Gemeinde Unterberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Margrit Schmet, von Tjetsch, in Studen, Gemeinde Unterberg, Gesellschafterin ohne Unterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.

2. November 1998
Mamete AG, in **Oberberg**, Halten und Verwalten, Kauf und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1998, S. 7186). Statutenänderung: 9. 10. 1998. Aktienkapital neu: Fr. 400 000 (bisher: Fr. 300 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 400 000 (bisher: Fr. 300 000). Aktien neu: 400 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 300 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000).

2. November 1998
Ybrig Tourismus-Investment AG, in **Oberberg** (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1993, S. 4111). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Rudolf Steiner, Präsident des Verwaltungsrates. Die Gesellschaft ist derzeit ohne Vertretung.

2. November 1998
FACSA Schweiz AG, in **Küssnacht am Rigi**, Einführung und Verbreitung des FACSA-Systemkonzepts in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1998, S. 5603). Änderung Revisionsstelle: Die Revisionsstelle Kung und Partner Treuhand AG; ist nun in Baar (bisher: Zug).

2. November 1998
BFA Baufinanzierungs AG, in **Wollerau**, Finanzierung, Erstellen und Betrieb von Immobilien usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1995, S. 6919). Statutenänderung: 27. 10. 1998. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon keine betroffen.

2. November 1998
Käppel AG Einsiedeln, in **Einsiedeln**, Ausführung von Bauarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 233 vom 03. 12. 1997, S. 8719). Ausgeschieden und erloschene Unterschriften: Dr. Guido Käppeli, Präsident des Verwaltungsrates; Ernst Käppeli-Heinzer, Mitglied des Verwaltungsrates; Peter Gyr, Prokurist, und Karl Gisler, Prokurist. Änderung: Beat Abegg, Präsident des Verwaltungsrates (bisher Mitglied) weiterhin mit Einzelunterschrift. Neu eingetragen: Alois Tonazzi, von Ingenbohl, in Wilen, Gemeinde Freienbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

2. November 1998
Systime Informatik AG, in **Wilen**, Gemeinde **Freienbach** (SHAB Nr. 11 vom 20. 01. 1997, S. 364). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Martin Brülisauer, von Appenzel, in Biberist; Victor Monzon, spanischer Staatsangehöriger, in Bülach, und Ralf Neumann, von Jona SG, in Rütli ZH.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

2. November 1998
Approvatis Wirtschaftsprüfungs GmbH, in **Sarnen**, Vornahme von Geschäftsführungs-, Buch- und Abschlussprüfungen als gesetzliche oder statutarische Revisionsstelle und im Auftragsverhältnis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 185 vom 24. 09. 1998, S. 6587). Domizil neu: Bitzighoferstrasse 12, 6061 Sarnen.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

Handelsregisterdaten auf Internet: Alle Eintragungen im Handelsregister des Kantons Nidwalden sind über das Internet abrufbar. Unsere Adresse: <http://www.hranw.ch>.

05.11.1998 (1216)
Informing AG, in **Stans**, Entwicklung und Förderung von komplexem Softwareengineering, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 03. 03. 1995, S. 1218). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gianni, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Schötz, mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998 (1217)
Lobotronic GmbH (Lobotronic Ltd liab Co), in **Ennetbürgen**, Stanserstrasse 28, 6373 Ennetbürgen, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 5. 11. 1998. Zweck: Verwertung, Erwerb und Vertrieb von Lizenzen, Patenten und Immaterialgüterrechten sowie Handel mit Waren aller Art; kann Grundstücke erwerben, halten oder verwerthen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mendez-Waser, Carlos, von Engelberg, in Ennetbürgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Mendez-Waser, Irene, von Engelberg, in Ennetbürgen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

05.11.1998 (1218)
WESTA GmbH, in **Stans**, Stansstadterstrasse 90, 6370 Stans, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 5. 11. 1998. Zweck: Entwicklung und Herstellung von technischen Produkten sowie Handel mit, Import, Export und Vermittlung von Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, mit Liegenschaften handeln sowie Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten, veräussern und sonstige übertragen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 05. 11. 1998 und Schätzung vom 02. 11. 1998 verschiedene Metallbearbeitungsmaschinen, nämlich eine Drehbank PROMAC 969C, eine Bohr- und Fräsmaschine PROMACFX 389C und eine Kreissäge 250CA inkl. Standfuß und Sägelblatt, Durchmesser 250 mm, zum Preis von total CHF 20'000.-, der voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zwahlen, Werner, von Wahlern, in Stans, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Greber, Dr. Emil, von Schötz, in Luzern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

05.11.1998 (1219)
Karl Engelberger, Inhaber Roger Engelberger, in **Stansstad**, Achereggstrasse 11, 6362 Stansstad, neue Einzelzifferna. Zweck: Foto ein gross-Verlag. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschene Einzelzifferna «Karl Engelberger», in Stansstad. Eingetragene Personen: Engelberger, Roger, von Stansstad, in Stansstad, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (1220)
Franz Isenegger, in **Ennetbürgen**, Betrieb des Restaurants Flugfeld, Einzelzifferna (SHAB Nr. 164 vom 18. 07. 1978, S. 2978). Domizil neu: Alte Gasse 2, 6373 Ennetbürgen. Zweck neu: Betrieb des Bankett-Restaurants Sonne.

05.11.1998 (1221)
Karl Engelberger, in **Stansstad**, Photo-Verlag und Papierwarenfabrikation, Einzelzifferna (SHAB Nr. 58 vom 11. 03. 1971, S. 573). Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelzifferna «Karl Engelberger, Inhaber Roger Engelberger», in Stansstad, übergegangen. Firma erloschen.

Glarus - Glaris - Glarona

05.11.1998 (851)
Soolerbogen AG, in **Glarus**, Finanzierungen jeder Art und Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 1996, S. 1692). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kamm, Jakob, von Mühlehorn und Glarus, in Glarus, Präsident, mit Einzelunterschrift; Mathias Jenny Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jereva AG, in Glarus, Revisionsstelle.

05.11.1998 (852)
Chase Property Services AG in Liquidation, in **Glarus**, Vermittlung von Finanzierungen von Bauprojekten an die Chase-Gruppe und Ausarbeitung der wesentlichen Bedingungen sowie Betreuung und Überwachung solcher Projekte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 1998, S. 1935). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 13. 07. 1998 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht (Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 57 vom 24. 03. 1998, S. 2032).

05.11.1998 (853)
Haltech GmbH, in **Mollis**, Handel mit Fahrzeugen und Elektronik sowie Reparaturen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 1997, S. 1094). Die Gesellschaft ist nun ohne Organe. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wysser, Gustav, von Niedergösgen, in Mollis, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Zug - Zoug - Zugo

03.11.1998 (8778)
Edelweiss Crystal AG, Sitz: **Cham**, Handel mit und Vertrieb von Kristallglas und Porzellan, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 1997, S. 560). Eingetragene Personen gelöscht: [Abacor Revisionsgesellschaft, in Steinhausen, Revisionsstelle].

03.11.1998 (8779)
Eden + Eden 2, Christa Ganzmann, Sitz: **Zug**, Domizil: Aeigerstrasse 7, 6300 Zug, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Verkauf von und Handel mit Produkten aller Art, insbesondere naturgerechten Lebensmitteln, Verarbeitung von Rohprodukten, vornehmlich Getreide sowie Verkauf von Naturerzeugnissen. Angaben betreffend Übernahme: Die Aktiven der bisherigen Einzelzifferna «Eden + Eden 2, Katarina Dossenbach», in Zug, Eingetragene Personen: Ganzmann, Christa, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Baar, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

03.11.1998 (8780)
ID Solution GmbH, Sitz: **Baar**, Domizil: Blegistrasse 15, 6340 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1998. Zweck: Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen und Lizenzen; kann Geschäfte aller Art tätigen sowie Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pascoe, Jörg, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Cham, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000.-; Mender, Alfred, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rotkreuz, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.-.

03.11.1998 (8781)
Senedo AG, Sitz: **Baar**, Import, Export, Entwicklung und Herstellung sowie Vertrieb von und Handel mit Gebrauchsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 1998, S. 524). Firma Neu: **Senedo AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 06. 10. 1998.

03.11.1998 (8782)
ATAG Ernst + Young AG (ATAG Ernst + Young SA) (ATAG Ernst + Young Ltd), Sitz: **Zug**, Wirtschaftsprüfung, insbesondere Revision, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1998, S. 5732). Firma Neu: **ATAG Ernst + Young Wirtschaftsprüfung AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (ATAG Ernst + Young Audit SA), (ATAG Ernst + Young Auditing Ltd) gelöscht: [(ATAG Ernst + Young SA), (ATAG Ernst + Young Ltd)]. Angaben zum Hauptsitz: Zweck Geändert: Wirtschaftsprüfung, insbesondere Revision nach nationalen und internationalen Normen sowie finanzwirtschaftliche und betriebswirtschaftliche Beratung, ferner Wirtschaftsberatung sowie Uebernahme von Verwaltungsaufgaben und Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen.

03.11.1998 (8783)
Decke + Licht AG, Sitz: **Risch**, Handel und Beratung auf dem Gebiet von lichttechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 1996, S. 2916). Eingetragene Personen Neu: Turicum Wirtschaftsprüfung, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle].

03.11.1998 (8784)
Barilla AG (Barilla SA) (Barilla Ltd), Sitz: **Baar**, Domizil: Zugerstrasse 76b, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 10. 1998. 02. 11. 1998. Zweck: Vertretung, Vermarktung und Verkauf der von der Barilla G. e.R. Filis SpA und deren Tochtergesellschaften hergestellten Produkte und zwar hauptsächlich auf dem Schweizer Markt; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 1'000'000, Liberierung: CHF 1'000'000, 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Sämtliche Aktiven und Passiven der «Barilla (Suisse) SA», in Le Mont-sur-Lausanne, gemäss Gründerbericht vom 10. 10. 1998 zum Maximalpreis von CHF 28'842.56. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Keller, Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Parma (IT), Präsident mit Einzelunterschrift; Weber-Davi, Caroline, Heimat: Zürich, in Zürich, Sekretärin mit Einzelunterschrift; Kaempfer, Marcel, Heimat: Oeschenschach, in St-Légier-La Chésaz, Mitglied mit Einzelunterschrift, Direktor mit Einzelunterschrift; Patrignani, Stefano, Heimat: Italien, in Wilen bei Wollerau, Mitglied mit Einzelunterschrift, Generaldirektor mit Einzelunterschrift; Douzat, Yves, Heimat: Gruyères, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Lausanne, Revisionsstelle.

03.11.1998 (8785)
JBR Goldschmuck + Finanz AG, Sitz: **Baar**, Kauf und Verkauf von 18 kt. Goldschmuck, Edelmetallen und Edelsteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 20. 05. 1996, S. 3109). Eingetragene Personen Neu: Leutenegger, Pascal, Heimat: Wängi, Münchenwil TG, in Niederuzwil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Ringgenberg, Isolde, Heimat: Leissigen, in Winterthur, Präsidentin mit Einzelunterschrift]; [Ringgenberg, Kurt, Heimat: Leissigen, in Winterthur, Mitglied mit Einzelunterschrift].

03.11.1998 (7886)
LR-Marketing International AG, Sitz: Cham, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Parfums und Kosmetikartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16.12.1996, S. 7770). Eingetragene Personen Geändert: Lehnen, Brigitte, Heimat: Walchwil, in Baar, Direktorin mit Einzelunterschrift [bisher: Prokuristin mit Einzelprokura].

03.11.1998 (7887)
Confia Zug AG in Konkursliquidation, Sitz: Zug, Leistung von Consulting-Diensten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 14.03.1997, S. 1745). Lösung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

03.11.1998 (7888)
Nuwe-Bau AG in Konkursliquidation, Sitz: Oberägeri, Ausführung von Hoch-, Tief- und Renovationsbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 07.01.1994, S. 124). Lösung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

03.11.1998 (7889)
VV Vermögens- und Versicherungsberatungs AG in Liquidation, Sitz: Zug, Dienstleistungen im Bereiche der Vermögens- und Versicherungsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.1998, S. 646). Lösung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

03.11.1998 (7890)
Agira AG, Sitz: Zug, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18.03.1996, S. 1534). Domizil Gelösch: [c/o Zumida Treuhander AG, Alpenstrasse 4, 6301 Zug]. Eingetragene Personen Gelösch: [Zumsteg, Dr. Georg, Heimat: Zug, Etzgen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

03.11.1998 (7891)
Zoto AG (Zoto SA) (Zoto Ltd), Sitz: Zug, Beteiligung an Finanz- und Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 03.02.1994, S. 673). Firma Neu: **Zoto AG in Liq.** Übersetzungen der Firma Neu: (Zoto SA in Liq.), (Zoto Ltd) in Liq. Gelösch: (Zoto SA), (Zoto Ltd). Domizil Neu: c/o Philippe H.M. Schnadt, Gartenstrasse 3, 6304 Zug. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 27.10.1998. Eingetragene Personen Geändert: Schnadt, Philippe H.M., Heimat: Zug, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

03.11.1998 (7892)
DELTA TAU EUROPA AG, Sitz: Zug, Verkauf, Entwicklung, Produktion und Service von sowie Handel mit Elektronik-Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.1998, S. 3273). Zweigniederlassungen Neu: Neuhausen am Rheinfall.

03.11.1998 (7893)
Metromon AG, Sitz: [bisher: Zug], Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07.10.1997, S. 7320). Statutenänderung: 30.10.1998. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o Counselnet, Haldenstrasse 5, 6342 Baar. Eingetragene Personen Gelösch: [Müller, Werner Karl, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Schwabmünchen (DE), Direktor mit Einzelunterschrift].

03.11.1998 (7894)
Kimsa Holding AG, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6877). Eingetragene Personen Neu: Sager, Erich, Heimat: Winterthur, Menziken, in Winterthur, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thalmann, Michael C., Heimat: Jonschwil, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Kraus, Peter K., Heimat: Bern, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift].

03.11.1998 (7895)
Mador AG (Mador SA), Sitz: Zug, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen und Verwaltung eigenen und fremden Vermögens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.1998, S. 321). Eingetragene Personen Gelösch: [Schetters, Willebrordus C.J.M., Heimat: Niederlande, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

03.11.1998 (7896)
Clement NC Drehen, Sitz: Cham, Service und Reparaturen, Einzel-firma (SHAB Nr. 84 vom 03.05.1993, S. 2160). Firma Neu: **Clement CNC-Service**.

03.11.1998 (7897)
Rhiag Group Ltd, Sitz: Baar, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1998, S. 6770). Eingetragene Personen Neu: Sieber, Angelo, Heimat: Widnau, in Baar, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

03.11.1998 (7898)
Argodata Consulting AG, Sitz: [bisher: Zug], Handel mit Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22.08.1996, S. 5067). Statutenänderung: 28.10.1998. Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: Langmatstrasse 6a, 6343 Rotkreuz. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Bronzino, Claudio Massimo, Heimat: Bern, in Rotkreuz, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug].

03.11.1998 (7899)
Trefina Verwaltungs-AG, Sitz: Unterägeri, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25.05.1992, S. 2402). Eingetragene Personen Neu: Iten, Franz, Heimat: Oberägeri, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift; Blöchliger Treuhander AG, in Unterägeri, Revisionsstelle. Gelösch: [Mäder, Elmar Theodor, Heimat: Wuppenau, Busswil TG, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Staub, Othmar, Heimat: Gossau SG, in Einsiedeln, Präsident mit Einzelunterschrift].

03.11.1998 (7900)
Agruna AG, Sitz: Zug, Vermögens- und Kapitalanlagen, insbesondere Erwerb und Verwaltung von in der Schweiz gelegenen Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15.12.1997, S. 9008). Statutenänderung: 27.10.1998. Domizil Neu: Chamerstrasse 79, 6303 Zug. Aktienkapital Geändert: CHF 22'000'000 [bisher: CHF 20'000'000]. Liberierung: CHF 22'000'000 [bisher: CHF 20'000'000], 22'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 20'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Eingetragene Personen Gelösch: [Schaffner, Max, Heimat: Gränichen, in Rheinfelden, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

03.11.1998 (7907)
Autikum AG, Sitz: Zug, Import von Motorfahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.03.1998, S. 2116). Domizil Neu: Chamerstrasse 47, 6304 Zug.

03.11.1998 (7908)
Specialised Consultants Group Ltd, Sitz: Zug, Dem Handel beratend, unterstützend und wegweisend zur Verfügung zu stehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.1998, S. 2592). Domizil Neu: c/o OCP Orientteppich Hersteller AG, Baarerstrasse 79, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Bucon AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [AAC Fiduciaire AG, in Zug, Revisionsstelle].

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

2 novembre 1998

H. Grandjean Fils S.A., à Enney, exploitation d'une carrière, etc. (FOSC du 13.05.1977, no 111, p. 1572). Organe de révision: Fiduciaire Michel Cuennet, à Bulle.

2 novembre 1998

Carrosserie Claude Schindler S.A., à Bulle (FOSC du 31.12.1982, no 305, p. 4198). Organe de révision: Fiduciaire Gilbert Butty S.A., à Ursy.

2 novembre 1998

Leva Frères S.A., à Corbières (FOSC du 3.04.1997, no 62, p. 2208). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du Tribunal civil de la Gruyère le 20 juillet 1998. Philippe Menoud, de Les Ecaisses, à Bulle, est désigné en qualité d'administrateur spécial provisoire, lequel signe individuellement. Nouvelle raison sociale: **Leva Frères S.A. en liquidation**.

2 novembre 1998

Pacton SA en liquidation, à Bulle (FOSC du 21.04.1998, no 75, p. 2665). Par ordonnance du 24 juillet 1998, le président du Tribunal civil de la Gruyère a suspendu pour défaut d'actifs la liquidation de la faillite:

Bureau de Châtel-St-Denis

30 octobre 1998

SC Consulting S. à r.l., à Tatroz/Attalens. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 28 octobre 1998. But: commerce, maintenance et conseils techniques en matière de systèmes d'alarmes et de sécurité, exploitation d'une entreprise de surveillance et de protection. Capital social: fr. 20 000, entièrement libéré, divisé en une part de fr. 18 000 au nom de Claude Bonjour, une part de fr. 1000 au nom de Jean-Paul Moser et une part de fr. 1000 au nom de Roland Ritter, Claude Bonjour, de Blonay, à Montreux; Jean-Paul Moser, de Uerkheim, à Chexbres, et Roland Ritter, de Bâle-Ville, à Blonay, sont nommés associés-gérants, tous trois avec signature collective à deux. Publication: FOSC. Adresse: 1617 Tatroz ses propres locaux.

Bureau de Fribourg

2 novembre 1998

Doutors Réassurance SA, à Fribourg, les opérations de réassurance, etc. (FOSC du 02.10.1995, no 190, p. 5422). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Bulle (FOSC du 15.01.1998, no 9, p. 281).

2 novembre 1998

Cogefina SA, à Fribourg, prestation de services administratifs, etc. (FOSC du 04.09.1995, no 170, p. 4916). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Bulle (FOSC du 26.11.1996, no 230, p. 7276).

2 novembre 1998

Farchim SA, à Fribourg, commerce international, etc. (FOSC du 04.09.1995, no 170, p. 4916). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Bulle sous la nouvelle raison sociale UCB Farchim SA (FOSC du 20.10.1998, no 203, p. 7163).

2 novembre 1998

UCB Investments SA, à Fribourg, prendre et gérer des participations, etc. (FOSC du 16.07.1996, no 136, p. 4259). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Bulle, sous la nouvelle raison sociale: UCB INVESTISSEMENTS SA (FOSC du 27.07.1998, no 142, p. 5185).

2 novembre 1998

UCB Chem (Suisse) SA, à Fribourg, représenter le groupe international UCB, etc. (FOSC du 19.03.1996, no 55, p. 1563). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Bulle (FOSC du 09.03.1998, no 46, p. 1658).

2 novembre 1998

Sud Invest S.A., à Fribourg, effectuer des investissements, etc. (FOSC du 15.02.1995, no 32, p. 890). Statuts entièrement révisés le 15.10.1998. Convocation: FOSC. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

Büro Murten (Bezirk See)

2. November 1998

Bio-Gmüsee Galmiz, in Galmiz, Schaffung einer Anbau- und Absatzorganisation für landwirtschaftliche Produkte in gemeinsamer Selbsthilfe (SHAB Nr. 114 vom 17.06.1998, S. 4128). Ausgeschiedene Personen: Kurt Pfister-Züttel, von und in Kerzers, Mitglied, ohne Unterschrift.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Bucheggberg

04.11.1998

ESPA-IMPORT INGOLD, Sitz: Lüterkofen-Ichertswil (65), Domizil: Aebnitstrasse 252, 4571 Lüterkofen-Ichertswil, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Import und Vertrieb von Wein sowie Import und Vertrieb von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Ingold, Susanna, Heimat: Subingen, in Lüterkofen-Ichertswil, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

Büro Wasseramt

04.11.1998

Milchgenossenschaft Horriwil, Horriwil. Die bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.1991, S. 1191). Domizil Neu: c/o Hansjörg Kipfer, Poststrasse 192, 4557 Horriwil. Eingetragene Personen Geändert: Steiner, Josef, Heimat: Horriwil, in Horriwil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]. Neu: Schlaffli, Markus, Heimat: Horriwil, in Horriwil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kipfer, Hansjörg, Heimat: Lützelflüh, in Horriwil, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Anton, Heimat: Horriwil, Hüniken, Bolken, in Horriwil, Beisitzer ohne Zeichnungsberechtigung. Gelösch: [Ziegler, Linus, Heimat: Horriwil, in Horriwil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Lüthi, Linus, Heimat: Horriwil, in Horriwil, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Lüthi-Stampfli, Cesar, Heimat: Horriwil, in Horriwil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

04.11.1998

Finax GmbH, Gerlafingen, Beratung in Finanz- und Versicherungsangelegenheiten aller Art, usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 15.01.1997, S. 261). Eingetragene Personen Geändert: Palermo, Corrado, Heimat: Italien, in Biberist, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: in Gerlafingen]; Palermo, Franca, Heimat: Italien, in Biberist, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Giudice, Franca, in Grenchen].

05.11.1998 (482)

Excellvin SA (Excellvin Ltd.), Zuchwil, Vermietung, Verkauf und Betrieb von Anlagen zur Verarbeitung und Veredelung von Wein, Frucht- und Gemüseerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 03.06.1997, S. 3751). Eingetragene Personen Geändert: Samhaber, Dr. Wolfgang, Heimat: Österreich, in Riehen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rickli, Fritz, Heimat: Thunstein, in Horriwil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Amacher, Peter F., Heimat: Brienz BE, in Beinwil am See, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

05.11.1998 (483)

Gipserei und Stuck Heinrich Mann, Derendingen, Gipserei und Stuck, Einzel-firma (SHAB Nr. 50 vom 01.03.1976, S. 580). Lösung: Aktiven und Passiven sind auf die Einzel-firma "R. Mann", in Derendingen, übergegangen. Firma erloschen.

05.11.1998 (484)

R. Mann, Sitz: Derendingen, Domizil: Friedhofstrasse 1, 4552 Derendingen, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Gipserei und Stuck. Bemerkungen: übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma "Gipserei und Stuck Heinrich Mann", in Derendingen. Eingetragene Personen: Mann, Ruth, Heimat: Derendingen, in Derendingen, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

Büro Lebern, Filiale Grenchen

04.11.1998 (305)

AP Architekten Partner AG, Bettlach, Architekturbüro sowie die Bereitstellung und Realisierung von Dienstleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.1998, S. 1612). Firma Neu: **AP Architekten Partner AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkurs: Mit Verfügung vom 5. Oktober 1998 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet.

04.11.1998 (306)

Schwab Reisen, Grenchen, Reisebüro, Einzel-firma (SHAB Nr. 25 vom 07.02.1992, S. 572). Lösung: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

Büro Lebern

04.11.1998 (200)

Osteo AG, Seizach, Fabrikation von und Handel mit Instrumenten und Apparaten, insbesondere für Arzt- und Spitalbedarf usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06.08.1997, S. 5591). Eingetragene Personen Gelösch: [Brüthwiler, Walter Erwin, Heimat: Fischingen, in Bettlach, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Büro Solothurn

04.11.1998 (491)

Sulzer Infra Ostschweiz AG, Filiale Solothurn (Sulzer Infra Ostschweiz SA, Succursale de Soleure), Solothurn, Betriebs- und Gebäude-technik. Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur (SHAB Nr. 25 vom 06.02.1996, S. 721). Lösung: Firma infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelösch.

04.11.1998 (492)

ASAI AG, Advanced Small Arms Industries (ASAI Ltd., Advanced Small Arms Industries), Solothurn, Entwicklung, Produktion und der Handel mit Handfeuerwaffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03.10.1996, S. 6002). Eingetragene Personen Geändert: Holend, Josef Franstisek, Heimat: Geroldswil, in Geroldswil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Sekretär mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Tuma, Martin, Heimat: Solothurn, in Solothurn, Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift].

Büro Olten-Gösgen

2. November 1998 (1117)

Camenzind Internet Services, in Gretzenbach, Bielackerstrasse 14, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber mit Einzelunterschrift: Christoph Camenzind, von Gersau, in Gretzenbach. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Internets.

2. November 1998 (1118)

Pflegeheim Oasis J. + E. Steiner, in Trimbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.9.1991, S. 3945). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Erhard Steiner; Unterschrift erloschen. Gesellschaft aufgelöst. Firma gelösch. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzel-firma durch die Gesellschafterin Jossy Steiner-Renggli als Inhaberin mit Einzelunterschrift unter der Firma **Pflegeheim Oasis J. Steiner**.

2. November 1998 (1119)

bmf - mittelland helicopter AG, in Schönenwerd, Entfelderstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26.10.1998. Zweck: Durchführung von Helikopterflügen, insbesondere im Schweizer Mittelland. Kann sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiter veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 100 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief-Verwaltungsrat: Bruno-Nicolas Fischer, von Rümikon, Zürich und Lausanne, in Schönenwerd, Präsident mit Einzelunterschrift, und Dieter Egger, von Farnern, in Obergerlafingen, Mitglied mit Unterschrift zu zweien. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Pierrette Fischer-Claude, von Montfaverger, Rümikon, Zürich und Lausanne, in Schönenwerd, Revisionsstelle; Ackermann + Schott Treuhander AG, in Schönenwerd.

2. November 1998 (1120)

Gamze GmbH, in Olten, Im Winkel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 24.10.1998. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere türkische und balkanische Spezialitäten. Kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Sacheinlage: Kühlschrank, Kaffeautomat, Kebap-Anlage und Mikrowellengerät gemäss Vertrag vom 24.10.1998 zum Preise von Fr. 20 000, voll an das Stammkapital anzurechnen. Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Veyzel Kiraz, türkischer Staatsangehöriger, in Schinznach Dorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Mehmet Zengin, türkischer Staatsangehöriger, in Oensingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB.

2. November 1998 (1121)

Istanbul Market GmbH, in Olten, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 125 vom 2.7.1998, S. 4560). Statutenänderung: 30.10.1998. Neue Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Zeynep Yilmaz-Eke, türkische Staatsangehörige, in Mägenwil. Sebha Akkiz, nun Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 (bisher Fr. 20 000), zeichnet weiterhin als Geschäftsführerin ein.

2. November 1998 (1122)

Betoncoupe AG, in Niedererlinsbach, Bohren, Fräsen- und Trennen von Betonkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 198 vom 13.10.1998, S. 7018). Sitzverlegung der Zweigniederlassung Bern nach Zollikofen.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

2. November 1998 (1124)
Moser & Cie. AG Olten, in Olten (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993, S. 3480). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 30. 10. 1998. Zweck neu: Handel mit Brenn- und Treibstoffen sowie Betrieb von Tankstellen. Kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, vermieten, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Mitteilungen an die Aktionäre: wenn Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrats) mit Unterschrift zu zweien: Daniel Sieber, von Flurlingen und Buchberg, in Reintau, Präsident; Stéphane Meyer, von Buchs AG, in Aarau, Vizepräsident, und Andreas Häflicher, von Reintau, in Küttigen. Jörg Moll, nun Bürger von Olten und Lostorf, Mitglied des VR, nun auch Direktor, zeichnet nun zu zweien (bisher einzeln).

2. November 1998 (1125)
Häg, Fleisch und Wurst, in Olten, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1695). Firma infolge Todes des Inhabers gelöscht.

2. November 1998 (1126)
Dionex (Switzerland) AG, in Olten, Herstellung, Import, Export, Verkauf, Verteilung und Lizenzierung von Messinstrumenten usw. (SHAB Nr. 89 vom 13. 5. 1997, S. 3203). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Otto Schärer; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Unterschrift zu zweien: Dieter Grolimund, von Trimbach, in Melligen. Prokura zu zweien neu: Rolf Maurer, von Schmiedrued, in Basel.

2. November 1998 (1127)
Restaurant Schützengarten Yilmaz Erbay, in Trimbach, Baslerstrasse 156, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Einzelunterschrift: Yilmaz Erbay, türkischer Staatsangehöriger, in Trimbach. Zweck: Betrieb eines Restaurants.

Büro Thal-Gäu

30. Oktober 1998 (654)
Jura Strassen und Beton AG, Sitz: Oensingen, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art usw., Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 1998, S. 4523). Löschung: Firma infolge Aufhebung der Zweigniederlassung erloschen.

30. Oktober 1998 (655)
Unisan AG in Liq., Sitz: Härkingen, Handel mit sowie Vertrieb und Herstellung von Produkten, Beratung, Schulung und Ausbildung in den Bereichen ganzheitliche Medizin usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02. 06. 1998, S. 3716). Bemerkungen Neu: Konkurs: Verfahren am 25. 9. 1998 mangels Aktiven eingestellt.

30. Oktober 1998 (656)
Elect AG, Sitz: Oensingen, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 1997, S. 7454). Eingetragene Personen Neu: Hartmann, Reto, Heimat: Trimmis, in Sissach, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwander, Hansjürg, Heimat: Langnau im Emmental, in Tschugg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Prohofer, Fritz, Heimat: Wildberg, in Stettlen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

30. Oktober 1998 (657)
Obella Cosmetic GmbH in Liq., Sitz: Gänsbrennen, Produktion von und Handel mit Kosmetika aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1998, S. 7382). Löschung: Gesellschaft nach Zustimmung der Steuerverwaltung des Kantons Solothurn im Handelsregister Thal-Gäu in Balsthal von Amtes wegen erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

04.11.1998 (5198)
Cogit AG, in Basel, Strategie- und Managementberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 1997, S. 9305). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burla, Dr. Stephan, von Riehen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werthmüller, Stephan, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zinkl, Wolf, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Clausen, Dr. Pierre, von Bussigny-sur-Oron, in Steinach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

04.11.1998 (5199)
Hobas Engineering AG, in Basel, Rohre aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 1997, S. 5406). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Carlström, Bengt Ingmar, schwedischer Staatsangehöriger, in Velden (A), Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegenfuss, Jochen, österreichischer Staatsangehöriger, in Klagenfurt (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Klein St. Paul (A)].

04.11.1998 (5200)
Artos AG in Liq., in Basel, bewegliche und unbewegliche Vermögenswerte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 09. 05. 1997, S. 3124). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 16.03.1998 vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.

04.11.1998 (5201)
Société Internationale Pirelli SA, in Basel, Beteiligung an Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 28. 07. 1998, S. 5218). Statutenänderung: 21. 07. 1998. Firma neu: **Société Internationale Pirelli Limitada**. Die Gesellschaft hat ihren Sitz gemäss Art. 163 IPRG und Art. 51 HRRegV nach Guernsey (Island of Guernsey), Orbis House, 20, News Street, St. Peter Port, verlegt und sich dem Recht der Insel Guernsey unterstellt. Nachdem die Gläubiger mit der Sitzverlegung einverstanden sind, wird die Gesellschaft im Handelsregister Basel-Stadt gelöscht.

04.11.1998 (5202)
OWZ Holding AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1995, S. 775). Firma neu: **OWZ Holding AG in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 27.10.1998 aufgelöst.

04.11.1998 (5203)
Gamedo GmbH, in Riehen, Gänsbühlweg 77, 4125 Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 11. 1998. Zweck: Erfindung und Herstellung von und Handel mit Spielen sowie Erbringung von Dienstleistungen für Spiele. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Manz, Erich, von Basel, in Riehenfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Manzetti, David, von Huttwil, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

04.11.1998 (5204)
EDS Information Business GmbH, in Basel, Innere Margarethenstr. 5, 4051 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: EDS Information Business GmbH. Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Biel BE (HR Biel BE). Handelsregisterertragung Hauptsitz: 29.09.1998. Zweck Hauptsitz: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, sowie aller damit zusammenhängender Geschäfte, insbesondere Betrieb von elektronischen Datenverarbeitungssystemen und -geräten, Übernahme von Datenerfassung und -verarbeitung für Dritte, Auswahl, Ausbildung und Instruktion von Fachkräften, Verkauf und Vertrieb von elektronischen Datenverarbeitungskonfigurationen und -maschinen sowie Beratung, Koordination und Überwachung der Ausführung von Software-Entwicklungsaufträgen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Sie kann ferner Unternehmen erwerben oder errichten sowie Immobilien erwerben, verwalten oder veräussern. Eingetragene Personen: Deucher, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Lufingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lichtenberger, Rudolf, von Brunnenenthal, in Tauffelen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläpfer, Johannes, von Rapperswil SG, St. Gallen und Speicher, in Jona, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berglas, Lucio, von Tafers und Zug, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curschellas, Rolf, von Horgen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dachtler, Rolf, von Horgen, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diemand, Marie-Claire, von Mümliswil-Ramiswil, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frauenknecht, Peter, von Zuzwil SG, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Götz-Krenzien, Dörte, deutsche Staatsangehörige, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Simon, von Gipf-Oberfrick, in Dintikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tkaczik, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1998 (5205)
Pferde-Transporte Flüeler, in Riehen, Einzelfirma (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 1997, S. 6454). Über den Inhaber der Einzelfirma Jean-Marie Flüeler, wurde am 12.10.1998 der Konkurs erkannt.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

05.11.1998 (4064)
PEAK Verwaltungs AG, in Oberdorf BL, Wintenbergweg 2, 4436 Oberdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 08. 1998. Zweck: Verwaltung, Erwerb, Vermittlung und Veräusserung von Software-Lizenzrechten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 200 Inhaberaktien zu CHF 500.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Schäublin, Jakob, von Bennial, in Oberdorf BL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fabian, Dr. Lajos, deutscher Staatsangehöriger, in Grünwald (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schütz, Bruno, von Sumiswald, in Flumthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuhauser, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Bruckmühl (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Asima Treuhand AG, in Riehen, Revisionsstelle.

05.11.1998 (4065)
Aerzemedika AG, in Liestal, Handel mit und Vertrieb von Pharmaprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 1997, S. 4607). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treyer, Kurt, von Herzach, in Arlesheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Somlo, Prof. Dr. Tibor, von Birsfelden, in Liestal, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Vögt, Dr. Arnold, von Allschwil, in Birsfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Wytenbach, Dr. Alexander, von Thun und Binningen, in Liestal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

05.11.1998 (4066)
Buss MDL Montage-Dienstleistungen AG, in Pratteln, Planung, Projektierung, Ausführung und Betrieb von Einrichtungen und Anlagen auf dem Gebiet der chemischen, thermischen und mechanischen Verfahrenstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 1997, S. 9189). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sigris, Rainer, von Meggen, in Flurlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Claude, französischer Staatsangehöriger, in Habsheim (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Dr. Richard, von Kirchberg SG, in Reinach BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosenberg, Hans Peter, von Beinwil (Freiamt), in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Markvoort, Dr. Hans, von Aristau, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO International AG, in Zürich, Revisionsstelle.

05.11.1998 (4067)
Florin AG, in Muttenz, Herstellung von und Handel mit pflanzlichen und tierischen Ölen und Fetten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 1998, S. 3936). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Monnier, André, von Tramelan, in Lausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Stöhr, Paul, von Basel, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Kaiser, Paul, von Ennetmoos, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998 (4068)
MBIT AG, in Oberwil BL, Handel mit, Erwerb und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4650). Domizil neu: c/o Classic Cycles Caderas + Bördin, Bahnhofstrasse 5, 4104 Oberwil.

05.11.1998 (4069)
Verzinkerei Pratteln AG, in Pratteln, Geschäftstätigkeit im Gebiet der Oberflächentechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 15. 09. 1998, S. 6376). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boerlin-Brodbeck, Yvonne, von Basel und Bubendorf, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voigt, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Gelsenkirchen-Buer (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998 (4070)
Restaurant Fürstenstein GmbH, in Ettingen, Hauptstrasse 55, 4107 Ettingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1998. Zweck: Beratung und Führung von Gastro-nomiebetrieben. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Yasar-Yalin, Alim, türkischer Staatsangehöriger und von Birsfelden, in Birsfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Yasar-Yasar, Ismail, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

05.11.1998 (4071)
Ecowatt Produktions AG, Zweigniederlassung Allschwil, in Allschwil, Gewerbestrasse 14, 4123 Allschwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Ecowatt Produktions AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Basel. Handelsregisterertragung Hauptsitz: 08.05.1998 [letzte Publikation: SHAB Nr. 140 vom 23.07.1998, S. 5115]. Zweck Hauptsitz: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Elektrowärmegegeräten und Forschung auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte erwerben, verwerten und veräussern. Eingetragene Personen: Maravic, Dusko, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Nussbaumen, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Labhardt, François Maurice, von Basel und Steckborn, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten; Mennillo, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten; Ferenac, Giorgio, kroatischer Staatsangehöriger, in Rijeka (Kroatien), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

05.11.1998 (4072)
Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Filiale Allschwil, in Allschwil, Projektierung und Ausführung von Stark- und Schwachstrom-Installationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1998, S. 6406). mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Jakob, von Langenbruck, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998 (4073)
Büroarbeiten E. Gugler, in Aesch BL, Erledigung von Büroarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1998, S. 1452). Domizil neu: Dornacherstrasse 42, 4147 Aesch.

05.11.1998 (4074)
MAW Engineering Marc A. Weber, in Allschwil, Elektronik- und Software-Entwicklungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 1994, S. 1438). Zweck neu: Elektronik- und Software-Entwicklungen; Beratungen und Expertisen im PC-Bereich; Verkauf von Büroartikeln, elektronischen Messgeräten und PC-Hard- und Software.

05.11.1998 (4075)
G. Stöckli-Burger, in Oberwil BL, Autoreparatur-Werkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1978, S. 3675). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

05.11.1998 (4076)
Restaurant ASCOT, E. Hauptlin, in Aesch BL, Betrieb eines Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 122 vom 29. 06. 1998, S. 4437). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

05.11.1998 (4077)
Stein-Reinigung U. Kissling + H. Zürcher, in Pratteln, Reinigung von Steinen, Grabsteinen, Skulpturen und Fassaden, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 1997, S. 1262). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

05.11.1998 (1287)
Quga AG, in Neuhausen am Rheinfahl, Planung, Erstellung und Verwaltung von Parkanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 1990, S. 4838). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guntli, Albert, von Vilters-Wangs, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschamer & Partner, in Laax, Revisionsstelle.

05.11.1998 (1288)
Steco Messgeräte AG, in Stein am Rhein, Fabrikation von und Handel mit Massstäben, Messgeräten und Zeichenutensilien aller Art, Produktion für die Werbung sowie verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1996, S. 7318). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Werner, von Krinau, in Stein am Rhein, Revisionsstelle; Götz Treuhand AG, in Stein am Rhein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sauter, Marco, von Stein am Rhein, in Stein am Rhein, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buch SH]; Thuraud Treuhand, in Botighofen, Revisionsstelle.

05.11.1998 (1289)
Doetzki & Partner AG in Liquidation, in Schaffhausen, Beratung und Durchführung von Marketing- und Kommunikationskonzepten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 08. 1996, S. 4935). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

05.11.1998 (1291)
EDS Information Business GmbH, in Beringen, Trasadingerstrasse 344K, 8222 Beringen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: EDS Information Business GmbH. Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Biel BE. Statuten Hauptsitz: 28.09.1998. Handelsregisterertragung Hauptsitz: 29.09.1998. Zweck Hauptsitz: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung sowie aller damit zusammenhängenden Geschäften; Betrieb von elektronischen Datenverarbeitungssystemen und -Geräten; Übernahme von Datenerfassung und -verarbeitung für Dritte; Auswahl, Ausbildung und Instruktion von Fachkräften; Verkauf und Vertrieb von elektronischen Datenverarbeitungskonfigurationen und -maschinen; Beratung, Koordination und Überwachung der Ausführung von Software-Entwicklungsaufträgen. Eingetragene Personen: Lichtenberger, Rudolf, von Brunnenenthal, in Tauffelen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläpfer, Johannes, von Rapperswil SG, in Jona, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deucher, Klaus, von Deutschland, in Lufingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berglas, Lucio, von Tafers, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curschellas, Rolf, von Horgen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dachtler, Rolf, von Horgen, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diemand, Marie-Claire, von Mümliswil-Ramiswil, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dreyer, Fritz, von Trub, in Hedingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Götz-Krenzien, Dörte, von Deutschland, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Thomas, von Adelnboden, in Niederweningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Simon, von Gipf-Oberfrick, in Dintikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Willy Anton, von Lengnau AG, in Lengnau AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tkaczik Peter, von Deutschland, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zollinger, Max, von Wädenswil, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998 (1292)
Metzgerei Philipp Breu, in Trasadingen, Hirschgasse 9, 8219 Trasadingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Metzgerei. Eingetragene Personen: Breu, Philipp, von Obereg, in Trasadingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Breu, Gabriela, von Obereg, in Trasadingen, mit Einzelprokura.

05.11.1998 (1293)
Villinger Beerli Bergamini Architekten, in Schaffhausen, Steigstrasse 51, 8200 Schaffhausen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 1998. Zweck: Führung eines Architekturbüros. Eingetragene Personen: Villinger, Thomas, von Winterthur, in Schaffhausen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Beerli, Nikolaus, von Rheineck, in Neuhausen am Rheinfahl, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bergamini, Manuel, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

30. Oktober 1998

Dorfbäckerei Manser GmbH, in Teufen A.R., Dorf 14, 9053 Teufen A.R., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 30. 10. 1998. Zweck: Produktion und Handel von Backwaren aller Art. Die Gesellschaft kann Dienstleistungen aller Art erbringen, Filialbetriebe führen, sich an anderen Unternehmen jeglicher Art beteiligen und solche übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Josef Manser, in Teufen A.R., gemäss Übernahmebilanz per 01. 10. 1998 mit Aktiven von Fr. 203 296.93 und Passiven von Fr. 112 361.65 zum Preise von Fr. 90 935.28, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital an gerechnet und Fr. 70 935.28 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Manser, Josef, von Appenzell, in Teufen A.R., Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Manser, Maria-Theresia, von Appenzell, in Teufen A.R., Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

30. Oktober 1998

Cunti AG, bisher in Arosa, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6192). Statutenänderung: 02. 09. 1998. Sitz neu: Herisau. Domizil neu: Alte Bahnhofstrasse 3, 9100 Herisau. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen und Immobilien. Die Gesellschaft kann gleichartige Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Namenaktien zu je Fr. 1000. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 18. 05. 1973 ist aus den Statuten gestrichen worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB oder telegraphisch. Eingetragene Personen: Cunti, Carmine, von Arosa und italienischer Staatsangehöriger, in Arosa, mit Einzelprokura (wie bisher); Cunti-Meier, Liselotte, von Arosa und italienische Staatsangehörige, in Arosa, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Revipart AG, in Dietlikon, Revisionsstelle (wie bisher).

30. Oktober 1998

HWB Gürtelfabrikations AG, in Wolfhalden, Herstellung von Damen- und Herrengürteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 1997, S. 6950). Statutenänderung: 30. 10. 1998. Firma neu: **HWB Das Gürtel-Design AG**. Zweck neu: Herstellung, Handel und Verkauf von Damen-, Herren- und Kindergürteln sowie von Lederartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln.

30. Oktober 1998

Ingenieur-Bau AG «Iba», in Gais, Tiefbau- und Strassenarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 23. 02. 1998, S. 1320). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soller Max, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Wigoltingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1998

Ingenieur-Bau AG «Iba», in Teufen A.R., Ausführung von Tiefbauarbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 1998, S. 1613). Hauptsitz in: Gais. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soller Max, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Wigoltingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1998

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Herisau, Betrieb einer Universalbank usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 244 vom 18. 12. 1997, S. 9111). Lösungsgrund: Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

05.11.1998

Badissimo AG, in Rorschach, Hauptstrasse 38, 9400 Rorschach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 11. 1998. Zweck: Herstellung, Handel und Verkauf von Einrichtungen, Zubehör und Mitteln für das Bade- und Duscherlebnis; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen mit Brief oder Telefax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Weideli, Sonja, von Lengwil, in Oberembrach, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Schlegel, Edith, von Sevelen, in Rorschachberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steffen & Rausch Unternehmensberatung, in Weinfelden, Revisionsstelle.

05.11.1998

Kris AG, in St. Gallen, Herstellung und Verkauf von Textilprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kriemler, Max, von Speicher, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bernheim, René W., von Pleigne, in Rüslikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kriemler, Peter, von Speicher, in Niederteufen (Teufen AR), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen, Mitglied]; Wegmann, Ernst, von Winterthur, in Uzwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Bodmer, Alexander, von Fischingen, in Niederwil SG (Oberbüren), mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998

Akris Holding AG, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kriemler, Max, von Speicher, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kriemler, Peter, von Speicher, in Niederteufen (Teufen AR), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen, Mitglied]; Wegmann, Ernst, von Winterthur, in Uzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodmer, Alexander, von Fischingen, in Niederwil SG (Oberbüren), mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998

Kris Linea B AG, in St. Gallen, Herstellung und Verkauf von Textilprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kriemler, Max, von Speicher, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kriemler, Peter, von Speicher, in Niederteufen (Teufen AR), Präsident, mit Einzelunter-

schrift [bisher: in St. Gallen, Mitglied]; Wegmann, Ernst, von Winterthur, in Uzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodmer, Alexander, von Fischingen, in Niederwil SG (Oberbüren), mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998

Cotnex AG in Liquidation, in Widnau, Herstellung, Vertrieb und Handel mit Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 1994, S. 1256). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1994, S. 5713].

05.11.1998

Ego Kiefer AG, in Altstätten, Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 1998, S. 4162). Zweigniederlassung neu: Kriens [bisher: Luzern].

05.11.1998

Eichfeld Logistik AG, in Jona, Dienstleistungen logistischer Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 28. 09. 1998, S. 6657). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alfa Treuhänder und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adwita Treuhänder, Hubert Ganz, dipl. Bücherexperte, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

05.11.1998

FIP New Trend AG, in Lütisburg, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 1997, S. 6680). Geschäftsdomizil: Freudenbergstrasse 4, 9535 Wilen bei Wil.

05.11.1998

H. Zimmermann AG in Liquidation, in Thal, Ausführung sämtlicher keramischer Boden- und Wandbeläge usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1998, S. 4603). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 91 vom 15. 05. 1997, S. 3280].

05.11.1998

IPAS Bau AG in Liquidation, in Au SG, Erwerb, Ueberbauung und Veräusserung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 07. 11. 1997, S. 8122). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 1997, S. 7996].

05.11.1998

Karato AG, in St. Gallen, Bau und Verwaltung von sowie Handel mit Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1995, S. 3770). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1995, S. 5826].

05.11.1998

Konkle AG in Liquidation, in St. Gallen, Fabrikation von sowie Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 13. 03. 1997, S. 1716). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 1997, S. 1853].

05.11.1998

Krommess + Roth AG, in Rorschacherberg, Handel mit Produkten für die elektronische Datenverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12. 11. 1997, S. 8233). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krommess-Roth, Margaretha, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998

M + W Rohrreinigungs AG in Liquidation, in St. Gallen, Reinigung von Rohren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1996, S. 7344). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1996, S. 7478].

05.11.1998

Militec AG, in Mogelsberg, Fabrikation, Montage, Grosshandel und Detailhandel von und mit Maschinen für die Nahrungsmittelherstellung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1997, S. 9373). Domizil neu: Bahnhofstrasse 11, 9122 Mogelsberg, [behördliche Umadressierung].

05.11.1998

National Treuhänder AG, in St. Gallen, Tätigkeit auf allen Gebieten einer Treuhänder- und Organisations-Gesellschaft im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 03. 11. 1998, S. 7491). Domizil neu: Neumarkt 4, Kornhausstrasse 26, 9001 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann, Dr. Pius, von Luzern, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lipp, Lorenz, von Untervaz, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Diepoldsau, ohne eingetragene Funktion].

05.11.1998

Necker Holz AG, in Mogelsberg, Holzhandel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26. 07. 1993, S. 3899). Domizil neu: Hofstentstrasse 11, Mogelsberg, 9125 Brunnadern, [behördliche Umadressierung].

05.11.1998

Nemo-Schreinerei AG, in Mogelsberg, Betrieb einer Schreinerei für Innenausbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 12. 05. 1997, S. 3172). Domizil neu: Dorfstrasse 19, 9122 Mogelsberg, [behördliche Umadressierung].

05.11.1998

Palмира AG in Liquidation, in St. Gallen, Führung von Betrieben des Gastgewerbes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 05. 09. 1997, S. 6554). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 1997, S. 7142].

05.11.1998

Rechenzentrum JOB AG in Liquidation, in Bütschwil, Betrieb eines Rechenzentrums für Regionalbanken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 1997, S. 6739). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 1997, S. 6961].

05.11.1998

RST Raumfahrt Systemtechnik AG, in St. Gallen, Vornahme von Systementwicklungs- und Beratungstätigkeiten für die Luft- und Raumfahrt usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1995, S. 4992). Statutenänderung: 28. 09. 1998. Firma neu: **RST Radar Systemtechnik AG**. Zweck neu: Vornahme von Systementwicklungs- und Beratungstätigkeiten für die Luft- und Raumfahrt sowie Radartechnik und ihre Anwendungsbereiche sowie sämtliche sonstige mit der Luft- und Raumfahrt und Radartechnik zusammenhängenden Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern.

05.11.1998

Sinalon AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit kosmetischen, pharmazeutischen und chemischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1995, S. 3770). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1995, S. 5820].

05.11.1998

Spirulina Marcus Rohrer AG in Liquidation, in Rapperswil SG, Handel mit und Vermarktung von Gesundheitsprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17. 10. 1997, S. 7589). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 212 vom 04. 11. 1997, S. 8032].

05.11.1998

SW Ingenieure + Architekten AG, in Wattwil, Ausführung von Ingenieur- und Architekturarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 1994, S. 1024). Domizil neu: Ebnerstrasse 143, 9631 Ullsbach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Felix, von Mönsgen, in Bütschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998

Systego AG, in Jona, Herstellung sowie Vertrieb und Handel von Reinigungs- und Kunststoffprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1996, S. 269). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tambini, Marco, von Zürich, in Jona, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998

Acifer Buchs AG, in Buchs SG, An- und Verkauf von Eisen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1998, S. 7384). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

05.11.1998

Acirema AG in Liquidation, in St. Gallen, Betrieb sowie Errichtung von Alterswohneinheiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 1996, S. 4679). Nachdem die Liquidation der durch Konkurs aufgelösten Gesellschaft beendet ist, wird diese gelöscht.

05.11.1998

Bank in Niederuzwil, in Uzwil, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 1996, S. 2264). Die Vorschriften von Art. 751 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

05.11.1998

Inter-Laves AG, in St. Gallen, Beteiligung an andern Unternehmen jeder Art, vorwiegend mit Sitz im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1994, S. 448). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schötz (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1998, S. 7380) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

05.11.1998

Leaf (Schweiz) AG, in St. Gallen, Vertrieb von Süswaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 1997, S. 2100). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1998, S. 7304) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

05.11.1998

Manro Projekt-Management & Engineering AG, in Mogelsberg, Betriebs- und Management- und Sanierungsberatungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8364). Die Gläubiger haben die neue Gesellschaft Manro GmbH als Schuldnerin anerkannt. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 1997, S. 7996].

05.11.1998

Sowatex AG in Liquidation, in Wattwil, Handel und Übernahme von Vertretungen mit Stoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 07. 11. 1997, S. 8122). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 1997, S. 7998].

05.11.1998

Typophil AG in Liquidation, in St. Gallen, Massnahmen der Marketing-Kommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7663). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 212 vom 04. 11. 1997, S. 8032].

05.11.1998

Hotel Rank GmbH, in Thal, Buriestrasse 11, 9425 Thal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 11. 1998. Zweck: Hotel- und Restaurationsbetrieb. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kamaun, Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Thal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Kamaun, Cornelia, österreichische Staatsangehörige, in Brezgen (A.), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

05.11.1998

OrthoSwiss GmbH, in Altstätten, c/o Josef Winter, Hauptstrasse 20, 9464 Lienz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 11. 1998. Zweck: Forschung, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von medizinischen Geräten und Hilfsmitteln sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen, insbesondere unter dem eingetragenen Markennamen "OrthoSwiss"; die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Winter, Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Lienz (Altstätten), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-; Winter, Silvia, österreichische Staatsangehörige, in Lienz (Altstätten), Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-.

05.11.1998

Brauchli Umbau GmbH, in St. Gallen, Ausführung von Umbauarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 1989, S. 96). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kriemler, Peter, von Speicher, in Niederteufen (Teufen AR), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [bisher: in St. Gallen].

05.11.1998

Iso-Concept GmbH, in Niederhelfenschwil, Planung und Ausführung von Fassadenrenovierungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1996, S. 6564). Statutenänderung: 4. 11. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Gabriele, von Niederhelfenschwil, in Niederhelfenschwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Christoph, von Niederhelfenschwil, in Niederhelfenschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-]; Engeler, Ernst, von Aadorf, in Zuzwil SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

05.11.1998 (8074)
Motra GmbH, in **Mogelsberg**, Herstellung von und Handel mit technischen Artikeln usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 1997, S. 4532). Domizil neu: Sonnmatt 66, 9122 Mogelsberg, [behördliche Umadressierung].

05.11.1998 (8075)
Alba Agentur Mehmeti GmbH, in **W i l l** S G, Verkauf von Dienstleistungen aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 23. 03. 1998, S. 1987). Die Gesellschaft [neu: Albakos GmbH] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Frauenfeld (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1998, S. 7301) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

05.11.1998 (8076)
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wattwil, in **Wattwil**, Förderung und Sicherung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 1998, S. 4526). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wichser, Willi, von Betschanden, in Wattwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch, Georg, von Ebnat-Kappel, in Wattwil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wittewiler, Ernst, von Nesslau, in Wattwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wälle, Jakob, von Ebnat-Kappel, in Wattwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Emil, von Nesslau, in Ullisbach (Wattwil), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Forrer, Ernst, von Alt St. Johann, in Wattwil, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Bleiker, Walter, von Ebnat-Kappel, in Wattwil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Bleiker, Urs, von Ebnat-Kappel, in Wattwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bösch, Walter, von Nesslau, in Wattwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schindler, Jakob, von Mollis, in Wattwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hofer, Hansueli, von Langnau im Emmental, in Wattwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer].

05.11.1998 (8077)
Schweizer-Lebens-Rettungs-Verein, in **Oberriet** S G, Nordstrasse 2, 9463 Oberriet, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 27. 09. 1998. Zweck: Ausserlich humanitäre Unterstützung von Personen, die einer Hilfeleistung durch Rettungs-, Hilfs- und andere humanitäre Massnahmen bedürfen; die Tätigkeit ist nicht auf Gewinn ausgerichtet. Mittel: Mitgliedsbeiträge, Spenden, Vermächtnisse und ähnliche Zuwendungen, Erträge aus Sammlungen, Unternehmungen und Lotterien, Erträge aus Krankentransporten und Pflegewesen, Vermögen der Organisation und dessen Ertrag und sonstige Einkünfte. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 4 Mitgliedern und Geschäftsleitung. Eingetragene Personen: Gächter, Doris, österreichische Staatsangehörige, in Oberriet SG, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (8078)
Emil Frey AG, Zweigniederlassung St. Gallen, in **St. Gallen**, Handel mit Motorfahrzeugen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 212 vom 02. 11. 1998, S. 7460), mit Hauptsitz in: Zürich. Domizil neu: Molkenstrasse 3-7, 9003 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holliger, Willi, von Boniswil, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Dürr, Josef, von Gams, in Abtwil (Gaiserswald), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung]; Frey, Christian, von Wartau, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

05.11.1998 (8079)
ISS Servisystem AG, in **St. Gallen**, Ausführung von Raum- und Bodenpflege usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 193 vom 08. 10. 1997, S. 7352), mit Hauptsitz in: Glattbrugg (Opfikon). Zweck: Hauptzweck neu: Multiservicedienstleistungen zum Zweck des Unterhaltes und Betriebes an Gebäuden und Anlagen, umfassend die Bereiche technische Hauswartung, Reinigung und Desinfektion, Catering, Innen- und Aussenbegrünung, Aussenanlagen wie Parkplätze, interne und externe Transporte, Abfallentsorgung, Empfang- und Telefondienst, Wäscherei, Lagerbewirtschaftung, Büro Service, Sicherheit, Liegenschaftsverwaltung; kann sich an Unternehmen beteiligen, welche einen gleichen oder ähnlichen Geschäftszweck verfolgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ghilardi, Heinz, von Zürich, in Bivio, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Scherzweibach].

05.11.1998 (8080)
Pfister's Handel, in **Widnau**, Schlattgasse 12, 9443 Widnau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Pfister, Ullin, von Bülach, in Widnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Berger, Olga, deutsche Staatsangehörige, in Lindenbergr (D), mit Einzelprokura.

05.11.1998 (8081)
Ernst Näf, Weinhandlung, in **Mogelsberg**, Weinhandlung, Einzelirma (SHAB Nr. 90 vom 20. 04. 1954, S. 1000). Domizil neu: Magdenauerstrasse 10, 9123 Nassen, [behördliche Umadressierung].

05.11.1998 (8082)
Mobiles Marketing Büro Maja Meyer-Böhm, in **Mogelsberg**, Beratung für Organisation usw. Einzelirma (SHAB Nr. 131 vom 08. 07. 1994, S. 3827). Domizil neu: Sonnmatt 41, 9122 Mogelsberg, [behördliche Umadressierung].

05.11.1998 (8083)
Müller Beat, in **Mogelsberg**, Bedachungen usw. Einzelirma (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 1992, S. 457). Domizil neu: Dorfstrasse 27, 9122 Mogelsberg, [behördliche Umadressierung].

05.11.1998 (8084)
Nef Fridolin Holzbau u. Schreinerei, in **Mogelsberg**, Holzbau usw. Einzelirma (SHAB Nr. 233 vom 05. 10. 1977, S. 3195). Domizil neu: Dorfstrasse 19, 9122 Mogelsberg, [behördliche Umadressierung].

05.11.1998 (8085)
Pfund SAT-Electronics, in **Mogelsberg**, Import, Handel, Installation und Service von Satellitenempfangssystemen, Einzelirma (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 1991, S. 3406). Domizil neu: Hoffeldstrasse 23, 9114 Hoffeld, [behördliche Umadressierung].

05.11.1998 (8086)
Rest. Hirschen P. Sturzenegger, bisher in **Thal**, Betrieb eines Restaurants, Einzelirma (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1990, S. 346). Firma neu: **Rest. Prestegg P. Sturzenegger**. Sitz neu: **Altsätten**. Domizil neu: Gerbergasse 2, 9450 Altsätten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sturzenegger, Peter, von Reute, in Altsätten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Thal].

05.11.1998 (8087)
Rolf Niklaus Elektro-Telecom, in **Mogelsberg**, Elektro- und Telecommunicationen, Einzelirma (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1996, S. 6403). Domizil neu: Dorfstrasse 11, 9122 Mogelsberg, [behördliche Umadressierung].

05.11.1998 (8088)
Walter Nef, in **Mogelsberg**, Metallbau, Einzelirma (SHAB Nr. 285 vom 06. 12. 1988, S. 4964). Domizil neu: Böschbachstrasse 10, 9122 Mogelsberg, [behördliche Umadressierung].

05.11.1998 (8089)
Böniger Karin, Rest. Kreuz, in **Gaiserswald**, Restaurantsbetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1996, S. 6174). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

05.11.1998 (8090)
Inauen, Hakomat Bäumlistorkestrasse 9, in **Rorschach**, Betrieb und Vertrieb von Musik- und Spielautomaten für das Gastgewerbe, Einzelirma (SHAB Nr. 72 vom 12. 04. 1995, S. 2024). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

05.11.1998 (8091)
Kiosk Hochhaus Thoma, in **Rorschach**, Kioskbetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 234 vom 01. 12. 1992, S. 6333). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

05.11.1998 (8092)
Paul Ruppert Tübach, in **Tübach**, Betrieb des Blumenhauses "le bouquet", Einzelirma (SHAB Nr. 39 vom 24. 02. 1994, S. 1073). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

05.11.1998 (8093)
W. Zwald, in **Ebnat-Kappel**, Beratung und Unterstützung temporärer Führungsinstitute für Klein- und Mittelbetriebe, Einzelirma (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992, S. 5243). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

05.11.1998 (8094)
BA-TRADING-COMPANY, B. & A. Muggli, in **Eschenbach S G**, Rössliweg 6, 8734 Ermenswil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1998. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Beratungsdienstleistungen. Eingetragene Personen: Muggli, Andreas, von Gossau ZH, in Ermenswil (Eschenbach SG), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Muggli-Heusser, Beatrix, von Gossau ZH, in Ermenswil (Eschenbach SG), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Graubünden - Grisons - Grigioni

05.11.1998 (3478)
Livrin SA, in **Soazza**, c/o Moreno Canonica, 6562 Soazza, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 11. 1998. Zweck: Handel mit pharmazeutischen Produkten, Spezialnahrungsmitteln, Kosmetika und Parfümeriewaren aller Art. Überdies kann die Gesellschaft Patente, Lizenzen, Know-How und Handelsmarken erwerben, verwerten und veräussern; die Gesellschaft kann ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberieung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Canonica, Moreno, von Bidogno, in Soazza, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Secunda Fiduciaria SA, in Quinto, Revisionsstelle.

05.11.1998 (3479)
Lagriscia SA, bisher in **Chur**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1998, S. 3978). Statutenänderung: 27. 10. 1998. Sitz neu: **Igis**. Domizil neu: Löserstrasse, 7302 Landquart.

05.11.1998 (3480)
Metromex Software AG, in **Chur**, Projektierung und Produktion von und Handel mit Längenmessgeräten und deren Datenverarbeitung sowie verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1998, S. 3366). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenzel, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Heigenbrücken (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Jerjen, Elmar, von Reckingen VS, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

05.11.1998 (3481)
Polycont AG, in **Chur**, Produktion von und Handel mit Erzeugnissen der Elektrotechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 09. 06. 1998, S. 3906). Statutenänderung: 3. 11. 1998. Zweck neu: Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Erzeugnissen der Kunststoff- und Elektrotechnik, Ausführung von Lohnarbeiten, Vertrieb von Handelswaren und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere mit Elektrotechnik- und Fahrzeugbauteilen sowie Erbringung der damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; die Gesellschaft kann weitere Branchen angliedern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Grundstücke erwerben, pachten, verwalten, überbauen, belasten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 1'500'000 [bisher: CHF 200'000]. Liberieung Aktienkapital neu: CHF 1'500'000. Aktien neu: 1'500 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, sofern deren Adressen bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB. [Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen].

05.11.1998 (3482)
SHV Interholding AG, in **Chur**, Verwaltung von nationalen und internationalen Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 1998, S. 2566). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rijvis, Drs. Aric Johannes, niederländischer Staatsangehöriger, in Driebergen (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fentener van Vlissingen, Paul, niederländischer Staatsangehöriger, in Flims, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van den Brink, Gijsbert Jan Jozef, niederländischer Staatsangehöriger, in Vught (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kleinhenz, Anita, von Untervaz, in Trimmis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998 (3483)
Milch- und Konsumgenossenschaft Wiesen, in **Wiesen GR**, Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 1996, S. 5180). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vinzens, Erich, von Tschierchen, in Wiesen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Michel, Margrit, von Wiesen, in Wiesen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beeler, Anna, von Sattel, in Wiesen GR, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gees, Ilse, von Wiesen GR, in Wiesen GR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rieder-Beutler, Andreas, von Wiesen, in Wiesen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rieder, Walter, von Wiesen GR, in Wiesen GR, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].

05.11.1998 (3484)
Ambiente Wohnaccessoires + Geschenke, Brigitte Müller, in **Igis**, Zentrum Au, 7302 Landquart, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Beratung vor allem im Bereich Wohnaccessoires, Geschenke, Glas und Bepflanzung. Eingetragene Personen: Müller-Boller, Brigitte, von Männedorf, in Grüsch, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (3485)
C & B Computer, Bracchi, in **Chur**, Bodmerstrasse 28, 7000 Chur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Installation von Hardware- und Softwareprodukten. Eingetragene Personen: Bracchi, Giacomo, italienischer Staatsangehöriger, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (3486)
Coiffure Royal, M. Gambon, in **Chur**, Grabenstrasse 40, 7000 Chur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffeursalons für Damen und Herren sowie Einkauf und Verkauf von dazugehörigen Handelsprodukten. Setzt das Geschäft der erloschene Einzelirma "Coiffure Royal, U. Gambon", in Chur, fort. Eingetragene Personen: Gambon, Monica, von Rodels, in Chur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Gambon, Urban, von Rodels, in Chur, mit Einzelprokura.

05.11.1998 (3487)
Hotel Rinaldi, in **Davos**, Promenade 115, 7270 Davos Platz, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Restaurant-Hotelbetriebes. Eingetragene Personen: Rinaldi-Scherer, Antoinette, von Arvigo und Davos, in Davos Platz (Davos), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (3488)
Coiffure Royal, U. Gambon, in **Chur**, Einzelirma (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 1993, S. 1448). Die Aktiven und Passiven sind an die Coiffure Royal, M. Gambon, in Chur, übergegangen. Firma erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

04.11.1998 (8351)
Pro Leasing & Finanz AG, in **Wohlen A G**, Abwicklung von Finanzierungsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1996, S. 7900). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlotterbeck, Carl Jürg, von Basel, in Acaray (PY), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fahlke, Siegfried, von Adliswil, in Dietwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Madoery, Christian, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien nur mit Siegfried Fahlke [bisher: mit Einzelunterschrift]; Meier, Walter, von Oberägeri, in Wolhusen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien nur mit Siegfried Fahlke; Schläpfer, Martin Ulrich, von Zürich und Uesslingen-Buch, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien nur mit Siegfried Fahlke [bisher: Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

05.11.1998 (8385)
Nachtrag zum im SHAB Nr. 213 vom 03. 11. 1998, S. 7493, publizierten TB-Eintrag Nr. 8138 vom 28. 10. 1998. **senergy ag**, in **Laufen b u r g**, Betriebswirtschaftliche und Informatik-Beratung aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 03. 11. 1998, S. 7493). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeberhard, Roland, von Thalwil, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Kuhn, Reinhard, von Suhr, in Muhlen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ludwig, Wilfried, von Obersiggenthal, in Obersiggenthal, mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998 (8386)
agri.ch AG, in **Brugg**, Laurstrasse 12, 5200 Brugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1998. Zweck: Erbringung von EDV-, Telekommunikations- und Internet-Dienstleistungen jeglicher Art, insbesondere für die Schweizerische Landwirtschaft und Private, fachtechnische Unterstützung und Betreuung des Schweizerischen Bauernverbandes in allen Informatikbelangen inklusive der Internet-Plattform, An- und Verkauf von Hard- und Software; die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, vermieten, belasten und veräussern, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberieung Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Hard- und Softwarekomponenten, gemäss Vertrag vom 02.11.1998, wofür 1'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 9'881.- als Forderung geschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sandoz, Marcel, von Le Locle, in Lavigny, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehrler, Melchior, von Muotathal, in Riniken, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüter, Robert, von Hohenrain und Ruswil, in Riniken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuhaus, Werner, von Zeihen, in Ruppelswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Remegger, Guido, von Adliswil und Zürich und Bremgarten AG, in Remigen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pliakas, Markos, von Trogen, in Hohentengen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

05.11.1998 (8387)
Molli Vision AG, in **Zofingen**, c/o Hans-Jörg Kaspar, Luzernerstrasse 28, 4800 Zofingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1998. Zweck: Erwerb des Gebäudes "Molli-Süd", dessen Umbau, sowie Realisierung und Verwaltung eines Geschäftshauses; die Gesellschaft kann sich bei anderen gleichartigen oder verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberieung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung die Liegenschaft GB Zofingen Nr. 174 zum Preise von CHF 1'100'000.- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kaspar, Hans-Jörg, von Oberkulm, in Zofingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi, Bruno, von Vorderwald, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Orlam, Dino, von Zofingen, in Strengebach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kabag Treuhand AG, in Hunzenschwil, Revisionsstelle.

05.11.1998 (8388)
Schaffner GF AG, in **Unterkulm**, Knubelstrasse 9, 5726 Unterkulm, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1998. Zweck: Handel mit Herstellung und Bearbeitung von Produkten der grafischen Industrie und Waren aller Art; die Gesellschaft kann Liegenschaften erstellen, erwerben, verwalten oder veräussern, sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 300'000.-. Liberieung Aktienkapital: CHF 300'000.-. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Teilkativen und Teilpassiven der "Gotthold Schaffner AG", in Unterkulm, nämlich deren Geschäftsbereich "Fabrikation von und Handela mit Produkten der grafischen Industrie sowie von verwandten Artikeln" zum Höchstpreis von CHF 2'200'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schaffner, Heinz, von Gränichen, in Unterkulm, Präsident, mit Einzelunterschrift; Caffari, Rosmarie, von Dietikon, in Unterkulm, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Caffari, Cornelia, von Dietikon, in Unterkulm, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kurt Reist Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Aarau, Revisionsstelle.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

- 05.11.1998 (8389)
TECHNOLICENCE AG, in M ä g e n w i l, Gewerbepark, 5506 Mägenwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1998. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Lizenzen, Patenten und anderen Immaterialgüterrechten; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bieri, Kurt, von Schanagnau, in Hunzenschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Spengler, Heinz-Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Mindelaltheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marquardt, Dietrich, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Aarau, Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (8390)
Aisslinger AG, in S p r e i t e n b a c h, Import und Vertretungen von Waren verschiedener Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1994, S. 6437). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zweifel, Hans Heinrich, in Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zweifel, Paul, in Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Roland, von Othmarsingen, in Wil ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister, Alfred, von Merisshausen und Marthalen, in Eglihausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stucki, Dr. Alfred, von Oberurnen, in Erlenbach ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Dr. Ernst, von Basel, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schelker, Georges, von Ramlsburg, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (8391)
ALSTOM T&D Systems AG, in O b e r e n t f e l d e n, Erbringung von Marktleistungen im Bereiche der Verteilung und der Anwendung elektrischer Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 06. 07. 1998, S. 4658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle; Fleuti, John, von Saanen und Bern und Stallikon, in Stallikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ralls, Keith J., britischer Staatsangehöriger, in Stafford (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aungnet, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Maisons Laffitte (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vassolite, Marius, französischer Staatsangehöriger, in Caluire-et-Cuire (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kälin, Bruno, von Zürich und Einsiedeln, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneebeli, Paul, von Affoltern am Albis, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Haldimann, Beat, von Signau, in Buchholterberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Welte, Reto, von Itenthal, in Scherz, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Gränichen]; Deloitte & Touche Expertia AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (8392)
Arbaplan AG, in U n t e r e n t f e l d e n, Beratung in Fragen der Arbeitsplatz-, Betriebs- und Büroorganisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 1994, S. 1799). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mathys, Jean-Louis, von Rüschelien, in Unterentenfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nüesch, Helene, von Balgach, in Oberentenfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 05.11.1998 (8393)
Arnet Automobil AG Aarburg, in A a r b u r g, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6081). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Heinz A., von Strengelbach, in Losdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; TRO Treuhand & Revisions AG, in Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen, Revisionsstelle; Herrmann, Martin, von Rohrbach, in Aarburg, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 05.11.1998 (8394)
Bernina (Schweiz) Aktiengesellschaft, in A a r b u r g, Handel mit Nähmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1997, S. 454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Brigitta, von Pitsach und Hallau und Siblingen, in Oberwil-Lieli, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarz, Beat, von Bassersdorf, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
- 05.11.1998 (8395)
Casimir Hunziker AG, in A a r a u, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23. 07. 1997, S. 5245). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker, Casimir, von Moosleerau, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kollbrunner, Rudolf, von Winterthur, in Aarau, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].
- 05.11.1998 (8396)
Cellere AG Aarau, Bauunternehmungen, in A a r a u, Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere von Strassen- und Tiefbauarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 12. 05. 1995, S. 2659). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlüssel, Anton, von Mauensee, in Zürich, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Bruno, von Hausen am Albis, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 05.11.1998 (8397)
Digitron Service AG, bisher in A a r a u, Modernisierung und Wartung von Logistikanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 19. 09. 1997, S. 6904). Statutenänderung: 14. 07. 1998. Firma neu: **Digitron-OWL Service AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Digitron-OWL Service SA**) (**Digitron-OWL Service Ltd**). Sitz neu: B u c h s A G. Domizil neu: Weberweg 3, 5033 Buchs AG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anton, Rita, deutsche Staatsangehörige, in Cham, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuzinger, Mark, von Nestal, in Blumenstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Schön, Claudia, von Schänis, in Rohr AG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Villiger, Andreas (genannt Andy), von Sins, in Neuheim, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ingold, Daniel, von Subingen, in Bettlach, mit Kollektivprokura zu zweien; Mattern, Eliane, französische Staatsangehörige, in Kölliken, mit Kollektivprokura zu zweien; Anttila, Juhani, finnischer Staatsangehöriger, in Baar, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Cham].
- 05.11.1998 (8398)
G. Albiez AG in Liquidation, bisher in U n t e r e n t f e l d e n, Färberei und Appretur von Bändern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 1998, S. 2886). Statutenänderung: 27. 10. 1998. Firma neu: **Telemo AG**. Sitz neu: H o l z i k e n. Domizil neu: c/o Walter Miescher, Hauptstrasse 10, 5043 Holziken. Zweck neu: Ausführung von Handelsgeschäften aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, sowie Finanzierungen aller Art tätigen, insbesondere Darlehen an Dritte oder an Aktionäre gewähren oder solche sicherstellen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheanlage anlässlich der Gründung vom 21.06.1997 ist aus den Statuten gestrichlen worden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Nachdem keine Liquidationshandlungen vorgenommen worden sind, wird der Auflösungsbeschluss vom 08.06.1995 mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.10.1998 widerrufen und die statutarische Geschäftstätigkeit wird ohne den Firmenzusatz "in Liquidation" weitergeführt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Miescher, Walter, von Walkringen und Aarau, in Holziken, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator]; Thv Revisions-AG, in Aarau, Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (8399)
Hansjürg Bürki Bauarbeiten AG, in R e m i g e n, Ausführung aller mit einem Baugeschäft zusammenhängenden Tätigkeiten, insbesondere im Akkord, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 09. 11. 1992, S. 5226). Statutenänderung: 22. 10. 1998. Zweck neu: Alle mit dem Baugeschäft zusammenhängenden Tätigkeiten, insbesondere Ausführung und Akkord; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief.
- 05.11.1998 (8400)
Interdomus AG, in M u r g e n t h a l, Projektmanagement und Kunstberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1998, S. 5435). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vischer, Anthony Peter, von Basel, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 05.11.1998 (8401)
KMR Bautechnik AG, in F i s l i s b a c h, Handel mit Baumaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07. 10. 1998, S. 6887). Weitere Geschäftslokale: Chr. Schnyderstrasse 6, 6210 Sursee; Werkareal Schachen, 5113 Holderbank; Industriegebiet Salen, 9249 Niederretzen; Le chalmé 2, 2606 Gergémont; Croix-du-Péage, 1029 Villars-Ste-Croix; Route Cantonale, 1880 Bex. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rieser, Peter, von Affeltrangen, in Gossau SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gieriet, Retus, von Zürich, in Oberrohrdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beaumann, Philippe, von Les Bois, in Arbaz, mit Kollektivprokura zu zweien; Wettstein, Paul, von Remetschwil, in Remetschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Lehmann, Sara, von Trimbach, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zentner, Herbert, von Interlaken, in Lenzburg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Le Coultre, Pierre, von Le Chenit, in Yverdon, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 05.11.1998 (8402)
Lurant Immobilien AG, in Z o f i n g e n, Immobiliengeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1994, S. 4729). Statutenänderung: 16. 10. 1998. Zweck neu: Immobiliengeschäfte, wie Finanzierung, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundeigentum, Erstellen von Bauten, Beteiligung an Immobiliengesellschaften; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, solche Unternehmungen erwerben oder pachten, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern, sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital neu: CHF 150'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.-. Aktien neu: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisio Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosa, Antoinette, von Oberlinnsbach, in Biel BE, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Rosa, Antonio, von Oberlinnsbach, in Biel BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Boesiger & Partner AG Treuhandgesellschaft, in Biel BE, Revisionsstelle.
- 05.11.1998 (8403)
Nordostschweizerische Kraftwerke, in B a d e n, Erzeugung und Übertragung von Energie, insbesondere elektrischer Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1998, S. 5895). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zehnder, Guido, von Birnenstorf AG, in Remetschwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Silvan, von St. Gallenkappel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Ritschard, Peter, von Interlaken, in Möriken-Wildegg, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Max, von Rütli ZH, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Hirt, Peter, von Zetzwil, in Gontenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 05.11.1998 (8404)
Sulzer Metco Holding AG, in W o h l e n A G, Führungs- und Dienstleistungsfunktionen, Halten von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19. 12. 1997, S. 9147). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerig, Bruno, von Bütschwil, in Aadorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Brenner, Erich, von Rorschach, in Zufikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor].
- 05.11.1998 (8405)
TCS-Zentrum Aargau AG, in B i r r, Erstellung und Betrieb eines Stützpunktes für die Touring-Hilfe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22. 05. 1998, S. 3478). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüest, Arnold, von Fischingen, in Gipf-Oberfrick, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Max A., von Lenzburg und Birrwil, in Lenzburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 05.11.1998 (8406)
DTL AG, bisher in Z ü r i c h, Vertrieb von Chemikalien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 1997, S. 6672). Statutenänderung: 10. 10. 1998. Sitz neu: O b e r w i l - L i e l i. Domizil neu: c/o Peter Zimmermann, Juchächerstrasse 4, 8966 Oberwil-Lieli. Zweck: Vertrieb, An- und Verkauf von sowie Handel mit Chemikalien und anderen Produkten aller Art in der Schweiz und im Ausland, Erbringen von Beratungsdiensten vor allem im Bereich des Handels, unter Einschluss von Kompensationsgeschäften, mit Osteuropa, dem Fernen Osten sowie den USA; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 200.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaspar, Bruno, von Rütli ZH, in Kappel am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Contrevi AG, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher]; Zimmermann, Rudolf, von Zürich, in London (GB), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Zimmermann, Peter, Hans, von Zürich und Schwändi, in Oberwil-Lieli, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Zimmermann, Daphne, von Zürich und Schwändi, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 05.11.1998 (8407)
Lehmann Planungs AG, in F r i c k, beratendes Ingenieurbüro für Elektroanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 12. 03. 1997, S. 1686). Firma neu: **Lehmann Planungs AG in Liq.** Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Peter Lehmann, Mattenweg 3, 5070 Frick. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 10. 1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Peter, von Zofingen, in Frick, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].
- 05.11.1998 (8408)
MW Sparn AG, in M a g d e n, Anwerbung von Kostenträgern für die Kreation von Stundenplänen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1995, S. 5122). Firma neu: **MW Sparn AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 10. 1998 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sparn, Myrta, von Magden, in Magden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sparn, Waldemar, von Magden, in Magden, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].
- 05.11.1998 (8409)
TC Worldcom AG in Liquidation, in B a d e n, Telekommunikationsdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 06. 07. 1998, S. 4658). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Bestätigung des Revisors vom 27. 10. 1998 zur Löschung vor Ablauf des Sperrjahres liegt vor. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].
- 05.11.1998 (8410)
Harry Bachmann AG, in W e t t i n g e n, Car- und Reiseunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 1996, S. 3146). Firma neu: **Harry Bachmann AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 10. 09. 1998. Durch weiteren Beschluss vom 29. 09. 1998 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.
- 05.11.1998 (8411)
STMK Handelsgesellschaft GmbH in Liquidation, in B u r g, Handel mit chemisch-technischen Produkten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1998, S. 6853). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 05. 10. 1998 mangels Aktiven eingestellt.
- 05.11.1998 (8412)
Elektrizitätsgenossenschaft Sins, in S i n s, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 10. 05. 1996, S. 2701). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bründler, Andreas, von Root, in Sins, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amstutz, Albert, von Engelberg, in Sins, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 05.11.1998 (8413)
Verein zur Förderung des Waisenhauses Hyderabad, in W e t t i n g e n, Verein (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 1997, S. 6987). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zingg, Alfred, von Zürich, in Horw, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 05.11.1998 (8414)
Cellere AG Aarau, Bauunternehmungen, in B a d e n, Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere von Strassen- und Tiefbauarbeiten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 1995, S. 3135). mit Hauptsitz in: Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlüssel, Anton, von Mauensee, in Zürich, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Bruno, von Hausen am Albis, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 05.11.1998 (8415)
Wiederkehr Hauswartungen, in M ä g e n w i l, Hauptstrasse 14, 5506 Mägenwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Hauswartungen, Ausführung von Umgebungen und Gartenbauarbeiten sowie Reinigungen aller Art. Eingetragene Personen: Wiederkehr, Rolf, von Gontenschwil, in Mägenwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 05.11.1998 (8416)
DTS Distribution-Trading-Stäubli, bisher in S p r e i t e n b a c h, Import und Export von Gütern aus Industrie und Gewerbe usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 1994, S. 4315). Sitz neu: W ü r e n l o s. Domizil neu: Taunerwiesenweg 21, 5436 Würenlos.
- 05.11.1998 (8417)
Strasser Treuhand, in A a r a u, Betrieb eines Treuhänderbüros usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 1996, S. 424). Domizil neu: Mühlemattstrasse 1001, 5000 Aarau.
- 05.11.1998 (8418)
Badminton Zimmermann, in R e i n a c h A G, Handel mit Sportartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1984, S. 3829). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 05.11.1998 (8419)
China-Restaurant Chang-Cheng Quetran Tran-Luong, in Z o f i n g e n, Betrieb des Chineserestaurants Chang-Cheng, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 04. 02. 1991, S. 484). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 05.11.1998 (8420)
Gasthof Schlossberg A. Scherr, in V i l l i g e n, Betrieb des Gasthofs Schlossberg, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 1990, S. 2986). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
- 05.11.1998 (8421)
Ke Fo Marketing Keller & Fontana in Liquidation, in W i n d i s c h, Telefon-Marketing usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1998, S. 7021). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 06. 10. 1998 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
- 05.11.1998 (8422)
US-Limousine & Gruppenreise Service, Mäder & Co, in W e t t i n g e n, Personentransporte mit US-Limousine und Bus usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 1998, S. 4954). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

- 05.11.1998 (3339)
ReyPET AG, in F r a u e n f e l d, Langfeldstrasse 80, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 10. 1998. Zweck: Aufbereitung und Vertrieb von Recyclatmaterial, insbesondere von PET, für die plastikverarbeitende und verwandte Industrien sowie Erbringen damit zusammenhängender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grunde-

gentium erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung von der United Resource Recovery Corporation, Spartanburg SC, USA, eine Lizenz für deren Verfahren zur Aufbereitung von PET-Recyclatmaterial gegen Zahlung einer einmaligen Lizenzgebühr von USD 600'000.- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern deren Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Suter, Eduard, von Sins, in Fehraltorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ebel, Achim, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Doberan (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedlaender, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim an der Ruhr (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, René, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, César, von Ruswil, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

05.11.1998 (3340)
Annapurna AG, in Weinfelden, Handel mit Textilien, Schmuck und Kunstgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06.11.1997, S. 8091). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beratungsgemeinschaft Argo, in Männedorf, Revisionsstelle.

05.11.1998 (3341)
BauHaut AG, in Frauenfeld, Erbringung von Gesamtleistungen im Bereich Gebäudehülle, die sie koordiniert und vornehmlich durch ihre Aktionäre gestützt auf separat abzuschliessende Verträge erbringen lässt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.1998, S. 652). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Hans Peter, von Oberhallau, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Benz, Paul, von Unterschlatt, in Mett-Oberschlatt, mit Kollektivprokura zu zweien; Koradi, Rudolf, von Neunforn, in Oberneunforn (Neunforn), mit Kollektivprokura zu zweien; Leiseder, Bruno, von Eschenbach LU, in Ballwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Miloni, Reto P., von Zürich, in Unterzöbberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Pius, von Emmen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Preisig, Ernst, von Herisau, in Bichwil (Oberuzwil), mit Kollektivprokura zu zweien; Signer, Hans Ulrich, von Hundwil, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Stoll, Hans Peter, von Maur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998 (3342)
Gebrüder Kundert AG, in Bischofszell, Import von und den Handel mit flüssigen Treib- und Brennstoffen, Ölen und Fetten, bituminösen Baustoffen sowie verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27.01.1998, S. 617). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anderegg Künzli, Sonja, von Krummenau, in St. Peterzell, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998 (3343)
Innotool AG, in Bussnang, Betrieb einer mechanischen Werkstatt, Handel mit technischen Komponenten sowie Erbringung von Ingenieurarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.1997, S. 188). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lamprecht, Stefan, von Battersdorf, in Nürensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Adamer, Markus, von Amlikon-Bissegg, in Andhausen (Berg TG), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident]; OBT Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

05.11.1998 (3344)
Karl Roth AG, in Diessenhofen, Verarbeitung von und Handel mit Textilien, insbesondere Konfektion von Vorhängen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17.06.1996, S. 3573). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Atag Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mannheim & Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

05.11.1998 (3345)
RWD Schlatter AG, in Roggwil TG, Herstellung, Verkauf und Montage von Türen und anderen Bauelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.1998, S. 4528). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Roger, von Obersteckholz, in Wilen bei Wil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hutter, Georges, von Oberriet SG, in Altstätten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

05.11.1998 (3346)
Türfix AG, in Frauenfeld, An- und Verkauf von Türen und Zargen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 05.11.1996, S. 6775). Statutenänderung: 3.11.1998. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Türen, Zargen sowie zugehörige Warengruppen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlagevertrag vom 03.11.1998 von Maria und Sven Raess, beide in Frauenfeld, Büromobilien und -maschinen sowie Ausstattungsware zum Gesamtpreis von CHF 50'000.-, wofür 50 Namenaktien zu CHF 100.- ausgegeben werden. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bawag Treuhand & Verwaltungs AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

05.11.1998 (3347)
al - ba 2000 GmbH, in Bürglen TG, Kanalstrasse 30, 8575 Bürglen TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.1998. Zweck: Vermittlung und Beratung in Versicherungsangelegenheiten; Vermittlung von Krediten und Finanzanlagen sowie Vermittlung von Reisen innerhalb Europas und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aliji, Nadi, mazedonischer Staatsangehöriger, in Bürglen TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Ferati, Dzemil, mazedonischer Staatsangehöriger, in Weinfelden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

05.11.1998 (3348)
Coda-Clean GmbH, in Egnach, Bahnhofstrasse 52a, 9315 Neukirch (Egnach), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.10.1998. Zweck: Betrieb eines Reinigungsinstitutes sowie Hauswartungen für Dritte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Weiteres Geschäftslokal: Oberstrasse 175, 9013 St. Gallen. Eingetragene Personen: Petralli, Elke, von Corticciassa, in Neukirch (Egnach), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Petralli, Marcel, von Corticciassa, in Neukirch (Egnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

05.11.1998 (3350)
X-Treme Car Performance GmbH, in Sirmach, Industrie Lenzbühl 6, Gloten, 8370 Sirmach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.10.1998. Zweck: Betrieb einer Garage. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 30.10.1998 von Manfred Kainz, in Busswil, Materialkästen und -regale, eine Warenvitrine, Büromobilien und -geräte sowie Werkzeuge und Maschinen zum Gesamtpreis von CHF 20'000.-, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kainz, Manfred, von Affeltrangen, in Busswil TG (Sirmach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Kainz, Franz, von Affeltrangen, in Oberbüren, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

05.11.1998 (3351)
Guardas s. a. g., in Weinfelden, Ausführung von Aufträgen in den Bereichen Bewachungen, Sicherheitsdiensten und Privatdetektivtätigkeiten sowie Beratungen und Planungen in allen Sicherheitsbelangen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 09.04.1998, S. 2456). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 213 vom 03.11.1998, S. 7493) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

05.11.1998 (3352)
Schwimmbad- und Minigolf-Genossenschaft, in Amriswil, Betrieb einer Schwimmbad- und Minigolfanlage auf dem von der Gemeinde Amriswil in den "Kilwiesen" zur Verfügung gestellten Areal, Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 02.07.1996, S. 3936). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helfenstein-Kassu, Regula, von Luzern, in Amriswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breu, Roger, von Obereg, in Amriswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

05.11.1998 (3353)
Labopharm AG, Filiale Weinfelden, in Weinfelden, Handel mit und Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen, Drogerieartikeln und Medizinalzubehör, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 181 vom 18.09.1998, S. 6460). Mit Hauptsitz in Zollikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bickel, Beatrice, von Affoltern am Albis, in Schlieren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998 (3354)
König Handel, in Tägerwilen, Meierhofstrasse 10, 8274 Tägerwilen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit landwirtschaftlichen Hilfsstoffen; Zubehör für Fahrzeuge und Maschinen; Dienstleistungen aller Art. Eingetragene Personen: König, Ruedi, von Tägerwilen, in Tägerwilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; König, Rolf, von Tägerwilen, in Tägerwilen, mit Einzelprokura.

05.11.1998 (3355)
Restaurant "Lido au Lac" Y. Langhart, in Horn, Seestrasse 68, 9326 Horn, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Langhart, Yvonne, von Oberstammheim, in Romanshorn, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (3356)
TM Müller production + trading, in Amriswil, Arbonerstrasse 61, 8580 Amriswil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Produktion und Handel mit Konsumgütern und technischen Komponenten. Eingetragene Personen: Müller, Tannio, von Eschenbach SG, in Amriswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (3357)
FINTAX Allfinanzberatungen Mancuso & Krokosz, in Gachnang, Schaffhauserstrasse 209, Gachnang, 8500 Frauenfeld, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 5.11.1998. Zweck: Anlage- und Steuerberatungen. Eingetragene Personen: Mancuso, Rosario, italienischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Krokosz, Tomasz, polnischer Staatsangehöriger, in Hüttwilen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (3358)
Restaurant Neuohf Verep + Co., in Romanshorn, Neuohfstrasse 87, 8590 Romanshorn, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 11.09.1998. Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Verep, Gulperli, türkische Staatsangehörige, in Romanshorn, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Verep, Fatma, türkische Staatsangehörige, in Romanshorn, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998 (3359)
S & W Marketing Siegmund und Wenger, in Bussnang, Akquisition von Inseraten sowie Erarbeitung redaktioneller Beiträge, vorwiegend für Printmedien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1998, S. 494). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

05.11.1998 (827)
La Godenda SA, in Bellinzona, L'acquisto, l'amministrazione e la gestione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC no. 167 del 30.8.1993, pagina 4554). Statuti modificati: 19.10.1998. Nuovo recapito: Via Emilio Motta 4, 6500 Bellinzona. Nuovo scopo: L'acquisto, l'amministrazione e la gestione di esercizi pubblici. Può inoltre acquistare o fondare società e compiere tutte le operazioni che fossero idonee ad incrementare l'attività della società o che fossero in rapporto diretto o indiretto con il suo scopo. Inoltre ha per scopo la gestione di stazioni di servizio e di benzina, officine meccaniche, garages in generale; la gestione di bar, autogrill, mescite, chioschi e ristoranti di ogni genere; l'acquisto e la vendita al dettaglio e all'ingrosso di benzina, autoveicoli e di ogni altra merce, bene materiale o semilavorato relativo agli scopi sopra indicati; nonché l'import-export internazionale di prodotti e articoli di vario genere; consulenze aziendali, marketing, ricerca di partners commerciali, partecipazione azionaria ad altre società, assunzione di rappresentanze di altre società e creazione di succursali in Svizzera e all'estero e la gestione di società similari. Persone dimissionarie e firme cancellate: Borrioni Zorzin, Enrica, da Arbedo-Castione, in Arbedo-Castione, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Jozefowski, Jacek, da Lugano, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale.

05.11.1998 (828)
Signatru SA, in Sant'Antonino, L'assunzione e l'esecuzione di ordini di impresa generale per costruzioni edili di qualsiasi genere, ivi compresi quelli di sopra e sottostruttura, come pure la fornitura di materiale da costruzione, società anonima (FUSC no. 144 del 30.7.1997, pagina 5455). Statuti modificati: 4.11.1998. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 580'000.- [capitale azionario finora liberato: CHF 522'000.-].

05.11.1998 (829)
Berisa Modul SA in liquidazione, in Cadena zzo, produzione, sviluppo, acquisto, vendita, importazione di elaboratori elettronici e relativi accessori, consulenza marketing aziendale, acquisto e vendita immobili, società anonima (FUSC no. 193 del 6.10.1998, pagina 6853). Con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 04.11.1998 è stata ordinata la sospensione della procedura fallimentare per mancanza di attivo.

Ufficio di Locarno

05.11.1998 (1140)
IMV Invertomatic Technology SA, in Locarno, lo sviluppo, la produzione e la vendita di gruppi di continuità statici, per la conversione dell'energia, società anonima (FUSC no. 180 del 17.09.1998, pagina 6437). Nuove persone iscritte o modificate: Schulze, Bruno, da Bussnang, in Mühlau, membro, con firma collettiva a due.

05.11.1998 (1141)
Atelier Atrium Sagl, in Minusio, Via Boreno 22, 6648 Minusio, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27.10.1998. Scopo: il commercio, la consulenza, la promozione, la produzione e la compra-vendita rivolti a privati, aziende ed istituzioni, di prodotti per la cura estetica del corpo di produzione propria o di terzi e per terapie olistiche di cura come la fitoterapia, la floriterapia, la cromoterapia e altro di produzione propria o di terzi. L'organizzazione di corsi e conferenze per la promozione, l'informazione, la consulenza e la formazione. Attività editoriale e pubblicitaria e la relativa vendita. Compravendita di ogni genere di merce inerente l'attività della società stessa. La società ha inoltre per scopo l'utilizzo, l'applicazione, la promozione di terapie olistiche come la fitoterapia, la floriterapia, la cromoterapia, le terapie con i cristalli e ogni altra terapia di questo genere e i relativi prodotti. La società può svolgere in Svizzera e all'estero ogni e qualsiasi attività connessa direttamente o indirettamente con il suo scopo principale e può partecipare ad altre società in Svizzera e all'estero, può costituire filiali e succursali in Svizzera e all'estero, come pure costituire o prendere parte ad imprese e ditte affini o simili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Del Torso Merlini, Manuela, da Minusio, in Minusio, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-; Morini, Serenella, da Brione (Verzasca), in Locarno, socia, con procura individuale, con una quota da CHF 10'000.-.

05.11.1998 (1142)
Gamboni-Aschwanden SA, in Minusio, opere da lattonerie, impermeabilizzazione e isolamento di tetti di ogni genere, copertura tetti, società anonima (FUSC no. 21 del 03.02.1997, pagina 736). Persone dimissionarie e firme cancellate: Primo Mella, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Tommasini SA, in Locarno, ufficio di revisione.

05.11.1998 (1143)
Le Ricerche Edizioni SA, in Locarno, la stampa, l'edizione, la diffusione, ed il commercio di libri ed ogni stampato in genere di carattere artistico e non, nonché la partecipazione ad altre imprese analoghe o di diverso genere in... Società anonima (FUSC no. 191 del 02.10.1998, pagina 6774). Persone dimissionarie e firme cancellate: Testa, Francesco, da Locarno, in Muralto, membro, con firma collettiva a due.

05.11.1998 (1144)
Osteria/Bar la Pergola SA, in Locarno, lo scopo della società consiste nell'acquisizione, nella vendita, nella locazione, ecc. società anonima (FUSC no. 144 del 29.07.1998, pagina 5251). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Pazzallo sotto la nuova ragione sociale "The Great Iceberg SA" (FUSC del 03.11.1998, no. 213, pag. 7495).

05.11.1998 (1145)
Job Contact Limited Liability Company, Cheyenne, Wyoming USA, succursale di Muralto, in Muralto, la messa a disposizione temporanea di personale, come pure la consulenza in materia di reclutamento, selezione e piazzamento di personale stabile, succursale (FUSC no. 188 del 28.09.1995, pagina 5370), con sede principale a: Cheyenne, Wyoming USA. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pozzi, Francesca, cittadina italiana, in Minusio, direttrice, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Smole, Lojze Joz, cittadino sloveno, in Montagnola, direttore, con firma individuale.

05.11.1998 (1146)
Pioda Sandro, in Locarno, garage, ditta individuale (FUSC no. 122 del 29.06.1998, pagina 4441). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

Ufficio di Lugano

05.11.1998 (5759)
Chryso SA, in Lugano, Via Pretorio 20, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4.11.1998. Scopo: la partecipazione ad altre società ed in particolare: l'acquisto e la vendita di titoli di società, la consulenza e l'amministrazione di partecipazioni e di patrimoni, operazioni finanziarie per conto di società del gruppo o degli azionisti, la partecipazione ad imprese commerciali o industriali, la trattazione di affari commerciali, la partecipazione ad imprese similari. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Aus der Au, Beat, da Mettendorf, in Preonzo, amministratore unico, con firma individuale; Revisorga SA, in Lugano, ufficio di revisione.

05.11.1998 (5760)
Pavimack SA, in Lugano, Viale Carlo Cattaneo 1-3, c/o Fiduciaria Antonini SA, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4.11.1998. Scopo: la progettazione, la costruzione, la vendita e la gestione di macchine sementi per il trattamento delle superfici stradali, in particolare macchine pallinatrici. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Antonini, Dott. Severo, da Lugaggia, in Prato (Leventina), amministratore unico, con firma individuale; Consulide SA, in Lugano, ufficio di revisione.

05.11.1998 (5761)
Bas-ex Management SA, in Lugano, attività di natura finanziaria, società anonima (FUSC no. 223 del 19.11.1997, pagina 8396). Persone dimissionarie e firme cancellate: Marmont-du Haut Champ, Paolo, cittadino italiano, in Montagnola, vice-presidente, con firma collettiva a due; Nauer, Beda Josef, da Einsiedeln, in Castel San Pietro, membro, con firma collettiva a due; Conti, Dott. Fabio, cittadino italiano, in Milano (I), presidente e direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Donati, Fabrizio, da Astano, in Muzzano, presidente, con firma collettiva a due; Montesi-Righetti, Dott. Filippo, cittadino italiano, in Sorengo, vice-presidente, con firma collettiva a due; Huber, Mario Paul, da Obererlinsbach, in Comano, segretario e direttore, con firma collettiva a due [firma: Huber, Mario, segretario]; Tomasin, Carlo, da Lugano, in Origgio, delegato, con firma collettiva a due [firma: membro e direttore]; Costa, Dr. Mauro, cittadino italiano, in Masate-Milano (I), membro, con firma collettiva a due [firma: direttore generale].

05.11.1998 (5762)
Casa Partner SA, in Lugano, la gestione di immobili, società anonima (FUSC no. 66 del 3.4.1996, pagina 1918). Nuovo recapito: Piazza Cioccaro 7, 6900 Lugano.

05.11.1998 (5763)
Chemico Etablissement SA in liquidazione, in Lugano, prodotti chimici, società anonima (FUSC no. 192 del 7.10.1997, pagina 7329). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

05.11.1998 (5764)
Dros "F" SA in liquidazione, in L u g a n o, compra e vendita di immobili, società anonima (FUSC no. 159 del 21. 8. 1997, pagina 6085). Nuove persone iscritte o modificate: Cardellicchio, Maria Luisa, da Lugano, in Lugano, curatrice; con firma individuale.

05.11.1998 (5765)
ETA Engineering SA, in L u g a n o, sviluppo di macchinario rotativo, società anonima (FUSC no. 191 del 2. 10. 1998, pagina 6775). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ghilmini, Fernando, da Canobbio, in Torricella-Taverne, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ghilmini, Mattia, da Canobbio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.

05.11.1998 (5766)
Faros Aldeir SA, in L u g a n o, consulenza assicurativa, società anonima (FUSC no. 209 del 28. 10. 1998, pagina 7352). Statuti modificati: 30. 10. 1998. Nuova ragione sociale: Culicellulifaltchaco SA. Nuovo scopo: compravendita e gestione di esercizi pubblici in genere. Attività in genere nel campo dell'industria alberghiera e della ristorazione. La fornitura di arredi ed equipaggiamento per esercizi pubblici. Gestione di attività economiche. Il noleggio in genere. La fornitura di servizi a terzi. L'allevamento di animali, segnatamente di tacchini. Può commerciare in beni (import-export) o servizi e eseguire l'intermediazione. potrà assumere rappresentanze, partecipare ad altre società.

05.11.1998 (5767)
META SA, in L u g a n o, il commercio di articoli di moda, società anonima (FUSC no. 203 del 20. 10. 1998, pagina 7168). Statuti modificati: 2. 11. 1998. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.-- [capitale azionario liberato finora CHF 60'000.--].

05.11.1998 (5768)
Mottis SA Costruzioni Generali, in B e d a n o, lavori di edilizia, società anonima (FUSC no. 140 del 24. 7. 1997, pagina 5286). Persone dimissionarie e firme cancellate: Mottis, Dario, da Calonico, in Bedano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Rossi, lic. oec. HSG Fabio, da Brusino Arsizio, in Bissone, ufficio di revisione.

05.11.1998 (5769)
PMH Trading & Consulting Ltd, in L u g a n o, operazioni commerciali, società anonima (FUSC no. 88 del 8. 5. 1995, pagina 2541). Persone dimissionarie e firme cancellate: Friedli, Peter, da Seeburg, in Maur, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: von Arx, Marcelina, da Soletta e Olten, in Zurigo, amministratrice unica, con firma individuale.

05.11.1998 (5770)
Tria SA in liquidazione, in L u g a n o, partecipazioni, società anonima (FUSC no. 138 del 19. 7. 1994, pagina 4038). Nuovo recapito: Via Speranza 5, c/o Avv. Denise Bayard, 6900 Lugano.

05.11.1998 (5771)
Victoria & Eagle Group Holding SA, in L u g a n o, imprese di ogni tipo, società anonima (FUSC no. 240 del 12. 12. 1997, pagina 8969). Statuti modificati: 4. 11. 1998. Nuovo capitale azionario: CHF 10'000'000.-- [finora: CHF 7'850'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 10'000'000.-- Azioni: 10'000 azioni nominative da CHF 1'000.-- [finora: 7'850 azioni nominative da CHF 1'000.--]. Intenzione di ripresa: la società intende rilevare da Victoria & Eagle Group B.V., Amsterdam, 4'290 azioni al portatore da CHF 500.-- al prezzo di CHF 2'145'000.--.

05.11.1998 (5772)
Xardan SA in liquidazione, in L u g a n o, gestione di operazioni commerciali, società anonima (FUSC no. 157 del 17. 8. 1998, pagina 5682). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

05.11.1998 (5773)
Sonnhau AG, in L u g a n o, valorizzazione di proprietà immobiliari, società anonima (FUSC no. 72 del 31. 3. 1959, pagina 910). Nuova ragione sociale: Sonnhau AG in liquidazione. Sciolta con decreto del 03.07.1998 della Pretura del Distretto di Lugano in seguito alla mancata nomina dell'ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Giorgetti, Maria Alba, da Carabietta, in Lugano, amministratrice unica e liquidatrice, con firma individuale [finora: amministratrice unica].

05.11.1998 (5774)
Air Trading SA, in P r e g a s s o n a, gestione di un'agenzia viaggi, società anonima (FUSC no. 16 del 26. 1. 1998, pagina 581). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Samedan (FUSC del 02.11.1998 no. 212 pagina 7461).

05.11.1998 (5775)
Andrea Ghirlanda SA in liquidazione concordataria, in S a v o s a, impresa di costruzioni, società anonima (FUSC no. 177 del 14. 9. 1998, pagina 6350). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

05.11.1998 (5776)
Arreter Savosa SA in liquidazione concordataria, in S a v o s a, fabbricazione, montaggio di elementi in ferro, società anonima (FUSC no. 177 del 14. 9. 1998, pagina 6350). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

05.11.1998 (5777)
Foradop SA in liquidazione, in L u g a n o, prestazione di servizi, società anonima (FUSC no. 133 del 14. 7. 1998, pagina 4881). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

05.11.1998 (5778)
DR Promotion Millenium Sagl, in M o n t e g g i o, 6998 Monteggio, Posta: 6996 Ponte Cremenaga, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 11. 1998. Scopo: L'attività nel settore della pubblicità, marketing e promozione aziendale, con particolare riferimento all'allestimento di materiale pubblicitario, commercio e rappresentanza di prodotti a ciò consenziente. Può partecipare ad altre aventi analogo scopo. Capitale sociale: CHF 20'000.-- Conferimenti in natura: inventario di beni (apparecchi elettronici, ecc.) per il valore di CHF 10'000.-- accettato per tale importo e computato sul capitale sociale. Contratto di apporto ed inventario: 02.11.1998. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Battaglini, Dean, da Gorduno, in Agno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Polak, Rafal, da Lugano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.

05.11.1998 (5779)
Silent Communications Sagl (Silent Communications GmbH), in B i o g g i o, Centro Nord-Sud 2/A, 6934 Bioggio, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 10. 1998, 29. 10. 1998. Scopo: la consulenza nel campo EDP ed in particolare applicazioni di Internet ivi compresa la messa a disposizione di linee e reti come "Internet service provider" e la compravendita di impianti ed articoli per la comunicazione ed elaborazione di dati. Partecipazioni. Capitale sociale: CHF 50'000.-- Conferimenti in natura: apporto del bilancio parziale della società in nome collettivo "Silent Professional Equipment di Naldi Claudio e Pamela", in Bioggio. Attivo: 54'651.55. Passivo: 19'866.80. Attivo netto: 34'784.75, accettato per tale importo, interamente computato sul capitale sociale. Contratto di apporto: 15.10.1998. Bilancio di apporto: 30.09.1998. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Naldi, Claudio, da Kriens, in Bioggio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota

da CHF 30'000.--; Faes, Rolf, da Schöftland e Unterkulm, in Mendrisio, socio e direttore, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.--; Naldi, Pamela, da Muzzano e Kriens, in Bioggio, con procura individuale; Eggenberg, Stephan, da Thun e Uebeschi, in Gentilino, ufficio di revisione.

05.11.1998 (5780)
Brokerage & Marketing Sagl, in M a g l i a s o, intermediazioni commerciali, società a garanzia limitata (FUSC no. 4 del 8. 1. 1998, pagina 97). Nuove persone iscritte o modificate: Ferraro, Fernando, cittadino italiano, in Magliaso, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio e gerente, con firma individuale].

05.11.1998 (5781)
CM Costruzioni Metalliche Sagl, in M o n t a g n o l a, costruzioni metalliche, società a garanzia limitata (FUSC no. 118 del 20. 6. 1996, pagina 3675). Statuti modificati: 30. 10. 1998. Persone dimissionarie e firme cancellate: De Chiara, Anna, cittadina italiana, in Besano (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Cobuzzi, Mario, cittadino italiano, in Besano (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 8'000.-- [finora: socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--]; Poli, Giulio, cittadino italiano, in Saltrio (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 3'000.--; Caverzaso, Domenico, cittadino italiano, in Saltrio (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 3'000.--; Petter, Pierangelo, cittadino italiano, in Castello Cabiaglio (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 3'000.--; Dotti, Ivano, cittadino italiano, in Cernobbio (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 3'000.--.

05.11.1998 (5782)
Camozzi Investment SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano, in L u g a n o, Via Ferruccio Pelli 3, 6900 Lugano, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Camozzi Investment SA. Natura giuridica della sede principale: società anonima di diritto lussemburghese. Sede principale: Lussemburgo. Data degli statuti della sede principale: 13.08.1998. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Lussemburgo il 19.08.1998, Sezione B, n° 65811. Scopo della sede principale: ogni affare commerciale e finanziario come pure la gestione di patrimoni immobiliari e mobiliari, gli acquisti e le vendite mobiliari ed immobiliari. La succursale non svolgerà in Svizzera nessuna attività immobiliare. Capitale sociale della sede principale: capitale autorizzato: ITL 120'000'000'000.-- Capitale emesso e liberato: ITL 62'000'000'000.-- diviso in 620 azioni da ITL 100'000.--. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 16.10.1998. Persone iscritte: Camozzi, Lodovico, cittadino italiano, in Brescia (I), amministratore; Camozzi, Giovanni, cittadino italiano, in Lumezzane (I), amministratore; Manacor (Luxembourg) SA, in Lussemburgo (rappresentata dagli agenti diritto di firma), amministratrice; Everwijn, Jakob Pieter, cittadino olandese, in Lussemburgo, amministratore; Klijn, Joanna Cornelia Maria, cittadina olandese, in Lussemburgo, amministratrice; Maderni, Cristina, da Capolago, in Arosio, rappresentante della succursale, con firma individuale.

05.11.1998 (5783)
Tamestill Limited, Londra, Succursale di Lugano, in L u g a n o, Via Molinazzo 2, 6900 Lugano, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Tamestill Limited. Natura giuridica della sede principale: limited. Sede principale: Londra. Data degli statuti della sede principale: 20.09.1996. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Cardiff il 20.09.1996 al n° 3252574. Scopo della sede principale: attività di trading nel settore tessile in Europa eccetto la Svizzera. Capitale sociale della sede principale: LST 1'000.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 a 7 membri. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 05.10.1998. Persone iscritte: Dwen, Michael Patrick, cittadino britannico, in Sark (Channel Islands), amministratore; Cintura, Clara, cittadina italiana, in Lugano, rappresentante della succursale, con firma individuale.

05.11.1998 (5785)
De Agostini International B.V., Amsterdam, Succursale di Lugano, in L u g a n o, l'edizione di libri, succursale (FUSC no. 34 del 17. 2. 1995, pagina 938), con sede principale a: Amsterdam (NL). Nuove osservazioni della sede principale: la società ha deciso la soppressione della succursale, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

05.11.1998 (5786)
Jeleda Aktiengesellschaft, Vaduz, Succursale di Lugano, in L u g a n o, promozione di attività sportive, succursale (FUSC no. 199 del 16. 10. 1997, pagina 7562), con sede principale a: Vaduz FL. Nuove osservazioni della sede principale: la società ha deciso la soppressione della succursale, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

05.11.1998 (5787)
Madison Partnership Limited, Dublino, succursale di Lugano, in L u g a n o, amministrazione dell'attività commerciale, succursale (FUSC no. 3 del 7. 1. 1998, pagina 72), con sede principale a: Dublino. Nuove osservazioni della sede principale: la società ha deciso la soppressione della succursale, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

05.11.1998 (5788)
Nuova Iniziativa Industriebedarf Aktiengesellschaft, Vaduz, Succursale di Massagno, in M a s s a g n o, articoli del settore degli imballaggi, succursale (FUSC no. 139 del 22. 7. 1998, pagina 5084), con sede principale a: Vaduz FL. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tanhai, Fariborz, cittadino iraniano, in Lugano, amministratore e rappresentante della succursale, con firma individuale.

05.11.1998 (5789)
CSC Centro di servizio & Consulenza, in P r e g a s s o n a, commercio di programmi d'informazione, succursale (FUSC no. 112 del 16. 6. 1997, pagina 4153), con sede principale a: Olten. Cancellazione della succursale in seguito allo scioglimento della casa madre per fusione giusta l'art. 748 CO con la "Boss Lab SA", in Manno.

05.11.1998 (5790)
Surgelati di Riva-Indermühle Marianne, in C a m i g n o l o, 6803 Camignolo, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: compra-vendita, intermediazione, import-export di generi alimentari e affini e gestioni alberghiere. Persone iscritte: Riva-Indermühle, Marianne, da Amsoldingen, in Camignolo, titolare, con firma individuale.

05.11.1998 (5791)
Studio di Segretario Maria Orsola Kauffmann, in L u g a n o, esecuzioni di lavori di segretario, ditta individuale (FUSC no. 86 del 4. 5. 1994, pagina 2459). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, non essendo più assoggettata all'iscrizione (art. 54 ORC).

05.11.1998 (5792)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 4606 del 17. 10. 1995, pubblicato nel FUSC no. 207 del 25. 10. 1995 p. 5872. **Aranceto N. 1 SA**, in P r e g a s s o n a, acquisto e vendita di aree fabbricabili, società anonima (FUSC no. 79 del 28. 4. 1997, pagina 2835). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, in Viganello].

05.11.1998 (5793)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 2218 del 30. 5. 1996, pubblicato nel FUSC no. 112 del 12. 6. 1996 p. 3473. **Assofoto SA**, in L u g a n o, laboratorio di fotografia, società anonima (FUSC no. 130 del 10. 7. 1997, pagina 4860). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, da Grono, in Viganello].

05.11.1998 (5794)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 5212 del 23. 11. 1995, pubblicato nel FUSC no. 234 del 1. 12. 1995 p. 6563. **Colprint SA**, in L u g a n o, commercio di materiale autocollante, società anonima (FUSC no. 152 del 12. 8. 1997, pagina 5758). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, in Viganello].

05.11.1998 (5795)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 4727 del 23.10.1995, pubblicato nel FUSC no. 210 del 30. 10. 1995 p. 5955. **FTS - Fil Finanz AG**, in L u g a n o, operazioni finanziarie, società anonima (FUSC no. 105 del 5. 6. 1997, pagina 3836). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, da Grono, in Viganello].

05.11.1998 (5796)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 2711 del 16. 6. 1997, pubblicato nel FUSC no. 123 del 1. 7. 1997 p. 4575. **Jeffin SA Holding**, in L u g a n o, partecipazione, società anonima (FUSC no. 123 del 1. 7. 1997, pagina 4575). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, da Grono, in Viganello].

05.11.1998 (5797)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 550 del 7. 2. 1996, pubblicato nel FUSC no. 333 del 16. 2. 1996 p. 930. **Kusadi SA**, in L u g a n o, stipulazione di affari commerciali, società anonima (FUSC no. 119 del 25. 6. 1997, pagina 4418). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, in Viganello].

05.11.1998 (5798)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 3993 del 1. 9. 1995, pubblicato nel FUSC no. 176 del 12. 9. 1995 p. 5078. **Natand Holding SA**, in L u g a n o, la gestione di beni mobili, società anonima (FUSC no. 176 del 12. 9. 1995, pagina 5078). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, in Viganello].

05.11.1998 (5799)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 3080 del 23. 6. 1997, pubblicato nel FUSC no. 129 del 9. 7. 1997 p. 4818. **PGA Promozioni, Gestioni Aziendali e Finanziarie SA**, in V i g a n e l l o, consulenza finanziaria, società anonima (FUSC no. 158 del 20. 8. 1997, pagina 6034). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, da Grono, in Viganello].

05.11.1998 (5800)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 4604 del 17. 10. 1995, pubblicato nel FUSC no. 207 del 25. 10. 1995 p. 5872. **Parlosen Finanz SA**, in L u g a n o, operazioni finanziarie, società anonima (FUSC no. 130 del 10. 7. 1997, pagina 4861). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, in Viganello].

05.11.1998 (5801)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 2332 del 2. 6. 1997, pubblicato nel FUSC no. 112 del 16. 6. 1997 p. 4153. **Punto Moda SA**, in L u g a n o, moda unisex, società anonima (FUSC no. 112 del 16. 6. 1997, pagina 4153). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, da Grono, in Viganello].

05.11.1998 (5802)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 5237 del 24. 11. 1995, pubblicato nel FUSC no. 235 del 4. 12. 1995 p. 6595. **Raymal Holding SA in liquidazione**, in L u g a n o, partecipazioni, società anonima (FUSC no. 191 del 2. 10. 1998, pagina 6775). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, in Viganello].

05.11.1998 (5803)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 2113 del 21. 5. 1997, pubblicato nel FUSC no. 105 del 5. 6. 1997 p. 3836. **Serema SA**, in L u g a n o, gestione di negozi di alimentari, società anonima (FUSC no. 105 del 5. 6. 1997, pagina 3836). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, da Grono, in Viganello].

05.11.1998 (5804)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 5545 del 12. 12. 1995, pubblicato nel FUSC no. 247 del 20. 12. 1995 p. 6924. **Seron SA**, in L u g a n o, immobili, società anonima (FUSC no. 87 del 9. 5. 1997, pagina 3129). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, in Viganello].

05.11.1998 (5805)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 5559 del 13. 12. 1995, pubblicato nel FUSC no. 249 del 22. 12. 1995 p. 6968. **Società Fiduciaria Confalonieri SA**, in L u g a n o, consulenza aziendale, società anonima (FUSC no. 79 del 28. 4. 1997, pagina 2836). Nuove persone iscritte o modificate: Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione [non: Tognola, Massimo, in Viganello].

05.11.1998 (5806)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 5454 del 20. 10. 1998, pubblicato nel FUSC no. 207 del 26. 10. 1998 p. 7303. **Rappresentanze e consulenze di Arnold Meerkamp**, in L u g a n o, rappresentanze, ditta individuale (FUSC no. 207 del 26. 10. 1998, pagina 7303). Sede esatta: C a s l a n o [e non Lugano]. Recapito esatto: Via Orti 5, 6987 Caslano [e non 6900 Lugano].

Ufficio di Mendrisio

05.11.1998 (1560)
Permontaggio SA, in C h i a s s o, il montaggio, la costruzione e lo sviluppo nonché il commercio di apparecchi elettronici ed elettromeccanici, società anonima (FUSC no. 173 del 10. 9. 1997, pagina 6684). Persone dimissionarie e firme cancellate: Uijtewaald, Theodorius, cittadino olandese, in Emmen (NL), presidente, con firma collettiva a due; Walsler, Robert, da Mels SG, in Birchwil, membro, con firma collettiva a due; Scherrer, Dott. Werner, da Kirchberg SG, in Zollikon, membro, con firma collettiva a due; Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Quadroni, Angelo, da Arogno, in Bellinzona, presidente, con firma collettiva a due; Rinaldi, Carmelo, da Malters, in Losone, membro, con firma collettiva a due; Weber, Reto, da Hauptwil-Gotthaus, in Dielsdorf, membro, con firma collettiva a due [finora: da Gotthaus, senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Fiduciaria Elio Bernaschina SA, in Riva San Vitale, ufficio di revisione.

05.11.1998 (1561)
Tramo SA, in C h i a s s o, L'effettuazione di trasporti nazionali ed internazionali, di ogni tipo e provenienza, sia in Svizzera sia all'estero, nonché la partecipazione, in nome proprio o in nome e per conto di terzi, a. Società anonima (FUSC no. 108 del 10. 6. 1997, pagina 3976). Nuove persone iscritte o modificate: Paniale, Karen Ann, cittadina statunitense, in Dizzasco (I), presidente, con firma individuale; Durini, Maurizio, da Vaccallo, in Vaccallo, membro, con firma collettiva a due; Durini, Susie, da Herznach, in Vaccallo, membro, con firma collettiva a due [finora: Durini, Susanne, amministratrice unica, con firma individuale].

05.11.1998 (1562)
Residenza Tamporiva SA, in Chiasso, L'acquisto, la locazione e la vendita di ogni immobile e suoi accessori, la gestione degli stessi ed in particolare l'acquisto della particella N, società anonima (FUSC no. 191 del 3.10.1995, pagina 5455). La società est radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 03.11.1998, n. 213, p. 7495).

05.11.1998 (1563)
Heaters Promotions & Marketing SA, Luxembourg-Kirchberg, succursale di Mendrisio, in Mendrisio, Piazza del Ponte 9, 6850 Mendrisio, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Heaters Promotions & Marketing SA. Natura giuridica della sede principale: société anonyme. Sede principale: Lussemburgo (L). Data degli statuti della sede principale: 05.10.1998. Iscrizione nel RC della sede principale: iscritta al Tribunale della circoscrizione di e in Lussemburgo del registro di commercio e delle società il 19.10.1998, sezione B, Nr. 66587. Scopo della sede principale: ricerche di mercato; promozione delle vendite. Assunzione diretta e/o controllo di reti di distribuzione nel settore degli elettrodomestici. Capitale sociale della sede principale: LUF 1'250'000.- suddiviso in 1'250 azioni da LUF 1'000.- interamente liberate. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: creata con verbale del consiglio di amministrazione del 02.11.1998. Persone iscritte: Croci, Carlo, da Mendrisio, in Mendrisio, amministratore; Hofer, Francesco, da Langnau im Emmental, in Bissonne, amministratore; Müller, Gérard, cittadino lussemburghese, in Garnich (L), amministratore; Garobbio, Milena, da Mendrisio, in Mendrisio, direttrice della succursale, con firma individuale; Interfida, in Chiasso, ufficio di revisione.

05.11.1998 (1564)
Dietetica e Alimentazione Naturale, Dr. Marco Poretto, in Chiasso, gestione di un negozio per la vendita di prodotti dietetici e di alimentazione naturale, ditta individuale (FUSC no. 89 del 21. 4. 1987, pagina 1522). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

30 octobre 1998
Italontage Sàrl, à Bex, rue Centrale 27, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 26 octobre 1998. But: le montage de cloisons et de parois mobiles en tout genre. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Mario Pereira Lopes, du Portugal, à St-Maurice, et Rocco Spada, d'Italie, à Bex, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

30 octobre 1998
La Barynia Burion Barbara et Biollaz Carole, à Aigle, rue Farel 9. Société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1998. Associées avec signature individuelle: Barbara Burion, de Blonay, à Olon, et Carole Biollaz, de Chamossion, à Aigle. Boutique de vêtements pour femmes.

Bureau d'Avenches

29 octobre 1998
Gern Optic, Thierry Essig, à Cudrefin, appareils et produits optiques, etc. (FOSC du 14. 9. 1992, p. 4308). Le siège de la maison est actuellement à Valillan, bâtiment communal, Vallamand-Dessus.

Bureau de Cossonay

30 octobre 1998
Savary transports, à Senarclens, au Village. Titulaire: Christian Savary, de Payerne, à Senarclens. Exploitation d'une entreprise de transports.

30 octobre 1998
ISR injectobohr S.A., à Penthaz, société anonyme, exécution de travaux spéciaux de génie civil en général (FOSC du 02. 03. 1998, p. 1500). Signature collective à deux est conférée à Max Solter, de Zihlschlacht, à Wigoltingen.

30 octobre 1998
Kibag, succursale de Penthaz, à Penthaz, société anonyme dont le siège principal est à Bäch (Freienbach), production et distribution de matériaux de construction (FOSC du 02. 03. 1998, p. 1500). Signature collective à deux est conférée à Hansjörg Weimann, de Zurich, à Unterestringen, président; Max Solter, de Zihlschlacht, à Wigoltingen.

Rectification
PlaGestHy Assurances Sàrl, à Penthaz, tous placements financiers en valeurs mobilières ou immobilières, gestion de portefeuilles d'assurances, courtage et conseil en assurances, hypothèques (FOSC du 29. 10. 1998, p. 7388). La raison sociale est **PlaGestHy Assurances Sàrl** et non **PlaGestHy Assurances** comme publié. L'associé est Jean-Marc Sernier et non Serriez comme publié.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

29 octobre 1998
B Partners, Baumgartner et Barbezat, à Grandvaux, société en nom collectif (FOSC du 21. 10. 1992, p. 4919). Raison sociale radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 al. 2 ORC.

Bureau de Grandson

29 octobre 1998
Michel Chatelain, à Grandson, rue des Pécos 5. Titulaire: Michel Chatelain, de Tramelan, à Yverdon-les-Bains. Exploitation d'un café-restaurant «Le cercle de la voile».

Bureau de Lausanne

30 octobre 1998
Louild S.A. en liquidation, à Lausanne, conseils dans le domaine de la restauration, en faillite (FOSC du 19. 10. 1998, p. 7146). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 20 octobre 1998.

30 octobre 1998
Institut de beauté La Plaza S.A. en faillite, à Lausanne (FOSC du 28. 10. 1997, p. 7839). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

30 octobre 1998
Slobodan Vrzic, à Lausanne, commerce de produits alimentaires et d'articles de diverse nature, en faillite (FOSC du 22. 9. 1998, p. 6529). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 30 septembre 1998. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.

30 octobre 1998
Alberti Ingénieurs S.A., à Lausanne (FOSC du 28. 7. 1998, p. 5222). Statuts modifiés le 26 octobre 1998. Capital réduit, au sens de l'art. 735 CO, de fr. 200 000 à fr. zéro par l'annulation des 200 actions nominatives de fr. 1000. Capital reconstitué à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000.

30 octobre 1998
Gesmar - CH Sàrl, précédemment à Echallens (FOSC du 10. 7. 1998, p. 4795). Siège transféré à Lausanne, rue Etraz 2. Statuts primitifs du 19 juin 1998 modifiés en conséquence le 23 octobre 1998. But: gestion et fourniture de prestations de services dans le domaine maritime, notamment dans la gestion du personnel navigant et transactions d'objets maritimes en qualité d'intermédiaire ou de partie. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associées-gérantes: Rosanna Margonis, de Preonzo, à Echallens, pour une part de fr. 11 000, et Claude Pedersen, de France, à Tillac (F), pour une part de fr. 9000. La société est engagée par la signature individuelle des gérantes et de Nikolaos Margonis, de Preonzo, à Echallens, directeur. Publications: FOSC.

30 octobre 1998
Forces Vives SA, présédemment à Genève (FOSC du 7. 10. 1996, p. 6087). Siège transféré à Lausanne, rue Caroline 11, chez Retraites Populaires. Statuts primitifs du 18 février 1992 modifiés en conséquence le 28 octobre 1998. Nouvelle raison sociale: **Forces Vives - Compagnie d'assurances sur la vie**. Nouveau but: exploitation de l'assurance sur la vie et de toute autre branche annexé qu'une entreprise d'assurances sur la vie est habilitée à effectuer selon les dispositions légales, y compris la réassurance. Capital réduit, conformément à l'art. 735 CO, de fr. 100 000 à fr. 69 400 par l'annulation de 306 actions au porteur de fr. 100. Capital reconstitué à fr. 100 000 par l'émission de 306 actions au porteur de fr. 100. Les 1000 actions au porteur de fr. 100 sont converties en 100 actions nominatives de fr. 1000. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 10 000 000 par l'émission de 9900 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 10 000 000 divisé en 10 000 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Claude Richard, de Montreux, à St-Léger-La Chésaz, président, Jacques-André Schneider, de Brügg, à Thônex, vice-président, Daniel Schmutz, de et à La Tour-de-Peilz, et Albert Chapalay, de et à Château-d'Oex. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, de Philippe Doffey, de Lausanne, à Lutry, secrétaire hors conseil, et d'Alain Pahud, d'Ogens, à Epalinges, directeur. Mario J.P. Groppi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Fiduciaire Brandt SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: ATAG Ernst & Young S.A., à Lausanne.

30 octobre 1998
Café-restaurant le Gabier S.A., à Epalinges (FOSC du 18. 9. 1998, p. 6462). Dissolution: 28 octobre 1998. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Café-restaurant le Gabier S.A. en liquidation** par l'administratrice Josefina-Klara Mira, liquidatrice avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: chemin des Boveresses 160, chez Josefina-Klara Mira.

30 octobre 1998
Guignard et compagnie S.A., à Lausanne, gérance et administration de biens immobiliers et mobiliers (FOSC du 10. 9. 1998, p. 6276). Suppression de la succursale de Morges.

30 octobre 1998
Jean-François de Preux, à Lausanne, rue Saint-Pierre 1. Titulaire: Jean-François de Preux, de Sion, à Pully. Exploitation d'un atelier d'architecture.

30 octobre 1998
Wimaco Management SA, précédemment à Genève (FOSC du 22. 7. 1998, p. 5089). Siège transféré à Renens, rue du Midi 3. Statuts primitifs du 30 mai 1996 modifiés en conséquence le 27 octobre 1998. But: gestion et administration d'entreprises; opérations entrant dans la sphère d'activité d'une société fiduciaire; distribution de publications, notamment de prospectus publicitaires; éditions de périodiques d'annonces. Capital: fr. 100 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 50 000. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de René Frommherz, de Magliaso, à Renens, administrateur unique. Réviseur: Audit Vision SA, à Genève.

30 octobre 1998
Roche Claire ENSR S.A. en liquidation, à Lausanne, achat, construction, transformation, exploitation et vente d'immeubles (FOSC du 15. 9. 1997, p. 6789). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 octobre 1998
Société immobilière Dogen S.A. en liquidation, à Lausanne (FOSC du 25. 9. 1996, p. 5813). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 octobre 1998
Garage de la Paix S.A., à Lausanne, hôtel dissout par suite de fusion avec la «Société anonyme du Grand Hôtel de la Paix», à Lausanne (FOSC du 8. 1. 1997, p. 79). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

30 octobre 1998
Nilo holding S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 5. 1998, p. 3369). Michel Renaud n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Markus Berni, de Vals, à Zurich.

30 octobre 1998
AMS Medinvent S.A., à Lausanne, détention et exploitation de droits, notamment dans le domaine médical (FOSC du 23. 6. 1997, p. 4343). Michel Renaud n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle de P. Nigel Gray et Robert C. Ross, est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Markus Berni, de Vals, à Zurich.

30 octobre 1998
Dosim (Suisse) S.A. succursale de Lausanne, à Lausanne, exploitation, notamment sous l'enseigne «Uni-net» et «Pro-net», d'entreprise de nettoyage (FOSC du 17. 8. 1998, p. 5683), avec siège principal au Grand-Saconnex. Le président Yves Cambay est nommé également délégué et continue à signer individuellement. L'administration Roger Fougault est nommé secrétaire et continue à signer collectivement à deux.

30 octobre 1998
Gypsa peinture S.A., à Crissier, travaux de peinture, plâtrerie et isolations périphériques (FOSC du 29. 7. 1998, p. 5252). Jürg Sauder signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Pierre Rivara, de et à Genève, président.

30 octobre 1998
Carte Blanche S.A., à Lausanne, exploitation d'établissements publics (FOSC du 23. 7. 1998, p. 5118). L'enseigne «Le Lutèce», à Lausanne, est radiée.

Bureau de Moudon

29 octobre 1998
Garage du Pralet, Basri Jusufi, précédemment à Forel (Lavaux) (FOSC du 16. 12. 1997, p. 9049). La maison a transféré son siège à Moudon, avenue de Lucens 30, sous la nouvelle raison de commerce **Garage St-Michel, Basri Jusufi**. Titulaire: Basri Jusufi, de Yougoslavie, à Semsales. Exploitation d'une garage.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Bureau de Nyon

30 octobre 1998
Noële TV SA, succursale de Nyon, à Nyon, commerce d'appareils de radio, télévision, etc. (FOSC du 28. 05. 1991, p. 2288), avec siège principal à Lancy. Nouveaux statuts en date du 9 juin 1998.

30 octobre 1998
Camandona S.A., succursale de Gland, à Gland (FOSC du 27. 02. 1996, p. 1137), avec siège principal à Crissier. Le but est modifié comme suit: entreprise de génie civil et du bâtiment; travaux de terrassement, fabrication, vente et pose d'enrobés bitumeux et autres. Nouveaux statuts en date du 24 juin 1997.

30 octobre 1998
Gold Imperial, Serge Rossel & Jean-Jacques Weber, à Nyon, commercialisation d'immeubles en multipropriété et en temps partagé, société en nom collectif (FOSC du 10. 02. 1994, p. 815). La société a transféré son siège à Onex (FOSC du 20. 09. 1995, p. 5221), puis elle a été dissoute et radiée (FOSC du 16. 09. 1996, p. 5596). Cette raison sociale est donc radiée d'office du registre du commerce du district de Nyon.

30 octobre 1998
Benex S.A., à Nyon, commerce de produits alimentaires (FOSC du 09. 09. 1998, p. 6243). La société est d'office dissoute en application de l'article 86 al. 1 et 2 ORC. Nouvelle raison sociale: **Benex S.A. en liquidation**. Il n'y a pas de liquidateur.

30 octobre 1998
Krauthammer International Holding, à Nyon, participations, société dissoute par suite de fusion avec la société «Eskka Management S.A.», à Fribourg (FOSC du 04. 08. 1998, p. 5538). Cette raison sociale est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

30 octobre 1998
Biofluid Systems, à Nyon, Route de St-Cergue 297. Nouvelle société anonyme selon statuts du 29 octobre 1998. But: conception, développement et vente d'appareils dans le domaine de l'engineering biomédical, principalement. Capital-actions de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Jean-Denis Rochat, de Genève, à Genolier, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Rudolf Probst, à Martigny.

30 octobre 1998
DIGITAL DIAMOND STUDIO, Nicolas Rais, à Gland, Route des Avouillons 10 (nouvelle inscription). Titulaire: Nicols Rais, de Delémont, à Gland. Studio d'enregistrement et école de batterie; commerce d'articles de Paris et bijoux fantaisie.

30 octobre 1998
Beckmann Eurocenter S.A., à Nyon, centre administratif du Groupe Beckman Instruments Inc. (FOSC du 01. 09. 1998, p. 6041). Nouvelle raison sociale: **Beckman Coulter Eurocenter S.A.** Les 500 actions de fr. 1000, nominatives, sont transformées en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Le but est modifié comme suit: tant que centre administratif pour l'Europe, fournir service, conseil et assistance de toute nature aux sociétés opérationnelles du groupe Beckman Coulter Inc.; en particulier, fournir des services dans les domaines de l'administration des ventes, la planification, l'établissement des budgets, la préparation des comptes des sociétés affiliées et leur consolidation, la gestion des débiteurs et du risque de change, le conseil juridique et fiscal, les ressources humaines, la gestion des risques assurés, etc.; fournir une assistance technique aux sociétés affiliées, notamment dans le domaine de l'informatique, des télécommunications et de la technologie de l'information. Statuts modifiés le 5 octobre 1998.

30 octobre 1998
Vidalecom S.A., à Nyon, commerce d'articles de tous genres, notamment de l'industrie électrique et électronique (FOSC du 24. 11. 1995, p. 6439). Il y a des restrictions à la transmissibilité des actions. Le conseil compte désormais un ou plusieurs membres. Statuts modifiés le 26 octobre 1998.

30 octobre 1998
Télécabine Saint-Cergue - La Dôle S.A., à St-Cergue, exploitation d'engins mécaniques de remontée, etc. (FOSC du 23. 08. 1994, p. 4709). Marcel Bichsel et André Treboux ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Christian Perrin est nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Michel Bosson, de Nyon, à St-Cergue et Irène Baechler, de et à Trélex.

30 octobre 1998
Bio-Inova Life Sciences International S.A., à Crans-près-Céligny, analyses de biologie médicale, etc. (FOSC du 01. 07. 1998, p. 4531). Cécile et Sami A. Khalife ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées.

Bureau d'Oron

29 octobre 1998
FICOGERE fiduciaire conseils gérances S.A., à Mézières (FOSC du 30. 3. 1998, p. 2176). Radiation de la succursale de Moudon.

Bureau de Payerne

29 octobre 1998
SRDPF S.A. en faillite, à Champtauroz, produit laitiers (FOSC du 11. 3. 1998, p. 1724). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

Bureau de Rolle

30 octobre 1998
D'Jay-Jay Enterprises S. à r.l., à Gilly, commerce de tous produits, notamment dans le domaine audiovisuel (FOSC du 23. 11. 1995, p. 6416). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de Rolle par suite du transfert du siège de la société à Coppet (FOSC du 29. 10. 1998, p. 7388).

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

28. Oktober 1998
Kamintech, Pousaz Stefan, in Visp, Kaminbau und -sanierungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1995, S. 5847). Die Aktiven und Passiven sind an die KAMINTECH AG, in Visp übergegangen. Die Firma ist erloschen.

28. Oktober 1998
KAMINTECH AG, in Visp, Pomona 18, 3930 Visp, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 14. 10. 1998. Zweck: Reinigung und Unterhalt von Heizungsanlagen und dazugehöriger Bestandteile sowie die Beratung dafür, Durchführung von Abgasmessungen an Heizungsanlagen, Erstellung und Sanierung von Kaminanlagen sowie Handel mit Öfen und dazugehörigen Bestandteilen. Kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Qualifizierte

Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Kamintech, Pousaz Stefan», in Visp, gemäss Übernahmebilanz per 30. 06. 1998 mit Aktiven (Debitoren, Mobilien, Fahrzeuge, Immobilien usw.) von CHF 396 148.72 und Passiven (Kreditoren, Darlehen usw.) von CHF 292 598.85, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1000 ausgegeben werden und der Rest als Darlehen bestehen bleibt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Pousaz, Stefan, von Ollon, in Gampel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Moser, Isabelle, von Seedorf BE, in Gampel, Vizepräsidentin des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Pousaz, Gerhard, von Ollon, in Saas Balen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Treuhänder- und Revisions AG Naters, in Naters, Revisionsstelle.

28. Oktober 1998

Energie Electrique du Simplon SA (E.E.S.), in S i m p l o n. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 09. 09. 1997, S. 6651). Statutenänderung: 26. 06. 1998. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Remondeulaz, Jean, von Chamoson, in Pully, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Castagna, Vincent, von Marsens, in Saint-Maurice, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Desponds, Pierre, von Lussy und Versoix, in Echallens, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Escher, Rolf, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Blondin, Jean-Pierre, von Därnten, in Saint-Sulpice VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blandin, Michel, von Genf, in Lausanne, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

28. Oktober 1998

BBT - Software GmbH, in Z e r m a t t. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1996, S. 5046). Statutenänderung: 19. 10. 1998. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biner, Hermann-Josef Dr., von Zermatt, in Zermatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12 000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19 000]; Bögershausen, Malte, von Baltschieder, in Lalden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1000]; Treyer, Christian, von Ausserberg, in Ausserberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4000.

28. Oktober 1998

Liechti und Gurtner, in N a t e r s. Verlegen von Plättli usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 1997, S. 5119). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Übernahme der Aktiven und Passiven durch die Einzelfirma «Liechti Léon», mit Sitz in Naters.

28. Oktober 1998

Liechti Léon, in N a t e r s. Furkastrasse 58, 3904 Naters, neue Einzel-Firma. Zweck: Verlegen und Verkauf von Plättli, Natursteinen, Ofenbau, Quarzsand, Parkett und Teppichen. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschene Kollektivgesellschaft «Liechti und Gurtner», in Naters. Eingetragene Personen: Liechti, Léon, von Signau, in Naters, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Bureau de St-Maurice

30 octobre 1998

LEVINVEST SA, à M a r t i g n y, c/o Fiduciaire G. Jordan et L. Bergeraud, avenue de la Gare 24, 1920 Martigny, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22. 10. 1998. But: achat, vente, construction, pilotage, promotion, gérance et courtage de tous biens immobiliers; la société pourra prendre des participations dans des opérations immobilières et faire toutes opérations convergentes à ses buts. Capital-actions: CHF 100 000. Capital-actions libéré: CHF 50 000. Actions: 100 actions au porteur de CHF 1000. Reprise de biens envisagée: pour CHF 1 350 000 au total des immeubles en PPE no 54362 109/1000, 54366 82/1000 et 216 du no 54358 42/1000 du no 830 de Bagnes, avec les places de parc P et M. Organe de publication: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, actuellement Jordan, Gérald, de Collonges, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciaire Dini & Chappot, à Martigny, organe de révision.

30 octobre 1998

Raymond Jacquier, à L e y t r o n, route de Saillon 43, 1912 Leytron, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un garage pour véhicules automobiles, cycles et motos sous l'enseigne «Garage de la Combe». Personne inscrite: Jacquier, Raymond, de Leytron, à Leytron, titulaire, avec signature individuelle.

30 octobre 1998

OH DIFFUSION S.A., à V i o n n a z. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 10. 1998. But: gestion de magasins de confection et de cadeaux; exploitation de cafés-restaurants, hôtels, importation, exportation et commercialisation d'articles de confection, cadeaux, sources lumineuses, petits mobiliers et d'autres marchandises de consommation courante; la société peut effectuer toutes opérations financières ou commerciales convergentes à ses buts, prendre des participations. Capital-actions, fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Administration: un ou plusieurs membres, actuellement, Michel Veuthey, de et à Vionnaz, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: ORFA, Organe de Révision des Fiduciaires Associés SA, à Aigle. Publications par la FOSC. Adresse: c/o Fiduciaire Michel Veuthey, place communale 1, 1895 Vionnaz.

30 octobre 1998

La Glisse, Magasin de sport, Guérin & Perrenoud, à V i o n n a z, articles de sport, société en nom collectif (FOSC du 26. 01. 1993, p. 403). L'associé Pascal Perrenoud est décédé. Une procédure judiciaire retardant l'établissement du certificat d'héritiers ainsi que toute décision quant à la continuation du commerce, celui-ci est géré par la signature collective à deux de Pierre-André Guérin, associé (inscrit) et Jean-Pierre Roch, de La Neirigue et Le Châtelard, à Monthey, administrateur de la succession et fondé de procuration au sens de l'art. 554 CCS.

30 octobre 1998

Patrick Gard Consultant, à B a g n e s, consultant en immobilier, etc. (FOSC du 10. 12. 1997, p. 8909). Radiation par suite de cessation d'activité du 30. 09. 1998.

30 octobre 1998

Oléoduc du Rhône S.A., à B o v e r n i e r (FOSC du 03. 11. 1997, p. 7988). Radiation de la signature de Gabriele Morabia.

30 octobre 1998

Meinrad Martig, à C o l l o m b e y - M u r a z, garage-carrosserie, en faillite (FOSC du 05. 01. 1998, p. 14). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 28. 10. 1998.

30 octobre 1998

KINEFORM Sarl, à M a r t i g n y. Nouvelle société à responsabilité limitée. Apports en nature et statuts du 20. 10. 1998. But: exploitation d'un centre de rééducation fonctionnelle et de massage ainsi que toutes opérations convergentes. Les contributions du 20. 10. 1998, sont apportées à la société, d'une part pour fr. 10 400 une table de massage hydra-

lique et un véhicule d'occasion de marque Subaru Legacy, d'autre part pour fr. 19 770 5 tables électriques de traitement, 1 table de massage électrique, 1 appareil fitness pour abdominaux, un bureau, un ordinateur et 2 tables simples de massage. Ces apports sont acceptés pour ces prix et payés à due concurrence aux apporteurs par remise des deux parts sociales qui constituent le capital. Capital social, entièrement libéré: fr. 20 000. Versement supplémentaires: au tiers de chaque part au maximum selon art. 803 CO. Associés pour une part de fr. 10 000 chacun: Michel Luy, de Chamoson, à Sierre; Raymond Ançay, de et à Fully. Représentation: signature collective à deux des associés qui sont gérants. Publications: FOSC. Adresse: rue de la Moya 2 bis, 1920 Martigny.

Bureau de Sion

30 octobre 1998

Safeco, Isabelle Moullet, à S i e r r e. Exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, ferblanterie, couverture (FOSC du 16. 8. 1993, no 157, p. 4303). Titulaire déclarée en état de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 22. 9. 1998.

30 octobre 1998

Serge Tissières, à Granges, commune de S i e r r e. Carrosserie (FOSC du 15. 12. 1995, no 244, p. 6834). Titulaire déclarée en état de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 22. 9. 1998.

30 octobre 1998

Afimmob, Fournier et Lathion SNC, à S i o n. Société en nom collectif. Bureau immobilier et bureau fiduciaire (FOSC du 28. 12. 1998, no 303, p. 5270). Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 24. 9. 1998.

30 octobre 1998

Métal CCH Jolien, à V é t r o z. Vente de tout matériel de cuisine, etc. (FOSC du 1. 10. 1992, no 190, p. 4591). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

30 octobre 1998

Omni Crans-Montana SA, à M o n t a n a. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 10. 1998. But: réalisation de toutes opérations immobilières, achat, vente, location, constructions d'immeubles ainsi que toutes opérations y afférentes. Capital-actions de fr. 100 000 divisé en 200 actions nominatives avec restriction de transmissibilité de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Apport de la parcelle no 409, sur commune de Montana, pour le prix de fr. 1 732 200, apport accepté pour ce montant dont fr. 100 000 imputés sur le capital, selon convention authentique d'apport du 12. 10. 1998. Organe de publication: la FOSC. Conseil d'administration: Gaston Barras, de Chermignon à Crans, commune de Chermignon, président; Denis Cordonier, de et à Montana, secrétaire; Claude Roby, de et à Montana. Signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Réviseur: Benoît Roby, de Montana à Corin, commune de Montana. Domicile de la société: c/o Denis Cordonier, Immeuble Genziana A, 3962 Montana.

30 octobre 1998

Delphinium Crans SA, à Crans, commune de L e n s. Immeubles (FOSC du 19. 9. 1996, no 182, p. 5686). Société dissoute le 23. 10. 1998 et mise en liquidation sous la raison sociale **Delphinium Crans SA en liquidation**, par Lidia Campana, de Valcolla TI à Mendrisio TI, administratrice unique nommée liquidatrice unique avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Adresse de la société en liquidation: c/o Me Jean-Pierre Pitteloud, avenue Max Huber 10, 3960 Sierre.

30 octobre 1998

Wapropa S.A., à C o n t h e y. Achat, vente, importation et exportation, commercialisation et fabrication de tous objets liés à l'horlogerie, etc. Société dissoute par suite de faillite (FOSC du 26. 4. 1989, no 138, p. 1705). Faillite déclarée close, selon prononcé du Tribunal d'Hérens et Conthey du 29. 10. 1989. Raison sociale radiée.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

30 octobre 1998

Gabrielle Rota, à L a C h a u x - d e - F o n d s, exécution de mandats et services en matière d'organisation de voyages, etc. (FOSC du 29. 05. 1997, p. 3631). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 octobre 1998

L'Occitan Immobilier, Yalvac, à N e u c h â t e l (FOSC du 20. 08. 1997, p. 6039). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 octobre 1998

Alcatel Cable Suisse SA, à C o r t a i l l o d, fabrication de câbles, etc. (FOSC du 24. 04. 1997, p. 2757). Les pouvoirs de Klöti Philippe sont radiés.

30 octobre 1998

Banque Bonhôte & Cie SA, à N e u c h â t e l (FOSC du 22. 05. 1998, p. 3481). Amrauduz Gaston n'est plus administrateur; ses pouvoirs ainsi que ceux de Preux Jacques, et la procuration de Jordi Tony, sont radiés. L'administrateur Scholl Michel, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Barnaud Jacques, de France, à Auvernier.

30 octobre 1998

Cité-Est 9-11 S.A., à N e u c h â t e l, acquisition et vente de biens immobiliers, etc. (FOSC du 03. 04. 1996, p. 920). Casserini René, et Büchler Hannes ne plus administrateurs; leurs pouvoirs ainsi que la procuration de Spirig Anton, sont radiés. Administration: Ronchi Anton, de Melano, à Bâle, président, Kohler Caroline, de Lüsslingen, à Birsfelden, et Menn Lorenz, d'Ilanz, à Dornach, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle raison sociale du réviseur: «GBR Ernst & Young AG», à Bâle.

30 octobre 1998

Société Immobilière Cluse S.A., à N e u c h â t e l (FOSC du 18. 06. 1998, p. 4170). La société est dissoute. Sa liquidation opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Cluse SA en liquidation**. Liquidateurs: Meyer Jean-Pierre, Meyer Max, et Meyer Marisa, jusqu'ici administrateurs, lesquels continuent à signer individuellement.

30 octobre 1998

Egis SA, à B e v a i x, exploitation d'une entreprise de mécanique, ainsi que des opérations financières, mobilières et immobilières (FOSC du 23. 07. 1997, p. 5246). «Revisuisse Price Waterhouse SA» n'est plus réviseur. Réviseur: «Brunner & Associés SA, société fiduciaire», à Neuchâtel.

30 octobre 1998

Espadon S.A., précédemment à M a r i n - E p a g n i e r (FOSC du 25. 06. 1996, p. 3774). Nouveau siège: L a C h a u x - d e - F o n d s, allée du Quartz 3. Capital-actions réduit de CHF 1 000 000 à CHF 200 000 par remboursement et réduction de la valeur nominale des 1000 actions de CHF 1000, nominatives, à CHF 200. Capital-actions: CHF 200 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de CHF 200, nominatives. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Statuts modifiés le 22. 07. 1998. «Revisuisse Price Waterhouse SA» n'est plus réviseur. Réviseur: «Visura Société Fiduciaire, succursale de Lausanne», à Lausanne. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique final du 23. 10. 1998.

30 octobre 1998

Numaga 1, à L a C h a u x - d e - F o n d s, société anonyme, achat, vente, construction et exploitation d'un immeuble, etc. (FOSC du 14. 09. 1993, p. 4831). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, en date du 12. 10. 1998. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Numaga 1, en liquidation**.

30 octobre 1998

Numaga 2, à L a C h a u x - d e - F o n d s, société anonyme, achat et vente, construction, transformation, exploitation et gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 14. 09. 1993, p. 4831). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, en date du 12. 10. 1998. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Numaga 2, en liquidation**.

30 octobre 1998

Socauto SA, à L a n d e r o n, commerce, importation, exportation de produits relatifs à l'industrie automobile et d'autres produits, etc. (FOSC du 12. 02. 1998, p. 1083). Par jugement du 28. 09. 1998, le Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé la dissolution de la société, conformément à l'article 2 alinéa 2 des dispositions finales de la loi fédérale sur la révision du droit des sociétés anonymes. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Socauto SA en liquidation**. Liquidateurs: les administrateurs Bernasconi Carlo, et Bernasconi Sylvia, lesquels continuent à signer individuellement.

30 octobre 1998

Svedala Treasury SA, à N e u c h â t e l (FOSC du 13. 10. 1998, p. 7024). L'administrateur président Jønegard Rolf Evert Ingmar signe désormais individuellement. Zurbrugg Eric, vice-président, et Zimmermann Rolf Robert, secrétaire, tous deux membres du conseil d'administration, de même que Wickens Lars, directeur, signent désormais collectivement à deux avec le président.

30 octobre 1998

Unigris S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, commerce de denrées alimentaires et vins en gros, etc. (FOSC du 17. 02. 1998, p. 1187). Société dissoute sans liquidation au sens de l'article 748 CO. Les créanciers ayant été payés ou ayant reçus des sûretés, la société est radiée.

30 octobre 1998

«Centre Tomatis La Caux-de-Fonds Sarl», à L a C h a u x - d e - F o n d s, rue Neuve 8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15. 10. 1998. But: application de l'audiopsychophonologie, la pédagogie de l'écoute, la tenue de cours et séminaires en groupe ou individuels. Capital: CHF 20 000. Apport en nature et reprise de biens: les actifs et passifs de la raison individuelle «Madame Etchebarne, Centre Tomatis», à La Chaux-de-Fonds, selon contrat d'apport du 15. 10. 1998 et bilan au 31. 12. 1997, présentant un actif de CHF 445 671.25 et un passif envers les tiers de CHF 377 566.70, soit un actif net de CHF 68 104.55, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de CHF 15 000. Associés: Etchebarne Hannelore, d'Eriswil, à Saint-Imier, avec une part sociale de CHF 15 000 et Boulou Yolande, de France, à Villers-le-Lac (F), avec une part sociale de CHF 5000. Gérante: l'associée Etchebarne Hannelore avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

30 octobre 1998

Madame Etchebarne, Centre Tomatis, à L a C h a u x - d e - F o n d s, cabinet d'audio-psycho-phonologie (FOSC du 23. 11. 1993, p. 6170). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actifs et passifs repris par: «Centre Tomatis La Chaux-de-Fonds Sarl», à La Chaux-de-Fonds.

30 octobre 1998

Concept Plafonds Cloisons Sarl, précédemment à N e u c h â t e l, pose, commercialisation et exécution de plafonds suspendus, etc. (FOSC du 14. 01. 1997, p. 213). Nouveau siège: G o r g i e r, Chez-le-Bart, rue de la Gare 20a. Schumacher Edouard n'est plus associé et sa part sociale de CHF 1000 a été cédée à l'associée-gérante Valentino Monia, maintenant domiciliée à Gorgier, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 19 000 à CHF 20 000. Statuts modifiés le 23. 10. 1998.

30 octobre 1998

La Tschaux S. à r. l., à L a C h a u x - d e - F o n d s, rue de la Serre 55. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19. 10. 1998. But: exploitation d'un café-restaurant. Capital: CHF 20 000. Apports en nature: la totalité du mobilier gérant l'établissement public «Le Fair Play», à La Chaux-de-Fonds, ainsi que l'ensemble du matériel d'exploitation (machine de bar et de cuisine, chambre froide), selon inventaire du 30. 09. 1998 et contrat d'apport du 19. 10. 1998, pour CHF 20 000, montant entièrement imputé sur le capital. Associés: Sokoli Sulejman, de et à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 19 000 et Moesch Pascal, de Gipf-Oberfrick, à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 1000. Gérant: l'associé Sokoli Sulejman avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

30 octobre 1998

Thoronics Sarl (Thoronics GmbH) (Thoronics Ltd. Liab. Co.), à B e v a i x, chemin Pré Rond 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23. 10. 1998. But: activités dans le domaine de la recherche, du développement, du conseil, du marketing et de la vente de produits acousto-électriques, électromécaniques, électriques et électroniques. Capital: CHF 20 000. Associés: Thorvaldsson Thor, avec une part sociale CHF 15 000, et Edvaldsdottir Edda, avec une part sociale CHF 5000, tous deux d'Islande, à Bevaix. Organe de publicité: FOSC. Gérant: l'associé Thorvaldsson Thor, avec signature individuelle.

30 octobre 1998

Coopérative Loisirs Robella en liquidation, à B u t t e s, favoriser, par une action commune dans le domaine du tourisme et des loisirs, etc. (FOSC du 01. 07. 1998, p. 4532). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

30 octobre 1998

Walo Bertschinger SA, Lausanne, succursale à L a C h a u x - d e - F o n d s, entreprise et réalisation de constructions publiques, etc. (FOSC du 04. 08. 1998, p. 5375). Entreprise ayant son siège à Lausanne. Signature collective à deux de Biber André, de Horgen, à Volketswil, et Da Sois Rodolfo, de Feuerthalen, à Schaffhouse.

30 octobre 1998

Walo Bertschinger S.A., Lausanne, succursale à N e u c h â t e l (FOSC du 04. 08. 1998, p. 5375). Entreprise ayant son siège à Lausanne. Signature collective à deux de Biber André, de Horgen, à Volketswil, et Da Sois Rodolfo, de Feuerthalen, à Schaffhouse.

30 octobre 1998

Mediaphonics Holding SA à G o r g i e r, chez-le-Bart, avenue Belvédère 30, c/Sibald Kern. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 10. 1998. But: prise, détention achat et vente de participations dans des sociétés ayant pour but la conception, le développement et la commercialisation de systèmes logiciels et matériels de communication multimédia. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Gentizon Frédéric, de et à Constantine, président. Scherrer Patrick, de Laufen, à Comagny, vice-président, Sibald Kern, du Belize, à Gorgier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux de Petitjean François, de Neuchâtel, à Bevaix, directeur. Réviseur: «Ficogère fiduciaire conseils gérances Payerne SA», à Payerne.

30 octobre 1998
Sogepubs-Société de gestion des pubs S.A., précédemment à Saint-Prex (FOSC du 28.07.1994, p. 4252). Nouveau siège: Marin Epagnier, Champs-Montants 2, c/Norma Trading & Management Co Ltd, Londres, succursale de Marin-Epagnier. Nouvelle raison sociale: **Multigetpubs S.A.** Nouveau but: acquisition, vente, exploitation, gestion ou mise en gérance de cafés, restaurants, pubs et établissements publics. Transformation des 100 actions de CHF 1000, jusqu'ici nominatives, en 1000 actions de CHF 100, au porteur. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de CHF 100, au porteur. Reprise de biens: de la société «Hoffma SA» quatre établissements publics pour le prix de CHF 4 700 000. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée aux actionnaires si leur identité et leur adresse est connue. Statuts originaires du 17.05.1993. Nouveaux statuts du 10.09.1998. Administration d'un ou plusieurs membres: Schaller James, de Bödingen, à La Chaux-de-Fonds, administrateur unique avec signature individuelle (nouveau). Réviseur: «Fidugestion SA», à Neuchâtel (nouveau). Brucker Roland, Vicarino Eric, et Perret Jean-Daniel, ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs ainsi que la procuration de Kuhn Emma et Nehlig Herbert, sont radiés. «Fiduciaire Schmidt Genève SA» n'est plus réviseur.

30 octobre 1998
Axis Architecture Sàrl, à Neuchâtel (FOSC du 30.10.1998, p. 7407). Capital porté de CHF 20 000, à CHF 50 000, par augmentation de la part sociale de l'associé Senni Eric, de CHF 19 000, à CHF 49 000. Statuts modifiés le 29.10.1998.

Genève - Genf - Ginevra

05.11.1998 (12220)
DRDC, docteur pharm. D. Coquoq, à Meyrin (FOSC du 30.01.1995, p. 559). Nouveau siège: Versoix, chemin de Pont-Céard 3. Objet actuel: Conseils, représentation, distribution, recherche et développement dans le domaine des produits pharmaceutiques, diagnostics médicaux et dispositifs médicaux, ainsi qu'études de marchés, marketing et prestations de services s'y rapportant.

05.11.1998 (12221)
Jeans Sport, Olivier Domon, à Genève, rue de la Terrassière 24, Chef de la maison: Domon Olivier, de Genève, à Collonge-Bellerive. Commerce de vêtements et chaussures ainsi que tout accessoire.

05.11.1998 (12222)
Dousse Charles, à Carouge (G E), exploitation d'un magasin spécialisé dans les patins à roulettes. (FOSC du 02.05.1996, p. 2519). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

05.11.1998 (12223)
Mahmoudi Ljudmila, à Le Grand-Saconnex, exploitation d'un café-restaurant, etc. (FOSC du 09.10.1997, p. 7393). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

05.11.1998 (12224)
Pro Service, Zahedi & Co, à Genève, rue de Lausanne 145. Société en nom collectif qui a commencé le 04.11.1998. Entreprise de nettoyage et entretien de véhicules. Associés: Nowrouzali Afjehel Hossein, d'Iran, à Genève, et Zahedi Lila, de Vernier et à Vernier, lesquels signent collectivement à deux.

05.11.1998 (12225)
VOP, Vallotton Jacques et Ofzky Pierre, à Versoix, maintenance et préparation de véhicules destinés à la compétition. (FOSC du 19.01.1996, p. 386). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

05.11.1998 (12226)
Alimenta SA, à Genève (FOSC du 27.09.1994, p. 5352). Balzan Gaston (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Behawi Mourad, sont radiés. Benjamin Hans A. est maintenant originaire de Collonge-Bellerive et El Katcha Magdi de Choulex.

05.11.1998 (12227)
Société de l'Immeuble rue des Alpes no 2, à Genève, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 28.10.1997, p. 7843). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

05.11.1998 (12228)
Auberson Frères SA, à Genève, entreprise et réalisation de constructions, etc. (FOSC du 06.11.1998, p. 7603). Les pouvoirs de Guerne Francis-René sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Wettstein Hans-Rudolf, de Fislisbach, à Crassier.

05.11.1998 (12229)
Walo Bertschinger SA, Genève, à Genève, entreprise et réalisation de constructions, etc. (FOSC du 05.12.1997, p. 8797). L'administrateur Bertschinger Walo n'exerce plus la signature sociale. Signature collective à deux a été conférée à Favre Jean-François, de Saint-Barthélemy, à Echallens. Procuration collective à deux a été conférée à Montalant Jacques, de France, à Valley, F et Wettstein Hans Rudolf, de Fislisbach, à Crassier. Les pouvoirs de Guerne Francis sont radiés.

05.11.1998 (12230)
Braniff SA, à Genève, commerce de produits semis ouverts et ouverts, etc. (FOSC du 06.02.1978, p. 372). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29.10.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Braniff SA, en liquidation**. Liquidateur: Höhn Werner, de Wädenswil jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

05.11.1998 (12231)
Diane Capt SA, à Le Grand-Saconnex, création, production et distribution dans le domaine de la mode, etc. (FOSC du 29.11.1995, p. 6516). Par suite du transfert de son siège à Attalens, la société a été inscrite au registre du commerce de la Veveyse sous la raison sociale «L'art du voyage SA» (FOSC du 30.10.1998, p. 7413); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

05.11.1998 (12232)
Clerici TV SA, à Carouge (G E), commerce d'appareils dans le domaine de l'électronique, etc. (FOSC du 04.07.1986, p. 2612). Clerici Michel n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Clerici Lina, sont radiés. Schreyer Pierre-Jean, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

05.11.1998 (12233)
Cogitas SA, à Genève, gestion d'entreprise et traitement de l'information, etc. (FOSC du 04.06.1998, p. 3793). Nouvelle adresse: avenue d'Aire 95 F, c/Yvan Pochon.

05.11.1998 (12234)
SI Corne à Vin, à Genève, société anonyme (FOSC du 04.05.1998, p. 3002). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 16.10.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Corne à Vin, en liquidation**. Liquidateurs: Arnold Kurt, Giger Reinhard et Keller Hans Ueli, jusqu'ici administrateurs, lesquels continuent à signer collectivement à deux. La procuration de Enderli Anton, Flückiger Madeleine, Mondini Mireille et Volkart Nigel, est radiée. Domicile de liquidation: Zurich, Paradeplatz 8, c/Crédit Suisse Group.

05.11.1998 (12235)
Ercio Finance SA, à Genève, achat, vente et gestion de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 08.05.1998, p. 3131). Les pouvoirs de Granier Gilles sont radiés.

05.11.1998 (12236)
GAB Robins International SA, à Genève, prise de participations dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 10.08.1998, p. 5512). Czura Antony est maintenant domicilié à Genève.

05.11.1998 (12237)
Gastrotrous SA, à Carouge (G E), exploitation d'un café-restaurant, etc. (FOSC du 26.10.1998, p. 7306). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29.10.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Gastrotrous SA, en liquidation**. Zbinden André n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Portier Gérard, sont radiés. La procuration de Schifferli Philippe est radiée. Liquidateur: Lironi Marc, de Genève, à Vevey, avec signature individuelle.

05.11.1998 (12238)
Ilex Associés SA, à Genève, société holding, etc. (FOSC du 22.07.1998, p. 5087). Statuts modifiés le 28.10.1998 sur un point non soumis à publication.

05.11.1998 (12239)
Jawer Holding SA, à Meyrin, prise, administration et gestion de participations, etc. (FOSC du 26.03.1998, p. 2092). Werder Monique n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Broillet Roger, de Genève, à Coppet, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

05.11.1998 (12240)
Jawer SA, à Meyrin, assistance juridique, etc. (FOSC du 25.06.1997, p. 4421). Werder Monique n'est plus administratrice; ses pouvoirs, de même que ceux de Dimier Robert, sont radiés. Broillet Roger, de Genève, à Coppet, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

05.11.1998 (12241)
Omnium Investment Co, à Genève, société anonyme, achat, vente, location d'immeubles, etc. (FOSC du 17.09.1998, p. 6441). Adresse actuelle: rue Etienne-Dumont 14, c/FIDUTECH Fiduciaire SA.

05.11.1998 (12242)
PAO PAO Publishing SA, à Genève, production, promotion, diffusion, édition et protection des droits y relatifs, etc. (FOSC du 29.06.1998, p. 4444). Lévi Ronny (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Köstenbaum Alain, de Carouge, à Corsier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue de la Tour-de-l'Île 1, c/Alain Köstenbaum, avocat.

05.11.1998 (12243)
Polytecte SA, à Genève, fourniture de prestations dans le secteur du bâtiment, etc. (FOSC du 23.04.1998, p. 2740). «BFF, bureau fiduciaire et fiscal» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Charlet Monique, de Remaufens, à Bernex.

05.11.1998 (12244)
Ponti & Cie SA, à Genève, fabrication d'articles de bijouterie et de joaillerie, etc. (FOSC du 06.12.1994, p. 6658). Ponti Claudio, Gautier Antoine et Junod Jean-Marc ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Ponti Edith, d'Unterwaz, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

05.11.1998 (12245)
Société Anonyme La Préservatrice, à Genève, achat, vente de toutes matières premières, etc. (FOSC du 17.09.1998, p. 6441). Adresse actuelle: rue Etienne-Dumont 14, c/FIDUTECH Fiduciaire SA.

05.11.1998 (12246)
Radio "Univers" SA, à Genève, commerce d'appareils de radio et de télévision, etc. (FOSC du 14.10.1997, p. 7496). Magnin Jean-Paul n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Gillard Patrick, jusqu'ici président, signe désormais collectivement à deux, avec le président. Pasqualini Jean, de France, à Vernier, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

05.11.1998 (12247)
SI Résidence-Apollo "PAT" 8, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 04.08.1995, p. 4386). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 19.10.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Résidence-Apollo "PAT" 8, en liquidation**. Zumofen Willy et Moulin Alain ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateurs: Sabin Marcel, jusqu'ici administrateur, et «Gerofinance SA», à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

05.11.1998 (12248)
Riverville Investments SA, à Genève, conseils en matière financière, etc. (FOSC du 19.05.1995, p. 2818). Lévi Ronny (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Köstenbaum Alain, de Carouge, à Corsier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue de la Tour-de-l'Île 1, c/Alain Köstenbaum, avocat.

05.11.1998 (12249)
Société Anonyme du Pipeline à Produits Pétroliers sur Territoire genevois (SAPPRO), à Vernier (FOSC du 05.11.1996, p. 6779). Lehner Heinrich, Jeanneret Pierre, Billebaud Dominique, Kunz Giorgio et Jeanneret Hubert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs des trois premiers sont radiés. L'administrateur Ott Marcel, nommé président, signe désormais collectivement à deux. L'administrateur Vandy Michael John n'exerce plus la signature sociale. Brunner Nicolas, de et à Genève, Hürlimann Reto, de Wald ZH, à Zwillikon, Kesseli Daniel, de Gams, à Zurich et Bertrand-Hardy Philippe, de France, à La Garenne-Colombes, F, sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale.

05.11.1998 (12250)
SGS Healthcare and Biosciences SA, à Genève, prise et administration de participations et d'investissements, etc. (FOSC du 16.10.1998, p. 7103). L'inscription 7404 du 29-06-1998 (FOSC du 03.07.1998, p. 4609) est rectifiée en ce sens que le nom exact de l'administrateur président est Sword Ian Pollock et non Pollock Sword Ian.

05.11.1998 (12251)
SGS Société Générale de Surveillance Holding SA, à Genève, prise de participations dans des sociétés, etc. (FOSC du 28.09.1998, p. 6662). Czura Antony Michael est maintenant domicilié à Genève.

05.11.1998 (12252)
SGS Société Générale de Surveillance SA, à Genève, fournir des services, etc. (FOSC du 06.11.1998, p. 7603). Czura Antony est maintenant domicilié à Genève.

05.11.1998 (12253)
Subspace Technology, à Genève, société anonyme, distribution de matériel dans le domaine de la plongée, etc. (FOSC du 18.11.1997, p. 8370). Gada Michel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

05.11.1998 (12254)
VL New Boutique SA, à Genève, exploitation d'une boutique de mode. (FOSC du 30.01.1998, p. 733). Longchamp Sylvie n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Alimonti Mylène, de Lausanne, à Lutry, est administrateur unique avec signature individuelle.

05.11.1998 (12255)
SEYDOUX MOUSSE Sàrl, à Genève, rue Gustave-Revillod 14. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27.10.1998. But: commerce et manufacture d'objets pour la maison, le bureau, l'indus-

trie, la santé, le sport et les loisirs, notamment en mousse. Capital: 50'000 F. Apports en nature: totalité des actifs, à l'exclusion de tout passif, de la société en nom collectif «R. et E. Hürlimann», à Genève, suivant inventaire du 27-10-1998, pour 100'000 F, montant imputé sur le capital à concurrence de 50'000 F. Associés: Seydoux Dominique, de Hermance, à Genève, pour une part de 30'000 F, et Seydoux Jean-Pierre, de Hermance, à Lancy, pour une part de 20'000 F. Gérants: les associés Seydoux Dominique et Seydoux Jean-Pierre, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: FOSC.

05.11.1998 (12257)
Banque Clariden, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 19.10.1998, p. 7148). Les pouvoirs d'Amrein Peter ainsi que la procuration de Diggelmann Beat sont radiés. Korda Cédric, des USA, à Genève, signe collectivement à deux.

05.11.1998 (12258)
Chantefisor SA, à Genève, achat, détention et gestion d'actions ou de parts, etc. (FOSC du 19.05.1998, p. 3409). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.11.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Chantefisor SA, en liquidation**. Liquidateur: Tillmann Georges, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

05.11.1998 (12259)
Planet Caviar SA, à Genève, importation, conditionnement et distribution de produits de la mer frais, etc. (FOSC du 02.05.1997, p. 2974). Conversion des 1'000 actions de 500 F, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital-actions: 500'000 F, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de 500 F, nominatives. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 29.10.1998.

05.11.1998 (12260)
Séduna SCT SA, à Carouge (G E), rue du Tir-au-Canon 4, c/Cabinet Fiduciaire et Comptable, Aldo Régis Main. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.10.1998. But: import-export, exploitation, commerce, recherche, développement, fabrication, conditionnement et validation de produits et installations pour l'industrie pharmaceutique, biotechnologie, chimie, cosmétique, alimentaire et des boissons avec ou sans alcool. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Varone Jean-Daniel, de Savièse, à Sion, président, et Barras Bernard, de Chermignon, à Sion, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: «Fidexpers - Fiduciaire de Révision et d'Expertise Sàrl», à Carouge.

05.11.1998 (12261)
UNIVIM SA, à Genève, place de Longemalle 19. Nouvelle société anonyme. Statuts du 02.11.1998. But: étude et promotion d'investissements essentiellement en Europe de l'Est et en Ex URSS, conseils en matière économique, notamment pour la mise en place de projets d'exploitation de ressources pétrolières, de gaz et dans le domaine de l'énergie; opérations d'extraction, de transformation et de transport d'hydrocarbures. Capital-actions: 200'000 F, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de 200 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Pirenone Yves, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Seiler Marlyse, de Wohlen bei Bern, à Borex.

05.11.1998 (12262)
Vislab SA, à Genève, commerce et fabrication de produits ou articles d'optique, etc. (FOSC du 30.03.1998, p. 2178). Procuration collective à deux sauf avec un autre fondé de pouvoirs a été conférée à Devaud Thérèse, de Vuisternens-en-Ogoz, à Saint-Cergue et Wilhelm Roger, de Wattwil, à Echandens.

05.11.1998 (12263)
Which (Suisse) SA, à Genève, distribution d'appareils concernant les secteurs de l'informatique, etc. (FOSC du 22.09.1998, p. 6532). Capital-actions porté de 250'000 F à 1'750'000 F par l'émission de 15'000 actions de 100 F, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: 1'750'000 F, entièrement libéré, divisé en 17'500 actions de 100 F, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 29.10.1998.

05.11.1998 (12264)
Salon des Cordiers Sàrl, à Genève, rue des Cordiers 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29.10.1998. But: exploitation d'un salon de coiffure. Capital: 20'000 F. Associés: Stott Myles, de et à Vevey, pour une part de 18'000 F, et Fraigneau Laurence, de France, à Chens-sur-Léman, F, pour une part de 2'000 F. Gérant: l'associé Stott Myles, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

05.11.1998 (12265)
Transcar Management Sàrl, à Genève (FOSC du 30.09.1998, p. 6722). Adjonction au but: services, conseils et facturation. Statuts modifiés le 27.10.1998.

05.11.1998 (12266)
Cooplog - Chemin Vert, à Lancy, société coopérative, construction de logement, etc. (FOSC du 27.07.1998, p. 5194). Statuts modifiés le 02.11.1998 sur un point non soumis à publication. Réviseur: «Gestoval Société fiduciaire», société anonyme à Genève.

05.11.1998 (12267)
Cooplog - Rue Pestalozzi, à Lancy, société coopérative, mise en location à ses sociétaires de logements, etc. (FOSC du 23.06.1994, p. 3527). Statuts modifiés le 02.11.1998 sur un point non soumis à publication. Réviseur: «Gestoval Société fiduciaire», société anonyme à Genève.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

30 octobre 1998
Garage de la Plaine Crétin S.A., à Courtemaître, société anonyme (FOSC du 26.11.1997, no 228, p. 8566). Personnes et signatures radiées: Crétin, Robert, de Soule, à Courtemaître, président, avec signature individuelle; Crétin-Liniger, Dora, de Soule, à Courtemaître, secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Crétin, Pierre-Alain, de Soule, à Courtemaître, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: membre, avec signature collective à deux].

30 octobre 1998
Illbruck Production S.A., à Courgenay, la fabrication de produits et substances plastiques similaires ou autres pour l'usage industriel, etc. société anonyme (FOSC no 211 du 03.11.1997, p. 7991). Personnes et signatures radiées: Buri, Rémy, de Oberburg, à Arlesheim, membre, avec signature collective à deux; Courret, Jean-Claude, à Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Garo, René, de Tschugg, à Feldbrunnen-St. Niklaus, membre, avec signature collective à deux; Hess Revisions- und Wirtschaftsberatung AG St. Gallen, à St-Gall, organe de révision.

30 octobre 1998
Nikita Bar, Sylvia Meyer, à Courgenay, exploitation d'un bar avec débit d'alcool, raison individuelle (FOSC du 22.06.1998, no 117, p. 4252). La raison est radiée par suite de cessation de commerce,

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

28 octobre 1998

Fournithor S. à r.l., aux B r e u l e u x, achat et revente de fournitures horlogères etc. (FOSC du 13. 12. 1996, no 243, p. 7737). Nouvelle adresse: rue du Curé-Beuret 7.

29 octobre 1998

Relais équestre l'Estafette, Marie-Josée Grosjean, aux B o i s. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Marie-Josée Grosjean, de Plagne, au Boëchet/commune des Bois. Objet: exploitation d'un relais équestre. Procuration individuelle est conférée à Rose-Marie Merling Meijer, de Schüpheim, à Bienne.

29 octobre 1998

Dorpag S.A. (Dorpag AG), à S t - B r a i s, achat, vente, administration, commerce et financement d'immeubles etc. (FOSC du 7. 11. 1994, no 216, p. 6091). Beatus Weber est décédé. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Florian Weber, de Bâle, à Muttenz. Guido A. Wettstein n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Leimen Treuhand Starck, Wettstein und Partner AG, à Bâle.

29 octobre 1998

Gordana Schmid, au G e n e v e z, exploitation de l'Hôtel-restaurant «Le Soleil» (FOSC du 30. 7. 1996, no 146, p. 4580). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

29 octobre 1998

Andreas Schmid, au G e n e v e z. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Andreas Schmid, de Gelfingen LU, aux Genevez. Objet: exploitation de l'Hôtel-restaurant «Le Soleil». Procuration individuelle est conférée à Gordana Schmid, de Gelfingen LU, aux Genevez.

Stiftungen - Fondations - Fondazioni**Zürich - Zurich - Zurigo**

05.11.1998 (24132)

Esther Guignard-Stiftung, in Z ü r i c h, c/o Dr. Esther Guignard, Seefeldstrasse 102, 8008 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 8. 07. 1998. Zweck: Unterstützung von Menschen in vorübergehenden finanziellen Notlagen in ihrem Bemühen um eine Verbesserung ihrer Ausgangslage. Organisation: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Guignard, Dr. Esther, von Le Lieu, in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Lieberherr, Dr. Emilie, von Nesslau und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wilhelm, Richard, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998 (24133)

Pensionskasse UHC, in V o l k e t s w i l, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG für die Arbeitnehmer der Usego Hofer, Curti AG, Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 1998, S. 2712). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lenggenhager, Susanne, von Ebnat-Kappel und Steffisburg, in Bertschikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

05.11.1998 (24134)

Personalfürsorge-Stiftung der Mäder & Co AG, in Z ü r i c h, Stiftung (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 1995, S. 2227). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Rudolf, von Zürich, in Schlieren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kümmin, Barbara, von Freienbach, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Muggler, Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

05.11.1998 (24135)

Stiftung Islamische Glaubensgemeinschaft, in Z ü r i c h, Errichtung und Betrieb von Moscheen, Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 1994, S. 1398). Domizil neu: Engelstrasse 52, 8004 Zürich.

05.11.1998 (24136)

Stiftung Kinderspital Kantha Bopha, Dr. med. Beat Richner, in Z ü r i c h, Aufbau und ärztlicher Betrieb eines oder mehrerer Kinderspitäler in Phnom Penh (Kambodscha), Stiftung (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 1998, S. 3759). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Solari, Marco, von Barbengo, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998 (24137)

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Epting Holzbau AG, in H o m b r e c h t i k o n, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma "Epting Holzbau AG", in Hombrechtikon, Stiftung (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 1994, S. 1677). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 18.08.1998 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

05.11.1998 (24138)

Stiftung III. Säule der Bank Leu AG, in Z ü r i c h, Förderung der gebundenen individuellen Vorsorge im Sinne des Bundesgesetzes über die berufliche Vorsorge mit Tätigkeit auf dem ganzen Gebiet der Schweiz, Stiftung (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 1997, S. 844). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 07.07.1998 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Bern - Berne - Berna**Büro Bern (für Bern-Mittelland)**

05.11.1998 (5237)

Biral - Personalfürsorge-Stiftung, in M ü n s i n g e n, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw. Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4659). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisin, Pia, von Bretzwil, in Reinach AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller-Flüssli, Marlies, von Grösch und Reinach AG, in Reinach AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998 (5238)

Vorsorge-Stiftung der Kocherhans AG Bauunternehmung, in B o l l i g e n, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw. Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 06. 11. 1997, S. 8096). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vanzin, Luciano, von Italien, in Bern, Präsident und Firmvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Personalvertreter. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Kocherhans, Marianne Dr., von Wängi TG, in Utzigen, Präsidentin und Arbeitsbereichsvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

2. November 1998 (2175)

Personalfürsorge-Stiftung der Böhlen Unternehmungen, in T h u n s e t t e n, Personalfürsorge für die Arbeitnehmer, deren Hinterbliebene und die Arbeitgeber der vertraglich angeschlossenen Unternehmungen, Stiftung (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1988, S. 4604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böhlen, Sonja, von Riggisberg, in Langenthal, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Böhlen,

Ernst jun., von Riggisberg, in Langenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Künsch, Verena, von Seeburg, in Lotzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blaser, Karin, von Riggisberg und Langnau im Emmental, in Langenthal, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebi, Jürg Urs, von Oberigen, in Burgdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grütter, Alfred, von Roggwil BE, in Walliswil bei Niederbipp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Luzern - Lucerne - Lucerna

2. November 1998

Stiftung Feriengestaltung für Kinder Schweiz, in H o r w (SHAB Nr. 133 vom 14. 07. 1998, S. 4885). Das Eidg. Departement des Innern hat mit Verfügung vom 28. Oktober 1998 die Stiftungsaufsicht übernommen.

2. November 1998

Stiftung Stadtmuseum Sursee, in S u r s e e (SHAB Nr. 33 vom 9. 02. 1980, S. 459). Lic.-iur. Josef Müller, Ing.-agr. Josef Egli und Otto Estermann sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Dr. phil. Rudolf Amrein, von Mauensee, in Sursee; neuer Vizepräsident ist Emil Scherer, von Sursee und Untersiggenthal, in Sursee, und neuer Kassier ist mag. oec. Franz Elmiger, von Sursee und Luzern, in Sursee. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier. Neue Adresse: Seehäuserstrasse 27, bei Dr. phil. Rudolf Amrein, 6210 Sursee.

2. November 1998

Personalfürsorge-Stiftung der Calida Wäschefabrik AG, Oberkirch, in O b e r k i r c h (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1996, S. 2893). Walter Waltsberg ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolf Meyer, von Luzern, in Adligenswil.

2. November 1998

Fürsorgekasse der Calida Wäschefabrik AG, Oberkirch, in O b e r k i r c h, Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 1997, S. 7843). Walter Waltsberg ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolf Meyer, von Luzern, in Adligenswil.

Fribourg - Freiburg - Friburgo**Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

29 octobre 1998

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison «Editions du Parvis S.A.» en liquidation, à H a u t e v i l l e (FOSC du 20. 07. 1992; no 137, p. 3399). La liquidation de la fondation étant terminée, elle est radiée du registre du commerce.

30 octobre 1998

Fondation Peter Cailler Bellet, à B r o c (FOSC du 16. 02. 1998, no 31, p. 1159). Constantin Picht, de Vauderens, à Bulle, est nouveau membre du conseil de fondation, avec signature collective à deux, en remplacement de Bruno Kittelmann, démissionnaire, dont la signature est radiée.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

2 novembre 1998

Le P'tit Bonheur, à C u g y, Païde à l'enfance (FOSC du 13. 10. 1998, no 198, p. 7026). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales du canton de Fribourg.

Bureau de Fribourg

30 octobre 1998

Fondation de l'Association Helvétique de l'Ordre S.M. de Malte (FON-DAHOM), à F r i b o u r g, soutien financierement, etc. (FOSC du 26. 10. 1998, no 207, p. 7307). Complément au but: Dans le cadre de son activité, l'AHOM peut collaborer avec des organisations caritatives et humanitaires suisses, étrangères et internationales, et selon ses possibilités, aux actions de secours en faveur de victimes de catastrophes décidées par le Comité des organisations de Secours de l'Ordre Souverain de Malte, à Rome. La Fondation encourage les recherches historiques sur l'Ordre, publie des études sur ses activités passées et présentes et s'efforce à les mieux faire connaître du public.

Büro Murten (Bezirk See)

2. November 1998

Vorsorge-Stiftung zu Gunsten des Personals der Roland Murten AG, in M u r t e n (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 1997, S. 1630). Ausgeschiedene Personen (Mitglieder ohne Unterschrift): Theres Roder, von Wengi bei Büren, in Muri bei Bern, Mitglied; Marcel Prêtre, von Boncourt, in Dommidier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinz Gyax, von Riggisberg, in Jeuss, Geschäftsführer (bisher: Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Stefan Celin, von Ligerz, in Lys, Mitglied, ohne Unterschrift; Ulrich Grunder, von Vechigen, in Bern, Mitglied (ohne Unterschrift); Simone Bagnini, italienische Staatsangehörige, in Payerne, Mitglied (ohne Unterschrift).

Solothurn - Soleure - Soletta**Büro Ollen-Gösgen**

2. November 1998 (1123)

Personalfürsorge-Stiftung der Firma O. von Arx, Garage, in T r i m b a c h (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1975, S. 488). Stiftung mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 18. 9. 1998 infolge Vermögenslosigkeit aufgehoben. Stiftung gelöscht.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

04.11.1998 (5206)

Pro Motio, Stiftung für biomechanische Forschung, in B a s e l, Stiftung (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1998, S. 7233). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

05.11.1998 (1294)

Fürsorge-Stiftung der Firma Tuschschmid & Merter AG, in N e u h a u s e n a m R h e i n f a l l, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit, Stiftung (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1993, S.

4436). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merter, Horst, von Neuhausen am Rheinfall, in Beringen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied]; Tuschschmid, Walter, von Thundorf, in Stäfa, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Merter, Yvonne, von Neuhausen am Rheinfall, in Beringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neuhausen am Rheinfall].

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallò

05.11.1998 (8095)

Edeltrud Bürki Stiftung, in R a p p e r s w i l S. G., Zürcherstrasse 81, 8640 Rapperswil, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 30. 10. 1998. Zweck: Ausschliesslich die Unterstützung der Stiftung Usthi, mit Sitz in Jona (Die Stiftung Usthi bezweckt notleidenden Menschen, unabhängig von Rasse, Nationalität, Religion oder Sprache, im Sinne des durch die beiden Stifter in Indien bereits begonnenen Werkes umfassend zu helfen). Aufsichtsbehörde: noch unbekannt. Organisation: Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Bürki, Kurt, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Paradiso (Lugano), Präsident, mit Einzelunterschrift; Boschi, Max, von Weesio und Gams, in Lachen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Carisch, Dr. Reto, von Riom-Parsonz, in Lachen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

05.11.1998 (8096)

Personalfürsorge-Stiftung der Blockfabrik Lichtensteig AG, in L i c h t e n s t e i g, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw. Stiftung (SHAB Nr. 85 vom 06. 05. 1997, S. 3066). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Appius, Christoph, von Oberbüren, in Wattwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüegg, Damian, von St. Gallenkappel, in Lichtensteig, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ohmayer-Trink, Heidi, von Herbstwil und Herisau, in Lichtensteig, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Baumann-Spiess, Eva, von Tuggen, in Hinwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Spiess, Eva, in Dürnten]; Emch-Eisenring, Jeannette, von Lüterswil-Gächliwil und Uzwil, in Libingen (Mosnang), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spiess-Müller, Franziska, von Tuggen, in Lichtensteig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

05.11.1998 (8097)

Personalfürsorge-Stiftung der Dr. Ed. Rüschi Treuhand AG, in S t. G a l l e n, Vorsorge für die Angestellten der Stifterfirma und die Angehörigen usw. Stiftung (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1993, S. 5186). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 29.09.1998 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

05.11.1998 (3489)

Stiftung Winterhilfe Graubünden, in C h u r, Stiftung (SHAB Nr. 27 vom 11. 02. 1997, S. 921). Urkundenänderung: 3. 07. 1998. Name neu: **Winterhilfe Graubünden**. Zweck neu: Überbrückung der Nostitutionsum von Einwohnern im Kanton Graubünden mit finanziellen Zuwendungen und Sachleistungen. Daneben vermittelt sie Informationen über weitergehende Hilfsmöglichkeiten sowie Beratung und Begleitung und fördert Projekte, welche das Entstehen von Notlagen verhindern helfen, bzw. zu deren Behebung beitragen. Die Stiftung unterstützt die Selbsthilfe. Sie soll Bund, Kantonen und Gemeinden keine Aufgaben abnehmen, zu deren Erfüllung diese nach Recht und Gesetz verpflichtet sind. Die Winterhilfe Graubünden arbeitet mit anderen öffentlichen und privaten, gemeinnützigen Sozialinstitutionen zusammen, um eine möglichst rationelle Verwendung der Mittel zu gewährleisten und Doppelpurigkeiten in der Unterstützungstätigkeit zu vermeiden.

Aargau - Argovie - Argovia

05.11.1998 (8423)

Aargauische Stiftung für Freiheit und Verantwortung in Politik und Wirtschaft, in A a r a u, Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 04. 11. 1996, S. 6747). Domizil neu: c/o Jura-Holding, Zurlindennel 1, 5000 Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buri, Andreas, von Bern, in Lenzburg, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Burgdorf].

05.11.1998 (8424)

BVG-Stiftung der Transelastic AG und Siegling (Schweiz) AG, in W a l l b a c h, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1996, S. 4080). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Robert, von Kaiseraugst, in Zeiningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörig, Werner, von Schwyz, in Sisseln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Güntert, Silvia, von Mumpf, in Möhlin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubach, René, von Eggwil, in Stein, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Machold, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Hannover (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuler, Kurt, von Arisdorf, in Arisdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pauli, Peter, von Vechigen, in Möhlin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bugmann, Margrit, von Döttingen, in Wallbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

05.11.1998 (8425)

Lehrlingsstiftung des Verbandes Aargauer Baumeister, in A a r a u, Stiftung (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1995, S. 6221). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Hans, von Zürich und Bronschhofen, in Kloten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Birmsendorf].

05.11.1998 (8426)

Pensionsfonds der Siegfried AG, Zofingen, in Z o f i n g e n, Stiftung (SHAB Nr. 1 vom 06. 01. 1997, S. 16). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Günthard, Douglas C., von Adliswil ZH und Bürger der USA, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Guenthardt, Douglas C., Bürger der USA].

05.11.1998 (8427)

Pensionskasse der Siegfried AG, Zofingen, in Z o f i n g e n, Stiftung (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 1998, S. 2281). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Günthard, Douglas C., von Adliswil ZH und Bürger der USA, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Guenthardt, Douglas C., Bürger der USA].

05.11.1998 (8428)

Personalfürsorge-Stiftung der Sulzer Metco AG, in W o h l e n A. G., Stiftung (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1995, S. 2989). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widler, Oskar, von Nückirchen an der Thur, in Villmergen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loosli, Theresia, von Sumiswald, in Villmergen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brügger, Joseph, von St. Antoni, in Niederlenz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dintikon]; Vogt, Valentin, von Wangen SZ, in Dietsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Regensdorf].

05.11.1998 (8429)
Personalfürsorgestiftung der Transelastic AG, in Wallbach, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1996, S. 4080). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dippold-Jensen, Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hurl, Markus, von Mumpf, in Mumpf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Machold, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Hannover (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brix, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubach, René, von Eggwil, in Stein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuler, Kurt, von Arisdorf, in Arisdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Bitter, Kurt, von Wallbach, in Wallbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pauli, Peter, von Vechnen, in Möhlin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bugmann, Margrit, von Döttingen, in Wallbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

05.11.1998 (3360)
Personalfürsorgestiftung der Asphalt Müller AG, in Amriswil, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Unfall und unverschuldeter Notlage bzw. Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 18. 02. 1978, S. 519). Domizil neu: Neumühlestrasse 22, 8580 Amriswil. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Martha, von Glarus, in Amriswil, Mitglied und Protokollführerin, mit Einzelunterschrift.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Locarno

05.11.1998 (1147)
Fondazione Praxedis, in Locarno, in generale il sostegno ideale e materiale di attività, manifestazioni, progetti, gruppi di lavoro, enti di diritto privato o pubblico che perseguono finalità caritative e socio-educative, in... Fondazione (FUSC no. 211 del 30. 10. 1998, pagina 7420). Persone dimissionarie e firme cancellate: Schwägler, Heinrich Walter, da St. Margrethen, in FL-Balzers, membro, con firma collettiva a due.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

30 octobre 1998
Fondation Cosmos - Planète Enfants, à Ollon, nouvelle fondation. Statut: 9 octobre 1998. But: assurer une aide à la formation d'enfants et d'adolescents dans la mesure où les parents ne peuvent pas l'assumer. Conseil de trois à neuf membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres Patrice Méan, de Payerne, président; Colette Méan, de Payerne, secrétaire; Jean-Charles Turrian, de Château-d'Oex, trésorier; tous trois à Ollon, et François Bianchi, d'Aigle, à Ville-neuve. Adresse: Villars-sur-Ollon.

Bureau de Lausanne

30 octobre 1998
Fondation Lucien J. Engelmaier, à Lausanne (FOSC du 29. 7. 1998, p. 5256). Statuts modifiés le 2 octobre 1998 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau nom: **Fondation Dianova**. Nouveau but: aide aux toxicomanes, aux anciens toxicomanes, au porteur du virus du sida, et d'une manière générale, à toute personne nécessitant ou âgée, exclue ou marginalisée, sans souci de race, de religion ou d'appartenance politique. Conseil: trois à sept membres.

30 octobre 1998
Fondation des Lys, à Lausanne (FOSC du 6. 7. 1992, p. 3110). La signature d'Edmond Gilliéron est radiée. Le vice-président Roland Ador est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

Valais - Wallis - Vallese

Bureau de St-Maurice

30 octobre 1998
L'ARTISANE NOUVELLE, à Monthey, Avenue de l'Europe 38E; 1870 Monthey, nouvelle fondation. Date des actes constitutifs: 15. 10. 1998. But: entreprendre la construction, l'achat et la vente de logements ainsi que l'exploitation d'immeubles mixtes comprenant des appartements pour familles, pour personnes âgées avec encadrement social et, selon les besoins, pour handicapés physiques. Organisation: conseil de fondation de 3 à 9 membres. Personnes inscrites: Darbellay, Vital, de Liddes, à Martigny, président, avec signature collective à deux; Gross, Pascal, de Salvan, à St-Maurice, vice-président, avec signature collective à deux; Troillet, Gabriel, de Bagnes, à Monthey, secrétaire, avec signature collective à deux.

Bureau de Sion

30 octobre 1998
Fondation du septante-cinquième de la Banque Cantonale du Valais, à Sion. Fondation, art. 80 et ss CCS (FOSC du 6. 3. 1995, no 45, p. 1258). Cercle des bénéficiaires élargi dans le sens que le prix humanitaire et social peut désormais être attribué à titre personnel à des associations, des organisations ou des sociétés dont le but est d'œuvrer dans le domaine humanitaire et social. Le même prix peut être réparti entre plusieurs bénéficiaires et le prix jeunesse peut être attribué à titre personnel à des associations, des organisations ou des sociétés dont le but est d'œuvrer dans le domaine de la jeunesse. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, les 16. 12. 1997 et 9. 9. 1998. Georges Moret, membre du conseil de fondation sans signature, a démissionné. Nouveau membre du conseil de fondation sans signature: Odilo Guntern, de Brigue-Glis à Brigue.

Genève - Genf - Ginevra

05.11.1998 (12256)
Rayonnement Dominicain, à Genève, fondation (FOSC du 22.01.1997, p. 460). Nouvelle adresse: avenue Giuseppe-Motta 50, c/Gestional Société fiduciaire.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite

Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Mitigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstücks, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers de failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisseances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard de failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP).

Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs de failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale en cas d'omission.

Les personnes qui détiennent des biens de failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparté, faute de quoi ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée.

Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles de failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavato di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 L.F.).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono tenuti di annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali in caso di omissione.

Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine.

Anche i codebitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori.

Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Bern (21145)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **GIB - Gruppen-, Individual- und Begegnungsreisen AG**, Eigerplatz 5, 3007 Bern, ist am 30. Oktober 1998 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3011 Bern, 3. November 1998 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Bern

Bern (21219)

Schuldner: **Portenier Jean Pierre Paul**, geb. 29. Januar 1958, von Meikirch BE, Vorsorgeberater, Sanitärinstallateur, Weidmattweg 12, 3018 Bern.

Konkursöffnung: 15. Oktober 1998. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 12. Dezember 1998.

3011 Bern, 3. November 1998 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Bern

Bern (21329)

Gemeinschuldner: Verlassenschaft des **Frey Leo**, geb. 4. September 1927, von Laufen, verst. 20. August 1998, Kirchbergstrasse 81, 3421 Lyssach.

Datum der Eröffnung: 4. November 1998. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 11. Dezember 1998.

3400 Burgdorf, 5. November 1998 Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Burgdorf

Schwyz (21330)

Konkursitin: **Assecuro GmbH**, Bahnhofstrasse 53, 6440 Brunnen. Konkursöffnung: 3. März 1998. Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG).

Frist zur Forderungseingabe: 3. Dezember 1998. Die Forderungen, allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Mahnungen, Betreuungsurkunden usw.) dem Konkursamt einzuweisen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Konkursiten der Zinsenlauf für alle Forderungen mit Ausnahme der pfandversicherten auf (Art. 209 SchKG). Allfällige Zinsen bis zur Konkursöffnung sind auszurechnen, ansonsten erfolgt Abweisung. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.

Desgleichen werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Konkurses aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafanordnung für den Unterlassungsfall.

Ferner werden die Inhaber von Vermögenswerten der konkursiten Person aufgefordert, sich innert der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

6431 Schwyz, 6. November 1998 Konkursamt Schwyz

Basel-Stadt (21320)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Der Nachlass des am 26. Mai 1997 verstorbenen **Ittig (Brick) Werner**, geb. 29. Mai 1928, von Bitch VS und Ried-Mörel VS, wohnhaft gewesen Klybeckstrasse 17, 4057 Basel, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Konkursöffnung: 27. Oktober 1998. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist bis 11. Dezember 1998.

4001 Basel, 11. November 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (21318)

Schuldnerin: **Kollros & Fischer AG**, Fabrikation von Bilderleisten und Rahmen, Handel mit Leisten, Rahmen und Bildern, sowie Bilderverlag usw., Auf dem Wolf 39, 4052 Basel.

Datum der Konkursöffnung: 1. September 1998. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist bis 11. Dezember 1998.

Die Schuldnerin ist Eigentümerin folgenden Grundstücks:

Grundbuch Basel-Stadt: Sektion V, Baurechtsparzelle 2316 (siehe hiezu Eigentumsparzelle 2221), Dauer: 31. Dezember 2010, haltend 8 a 40,5 m², Fabrikgebäude, Auf dem Wolf 39, Basel.

4001 Basel, 11. November 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (21321)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Der Nachlass des am 13. März 1998 verstorbenen **Lohri Wilhelm**, geb. 23. März 1926, von Luzern, wohnhaft gewesen Althornweg 54, 4057 Basel, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Konkursöffnung: 23. September 1998. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist bis 11. Dezember 1998.

4001 Basel, 11. November 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (21317)

Schuldner: **Pettina Salvatore**, geb. 2. Mai 1970, italienischer Staatsangehöriger, Hilfsschlosser, Riecherring 207, 4058 Basel (früher Münchensteinerstrasse 118, 4052 Basel).

Datum der Konkursöffnung: 21. Oktober 1998, Insolvenzerklärung. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist bis 11. Dezember 1998.

4001 Basel, 11. November 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (21316)

Vorläufige Konkursanzeigen

Über folgende Schuldner ist durch Verfügung des Zivilrichters der Konkurs eröffnet worden:

Am 22. Oktober 1998: **Wiemers Raoul**, geb. 20. September 1963, Lerchenstrasse 79, 4059 Basel, Inhaber der Einzelfirma "APPS Wiemers", Pfeffingerstrasse 75, 4053 Basel;

am 3. November 1998: **Schwinesa AG**, Amerbachstrasse 45, 4057 Basel. Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.

4001 Basel, 11. November 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (21319)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
 Der Nachlass des am 9. August 1998 verstorbenen **Wirkh-Stöcklin Mario**, geb. 6. April 1943, von Basel, Chauffeur, wohnhaft gewesen Bleichstrasse 7, 4058 **Basel**, wird auf dem Konkurswege liquidiert.
 Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1998.
 Summarisches Konkursverfahren.
 Eingabefrist bis 21. November 1998.
 Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbsauktion schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entzogen.
 4001 Basel, 11. November 1998 Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen (21331)
Vorläufige Konkursanzeige
 Schuldnerin: **Bommlil Wohnbau AG, St. Gallen**, Rorschacherstrasse 150, 9006 **St. Gallen**.
 Konkurseröffnung: 26. Oktober 1998.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 9001 St. Gallen, 6. November 1998
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: C. Platzer

St. Gallen (21332)
Vorläufige Konkursanzeige
 Schuldnerin: **Hänni-Frangi Rosa**, geb. am 30. September 1923, von Neueneug BE, Oberstrasse 275, 9014 **St. Gallen**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Hänni, Inh. R. Hänni (Gärtnerin und Blumenbinderei), Oberstrasse 275, 9013 **St. Gallen**.
 Die Schuldnerin ist Eigentümerin des Grundstückes: Nr. 697, Wohnhaus 275, 9014 **St. Gallen**.
 Konkurseröffnung: 21. Oktober 1998.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 9001 St. Gallen, 6. November 1998
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

Ticino (21220)
Fallita: Microtech Accomplishment SA, Pregassona.
 Data di apertura del fallimento: 31 agosto 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Procedura sommaria: con decreto 2 novembre 1998 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
 Termine per la notifica dei crediti: 10 dicembre 1998.
 Avvertenza:
 I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
 Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STP 64 III 167).
 6962 Viganello, 10 novembre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (21221)
Failli: Marthaler Willy, 1946, restaurateur, route de Chaulin 11, 1822 **Chermex**, exploitant du Café du Raisin, rue des Deux Fontaines, 1822 **Chermex**.
 Date du prononcé: 3 novembre 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1820 Montreux, 11 novembre 1998 Office des faillites de Montreux

Vaud (21146)
Faillie: Cerchia Nadia, fille de Cerchia Mario et Monique née Magnin, née le 1er juin 1964, domiciliée route du Bois 18, 1024 **Ecublens**.
 Date du prononcé: 21 octobre 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1110 Morges, 11 novembre 1998 Office des faillites de Morges

Vaud (21147)
Failli: Jaquenod Daniel, fils d'Henri Gustave et de Maria-Carla née Carugo, né le 21 septembre 1944, originaire de Poleyres VD, domicilié Les Fatourettes, 1135 **Denens**.
 Date du prononcé: 21 octobre 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1110 Morges, 11 novembre 1998 Office des faillites de Morges

Valais (21223)
Faillie: Moullet Isabelle, Safeco, à **Granges**.
 Date d'ouverture de la faillite: 22 septembre 1998.
 Liquidation sommaire ordonnée par le juge III du district de Sierre.
 Délai de production: trente jours dès la présente publication.
 3960 Sierre, 4 novembre 1998 Office des faillites de Sierre: P.-A. Albasini, préposé

Valais (21224)
Faillie: Publ-Auto SA, à Sierre.
 Date d'ouverture de la faillite: 13 octobre 1998.
 Liquidation sommaire ordonnée par le juge II du district de Sierre.
 Délai de production: trente jours dès la présente publication.
 3960 Sierre, 4 novembre 1998 Office des faillites de Sierre: P.-A. Albasini, préposé

Neuchâtel (21333)
Failli: Bello Silvano, né le 9 février 1963, originaire d'Italie, domicilié à 2205 **Montmolin**, titulaire de la raison individuelle «Garage Bello», à Montmolin.
 Date du prononcé: 11 août 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 2053 Cernier, 11 novembre 1998 Office des faillites du Val-de-Ruz
 Le préposé: M. Gonella

Neuchâtel (21222)
Failli: Fallclani Vittorio, né le 27 juillet 1960, originaire d'Italie, domicilié Champréveyres 3, à 2068 **Hauterive**.
 Date d'ouverture de la faillite: 15 octobre 1998.
 Liquidation sommaire ordonnée le 29 octobre 1998, en application de l'art. 231 al. 2 LP.
 Délai de production: 11 décembre 1998.
 2001 Neuchâtel, 11 novembre 1998 Office des faillites Neuchâtel
 Le préposé: M. Vallélian

Genève (21245)
Faillis:
 1998 000175 V/RHA1
Cerroti Gérard Christian, exploitant ferblanterie; installations sanitaires, à l'enseigne «Roger Girardet, Gérard Cerroti succ.», sise rue du Pré-Jérôme 14 à 1205 **Genève**, né le 7 avril 1950, origine: Genève, profession: entrepreneur, domicilié avenue des Morgines 19, 1213 **Petit-Lancy**.
 Date du jugement de faillite: 17 février 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998
 1998 000761 H/RHA1

Succession répudiée **Diesbach Louise Françoise** née Pothier, née le 27 août 1905, décédée le 14 avril 1998, origine: Fribourg, profession: q.v. repasseuse, domiciliée chemin des Bougeries 16, 1228 **Plan-les-Ouates**.
 Date du jugement de faillite: 10 juillet 1998
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998
 1998 000557 E/RHA2
Mouchet Danielle Claire, née le 11 juin 1955, origine: Genève, profession: employée de banque, domiciliée avenue de Genève 44, 1237 **Avully**.
 Date du jugement de faillite: 12 mai 1998
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998
 1998 000952 A/RHA1

Nomad Systems SA, développement, ingénierie et commercialisation de produits technologiques, de logiciels liés au domaine de la communication électronique, des multimédias et des services associés, ainsi qu'assistance technique s'y rapportant, ayant son siège chemin des Aulx 18 à 1228 **Plan-les-Ouates** GE.
 Date du jugement de faillite: 2 septembre 1998
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998
 1998 000617 P/RHA2
Relux SA, exploitation d'une entreprise de papiers-peints, peinture, plâtrerie, moquette, décoration et de tous travaux se rapportant au bâtiment; importation, exportation, commerce, représentation et promotion de tous produits se rapportant au bâtiment; achat, vente et courtage de biens immobiliers; promotion et gérance d'affaires, ayant son siège rue Saint-Joseph 6 à 1227 **Carouge** GE.
 Date du jugement de faillite: 26 mai 1998
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998
 1998 000766 C/RHA1

Succession répudiée **Tomaschett Renée Azeline** née Letellier, née le 8 août 1906, décédée le 27 avril 1998, origine: France, profession: q.v. ménagère, domiciliée route de Vevrier 85, 1234 **Vessy**.
 Date du jugement de faillite: 10 juillet 1998
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998
 1998 000901 F/RHA1

Unidesign Space Planning SA, planning architectural d'entreprises, optimisation d'espaces professionnels, étude et réalisation de transformations intérieures, design et décoration d'intérieur, commerce d'accessoires de décoration, organisation d'expositions culturelles et artistiques. Conseil et vente de systèmes de réseaux informatiques, de machines de bureau ainsi que tous services dans ce domaine, ayant son siège chemin du Centurion 15 à 1227 **Carouge** GE.
 Date du jugement de faillite: 14 août 1998
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998
 1998 000829 J/RHA2
 Succession répudiée **Veronese Yvette Liliane Marie** née Colle, née le 4 juillet 1940, décédée le 25 mai 1998, origine: France, profession: q.v. aide soignante retraitée, domiciliée route du Creux-de-Boisset 44, 1286 **Soral**.
 Date du jugement de faillite: 7 août 1998
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998
 1227 Carouge, 11 novembre 1998 Office des faillites Rhône-Arve
 Le préposé: J.J. Notzli

Genève (21241)
Faillis:
 1998 000725 X/ARL2
 Succession répudiée **Allenbach Berthe Elzire**, née Giauque, née le 19 mars 1900, décédée le 13 mars 1998, origine: Genève, profession: q.v. sp., domiciliée route du Bout-du-Monde 18, 1206 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 16 juin 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 octobre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1997 001318 J/ARL1
Brecoma SA en liquidation, exploitation et participation à tous restaurants; achat, vente de fonds de commerce, ayant son siège rue Crespin 14 à 1206 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 25 novembre 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 octobre 1998
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1998 000961 R/ARL2

Leuthold Martin, né le 4 janvier 1957, origine: Zurich, profession: commerçant, domicilié rue Peillonex 4, 1225 **Chêne-Bourg**. Exploitation d'un magasin de chaussures et accessoires sis avenue Adrien-Jeandin 3 à 1226 **Thonex**.
 Date du jugement de faillite: 1er septembre 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 octobre 1998
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1998 000295 P/ARL2
Loco-Technologie SA, en liquidation, planification, gestion et réalisation de projets et de mandats dans les domaines de l'économie de la construction, l'immobilier et l'aménagement du territoire; développement et commercialisation de systèmes informatiques de planification et de gestion, en particulier pour la branche de construction, ayant son siège rue Patru 2 à 1205 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 10 mars 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 octobre 1998
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1998 000534 E/ARL2

Succession répudiée **Margadant Berthe Marie** née Barth, née le 30 mai 1911, décédée le 23 août 1997, origine: Grisons, profession: q.v. sp., domiciliée route du Bout-du-Monde 18, 1206 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 5 mai 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 octobre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1998 000734 Z/RDR1-o
 Succession insolvable **Paris Yvonne Marguerite**, née Hyvert, née le 12 juin 1914, décédée le 16 juillet 1998, origine: France, profession: q.v. sp., domiciliée rue Baudit 1, 1201 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 15 août 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1997 000628 J/RDR1-o
 Succession répudiée **Pilloud Gilbert**, né le 11 novembre 1905, décédé le 28 février 1997, origine: Fribourg, profession, q.v. plâtrier-peintre, domicilié avenue de Gallatin 21, 1203 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 17 juin 1997.
 Date de la réouverture de la faillite: 3 novembre 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1998 000723 Z/RDR1-o
 Succession répudiée **Raedle Yvonne Alice**, née Richard, née le 22 décembre 1914, décédée le 13 mars 1998, origine: Fribourg, profession: q.v. femme au foyer, domiciliée rue de Lyon 34, 1203 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 16 juin 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.

1998 000834 D/ARL2
NRS Nei Rapide Service SA, exploitation d'une entreprise de blanchisserie, teinturerie, pressing, nettoyage à sec, nettoyage et entretien de locaux, ponçage et imprégnation de sols, et travaux s'y rapportant, ayant son siège rue du Nant 29 à 1207 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 7 août 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 octobre 1998
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1211 Genève 3, 11 novembre 1998 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (21242)
Faillis:
 1998 000526 N/ARL1
Construction Carlier SA, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment, promotion, achat, vente de biens immobiliers, ayant son siège rue de l'Archevêque 16 à 1204 **Genève**.
 Description des immeubles:
 Sur la commune de Genève, section Eaux-Vives, sis rue Henri Blavand 13.
 Parcelle no 334, plan 10 de la commune de Genève, section Eaux-Vives, d'une contenance totale de 174 m² de laquelle il dépend:
 - habitation no B484 de 89 m²
 - atelier no B697 de 18 m²
 - place, jardin de 67 m²
 sur la commune d'Olion VD sis En Collonge, propriété par étages:
 Feuillet/parcelle 11181, soit:
 124/1000 de p. 10522 avec droit exclusif sur: rez-de-chaussée: Appartement D1 de 92,37 m² avec terrasse de 96,17 m² Lot 5 - P. 304775
 Feuillet/parcelle 11951, copropriété, soit part de 1/9 de F. 11188, avec droit d'usage de la place de parc no 6.
 Date du jugement de faillite: 23 avril 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 octobre 1998.
 Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 11 décembre 1998.

1998 000075 D / ARL2
 Succession répudiée **Glannakopoulos Panayote**, né le 29 septembre 1942, décédé le 19 novembre 1997, origine: Genève, profession: q.v. architecte, domicilié route d'Hermaine 99, 1245 **Collonge-Bellerive**.
 Description des immeubles: une société simple sur la commune de Corsier à Genève:
 Parcelle no 4628, plan 13 d'une contenance totale de 456 m² de laquelle il dépend: habitation de 101 m², place et jardin de 355 m².
 Soit 1/3 pour le défunt.
 Une société simple sur la commune de Corsier à Genève:
 Parcelle no 4634, plan 13 d'une contenance totale de 256 m² de laquelle il dépend: habitation et garage de 130 m², place et jardin de 126 m².
 Soit 1/3 pour le défunt.
 Une société simple sur la commune de Corsier à Genève:
 Parcelle no 4633, plan 13 d'une contenance totale de 247 m² de laquelle il dépend:
 habitation et garage de 129 m², partie dépendance sout. de 3 m² place et jardin de 115 m².
 Soit 1/3 pour le défunt.
 Une société simple sur la commune de Corsier à Genève:
 Parcelle no 4634, plan 14 d'une contenance totale de 689 m² de laquelle il dépend: habitation de 211 m², place et jardin de 478 m².
 Soit 1/3 pour le défunt.
 Date du jugement de faillite: 20 janvier 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 octobre 1998.
 Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 11 décembre 1998.

1998 000458 M / ARL1
SI Boulevard de la Tour 14, achat, vente, construction, location et exploitation de tous immeubles, et ce tant en Suisse qu'à l'étranger, ayant son siège rue de la Fontaine 15 à 1204 **Genève**.
 Description des immeubles:
 Sur la commune de Genève-Plainpalais, sis boulevard de la Tour 14:
 Parcelle no 741, plan 37 de la commune de Genève-Plainpalais, d'une contenance totale de 557 m² de laquelle il dépend:
 - habitation no E285 de 214 m²
 - place, jardin de 343 m².
 Date du jugement de faillite: 21 avril 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 octobre 1998.
 Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 11 décembre 1998.

1211 Genève 3, 11 novembre 1998 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (21252)
Faillis:
 1998 001134 C/RDR1-o
Clemente Genoso, né le 12 décembre 1951, origine: Italie, profession: menuisier, domicilié route des Fayards 264, 1290 **Versoy**, exploitant une menuiserie à l'enseigne «Genosero Clemente Menuiserie Artisanale et Industrielle» sise route du Nant-d'Avril 51 à 1214 **Vernier** GE.
 Date du jugement de faillite: 6 octobre 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1998 000407 T/RDR2-o
Deihrens SA, exploitation directe ou affermage du bar-dancing «Galaxy», dont elle est propriétaire à Genève, rue de la Fusterie 5, ayant son siège rue du Mont-Blanc 21 à 1201 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 31 mars 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1998 000876 H/RDR2-o
Letter Shop Plus SA, travaux de secrétariat, gestion, informatique, d'adressage et de conception et fabrication de mailing, ayant son siège route du Nord-d'Avril 51 à 1214 **Vernier** GE.
 Date du jugement de faillite: 7 août 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1998 001012 K/RDR1-o

1211 Genève 3, 11 novembre 1998 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Succession insolvable **Paris Yvonne Marguerite**, née Hyvert, née le 12 juin 1914, décédée le 16 juillet 1998, origine: France, profession: q.v. sp., domiciliée rue Baudit 1, 1201 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 15 août 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1997 000628 J/RDR1-o
 Succession répudiée **Pilloud Gilbert**, né le 11 novembre 1905, décédé le 28 février 1997, origine: Fribourg, profession, q.v. plâtrier-peintre, domicilié avenue de Gallatin 21, 1203 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 17 juin 1997.
 Date de la réouverture de la faillite: 3 novembre 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1998 000723 Z/RDR1-o
 Succession répudiée **Raedle Yvonne Alice**, née Richard, née le 22 décembre 1914, décédée le 13 mars 1998, origine: Fribourg, profession: q.v. femme au foyer, domiciliée rue de Lyon 34, 1203 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 16 juin 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.

1211 Genève 3, 11 novembre 1998 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Succession insolvable **Paris Yvonne Marguerite**, née Hyvert, née le 12 juin 1914, décédée le 16 juillet 1998, origine: France, profession: q.v. sp., domiciliée rue Baudit 1, 1201 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 15 août 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1997 000628 J/RDR1-o
 Succession répudiée **Pilloud Gilbert**, né le 11 novembre 1905, décédé le 28 février 1997, origine: Fribourg, profession, q.v. plâtrier-peintre, domicilié avenue de Gallatin 21, 1203 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 17 juin 1997.
 Date de la réouverture de la faillite: 3 novembre 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.
 1998 000723 Z/RDR1-o
 Succession répudiée **Raedle Yvonne Alice**, née Richard, née le 22 décembre 1914, décédée le 13 mars 1998, origine: Fribourg, profession: q.v. femme au foyer, domiciliée rue de Lyon 34, 1203 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 16 juin 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
 Délai pour les productions: 11 décembre 1998.

1998 000380 X/RDR1-0
Succession répudiée **Roth Marcelle Andrée**, née Maradan, née le 27 mars 1910, décédée le 20 janvier 1998, origine: Genève, profession: q.v. sp., domiciliée Promenade de l'Europe 67, 1203 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 31 mars 1998.
Date de la réouverture de la faillite: 3 novembre 1998.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 novembre 1998.
Délai pour les productions: 11 décembre 1998.

1211 Genève 24, 11 novembre 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Jura (21334)

Avís préalable d'ouverture de faillite
Faillite: **Raymond Prétat SA**, fabrique de boîtes de montres, route de Coeuve 13, 2900 **Porrentruy**.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 novembre 1998.
L'appel aux créanciers, le délai de production et le mode de liquidation feront l'objet d'une publication ultérieure.
Les débiteurs de la faillite, ainsi que toutes les personnes qui pourraient détenir des biens lui appartenant, ont l'obligation de s'annoncer immédiatement à l'office des faillites.
2900 Porrentruy, 11 novembre 1998 Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230, 230a)

Bern (21225)

Schuldnerin: **BMZ Berner Medizinisches Zentrum AG**, Bubenbergplatz 10, 3011 **Bern**.
Datum der Eröffnung: 22. Juli 1998.
Depositionsfrist: 21. November 1998.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 15 000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Die Pfandgläubiger können bis zum 15. Februar 1999 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung ist die Forderungseingabe einzureichen.
3011 Bern, 4. November 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Schwyz (21335)

Über **Schmidig Walter**, geb. 22. Dezember 1964, von Muotathal, Eisen-gasse 2, 6440 **Brunnen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Schwyz vom 22. September 1998 der Konkurs eröffnet und mit Verfügung desselben Richters vom 3. November 1998 das Verfahren mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1998 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der summarischen Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6431 Schwyz, 5. November 1998 Konkursamt Schwyz

Basel-Stadt (21325)

Schuldnerin: **MRA Musik-Restaurant GmbH**, Centralbahnstrasse 11, 4051 **Basel** - vormals firmierend Musik-Restaurant Atlantis GmbH, Klosterberg 13, 4051 **Basel**, Führung eines Restaurants mit musikalischen Darbietungen usw.
Datum der Konkursöffnung: 24. September 1998.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 4. November 1998
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 21. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 6000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 1. Dezember 1998 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.
4001 Basel, 11. November 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (21323)

Schuldnerin: **RC Bomboniere GmbH**, Handel mit Waren aller Art usw., Klybeckstrasse 1, 4057 **Basel**.
Datum der Konkursöffnung: 13. Oktober 1998.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 4. November 1998
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 21. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 1. Dezember 1998 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.
4001 Basel, 11. November 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (21324)

Schuldnerin: **Sultan Bazar AG**, Import und Export sowie Engros- und Detailhandel, insbesondere von und mit Lebensmitteln aller Art usw., Claragraben 147, 4057 **Basel**.
Datum der Konkursöffnung: 7. September 1998.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 4. November 1998
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 21. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 1. Dezember 1998 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.
4001 Basel, 11. November 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (21322)

Schuldnerin: **Tocatel AG**, Handel mit Waren aller Art, Planung und Finanzierung von industriellen Anlagen usw., Bachtelenweg 3, 4125 **Riehen** BS.
Datum der Konkursöffnung: 24. September 1998.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 29. Oktober 1998
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 21. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Die Pfandgläubiger können bis zum 1. Dezember 1998 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.

4001 Basel, 11. November 1998 Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen (21226)

Schuldnerin: **Corrado Antonietta**, geb. 25. November 1954, italienische Staatsangehörige, Wirtin, wohnhaft Hauptstrasse 6, 8716 **Schmerikon**, Inhaberin der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma «Corrado Antonietta», Hauptstrasse 6, 8716 Schmerikon.
Konkursöffnung: 30. September.
Einstellungsvorgang: 3. November 1998.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1998 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 6500.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.
8722 Kaltbrunn, 4. November 1998

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn, Uznacherstrasse 2:
K. Kuster

Ticino (21254)

Faillite: **Robert SA**, via Albertolli 6, 6830 **Chiasso**.
Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 8 ottobre 1998 e 2 novembre della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-Sud.
La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo qualora nessuno dei creditori chiederà, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese.
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 167).
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 21 novembre 1998, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 n. 2-3 CP.
6850 Mendrisio, 5 novembre 1998 Ufficio fallimenti di Mendrisio:
A. Caimi, uff.

Ticino (21227)

Faillite: **L'Isola di G.L. Dall'Antonia SA in liquidazione, Castagnola**.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 15 ottobre 1998 e 2 novembre 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganello, 10 novembre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (21148)

Par décision du 30 octobre 1998, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation faite d'actif de la faillite **Mava Environmental Markets Sàrl**, organisation de conventions d'affaires en relation avec l'environnement, Parc Technologique à **Yverdon-les-Bains**.
Faillite prononcée le 4 août 1998.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4500.- d'ici le 21 novembre 1998, cette faillite sera clôturée.
1400 Yverdon-les-Bains, 11 novembre 1998 Office des faillites d'Yverdon

Vaud (21149)

Par décision du 30 octobre 1998, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation faite d'actif de la faillite **Schneider Claude-Alain**, fils de Jean-Claude, né le 4 avril 1962, originaire des Ponts de Martel, commerçant, domicilié à Collège 11, **Yverdon-les-Bains**. Inscrit au registre du commerce en qualité de chef de la raison individuelle «Laiterie Moderne» rue du Lac 47, Yverdon-les-Bains.
Faillite prononcée le 1er septembre 1998.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4500.- d'ici le 21 novembre 1998, cette faillite sera clôturée.
1400 Yverdon-les-Bains, 11 novembre 1998 Office des faillites d'Yverdon

Valais (21228)

Faillite: **Baumgartner Glaces SA, à Sierre**.
Par décision du 13 octobre 1998, le juge II du district de Sierre a prononcé la faillite précitée.
Par décision du 29 octobre 1998, le juge II du district de Sierre a ordonné la suspension des opérations de liquidation de la faillite pour défaut d'actif dans le sens de l'art. 230 LP.
Vu l'art. 230 LP, alinéa 2, la faillite sera clôturée faute pour les créanciers de réclamer dans les dix jours dès la présente publication l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais par fr. 3000.-.
3960 Sierre, 4 novembre 1998 Office des faillites de Sierre:
P.A. Albasini, préposé

Neuchâtel (21336)

Faillite: **Numaga 1** (société anonyme immobilière), c/o Exafid S.A., rue Jaquet-Droz 32, à **La Chaux-de-Fonds**.
La faillite ci-dessus a été prononcée le 12 octobre 1998 par le président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds. Faute d'actifs suffisants, la liquidation a été suspendue par ordonnance du 2 novembre 1998.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 23 novembre 1998, la continuation de la liquidation en déposant une avance de frais de fr. 5000.-, la faillite sera clôturée.
2302 La Chaux-de-Fonds, 11 novembre 1998 Office des faillites La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-M. Quinche

Neuchâtel (21337)

Faillite: **Numaga 2** (société anonyme immobilière), c/o Exafid S.A., rue Jaquet-Droz 32, à **La Chaux-de-Fonds**.
La faillite ci-dessus a été prononcée le 12 octobre 1998 par le président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds. Faute d'actifs suffisants, la liquidation a été suspendue par ordonnance du 2 novembre 1998.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 23 novembre 1998, la continuation de la liquidation en déposant une avance de frais de fr. 5000.-, la faillite sera clôturée.

2302 La Chaux-de-Fonds, 11 novembre 1998 Office des faillites La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-M. Quinche

Genève (21243)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite:
1998 001050 U/RHA2
Succession répudiée **Greffier Nzuzi-Maymona Sybille Alexandra**, née le 1er avril 1967, décédée le 6 juin 1998, origine: Vaud, profession: q.v. lapidaire, domiciliée rue des Bossons 80, 1213 **Petit-Lancy**.
Date du jugement de faillite: 22 septembre 1998
Date de la suspension de la liquidation: 3 novembre 1998
Délai pour l'avance des frais: 23 novembre 1998
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1998 000951 B/RHA1
Symtec Sàrl - Systems for Medical-Technical Equipment, développement et vente d'installations de production médico-techniques ainsi que développement et vente de systèmes et de produits médico-techniques, ayant son siège avenue des Grandes-Communes 8 à 1213 **Petit-Lancy** GE
Date du jugement de faillite: 2 septembre 1998
Date de la suspension de la liquidation: 3 novembre 1998
Délai pour l'avance des frais: 23 novembre 1998
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1227 Carouge, 11 novembre 1998 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

Genève (21249)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension des faillites ci-dessus mentionnées.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elles seront clôturées.
Faillite:
1998 001081 K/RDR1-s
MMC Mutual Maintenance Computer Holding SA, acquisition et administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, ayant son siège route des Batailloux n° 1218 **Grand-Saconnex** GE.
Date du jugement de faillite: 29 septembre 1998
Date de la suspension de la liquidation: 3 novembre 1998
Délai pour l'avance des frais: 23 novembre 1998
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1998 000896 L/RDR1-s

Ndukuma-Omotiwa José Camille, né le 24 mai 1951, origine: Zaïre, profession: employé, domicilié rue De-Livron 1, 1217 **Meyrin**, associé dans la société en commandite Diamond, Petitpierre & Ndukuma-Omotiwa & Cie à Genève.
Date du jugement de faillite: 14 août 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 3 novembre 1998.
Délai pour l'avance des frais: 23 novembre 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.-
1998 000942 L/RDR1-s
FC Plus GmbH, commerce de marchandises, en particulier d'ordinateurs; fourniture de conseils dans le domaine de l'informatique, commerce de logiciels et de produits électroniques de traitement des données, services dans le domaine de l'informatique, ayant son siège rue Vallin 10 à 1201 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 28 août 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 3 novembre 1998.
Délai pour l'avance des frais: 23 novembre 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1998 000981 U/RDR1-s
Restital SA, organisation, installation, acquisition et exploitation de restaurants. La société exploite, à l'adresse de son siège, un restaurant à l'enseigne «Le Safari», ayant son siège chemin du Petit-Saconnex 2 à 1209 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 7 septembre 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 3 novembre 1998.
Délai pour l'avance des frais: 23 novembre 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1998 001016 F/RDR1-s

Succession insolvable **Teixeira Antonio**, né le 20 juin 1963, décédé le 19 novembre 1996, origine: Portugal, profession: q.v. employé de cuisine, domicilié rue Sismondi 6, 1201 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 15 septembre 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 3 novembre 1998.
Délai pour l'avance des frais: 23 novembre 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1998 001104 K/RDR1-s
Ventil-Montage L. & H. SA, installation de systèmes de ventilation et de chauffage, ainsi que toutes opérations dans le secteur du bâtiment, notamment comme entreprise générale et en mettant à disposition du personnel temporaire, ayant son siège route de Montfleury 5 D à 1214 **Vernier** GE.
Date du jugement de faillite: 29 septembre 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 3 novembre 1998.
Délai pour l'avance des frais: 23 novembre 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-

1211 Genève 24, 11 novembre 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Jura (21255)

Faillite: **Rougemon-Réaire Marcelle**, née le 3 juin 1936, originaire de France, domiciliée rue du 23-Juin 52, à **Courrendlin**, exploitant le magasin de confection pour dames «Boutique Janille» à Courrendlin.
La liquidation de cette faillite, prononcée le 1er octobre 1998 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 4 novembre 1998 par décision du juge de faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 novembre 1998 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.- pour une procédure sommaire, la liquidation sera close (art. 230 LP).
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

2800 Delémont, 5 novembre 1998 Office des faillites du district de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (21256)
 Faillite: **Sodeve SA**, exploitation d'une entreprise dans le secteur de la restauration et de l'hôtellerie, siège social à **Delémont**.
 La liquidation de cette faillite, prononcée le 1er octobre 1998 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 4 novembre 1998 par décision du juge de faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 novembre 1998 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.- pour une procédure sommaire, la liquidation sera close (art. 230 LP).
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

2800 Delémont, 5 novembre 1998

Office des faillites du district de Delémont
 Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (21338)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Isma Consulting AG**, mit Sitz in **Zürich**, Selnaustrasse 32, 8001 Zürich, und weiteren Geschäftsräumen in 8620 Wetzikon, Guyer-Zellerstrasse 10 und in 5400 Baden, Bruggerstrasse 46, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. November 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Zürich (Altstadt) schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8022 Zürich, 6. November 1998

Konkursamt Zürich (Altstadt)
 Talstrasse 11, Postfach, Zürich

Bern (21150)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldnerin: **Zürcher AG Baunternnehmung Laupen**, Jungfrauweg 2, 3177 Laupen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 12. November bis 1. Dezember 1998.

Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 12. bis 21. November 1998.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Kreisgericht VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet würden.
 Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie bei der Dienststelle Laupen eingesehen werden.

3011 Bern, 3. November 1998

Konkurs Bern-Mittelland

Basel-Stadt (21328)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Im Konkurs über **Longhi-Zaugg Peter**, Bauschreiner, Karl Jaspers-Allee 25, 4052 Basel, Inhaber der Einzelfirma "Schreineri Peter Longhi", Auf dem Wolf 25, 4052 Basel, und Markgräflerstrasse 36, 4057 Basel, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

4001 Basel, 11. November 1998

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (21340)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Bretscher Jörg**, geboren am 17. April 1940, kaufm. Angestellter, von Winterthur ZH, Rothbergstrasse 8, 4132 Muttenz, liegen ab 13. November 1998 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen.

4144 Arlesheim, 11. November 1998

Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (21341)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Kern-Berlin Marcel**, geboren am 21. Juni 1947, Spengler, von Basel und Berlingen TG, Unterwartweg 23, 4132 Muttenz, liegen ab 13. November 1998 der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen.

4144 Arlesheim, 11. November 1998

Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (21257)

Im Konkursverfahren über **Grunder-Härrli Daniel**, geb. 14. Juni 1964, von Vechigen BE, Aussendienstmitarbeiter, Spitzgartenweg 24, 4123 Allschwil, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, einzureichen. Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung beim Obergericht des Kantons Basel-Landschaft, 4410 Liestal, als Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs zu erheben.

4102 Binningen, 11. November 1998

Konkursamt Binningen

Appenzell A.Rh. (21342)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis sowie Inventar

Im Konkurs über die Genossenschaft **Gasthaus Rossfall**, 9107 Urnäsch, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. November 1998 gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls dieser als anerkannt betrachtet wird.

Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Appenzell A. Rh. in Trogen AR anhängig zu machen.

9107 Urnäsch, 6. November 1998

Konkursamt Appenzeller Hinterland:
 St. Frischknecht

Appenzell A.Rh. (21343)

Kollokationsplan sowie Inventar

Gemeinschuldner: **Topping Andreas**, geboren 18. Dezember 1968, von Pfäffikon ZH, wohnhaft Gossauerstrasse 124, 9100 Herisau.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 11. November 1998 bis 30. November 1998.

9107 Urnäsch, 6. November 1998

Konkursamt Appenzeller Hinterland:
 Stefan Frischknecht

St. Gallen (21258)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Baumann Jürgen**, geb. 19. April 1972, von Rebstein SG, wohnhaft: Hauptstrasse 18, 9424 Rheineck, vorher: Moosstrasse 2, 9445 Rebstein, vorher: Zeughausstrasse 722, 9443 Marbach, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 1. Dezember 1998 beim Vermittleramt Rheineck oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 23. November 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 5. November 1998

Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

Grigioni (21151)

Si rende noto che la graduatoria nel fallimento **Picononi & Partner AG**, 7606 Bondo, è depositata presso l'Ufficio sottoscritto, dove i creditori interessati possono prenderne conoscenza.

Le azioni intese a contestare la graduatoria devono essere promosse davanti all'autorità giudiziaria entro venti giorni dalla data di pubblicazione. In caso contrario la graduatoria si avrà per riconosciuta.

7602 Casaccia, 6 novembre 1998

Ufficio fallimenti Bregaglia:
 Tosca Negrini

Vaud (21259)

Faillite: **Berger Anne-Marie**, née le 18 juin 1946, originaire de Grosshöchstetten BE, domiciliée Pontaise 19, 1018 Lausanne.
 L'état de collocation comprenant un état des charges est déposé à l'office.

Déjà pour intenter action en opposition au 1er décembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 2 novembre 1998

Office des faillites de Lausanne

Vaud (21260)

Faillite: **Berger Philippe**, né le 27 mars 1943, originaire de Grosshöchstetten BE, domicilié Pontaise 19, 1018 Lausanne.
 L'état de collocation comprenant un état des charges est déposé à l'office.

Déjà pour intenter action en opposition au 1er décembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 2 novembre 1998

Office des faillites de Lausanne

Vaud (21152)

Etats des charges - état de collocation

Faillite: Succession répuée de **Excoffier Daniel**, né le 27 juin 1942, originaire de Troinex, q.v. domicilié Aubépines 13, 1004 Lausanne, décédé le 2 janvier 1998.

Les états des charges et de collocation sont déposés à l'office. Déjà pour intenter action en opposition au 1er décembre 1998, sinon les états des charges et de collocation seront considérés comme acceptés.

1014 Lausanne, 30 octobre 1998

Office des faillites de Lausanne

Vaud (21261)

Modification de l'état de collocation

Faillite: **Schmutz Aclers SA**, fabrication et commerce de produits sidérurgiques et produits destinés à la construction, siège à l'av. du Grey 3, à Lausanne, Usine à Orbe.

Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 1re classe de productions tardives et préalablement suspendues.
 Déjà pour intenter action en opposition: 1er décembre 1998, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 3 novembre 1998

Office des faillites de Lausanne

Vaud (21153)

Faillite: Succession répuée **Haltiner Max**, fils de Karl et de Heidy née Haller, né le 31 décembre 1948, originaire de Altstätten SG, quand vivait domicilié rue de la Mouline 4, 1022 Chavannes, décédé le 24 avril 1998, à Lausanne.

Date du dépôt: 11 novembre 1998.

Déjà pour intenter action en opposition au 1er décembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 11 novembre 1998

Office des faillites de Morges

Neuchâtel (21262)

Etat de collocation, état des charges, inventaire

Faillite: **Cito Francesco**, né le 25 août 1956, domicilié Evole 56 à Neuchâtel.

L'état de collocation, y compris l'état des charges de l'article 3132/K du cadastre de Marin, sont déposés à l'office dès le 11 novembre 1998. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, jusqu'au 1er décembre 1998, sinon les dits états seront considérés comme acceptés.

Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours.

2001 Neuchâtel, 11 novembre 1998

Office des faillites, Neuchâtel
 Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (21344)

Etat de collocation et inventaire

Faillite: **Clotru Pierre-Alain**, né le 6 mars 1950, domicilié Prairie 3, à 2074 Marin.

L'état de collocation est déposé à l'office dès le 11 novembre 1998. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, jusqu'au 1er décembre 1998, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de strict nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours.

2001 Neuchâtel, 11 novembre 1998

Office des faillites, Neuchâtel
 Le préposé: M. Vallélian

Genève (21244)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillites:

1998 000070 J / RHA2

Micro-Mega (Suisse) SA, fabrication, achat et vente de toutes pièces détachées d'instruments ou appareils nécessaires à l'exercice de la chirurgie dentaire; achat, vente, importation et exportation de tous appareils nécessaires à l'exercice de la chirurgie dentaire, ayant son siège rue des Mouettes 11 à 1227 Les Acacias GE (Réf. no 1-2)

1998 000191 C / RHA1

Succession répuée **Pulazza Mario**, né le 29 mars 1932, décédé le 28 octobre 1997, origine: Tessin, profession: qv. rentier AVS, domicilié chemin des Semailles 41, 1212 Grand-Lancy (Réf. no 1)

1227 Carouge, 11 novembre 1998

Office des faillites Rhône-Arve
 Le préposé: J.J. Nolzi

Genève (21239)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillites:

1997 000584 G/ARLD

Inc Diffusion SA, commerce, production et diffusion de produits de bijouterie, joaillerie et horlogerie, ayant son siège rue de la Tour-de-l'Île 4 à 1204 Genève. (Réf. no 1)

1997 001265 S/ARL2

Merier Vincent, né le 27 avril 1947, origine: Genève, profession: médecin, domicilié rue des Vollandes 6, 1207 Genève. (Réf. no 1-3)

1211 Genève 3, 11 novembre 1998

Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (21240)**Modifications d'états de collocation et des revendications**

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s).

Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.
Faillite: 1996 001436 M/ARLI
Société Immobilière Grand-Pré Orangerie C, achat, construction, exploitation et vente d'immeubles, ayant son siège rue du Clos 21-23 à 1207 Genève. (Réf. no 1)1211 Genève 3, 11 novembre 1998 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud**Genève** (21250)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.

3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Faillite:
1998 000181 R/RDR1-d
Jacky Bauler SA, administration, création, exploitation et gestion d'hôtels, bars et restaurants, ayant son siège rue de Monthoux 36 à 1201 Genève. (Réf. no 1-2)

1998 000735 L/RDR1-d

Succession réputée **Morax Elisabeth Annette** née Gaudin, née le 23 juillet 1903, décédée le 15 décembre 1997, origine: Genève, profession: qv. retraitée, domiciliée avenue Tremblay 12, 1209 Genève (Réf. no 1)

1998 000793 Y/RDR1-d

Succession réputée **Nussbaum Jean-Pierre**, né le 29 décembre 1963, origine: Argovie, profession: vendeur, domicilié avenue du Lignon 83, 1219 Le Lignon. (Réf. no 1-3)

1998 000680 W/RDR1-d:

Succession réputée **Osbeck Jostanne Alice**, née le 21 avril 1930, décédée le 16 mars 1998, origine: Genève, profession: qv. sp., domiciliée route d'Aire-la-Ville 224, 1242 Satigny. (Réf. no 1)

1998 000599 J/RDR1-d

Succession réputée **Rouzeau Claude Henri**, né le 3 septembre 1940, décédé le 20 avril 1998, origine: Berne, profession: qv. professeur de sport, domicilié rue Jean-Jacques-de-Sellon 3, 1201 Genève (Réf. no 1)

1998 000564 X/RDR1-d

Succession réputée **Stahli Fritz**, né le 20 mai 1903, décédé le 14 février 1998, origine: Berne, profession: qv. horloger, domicilié avenue Tremblay 12, 1209 Genève. (Réf. no 1)

1998 000772 W/RDR1-d

Succession réputée **Trembley Idelette Louisa**, née le 11 mai 1911, décédée le 30 avril 1998, origine: Genève, profession: qv. retraitée, domiciliée Cité Vieusseux 10, 1203 Genève (Réf. no 1)

1998 000628 C/RDR1-d

Succession réputée **Tuscher Marguerite**, née le 23 mars 1901, décédée le 10 mars 1998, origine: Berne, profession: qv. infirmière, domiciliée Cité-Vieusseux 10, 1203 Genève. (Réf. no 1)1211 Genève 24, 11 novembre 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin**Genève** (21251)**Modifications d'états de collocation et des revendications**

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s).

Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.
Faillite: 1998 000382 V/RDR1-m
RB Inter SA, transport de marchandises par air, mer et terre; entreposage et emballage de marchandises, de même que tous affrètements, camionnages et démenagements; représentation de compagnies maritimes, ayant son siège rue du Mont-Blanc 11 à 1201 Genève. (Réf. no 1)1211 Genève 24, 11 novembre 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin**Jura** (21154)Défunt: **Oswald Willy**, né le 11 septembre 1931, retraité, originaire d'Oberhofen, en son vivant domicilié à **Courendlin**, route de Moutier 1.

Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites, dès le 11 novembre 1998:

1. L'inventaire.
2. L'état de collocation.

Un délai de 20 jours dès la présente publication est imparté aux créanciers pour:

1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.

Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.

2800 Delémont, 3 novembre 1998 Office des faillites Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis**Jura** (21345)Faillite: **Alphonse Beuret S.A.**, atelier de mécanique, 2350 Saignelégier. Sont déposés à l'office des faillites dès le 11 novembre 1998:

1. L'état de collocation.
2. L'inventaire.
3. L'état des revendications.

Un délai de vingt jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
2. Recourir contre les opérations d'inventaire.
3. Demander sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:

- les revendications de propriétés reconnues fondées par l'administration de la masse;
- d'éventuelles actions en responsabilité contre les administrateurs et l'organe de révision, art. 754 & ss CO.2350 Saignelégier, 9 novembre 1998 Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry**Schluss des Konkursverfahrens****Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 268)

Basel-Stadt (21327)Folgende konkursamtliche Nachlassliquidation ist durch Verfügung des Zivilgerichts vom 2. November 1998 als geschlossen erklärt worden:
Märki-Schenkel Kurt, wohnhaft gewesen Missionsstrasse 35, 4055 Basel.

4001 Basel, 11. November 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (21326)Folgende Konkursverfahren sind durch Verfügung des Zivilgerichts als geschlossen erklärt worden:
Am 30. Oktober 1998

1. **Schiffmann-Freiermuth Sylvia**, Dornacherstrasse 89, 4053 Basel;
2. **Finczalta Maria**, Beinwilstrasse 20, 4053 Basel;

Am 2. November 1998
Arci-Pekas Kadir, Gundeldingerstrasse 501, 4053 Basel

4001 Basel, 11. November 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (21346)Das Konkursverfahren über **Chlaradia Ivano**, geboren 21. September 1972, PTT-Beamter, italienischer Staatsangehöriger, Poststrasse 7, 4153 Reinach, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 5. November 1998 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 11. November 1998 Konkursamt Arlesheim

Appenzel A.Rh. (21347)Das Konkursverfahren über die **Möbelhaus Giuseppe Sabatino AG**, Clanderstrasse 3, 9100 Hertsau, wurde vom Kantonsgerichtspräsidium von Appenzel A.R. per 2. November 1998 als geschlossen erklärt.

9107 Urnäsch, 6. November 1998

Konkursamt Appenzeller Hinterland:
St. Frischknecht**Vaud** (21155)Par décision du 2 novembre 1998, le président du Tribunal du district d'Orbe, a prononcé la clôture de la faillite de **Mottier René**, né le 15 juillet 1963, originaire de Ormont-Dessous VD, domicilié à la rue de l'Orbe 7, 1337 Vallorbe, puis Au Bochet, 1195 Bursinel, actuellement chemin des Coccinelles 1, 1187 Mont-sur-Rolle.

1350 Orbe, 4 novembre 1998 Office des faillites d'Orbe

Neuchâtel (21348)Faillite: **Papaux Ivan**, né le 18 juillet 1963, originaire de Treyvaux FR, domicilié rue Jardinière 115 à La Chaux-de-Fonds.
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds rendue le 2 novembre 1998.

2302 La Chaux-de-Fonds, 11 novembre 1998

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-M. Quinche**Genève** (21253)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 3 novembre 1998.

Faillites:
1997 001370 C/RDR1-cSuccession réputée **Jeanneret Marguerite Louisa**, née Chabloy, née le 28 avril 1909, décédée le 7 août 1997, origine: Neuchâtel, profession: qv. sp., domiciliée rue Henri-Veyrassat 8, 1202 Genève.

1997 000469 G/RDR1-c

Succession réputée **Jeanneret-Grosjean Pierre André**, né le 12 mars 1948, décédé le 25 janvier 1997, origine: Neuchâtel, profession: qv. photographe, domicilié rue du Môle 36, 1201 Genève.

1997 001294 K/RDR1-c

Succession réputée **Larsen Yann Erick**, né le 14 avril 1970, décédé le 21 août 1997, origine: Genève, profession: qv. électricien, domicilié rue de l'Encyclopédie 18, 1201 Genève.

1997 001295 J/RDR1-c

Succession réputée **Lecoulter Celina Maria**, née Baula, née le 25 novembre 1909, décédée le 8 octobre 1997, origine: Vaud, profession: qv. retraitée, domiciliée rue Baudit 1, 1201 Genève.

1997 001056 U/RDR1-c

Succession réputée **Lehmann Blucette Denise**, née le 3 mars 1935, origine: Vaud, profession: aide au commerce, domiciliée route de Meyrin 12 A, 1202 Genève.

1997 001202 K/RDR1-c

Succession réputée **Lozeron Henri**, né le 21 octobre 1904, décédé le 5 janvier 1997, origine: Neuchâtel, profession: qv. retraité, domicilié Cité-Vieusseux 10, 1203 Genève.

1997 001203 J/RDR1-c

Succession réputée **Lucas Mehretea**, né le 1er janvier 1958, décédé le 15 juillet 1997, origine: Erythrée, profession: qv. employé d'office, domicilié avenue de Châtelaine 71, 1219 Châtelaine.

1997 001376 W/RDR1-c

Succession insolvable **Magnin Lucile Edmée Laure**, née le 3 janvier 1908, décédée le 11 octobre 1997, origine: Genève, profession: qv. retraitée, domiciliée chemin des Châtaigniers 24, 1292 Chambésy.

1997 000993 M/RDR1-c

Succession insolvable **Mayor Maria Del Carmen**, née Lopez Mareque, née le 18 décembre 1956, origine: Vaud, profession: gérante de café-restaurant, domiciliée quai du Seujet 16, 1201 Genève, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Le Pavé du Molard», sis rue Neuve-du-Molard 3 à 1204 Genève.

1997 001204 H/RDR1-c

Succession réputée **Mezger Karl Heinrich**, né le 5 novembre 1897, décédé le 6 octobre 1996, origine: Genève, profession: qv. retraité, domicilié chemin des Comtoises 15, 1214 Vernier.

1997 000897 S/RDR1-c

Succession réputée **Moescher Roland**, né le 18 juin 1915, décédé le 22 mars 1997, origine: Berne, profession: qv. retraité, domicilié Promenade de l'Europe 67, 1203 Genève.

1997 000898 R/RDR1-c

Succession insolvable **Nourissat Marie Irénée**, née le 3 décembre 1998, décédée le 31 mai 1997, origine: Italie, profession: qv. sp., domiciliée rue Philippe-Plantamour 7, 1201 Genève.

1997 000961 X/RDR1-c

Succession insolvable **Paley Marie-Christine**, née Antonin, née le 13 juin 1951, origine: Vaud, profession: secrétaire, domiciliée chemin du Champ-d'Anier 11, 1209 Genève, exploitant précédemment un commerce de vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'y rapportant à l'enseigne «Athena», sis rue Verdaine 16 à 1204 Genève.

1997 001378 U/RDR1-c

Succession réputée **Perolini Robert Paul Alexandre**, né le 19 janvier 1917, décédé le 25 août 1997, origine: Genève, profession: qv. peintre en bâtiment, domicilié rue de la Navigation 25, 1201 Genève.

1997 000899 P/RDR1-c

Succession insolvable **Perrin Jaquet Jostanne Chantal**, née le 1er novembre 1943, décédée le 12 mars 1997, origine: Vaud, profession: qv. ouvrière, domiciliée rue de Zurich 1, 1201 Genève.

1997 001021 G/RDR1-c

Succession réputée **Rehberg Yves Charles**, né le 28 décembre 1930, décédé le 20 mai 1997, origine: Zurich, profession: qv. retraité, domicilié rue De-Miléant 18, 1203 Genève.

1997 001072 B/RDR1-c

Succession réputée **Riahi Mohamed**, né le 22 juin 1950, origine: Genève, profession: ingénieur, domicilié chemin de Montfleury 35, 1290 Versoix.

1997 001364 J/RDR1-c

Succession réputée **Riahi Zohra**, née Belabid, née le 2 juin 1953, origine: Genève, profession: fonctionnaire, domiciliée chemin de Montfleury 35, 1290 Versoix.

1997 000169 H/RDR1-c

Succession réputée **Robadey Bernard Clément**, né le 24 avril 1955, décédé le 18 janvier 1997, origine: Fribourg, profession: qv. employé de commerce, domicilié rue des Charmilles 26, 1203 Genève.

1997 000632 E/RDR1-c

Succession réputée **Robert Johanna**, née Bloechlinger, née le 6 septembre 1924, décédée le 21 mai 1997, origine: Genève, profession: qv. retraitée, domiciliée avenue du Devin-du-Village 27, 1203 Genève.

1997 001022 F/RDR1-c

Succession réputée **Rose Denise Bertha**, née le 17 juin 1922, décédée le 11 août 1997, origine: Genève, profession: qv. employée du bureau, domiciliée route de Sauvigny 8, 1290 Versoix.

1997 000985 W/RDR1-c

Succession réputée **Royam SA**, commerce, exploitation et gérance de café, restaurant, tea-room, fonds de commerce, ayant son siège quai du Seujet 18 à 1201 Genève.

1997 000926 K/RDR1-c

Succession réputée **Savion SA**, commerce de vêtements prêt-à-porter, d'articles de confection, de maroquinerie, de chaussures, d'habillement et d'articles de mode, ayant son siège rue des Pâquis 8 à 1201 Genève.

1997 001024 D/RDR1-c

Succession réputée **Schuerz Elsa**, née Neff, née le 1er avril 1911, décédée le 7 mars 1997, origine: Genève, profession: qv. sp., domiciliée avenue de Tremblay 12, 1209 Genève.

1997 001211 A/RDR1-c

Succession réputée **Spycher Anna Litsa**, née Tammela, née le 12 juin 1926, décédée le 21 juin 1997, origine: Berne, profession: qv. retraitée, domiciliée rue de la Servette 55, 1202 Genève.

1997 001243 R/RDR1-c

Succession réputée **Tuhan Pierre**, né le 6 mars 1966, origine: Vaud, domicilié rue des Lilas 6, 1202 Genève.

1997 001342 H/RDR1-c

Succession réputée **Tuescher Marie Bertha**, née Pflesterer, née le 12 avril 1911, décédée le 3 août 1997, origine: Berne, profession: qv. retraitée, domiciliée rue Baudit 1, 1201 Genève.

1997 000810 L/RDR1-c

Succession réputée **Vogeli Rosmarie**, née le 9 juin 1944, décédée le 19 février 1997, origine: Schaffhouse, profession: qv. secrétaire, domiciliée rue de la Servette 69, 1202 Genève.

1997 001379 T/RDR1-c

Succession insolvable **Voumard Mathilde Aline**, née Roch, née le 17 août 1900, décédée le 13 février 1997, origine: Berne, profession: qv. retraitée, domiciliée Cité-Vieusseux 10, 1203 Genève.

1997 000969 N/RDR1-c

Succession réputée **Vuille Georges Lucien**, né le 15 octobre 1946, origine: Neuchâtel, profession: clerc d'avocat, domicilié rue de la Prulay 60, 1217 Meyrin.

1997 001219 S/RDR1-c

Succession réputée **Zbinden Jean Pierre Joseph**, né le 19 mars 1931, décédé le 15 septembre 1997, origine: Fribourg, profession: qv. sp., domicilié route de Malagny 39, 1294 Genthod.

1997 000900 N/RDR1-c

Succession réputée **Zumstein Marie Louise**, née Friedli, née le 15 août 1909, décédée le 17 juillet 1997, origine: Berne, profession: qv. retraitée, domiciliée rue du Fort-Barreau 19, 1201 Genève.1211 Genève 24, 11 novembre 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin1211 Genève 24, 11 novembre 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: Jean-Marie Aubry**Jura** (21263)La liquidation de la faillite de **Simonet Liselotte**, née le 26 décembre 1933, originaire de Galmiz FR, **Epiquerez**, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal des Franches-Montagnes rendue le 4 novembre 1998.2350 Saignelégier, 5 novembre 1998 Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry**Konkurssteigerung****Vente aux enchères publiques après faillite****Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Neuchâtel (21349)Date et lieu de l'enchère: le mercredi 16 décembre 1998, à 10 h., au Locle, Hôtel Judiciaire, Salle du Tribunal.
Faillite: **Dierzker Hans**, à 2540 Grenchen, délégation de l'OF de Grenchen-Bettlach.

Cadastre du Locle

Parcelle 1056: Rue du Collège (parcelle située à la Rue Daniel-Jeanrichard, en bordure de rues et au nord du collège communal) parcelle de 463 m².Estimations: cadastrale (1994): fr. 69 450.-
de l'expert: fr. 53 000.-

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 20 novembre 1998.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 1er octobre 1997 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Renseignements: Office des faillites Le Locle, téléphone 032 933 90 05.

2400 Le Locle, 11 novembre 1998 Office des faillites du Locle
Le préposé: R. Dubois

Genève (21246³)**Vente immobilière - unique enchère**

Le lundi 21 décembre 1998 à 9 h. aura lieu à Carouge, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier et dépendant de la faillite de **Blum Hugo Martin**, p.a. office des poursuites et faillites Rhône-Arve à Carouge.

Désignation de l'immeuble

L'immeuble est situé sur la commune de Cologny, sis route de Thonon 25.

Il consiste en la parcelle 1569 plan 30 de ladite commune. Sur cette parcelle, d'une contenance de 813 m², est édifée une habitation no B1104 (villa jumelée) de 155 m², ainsi qu'une place, jardin et parc de 658 m².

La parcelle est située dans le «périmètre d'or» de Cologny, position privilégiée. Elle borde cependant la rampe de Vésénaz avec l'apport de bruit que cette dernière implique.

Programme de la villa
Il s'agit de la plus favorisée des deux villas jumelées par son orientation (pignon sud) bien qu'une importante végétation pénalise ce même ensoleillement sud. Il faut noter aussi la limitation des jours sur la façade Est, mais qui crée une barrière efficace aux nuisances phoniques de la route.

Sous-sol: un atelier, une buanderie/chaufferie, spacieux studio, abri PC réglementaire, cave aménagée en chaufferie alimentée au «tout électrique», un local sanitaire/douche, un local sauna non équipé.
Rez-de-chaussée: un WC indépendant, une vaste cuisine, loggia, salle à manger avec cheminée, deux chambres à coucher avec sanitaire commun.

1er étage: un salon, une salle à manger, deux chambres à coucher
La villa est occupée.

La propriété est correctement entretenue.
Pour toute visite éventuelle, il convient de s'adresser à la Régie du Centre SA, rue de la Madeleine 8 à Genève.

Estimation: fr. 1 240 000.-

Avis

L'état des charges et les conditions de vente sont déposés à l'office des poursuites et faillites Rhône-Arve, où chacun peut en prendre connaissance.

Capacité d'acquiescer

Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

Pour toute formalité, s'adresser au Département de l'économie, de l'emploi et des affaires extérieures, rue de l'Hôtel-de-Ville 14, Genève.

1227 Carouge, 11 novembre 1998

Pour l'administration spéciale de la faillite:

François Chevalley

Genève (21247³)**Vente immobilière - unique enchère**

Le lundi 21 décembre 1998 à 10 h. 30 aura lieu à Carouge, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, la vente aux enchères publiques et séparée des immeubles inscrits au registre foncier et dépendant de la faillite de **Blum Hugo Martin**, p.a. office des poursuites et faillites Rhône-Arve à Carouge.

Désignation des immeubles

Les immeubles sont situés sur la commune de Chêne-Bougeries, sis chemin de la Montagne 20, chemin du Pré-des-Esserts. Ils consistent en les feuillets 2142 no 3, 2142 no 4 et 2142 no 5, soumis au régime de la PPE et dépendant de la parcelle de base 2142 plan 10, d'une contenance de 962 m², sur laquelle est édifée une habitation A322 de 254 m² de surface au sol et garage souterrain A1434 reposant pour 203 m², avec 5 places de parking.

L'habitation A322 est constituée de caves et locaux techniques au sous-sol, d'un rez avec appartement de 3 pièces (lot 3.01) et un étage et combles avec deux appartements de 8 pièces (lot 3.01 et lot 4.01).

Programme des appartements

1. Feuille 2142 no 3 (lot 2.02 avec cave 1.04, 65/1000)
Un vestibule d'entrée, un WC lavabo, une cuisine équipée, une salle de séjour, une chambre et une salle de bains.
2. Feuille 2142 no 4 (lot 3.01 avec cave 1.03, 380/1000)
Un hall, une cuisine ouverte, un séjour avec cheminée, un bureau, un WC lavabo, un dégagement nuit, trois chambres à coucher, deux salles de bains et une grande chambre avec salle de bains privative.
3. Feuille 2142 no 5 (lot 4.01 avec cave 1.02, 420/1000)
Même distribution que le lot 3.01 mais avec toiture visible.

L'état d'entretien est bon.

Les trois appartements sont loués.

Pour toute visite éventuelle, il convient de s'adresser à la régie Grange, Corty et Volpé, chemin de Grange-Canal 21 à Genève.

Estimation:

1. Feuille 2142 no 3: fr. 154 000.-
2. Feuille 2142 no 4: fr. 900 000.-
3. Feuille 2142 no 5: fr. 995 000.-

Avis

L'état des charges et les conditions de vente sont déposés à l'office des poursuites et faillites Rhône-Arve, où chacun peut en prendre connaissance.

Capacité d'acquiescer

Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

Pour toute formalité, s'adresser au Département de l'économie, de l'emploi et des affaires extérieures, rue de l'Hôtel-de-Ville 14, Genève.

1227 Carouge, 11 novembre 1998

Pour l'administration spéciale de la faillite:

François Chevalley

Programme de la villa

Il s'agit d'une villa en ordre contigu faisant partie d'un ensemble de cinq villas d'un seul tenant, toutes d'un étage sur rez-de-chaussée, entièrement excavées.

On trouve au sous-sol un abri, un local buanderie équipé, un petit réduit et une salle de jeux.

Au rez, un hall, une cuisine entièrement équipée, un séjour et un vestiaire avec WC séparé.

A l'étage, quatre chambres à coucher, une salle de bains avec WC, une douche et un balcon.

La villa est occupée par des locataires.
Pour toute visite éventuelle, il convient de s'adresser à la régie Grange, Corty et Volpé SA, chemin de Grange-Canal 21 à Genève.

Estimation: fr. 605 000.-

Avis

L'état des charges et les conditions de vente sont déposés à l'office des poursuites et faillites Rhône-Arve et à l'office des poursuites et faillites Arve-Lac, où chacun peut en prendre connaissance.

Capacité d'acquiescer

Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

Pour toute formalité, s'adresser au Département de l'économie, de l'emploi et des affaires extérieures, rue de l'Hôtel-de-Ville 14, Genève.

1227 Carouge, 11 novembre 1998

Pour l'administration spéciale de la faillite

Hugo Martin Blum; François Chevalley

Pour la succession réputée de Henri

Bertrand Trachsler; Elian Wechsler

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Bern (21156)

Spezialliquidation gemäss Art. 230a SchKG

Nachdem das Konkursverfahren über die **Immobilien-Gesellschaft Flurstrasse 26 AG**, Kramgasse 63, 3011 Bern, mangels Aktiven eingestellt wurde, wird auf Verlangen einer Grundpfandgläubigerin gemäss Art. 230a SchKG das Liquidationsverfahren bezüglich der folgenden Liegenschaft durchgeführt:

GB-Bern Nr. 693, Kreis V, Wohn- und Geschäftshaus, Flurstrasse 26 sowie Geschäftshaus Flurstrasse 26 B.

Eingabefrist für die Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht bis und mit 21. November 1998 (per 30. September 1998).

Die Pfandgläubiger haben ihre Forderungen, aufgeteilt in Kapital, Zinsen und Kosten, anzumelden. Gleichzeitig erwarten wir die Mitteilung, ob der Kredit fällig oder bereits gekündigt ist. Innert der gleichen Frist sind die Pfändtitel dem Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern, einzureichen.

3011 Bern, 3. November 1998

Konkursamt Bern-Mittelland

Dienststelle Bern

Vaud (21229)

Ajournement de faillite

Le président du Tribunal du district d'Aigle statuera en son audience du vendredi 11 décembre 1998, à 9 h., en salle du Tribunal, Hôtel de Ville à Aigle, sur la demande d'ajournement de faillite présentée par **S.I. Asmar S.A.**, à Villars-sur-Ollon (reprisé).

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la requérante.

1860 Aigle, 3 novembre 1998

Tribunal du district d'Aigle

Le président: Ph. Goermer

Neuchâtel (21350³)**Vente d'un petit immeuble locatif au Locle**

Date et lieu de l'enchère: le mercredi 16 décembre 1998, à 11 h., au Locle, Hôtel Judiciaire, Salle du Tribunal.

Faillite: **ABL Architektur + Bau AG, Münchenstein**, délégation de l'OF d'Arlesheim, art. 230 LP.

Cadastre du Locle
Parcelle 60: Rue de la Côte (Rue de la Côte no 34), bâtiment et places-jardins de 528 m².

Estimations: cadastrale (1995): fr. 643 000.-
de l'expert: fr. 285 000.-

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 20 novembre 1998.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 01. 10. 1997 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite: le lundi 7 décembre 1998 à 14 h., sur place.

2400 Le Locle, 11 novembre 1998

Office des faillites du Locle

Le préposé: R. Dubois

**Nachlassverträge
Concordats - Concordati****Nachlass-Stundungsgesuch****Demande de sursis concordataire****Domanda di moratoria concordataria**

(SchKG-LP-LEF 293)

Bern (21230)

Spreiter Willi, Willi's Schlosserei, Stockweg 3, 2557 Studen, hat ein Gesuch um Nachlass-Stundung eingereicht. Termin zur Verhandlung über das Gesuch wird angesetzt auf Donnerstag, 3. Dezember 1998, 9 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau, im Amthaus, Spitalstrasse 14, 2. Stock, Gerichtssaal Nr. 201.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis 1. Dezember 1998 schriftlich beim Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau einzureichen oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.

2501 Biel, 4. November 1998

Gerichtskreis II Biel-Nidau

Der Nachschreiber: Oberle

Vaud (21351)

Le président du Tribunal du district d'Orbe statuera à son audience du mardi 15 décembre 1998 à 11 h., à Orbe, Hôtel de Ville, 1er étage, sur la demande de sursis concordataire présentée par le **Garage Tonic S.A.**, à Vallorbe.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

L'effet suspensif est accordé, de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1350 Orbe, 4 novembre 1998

Tribunal du district d'Orbe

Le greffier: G. Bonzon

**Nachlass-Stundung und
Aufwurf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers****Moratoria del concordataria****e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Bern (21352)

Provisorische Nachlass-Stundung

Schuldner: **Spreiter Willi, Willi's Schlosserei**, Stockweg 3, 2557 Studen. Datum der provisorischen Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau: Mittwoch, 4. November 1998.

Dauer der provisorischen Nachlass-Stundung: 2 Monate. Provisorische Sachwalterin: Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau.

Die Publikation für die Forderungseingabe erfolgt in einem späteren Zeitpunkt.

2560 Nidau, 11. November 1998

Die provisorische Sachwalterin:

Voser Treuhand AG

Vaud (21353)

Débitrice: **Entreprise Turun SA**, route de Grandcour, à Payerne, entreprise de construction et de travaux publics.

Par ordonnance du 30 octobre 1998, le président du Tribunal du district de Payerne a octroyé à la débitrice un sursis concordataire de six mois expirant le 30 avril 1999 et a nommé PricewaterhouseCoopers SA, à Neuchâtel, en qualité de commissaire au sursis.

Délai pour les productions: 4 décembre 1998 sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat. Les productions doivent être adressées au commissaire au sursis, rue Saint-Honoré 10, 2001 Neuchâtel.

L'assemblée des créanciers sera convoquée par publication ultérieure après l'établissement du projet de concordat.

Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

2001 Neuchâtel, 11 novembre 1998

Le commissaire au sursis:

PricewaterhouseCoopers SA

Vaud (21231)

Le président du Tribunal du district de Grandson statuera en son audience du jeudi 10 décembre 1998 à 9 h. 30, à l'Hôtel de Ville, salle du Tribunal, 1er étage, à Grandson, sur une demande de sursis concordataire présentée par:

Saivi Jean-Marc, 1426 Corcelles-Concise.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

Le président du Tribunal de céans a ordonné simultanément la suspension des poursuites conformément à l'art. 48 LVL.

1400 Yverdon-les-Bains, 3 novembre 1998

Tribunal du district de Grandson

pr le greffier: Y. Thorey, substitut

Verlängerung der Nachlass-Stundung**Prorogation du sursis concordataire****Proroga della moratoria**

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Bern (21264)

Im Nachlassstundungsverfahren **Moser Rudolf und Ursula**, Bäckerei-Konditorei, Schmiedegasse 12a, 3315 Bäckerkinden, ist die Nachlassstundung von vier Monaten mit Entscheid des Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises V Burgdorf-Fraubrunnen, vom 2. November 1998 um weitere zwei Monate, d.h. bis zum 7. Januar 1999, verlängert worden (1126.01).

3001 Bern, 10. November 1998

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:

Transliq AG, Schwanengasse 57

Bern, Telefon 031 326 51 26

Ticino (21354)

Il Pretore del Distretto di Riviera, Avv. Giovanni Celio, rende noto che con decreto 6 novembre 1998, ha prorogato di sei mesi a partire dal 18 novembre 1998 la moratoria concessa a scopo di concordato il 18 maggio 1998 alla **Gespub-Biasca SA, Biasca.**

6710 Biasca, 6 novembre 1998

Il Pretore: Avv. G. Celio

Genève (21248³)**Vente immobilière - unique enchère**

Le lundi 21 décembre 1998 à 9 h. 45 aura lieu à Carouge, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier et dépendant de la faillite **Blum Hugo Martin**, p.a. office des poursuites et faillites Rhône-Arve à Carouge, et de la succession réputée de **Trachsler Henri Bertrand**, p.a. office des poursuites et faillites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11 à Genève, copropriétaires pour 1/2 chacune.

Désignation de l'immeuble
L'immeuble est situé sur la commune de Bellevue, sis chemin des Grand-Bonnets 10.

Il consiste en la parcelle 3228 plan 23 de ladite commune. Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/4 de la 3233, place d'accès.

Sur cette parcelle, d'une contenance de 332 m², est édifée une habitation no 1106 (villa) de 72 m² de surface au sol avec un couvert faisant place de parking pour voiture.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 332)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Zürich (21355)

Der Nachlassrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat die Verhandlung über den Nachlassvertrag betr. **Bernhard Theater AG, Zürich** (Prozess Nr. EC970017) auf Freitag, 27. November 1998, 9 Uhr im Sitzungssaal Nr. 331 des Bezirksgerichtes Zürich, Wengistrasse 30, 8004 Zürich, festgesetzt.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich beim Nachlassrichter erhoben werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Akteneinsicht im Zimmer Nr. 340 des Bezirksgerichtes Zürich, Wengistrasse 30, 8004 Zürich, vom 16. November 1998 bis 25. November 1998 nach vorheriger telefonischer Anmeldung (Telefon 248 22 72).

8026 Zürich, 6. November 1998
Bezirksgericht Zürich
Kanzlei des Nachlassrichters: E. Gschwend

Luzern (21233)

Schuldnerin: **G. Marti AG**, Fluhmattstrasse 2, 6004 Luzern.
Zeit und Ort der Verhandlung: Mittwoch, 9. Dezember 1998, 14 Uhr, Amtsgerecht Luzern-Stadt, Parterre, Saal I, Grabenstrasse 2, Luzern.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.

6000 Luzern 5, 3. November 1998
Amtsgerichtspräsident III
Luzern-Stadt

Luzern (21232)

Schuldnerin: **Kopp AG Luzern**, Meyerstrasse 20, 6003 Luzern.
Zeit und Ort der Verhandlung: Dienstag, 24. November 1998, 14 Uhr, Amtsgerecht Luzern-Stadt, Parterre, Saal I, Grabenstrasse 2, Luzern.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.

6000 Luzern 5, 3. November 1998
Amtsgerichtspräsident III
Luzern-Stadt

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages

Refus d'homologation du concordat

Rifiuto d'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306)

Zürich (21265)

Der Nachlassrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 19. Oktober 1998 den von der **Hazo Discount-Posten AG**, Zürcherstrasse 65, 8953 Dietikon, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag nicht bestätigt. Die Verfügung ist rechtskräftig. Damit fallen die Wirkungen der Stundung dahin.

8026 Zürich, 5. November 1998
Bezirksgericht Zürich
Kanzlei des Nachlassrichters: E. Gschwend

Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es'erght hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgelegt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Mit-eigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà édue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.
Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitu-

des non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORF), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di copropriété (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Bern (21157)

Grundstücksteigerung
Schuldner: **Berta Jürg**, Feldackerstrasse 50, 3173 Oberwangen.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen den Genannten wird am Donnerstag, 17. Dezember 1998, 14.30 Uhr, im Restaurant «Bürgerhaus», Neugasse 20, Bern, öffentlich versteigert:

Köniz-Grundbuchblatt Nr. 3893:
Wohnhaus, Feldackerstrasse 50, Oberwangen.
Hausplatz und Umschwung im Halte von 704 m².
Verkehrswert-Schätzung: Fr. 725 000.-
Eingabefrist: Dienstag, 1. Dezember 1998 (Wert Steigerungstag).

Dienstbarkeitsberechtigte müssen keine Eingabe machen.
Die Steigerungsbedingungen, das Lastenverzeichnis sowie weitere Unterlagen liegen vom 4. bis 14. Dezember 1998 beim Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern, Büro 307, 3. Stock, Speicher-gasse 12, 3011 Bern, öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der vertraglichen Grundpfandgläubigerin im 1. bis 6. Rang.
Besichtigung am Dienstag, 8. Dezember 1998, nach vorheriger Absprache mit dem Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern (Telefon 031 634 36 70).

3011 Bern, 10. November 1998
Betreibungsamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern: Jürg Küffer, Dienststellenleiter

Bern (21158)

Grundstücksteigerung
Schuldner: **Stiffler Anton Georg**, Dr. oec. Talmoostrasse 47, 3063 Ittigen.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen den Genannten wird am Donnerstag, 17. Dezember 1998, 14.30 Uhr, im Restaurant «Bürgerhaus», Neugasse 20, Bern, öffentlich versteigert:
Ittigen-Grundbuchblatt Nr. 5199:

Wohnhaus, Garage sowie Schwimmbassin, Talmoostrasse 47, Ittigen.
Hausplatz und Umschwung im Halte von 1030 m².
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 170 000.-
Eingabefrist: Dienstag, 1. Dezember 1998 (Wert Steigerungstag).

Dienstbarkeitsberechtigte müssen keine Eingabe machen.
Die Steigerungsbedingungen, das Lastenverzeichnis sowie weitere Unterlagen liegen vom 4. bis 14. Dezember 1998 beim Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern, Büro 307, 3. Stock, Speicher-gasse 12, 3011 Bern, öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der vertraglichen Grundpfandgläubigerin im 1. bis 3. Rang.
Besichtigung am Dienstag, 8. Dezember 1998, nach vorheriger Absprache mit dem Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern (Telefon 031 634 36 70).

3011 Bern, 10. November 1998
Betreibungsamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern: Jürg Küffer, Dienststellenleiter

St. Gallen (21159)

Grundstücksteigerung
(Art. 126, 133 bis 143 SchKG, Art. 29 ff VZG)

Betreibungsamt Nr. 98/388
Schuldner und Grundeigentümer: **Guido Ebnetter AG**, Gaiserstrasse 32, 9050 Appenzell.

Steigerungstag: Montag, 15. Februar 1999, 15 Uhr.
Steigerungsort: Rest. Sulzberg, 9404 Rorschacherberg.
Ende der Eingabefrist: 30. November 1998.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses samt Liegenschaftsbescrib vom 11. Januar 1999 bis 20. Januar 1999 im Büro des Betreibungsamtes Rorschacherberg.

Grundpfand: (alle an der Sonnenbergstrasse, Rorschacherberg liegend)

	Amtl. Verkehrswertschätzung von 1998:	Betreibungsamtliche Schätzung:
Grundstück Parz. Nr. 1520, bestehend aus 321 m ² Boden	Fr. 80 000.-	Fr. 90 000.-
Grundstück Parz. Nr. 1521, bestehend aus 442 m ² Boden	Fr. 111 000.-	Fr. 124 000.-
Grundstück Parz. Nr. 1522, bestehend aus 591 m ² Boden	Fr. 148 000.-	Fr. 165 000.-
Grundstück Parz. Nr. 1523, bestehend aus 470 m ² Boden	Fr. 118 000.-	Fr. 132 000.-
Grundstück Parz. Nr. 1524, bestehend aus 507 m ² Boden	Fr. 127 000.-	Fr. 142 000.-
Total	Fr. 584 000.-	Fr. 653 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Pfandgläubigerin im 1. und 2. Rang.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Freitag, 5. Februar 1999, 14 Uhr auf telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt (Telefon 071 858 30 35).
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung (Bankcheck) von Fr. 50 000.- zu leisten. Sollten die Parzellen einzeln versteigert werden, ist eine Anzahlung von Fr. 30 000.- pro Grundstück zu bezahlen (ebenfalls bar oder mit Bankcheck).

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9404 Rorschacherberg, 6. November 1998
Betreibungsamt Rorschacherberg

St. Gallen (21160)

Grundstücksteigerung
(Art. 126, 133 bis 143 SchKG, Art. 29 ff VZG)

Betreibungsamt Nr. 97/1078

Schuldnerin und Grundeigentümerin: **Rebag Bau und Immobilien AG**,

Bahnhofstrasse 28, 9445 Rebstein.

Steigerungstag: Montag, 15. Februar 1999, 15 Uhr.

Steigerungsort: Rest. Sulzberg, 9404 Rorschacherberg.

Ende der Eingabefrist: 30. November 1998.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses samt Liegenschaftsbescrib vom 11. Januar 1999 bis 20. Januar 1999 im Büro des Betreibungsamtes Rorschacherberg.

Grundpfand:

Grundstück Parz. Nr. 1529, Sonnenbergstrasse 29, 9404 Rorschacherberg, bestehend aus:

	Verkehrswert	Fr. 424 000.-
Einfamilienhaus Vers. Nr. 1754		
534 m ² Gebäudegrundfläche, Hofraum	Verkehrswert	Fr. 183 000.-
Amtl. Verkehrswertschätzung aus dem Jahre 1993	Total	Fr. 607 000.-

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 720 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Pfandgläubigerin im 1. Rang.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Freitag, 5. Februar 1999, 14 Uhr auf telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt (Telefon 071 858 30 35).

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung (Bankcheck) von Fr. 50 000.- zu leisten.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9404 Rorschacherberg, 2. November 1998

Betreibungsamt Rorschacherberg

Vaud (21162)

Deux chalets d'habitation avec garages

Le vendredi, 11 décembre 1998, à 14 h. 30, à Château-d'Oex, salle du Tribunal (Hôtel de Ville), l'office des poursuites du Pays-d'Enhaut procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à **Tanada S.A., K. Neuhaus 40, 2500 Blenne**, p/note: M. Hovik Simonian, Chalet Jasmin, 1838 Rougemont, à savoir:

1. Commune de Rougemont, «Bodemoss»:
Parcelle RF no 1227, fo 2, consistant en:
- habitation, ECA no 1330 a 95 m²
- garage, ECA no 1330 b 32 m²
- places-jardins 815 m²
- surface totale: 942 m²

Estimation fiscale (1988): fr. 680 000.-
Valeur d'assurance incendie (1998): fr. 1 615 600.-
Estimation de l'office selon expert: fr. 1 450 000.-
Mention: Blocage, RF no 66540 du 25 février 1992.

Vente requise par un créancier gagiste au bénéfice d'hypothèques légales privilégiées.

2. Commune de Rougemont, «Bodemoss»:
Parcelle RF no 1258, fo 2, consistant en:
- habitation, ECA no 1378 116 m²
- places-jardins 1601 m²
- surface totale: 1717 m²

Estimation fiscale (RG 92): fr. 820 000.-
Valeur d'assurance incendie (1998): fr. 1 040 264.-
Estimation de l'office selon expert: fr. 1 500 000.-
Mention: Blocage, RF no 66540 du 25 février 1992.

Vente requise par divers créanciers saisissants.
Délai pour les productions: 23 novembre 1998.

Les conditions de vente, comprenant l'état des charges et la désignation cadastrale, seront déposées au bureau de l'office le 27 novembre 1998 et pourront être attaquées dans un délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront toutefois à disposition des intéressés pour consultation jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et d'une pièce d'identité, ainsi que, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce et d'une procuration. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

1837 Château-d'Oex, 11 novembre 1998

Office des poursuites du Pays-d'Enhaut

Neuchâtel (21235)

Vente bâtiments industriels

Date et lieu des enchères: Jeudi 14 janvier 1999, dès 14 h., à Môtiers, salle du Tribunal.

Débiteurs: **Hamel Neily** (propriétaire), **Noiraigue, et Hamel Bernard** (co-débiteur solidaire), domiciliés à **Noiraigue**.

Cadastre: Noiraigue, désignation des parcelles: Lot 1/VI.

Parcelle no 1078, plan folio no 103, Les Devins 102 à Noiraigue.

Immeuble 316 m² Atelier
187 m² Places-Jardin

Total surface 503 m² bâtiment à usage de dépôt-garage

Parcelle no 1079, plan folio no 103, Les Devins 100 à Noiraigue.

Immeuble 382 m² Atelier
6 896 m² Places-Jardins
2 748 m² Garages, entrepôt
145 m² Garages
18 m² Bureau

Totale surface 10 189 m² deux bâtiments industriels et garages

Estimations:
cadastrale 1997 fr. 252 000.- art. 1078
cadastrale 1991 fr. 1 271 000.- art. 1079
de l'expert 1998 fr. 1 228 000.- art. 1078 & 1079

Les deux parcelles susmentionnées seront vendues en bloc.

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.
Délai de production: 1er décembre 1998.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 4 décembre 1998.

Renseignements: auprès de l'office des poursuites, Môtiers (téléphone 032 861 14 44).

Visite: sur rendez-vous préalable avec la gérance GHB Sàrl., à Fleurier (téléphone 032 861 25 56).

Aucun droit de préemption (art. 712c, CCS) n'est annoté au registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2001 Neuchâtel, 11 novembre 1998

Office des poursuites du Val-de-Travers

Le préposé: Th. Marchand

Genève (21163)

Vente immobilière

Le jeudi 28 janvier 1999 à 10 h. 30, aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques des immeubles inscrits au registre foncier au nom de **Vullemmin Giibert**, chemin du Pontet 2, 2013 **Colombier** (également débiteur).

Désignation des immeubles:
Ils consistent en les parcelles nos 11636, 11637, 11638, 11639, 11640 et 11641, commune de Meyrin, sises rue Gilbert 2-4-6-8-10-12.

La parcelle no 11636 a une surface et un bâtiment (2044) de 180 m². Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1853/22572 de la parcelle no 12634, la copropriété pour 1853/22572 de la parcelle no 12081, et la copropriété pour 364/4400 de la parcelle no 12079.

La parcelle no 11637 a une surface et un bâtiment (2045) de 178 m². Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1853/22572 de la parcelle no 12634, la copropriété pour 1853/22572 de la parcelle no 12081, et la copropriété pour 365/4400 de la parcelle no 12079.

La parcelle no 11638 a une surface et un bâtiment (2046) de 178 m². Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1853/22572 de la parcelle no 12634, la copropriété pour 1853/22572 de la parcelle no 12081, et la copropriété pour 364/4400 de la parcelle no 12079.

La parcelle no 11639 a une surface et un bâtiment (2047) de 178 m². Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1853/22572 de la parcelle no 12634, la copropriété pour 1853/22572 de la parcelle no 12081, et la copropriété pour 364/4400 de la parcelle no 12079.

La parcelle no 11640 a une surface et un bâtiment (2048) de 178 m². Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1853/22572 de la parcelle no 12634, la copropriété pour 1853/22572 de la parcelle no 12081, et la copropriété pour 364/4400 de la parcelle no 12079.

La parcelle no 11641 a une surface et un bâtiment (2049) de 181 m². Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1853/22572 de la parcelle no 12634, la copropriété pour 1853/22572 de la parcelle no 12081, et la copropriété pour 365/4400 de la parcelle no 12079.

Les parcelles se situent en zone de développement 4B. L'accès est direct depuis la ville par la route de Meyrin ou par l'autoroute de contournement, transport public à proximité.

Description des bâtiments: Les bâtiments datent du début des années 60 avec une toiture plate et comprennent chacun 11 niveaux dont:

1 sous-sol avec des caves, 1 abri et 1 local technique.
1 rez-de-chaussée inférieur avec des locaux techniques.

1 rez-de-chaussé, 1er, 3e, 5e et 7e étage avec deux appartements de 4 pièces.

Un 2e, 4e, 6e et 8e étage avec un appartement de 3 pièces et un appartement de 5 pièces.

D'une manière générale, les immeubles sont dans un état moyen. Des travaux d'entretien général sont à effectuer.

Pour tout renseignement et/ou visite, il convient de s'adresser à l'office soussigné ou à la Régie Gérald Rosset, rue des Charmilles 28, case postale, 1211 Genève 13, téléphone 345 09 50.

Les immeubles seront vendus séparément dans l'ordre suivant (art. 107 al. 1 ORFI):

Estimations de l'office:
1. parcelle no 11636: fr. 2 900 000.-
2. parcelle no 11638: fr. 3 000 000.-
3. parcelle no 11639: fr. 3 010 000.-
4. parcelle no 11640: fr. 2 950 000.-
5. parcelle no 11641: fr. 3 040 000.-
6. parcelle no 11637: fr. 3 100 000.-
Délai de production: 3 décembre 1998.

Avis:
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 10 décembre 1998 à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance.

La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang.

1211 Genève 24, 11 novembre 1998

Office des poursuites Rive-Droite:

Sandra Tochon, juriste

**Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi**

(SchKG-LP-LEF 66)

Aargau (21236)

Zahlungsbefehl

Gemäss Art. 66 Abs. 4 des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs wird hiermit der Schuldnerin, da ihr derzeitiger Aufenthaltsort vermutlich Spanien ist, die nachstehend wiedergegebene Betreibungsurkunde durch öffentliche Bekanntmachung zugestellt:

Zahlungsbefehl Nr. 139482 vom 25. September 1998 für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs.

Schuldnerin: **Bühler Margot**, vormals Scharthenstrasse 52, in Wettingen, nun vermutlich **Spanien**.

Gläubiger: **Bühler Otto**, Lauterbachstrasse 7, 4665 Oftringen.

Vertreten durch: **Lanz-Bosshard Ruth**, Fürsprecherin, Kirchplatz 14, 4800 Zofingen.

Forderung: Fr. 26 897.50 nebst Zins zu 5% seit 24. September 1998, sowie Kosten des Zahlungsbefehls und der Publikationen.

Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: Zuviel bezahlte Unterhaltsbeiträge für die Zeit von April 1995 bis Mai 1998 gemäss Scheidungsurteil des Bezirksgerichts Zofingen vom 28. März 1996.

Die Schuldnerin wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten zu befriedigen.

Will der Schuldnerin die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat sie dies innert zehn Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittenen Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.

Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

5430 Wettingen, 4. November 1998

Betreibungsamt Wettingen

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

St. Gallen (21164)

Löschung von Pfandtiteln

(Art. 69 VZG) Betreibung Nr. 97/103

Anlässlich der am 15. Oktober 1998 durchgeführten Zwangsversteigerung sind die nachfolgenden Pfandtitel mangels Deckung gänzlich erloschen:

Grundpfandrechte (haftend als Gesamtpfandrecht auf Grundstück Nrn. 89, 90, 91 und 92)

Fr. 100 000.- Grundpfandverschreibung (InhObI) Nr. 272, 16. März 1995, im 5. Rang, zG Inhaber (gleichrangig mit Nrn. 273, 274, 275, 276, 277, 278).

Fr. 100 000.- Grundpfandverschreibung (InhObI) Nr. 273, 16. März 1995, im 5. Rang, zG Inhaber (gleichrangig mit Nrn. 272, 274, 275, 276, 277, 278).

Fr. 100 000.- Grundpfandverschreibung (InhObI) Nr. 274, 16. März 1995, im 5. Rang, zG Inhaber (gleichrangig mit Nrn. 272, 273, 275, 276, 277, 278).

Fr. 100 000.- Grundpfandverschreibung (InhObI) Nr. 275, 16. März 1995, im 5. Rang, zG Inhaber (gleichrangig mit Nrn. 272, 273, 274, 276, 277, 278).

Fr. 100 000.- Grundpfandverschreibung (InhObI) Nr. 276, 16. März 1995, im 5. Rang, zG Inhaber (gleichrangig mit Nrn. 272, 273, 274, 275, 277, 278).

Fr. 100 000.- Grundpfandverschreibung (InhObI) Nr. 277, 16. März 1995, im 5. Rang, zG Inhaber (gleichrangig mit Nrn. 272, 273, 274, 275, 276, 278).

Fr. 100 000.- Grundpfandverschreibung (InhObI) Nr. 278, 16. März 1995, im 5. Rang, zG Inhaber (gleichrangig mit Nrn. 272, 273, 274, 275, 276, 277).

Diese Grundpfandrechte werden für den ganzen Kapitalbetrag im Grundbuch gelöscht. Die Inhaber der Grundpfandverschreibungen (InhObI) sind unbekannt.

Grundpfand:
Grundstück Nr. 89, Eichbergstrasse 43, Eichberg.

Grundstück Nr. 90, Eichbergstrasse 39/41/43, Eichberg.

Grundstück Nr. 91, Eichbergstrasse 41, Eichberg.

Grundstück Nr. 92, Eichbergstrasse 39, Eichberg.

Schuldner: **Stieger Laurentius**, 1945, Brand, 9452 **Hinterfors**.

Im weiteren wird auf Art. 69 Abs. 2 der VZG verwiesen, wonach die Veräusserung und Verpfändung der gänzlich zur Verlust gekommenen Pfandtitel als Betrug strafbar ist.

9453 Eichberg, 26. Oktober 1998

Betreibungsamt Eichberg

Aargau (21237)

Mitteilung des Verwertungsbegehrens in Betreibung Nr. 4141

für die Betreibung auf Verwertung eines Grundpfandes, gemäss rechtskräftig gewordenem Zahlungsbefehl vom 20. April 1998.

Schuldner: **Dinkelmann Hanspeter**, ehemals Bahnhofstrasse 19, 5506 Mägenwil. Wegzug ins Ausland, **Adresse unbekannt**.

Gläubigerin: UBS AG (vormals Schweizerischer Bankverein), Bahnhofstrasse 45, 8098 Zürich vertreten durch UBS AG, Recovery Management, 8098 Zürich.

Die Gläubiger-Vertreterin verlangt mit Begehren vom 22. Oktober 1998 die Verwertung. Ort und Zeit der Steigerung werden später angezeigt.

5506 Mägenwil, 4. November 1998

Betreibungsamt Mägenwil

Ticino (21356)

Cancellazione di titoli ipotecari

Es. 397993 PI

(art. 69 RFF)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che nella procedura di realizzazione del mappale n. 3403 del RFD del comune di Minusio, foglio PPP 9347 intestato a **Rizzi Mario**, 1934, Residenza del Monte, via Storta 24, **Minusio**, i creditori di cui la seguente iscrizione ipotecaria:

- Cartella ipotecaria di fr. 100 000.- in 5° grado - dg. 12127 del 13 novembre 1991

- Cartella ipotecaria di fr. 50 000.- in 6° grado - dg. 13128 del 13 novembre 1991

hanno omissio di notificare e consegnare i titoli.

La vendita è avvenuta il giorno 12 ottobre 1998 alle ore 15.

Lo scrivente Ufficio comunica ai creditori che nel riparto sono risultati perdenti per l'intera somma e che le iscrizioni ipotecarie sono state cancellate.

Il portatore dei titoli in questione sono avvertiti che sarà punita come frode l'alienazione o la costituzione in pegno dei titoli in questione per effetto della vendita.

6600 Locarno, 9 novembre 1998

Ufficio esecuzione di Locarno:

G. F. Cavalli, uff.

Ticino (21238)

Esecuzione 589638 e 589637

Comunicazione della domanda di realizzazione

Debitore: **Maracci Enrico**, I-51028 S. **Marcello Pistoiese**.

Creditore: Confederazione Svizzera Bellinzona (es. 589637), Stato del Cantone Ticino Bellinzona (es. 589638), rappr. da Ufficio esazione e condoni Bellinzona.

Il creditore chiede con atto del 3 novembre 1998 la realizzazione del fondo sito in territorio del comune di Vezia e più precisamente:

Quota di 1/4 di proprietà del mappale n. 482 di spettanza del debitore citato a dipendenza delle esecuzioni 589638 e 589637 dell'Ufficio esecuzione di Lugano.

La domanda di realizzazione è notificata oggi 11 novembre 1998 al debitore nella via editale mediante pubblicazione.

6901 Lugano, 10 novembre 1998

Ufficio esecuzione di Lugano:

E. Antonini, uff.

Vaud (21266)

Vente immobilière - état des charges

A vous, **Morand Christophe-Paul** fils de Bernard-Louis anc. Queensland, John-Street 4, AS-4872 Heberton QLD, act. **sans domicile connu** et sa femme **Morand Catherine-Andrée** fille de Charly-André Gaudin, même adresse act. **sans domicile connu**.

Vous êtes informés que l'état des charges (gage immobilier) concernant la vente de votre immeuble sis sur la commune de Bex (parcelle RF 547) est déposé pendant dix jours auprès de notre office dès le 6 novembre 1998.

Il vous sera adressé si vous nous faites connaître votre adresse.

1860 Aigle, 11 novembre 1998

Office des poursuites d'Aigle

Neuchâtel (21357)

Radiation d'une cédule hypothécaire

Le détenteur du titre de gage étant inconnu, l'office soussigné porte à la connaissance du public, conformément à l'art. 69 al. 3 ORFI, que la cédule hypothécaire suivante grevant la parcelle 10831 du cadastre de La Chau-de-Fonds, appartenant à **Obrio S.A.**, Allée Champ-du-Moulin 22, 2503 **Bienne**, est entièrement radiée au registre foncier, soit:

1 cédule hypothécaire de fr. 400 000.- inscrite le 4 octobre 1989 sous no 360, en 2e rang.

Toute aliénation ou mise en garde de ce titre sera punie comme escroquerie.

2301 La Chau-de-Fonds, 11 novembre 1998

Office des poursuites de La Chau-de-Fonds

Le préposé: J.-M. Quinche

Genève (21165)

Conversion d'un séquestre en saisie définitive

Notification (art. 66, alinéa 4, chiffre 1 LP), à **Moragat Nail**, ancienement domicilié rue Moillebeau 38, 1209 Genève, parti le 1er septembre 1993 pour l'Egypte, actuellement **sans domicile connu**, débiteur.

En date du 7 octobre 1997, Sambuc Henri-Philippe, avenue Antoinette 11, 1234 Vessy, créancier;

Buonomo Christian, avocat, quai Gustave-Ador 26, 1207 Genève, mandataire;

a requis la conversion en saisie définitive du séquestre no 97 070 091F exécuté le 20 mai 1997 et validé par une poursuite no 97 123 856 R. Il a été procédé à cette opération le 4 novembre 1997.

Une copie du procès-verbal de saisie est à votre disposition à l'office des poursuites et faillites Arve-Lac.

1211 Genève 3, 11 novembre 1998

Office des poursuites Arve-Lac:

Patrice Genoud, préposé

Jura (21358)

Annulation d'une cédule hypothécaire

La cédule hypothécaire de fr. 100 000.- inscrite au porteur le 27 septembre 1989 PJ 1989/3730, grevant en 4e rang l'immeuble no 114 du ban de Porrentruy, a été radiée au registre foncier par suite de la réalisation forcée de l'immeuble précité.

Le détenteur éventuel du titre ci-dessus est sommé de le remettre sans délai à l'office des poursuites de Porrentruy.

Toute aliénation ou mise en gage du titre radié sera punie comme escroquerie.

L'annulation de la cédule hypothécaire susindiquée est intervenue conformément aux art. 69 et 136 ORI et 74 OTF du

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - Registrazioni

(111) Nr. **455096**
 (220) Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1998
 (730) Inhaber/in: Andreas Fischer, Bachwegen 2, 8739 Rieden SG
 (740) Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Feldmann AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg
 (540)

GENUSSINSEL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 16 Drucksachen nämlich Kursunterlagen, Rundschreiben, Karten, Plakate, Kataloge, Bücher und Zeitschriften;
 35 Detailhandel.
 39 Planung und Durchführung von Reisen, insbesondere von Weinreisen und Gourmetreisen.
 41 Aus- und Weiterbildung, insbesondere auf den Gebieten der Auswahl, Degustation und Beurteilung von Wein und anderen Lebensmitteln sowie der Förderung der Teamfähigkeit, wie Veranstaltungen, Seminare, Kurse, Arbeitsgruppen, Vorträge und Kochkurse.

(511) Internationale Klassifikation: 16, 35, 39, 41

(111) Nr. **455097**
 (220) Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1998
 (730) Inhaber/in: "Zürich" Versicherungsgesellschaft, Mythenquai 2, 8002 Zürich
 (540)

ZÜRICH BLUEBANKING

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 16 Papier (Karton) und Waren aus diesen Materialien, (soweit sie in dieser Klasse enthalten sind) wie Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung.
 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
 38 Telekommunikation.
 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; Rechtsberatung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(511) Internationale Klassifikation: 16, 35, 36, 38, 42

(111) Nr. **455098**
 (220) Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1998
 (730) Inhaber/in: "Zürich" Versicherungsgesellschaft, Mythenquai 2, 8002 Zürich
 (540)

ZÜRICH BLUEBANKING

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 16 Papier (Karton) und Waren aus diesen Materialien, (soweit sie in dieser Klasse enthalten sind) wie Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung.
 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
 38 Telekommunikation.
 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; Rechtsberatung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(511) Internationale Klassifikation: 16, 35, 36, 38, 42

(111) Nr. **455099**
 (220) Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1998
 (730) Inhaber/in: "Zürich" Versicherungsgesellschaft, Mythenquai 2, 8002 Zürich
 (540)

BLUEBANKING

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 16 Papier (Karton) und Waren aus diesen Materialien, (soweit sie in dieser Klasse enthalten sind) wie Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel.
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung.
 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
 38 Telekommunikation.
 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; Rechtsberatung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(511) Internationale Klassifikation: 16, 35, 36, 38, 42

(111) Nr. **455100**
 (220) Hinterlegungsdatum: 23. März 1998
 (730) Inhaber/in: Lacher-Dumas Communications AG, Lindenstrasse 28, Postfach, 8034 Zürich
 (740) Vertreter/in: Dr. Peter Vosseler, Töbelerstrasse 76A, 8044 Zürich
 (540)

DIETLIKER SHOPPING-MEILE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 35 Werbung bezüglich Einkaufszentren; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung.
 36 Immobilienwesen, Liegenschaftsverwaltung.

(511) Internationale Klassifikation: 35, 36

(111) no **455101**
 (220) Date de dépôt: 24 avril 1998
 (730) Titulaire: iimt international institute of management in telecommunications, 3, avenue de Tivoli, 1700 Fribourg
 (540)

IIMT

(511) Liste des produits et/ou des services:
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.
 38 Télécommunications.
 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

(511) Classification internationale: 35, 38, 41

(111) no **455102**
 (220) Date de dépôt: 26 avril 1998
 (730) Titulaire: Novartis Nutrition AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern
 (540)

BOBO FRUT

(511) Liste des produits et/ou des services:
 5 Aliments pour bébés contenant des fruits.
 29 Gelées, confitures, compotes à base de fruits; produits laitiers contenant des fruits.
 32 Boissons non-alcooliques contenant des fruits; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons contenant des fruits.

(511) Classification internationale: 5, 29, 32

(111) Nr. **455103**
 (220) Hinterlegungsdatum: 27. April 1998
 (730) Inhaber/in: American Institute of Certified Public Accountants, 1211 Avenue of the Americas, New York (NY 10036-8775), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
 (540)

CPA WEBTRUST

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Computerprogramme; Computerprogramme zur Anwendung in Überprüfungs-, Gewährleistungs-, Bescheinigungs-, Zertifizierungs- und Garantieverfahren für Websites und Homepages in weltweiten Computernetzwerken.
 16 Publikationen und Druckerzeugnisse; Bücher, Broschüren und Handbücher im Zusammenhang mit Überprüfungs-, Zertifizierungs- und Garantieverfahren für Websites und Homepages in weltweiten Computernetzwerken.
 35 Büroarbeiten; Finanz- und Buchhaltungsdienstleistungen zur Überprüfung, Gewährleistung, Bescheinigung, Zertifizierung und Garantierung von Websites und Homepages in weltweiten Computernetzwerken.
 42 Dienstleistungen eines Verbandes für seine Mitglieder, nämlich die Erarbeitung und Einführung von Richtlinien und Standardanforderungen sowie die Durchführung eines Programms für die Überprüfung, Gewährleistung, Bescheinigung, Zertifizierung und Garantierung von Websites und Homepages in weltweiten Computernetzwerken.
 (511) Internationale Klassifikation: 9, 16, 35, 42 (320/330) Prioritätsanspruch: 5. November 1997, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) no **455104**
 (220) Data di deposito: 27 aprile 1998
 (730) Titolare: Bio Natur Produkte AG, c/o FC Consulting S.A., via Soave 6, 6901 Lugano
 (540)

KAVANS

(511) Lista dei prodotti e/o servizi:
 5 Prodotti parafarmaceutici e bio-naturali; integratori alimentari; tutti i prodotti summenzionati per uso medico.
 (511) Classificazione internazionale: 5

(111) Nr. **455105**
 (220) Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1998
 (730) Inhaber/in: Biokosma AG, Kapplerstrasse 55, 9642 Ebnat-Kappel
 (740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)

COOL-X

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 5 Pharmazeutische Präparate zur Schmerzlinderung, Pflaster mit pharmazeutischen Präparaten für die Schmerzlinderung.
 (511) Internationale Klassifikation: 5

(111) Nr. **455106**
 (220) Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1998
 (730) Inhaber/in: Fogal AG, Claridenstrasse 20, Postfach 5028, 8022 Zürich
 (540)

CLOUDWALKERS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 25 Strumpfwaren; Damen-Unterwäsche, Bade-Bekleidung.
 (511) Internationale Klassifikation: 25

(111) Nr. **455107**
 (220) Hinterlegungsdatum: 21. September 1998
 (730) Inhaber/in: Clariant AG, Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz
 (740) Vertreter/in: Braun & Partner Patent-, Marken-, Rechtsanwälte, Reussstrasse 22, 4054 Basel
 (540)

H3LW

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 2 Farbstoffe für die Verwendung in der Aluminiumindustrie.
 (511) Internationale Klassifikation: 2 (320/330) Prioritätsanspruch: 21. Mai 1998, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **455108**
 (220) Hinterlegungsdatum: 23. März 1995
 (730) Inhaber/in: Hinderer AG, Private Psychiatrische Klinik, Schössli, 8618 Oetwil am See
 (740) Vertreter/in: Pestalozzi Haegi & Wettenschwiler, Mühlebachstrasse 54, Postfach, 8032 Zürich
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 42 Ärztliche Versorgung nämlich psychiatrische Behandlungen und Therapien für Akut- und Langzeitpatienten sowie ambulante Psychiatrie.
 (511) Internationale Klassifikation: 42
 Gebrauchspriorität: 1985.
 (591) Farbanspruch: Schwarz, weiss, blau.

(111) no **455109**
 (220) Date de dépôt: 3 octobre 1997
 (730) Titulaire: NEG SA, 2, chemin Castelver, 1255 Veyrier
 (540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
 27 Tapis, paillassons, revêtements de sols (compris dans cette classe).
 (511) Classification internationale: 27

(111) Nr. **455110**
 (220) Hinterlegungsdatum: 22. August 1996
 (730) Inhaber/in: Bacardi & Company Limited, Millar Road, New Providence, BS-Bahamas
 (740) Vertreter/in: Böckli Thomann & Partner, St. Jakobs-Strasse 41, Postfach 2348, 4002 Basel
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 33 Alkoholische Getränke.
 (511) Internationale Klassifikation: 33
 Dreidimensionale Marke

(111) Nr. **455111**
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1998
 (730) Inhaber/in: Cooper Tire & Rubber Company, A Delaware Corporation, Western & Lima Avenues, Findlay (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



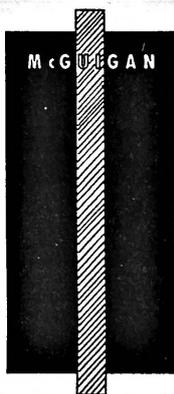
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 12 Fahrzeuge, einschliesslich Reifen und Luftschläuche; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.
 (511) Internationale Klassifikation: 12
 (591) Farbanspruch: gelb, schwarz, weiss

(111) no **455112**
 (220) Date de dépôt: 26 août 1997
 (730) Titulaire: VIP Domotec SA, Zone Industrielle, Rue de la Poudrière, 3364 Leudelange, LU-Luxembourg
 (740) Mandataire: Hug Interlienz AG, Nordstrasse 31, Postfach, 8035 Zürich
 (540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
 35 Agences et sociétés d'import-export; services d'import-export.
 (511) Classification internationale: 35
 (591) Couleur/s revendiquée/s: Bleu pétrole, blanc, gris

- (111) no **455113**
 (220) Date de dépôt: 6 novembre 1997
 (730) Titulaire: Brian McGuigan Wines, Ltd., Cessnock 2325 (NSW), AU-Australie
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
 (540)



- (511) Liste des produits et/ou des services:
 33 Vins
 (511) Classification internationale: 33
 (591) Couleur/s revendiquée/s: Rouge, noir et blanc.

- (111) no **455114**
 (220) Date de dépôt: 6 novembre 1997
 (730) Titulaire: Brian McGuigan Wines, Ltd., Cessnock 2325 (NSW), AU-Australie
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
 (540)



- (511) Liste des produits et/ou des services:
 33 Vins
 (511) Classification internationale: 33

- (111) Nr. **455115**
 (220) Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1998
 (730) Inhaber/in: Karoly Molnár, Lingerizstrasse 88, 2540 Grenchen
 (540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Elektrische, fotografische Apparate; Geräte zur Aufzeichnung und Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
 37 Installationsarbeiten von elektrotechnischen Anlagen; Reparaturwesen; Bauwesen.
 38 Telekommunikation.
 (511) Internationale Klassifikation: 9, 37, 38

- (111) Nr. **455116**
 (220) Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1997
 (730) Inhaber/in: T. Marzetti Company, 1105 Schrock Road, Columbus (OH 43229), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
 (540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 30 Grundnahrungsmittel, nämlich Backwaren, geröstete Brotbrocken (Croutons), Knäckebröt, Füllungsmischungen, alles soweit in Klasse 30 enthalten.
 (511) Internationale Klassifikation: 30

- (111) no **455117**
 (220) Date de dépôt: 15 janvier 1998
 (730) Titulaire: Christophe Deshayes, 3, rue du 1er Juin, 1207 Genève

(540) **SWISS DRES**
 Le spécialiste de l'image et de l'encadrement

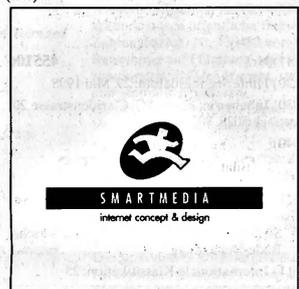
- (511) Liste des produits et/ou des services:
 16 Images (affiches, lithographies).
 20 Cadres (encadrements).
 40 Services l'encadrement immédiat.
 (511) Classification internationale: 16, 20, 40

- (111) Nr. **455118**
 (220) Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1998
 (730) Inhaber/in: Marion Lastin inszenierte Fotografie, Limmattalstrasse 19, 8049 Zürich
 (540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 16 Papier, Papp, Druckerzeugnisse, Buchbinderartikel, Fotografien, Schreibwaren, Lehr- und Unterrichtsmittel, Verpackungsmaterial aus Kunststoff, Drucklettern.
 41 Erziehung; Aus- und Weiterbildung.
 42 Fotografieren, insbesondere Umsetzungen von Text ins Bild.
 (511) Internationale Klassifikation: 16, 41, 42

- (111) Nr. **455119**
 (220) Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1998
 (730) Inhaber/in: Smartmedia internet concept & design, Rämistrasse 7, 8001 Zürich
 (540)



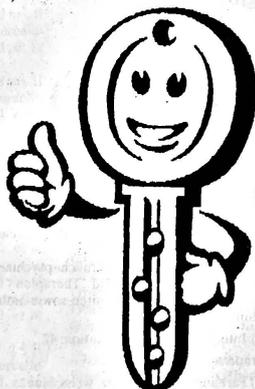
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 38 Telekommunikation.
 (511) Internationale Klassifikation: 38
 (591) Farbanspruch: Weiss, schwarz, gelb.

- (111) no **455120**
 (220) Date de dépôt: 19 janvier 1998
 (730) Titulaire: Mazda (Suisse) SA, 14, rue de Veyrot, 1217 Meyrin
 (540)



- (511) Liste des produits et/ou des services:
 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre.
 (511) Classification internationale: 12

- (111) no **455121**
 (220) Date de dépôt: 20 janvier 1998
 (730) Titulaire: CDO Consulting Sàrl, 128, Grand-Chemin, Case postale 84, 1088 Epalinges
 (740) Mandataire: Griffes Consulting S.A., 70, route de Florissant, 1206 Genève
 (540)



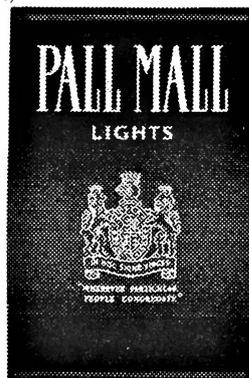
- (511) Liste des produits et/ou des services:
 35 Conseillers en ressources humaines et en management aux entreprises.
 41 Formation de ventes aux entreprises, formation de management et de développement de l'individu.
 (511) Classification internationale: 35, 41

- (111) no **455122**
 (220) Date de dépôt: 20 janvier 1998
 (730) Titulaire: Royal Golf & Business Club SA, Le Château, 1649 Pont-la-Ville
 (740) Mandataire: Fiduconsult & Jeckelmann SA, 55, boulevard de Pérolles, 1705 Fribourg
 (540)



- (511) Liste des produits et/ou des services:
 41 Exploitation d'un parcours de golf; organisation de séminaires.
 42 Services d'hôteliers; restauration.
 (511) Classification internationale: 41, 42

- (111) no **455123**
 (220) Date de dépôt: 30 janvier 1998
 (730) Titulaire: Batmark, Inc., 1209 Orange Street, Wilmington (DE 19801), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
 (540)



- (511) Liste des produits et/ou des services:
 34 Cigarettes, produits de tabac; ces produits étant doux en arôme et de faible teneur en goudron et en nicotine; articles pour fumeurs, briquets (compris dans cette classe), allumettes.

- (511) Classification internationale: 34
 (591) Couleur/s revendiquée/s: Doré, bleu foncé, bleu clair et blanc.

- (111) no **455124**
 (220) Date de dépôt: 30 janvier 1998
 (730) Titulaire: Batmark, Inc., 1209 Orange Street, Wilmington (DE 19801), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
 (540)



- (511) Liste des produits et/ou des services:
 34 Cigarettes, tabac, produits du tabac, articles pour fumeurs, briquets (compris dans cette classe), allumettes.

- (511) Classification internationale: 34
 (591) Couleur/s revendiquée/s: Doré, blanc, bleu foncé, bleu clair et rouge.

- (111) no **455125**
 (220) Date de dépôt: 30 janvier 1998
 (730) Titulaire: Batmark, Inc., 1209 Orange Street, Wilmington (DE 19801), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
 (540)



- (511) Liste des produits et/ou des services:
 34 Cigarettes-filtres, tabac, produits du tabac, articles pour fumeurs, briquets (compris dans cette classe), allumettes.

- (511) Classification internationale: 34
 (591) Couleur/s revendiquée/s: Doré, brun, blanc, rouge foncé et rouge clair.

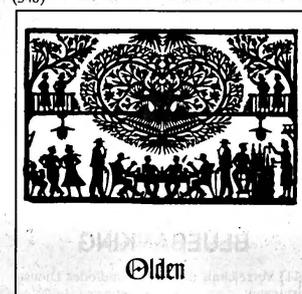
- (111) Nr. **455126**
 (220) Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1998
 (730) Inhaber/in: Silent AG, Mattenstrasse 2, 8112 Otelfingen
 (540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 7 Maschinen, insbesondere Mähgeräte, selbstfahrende und für Fahrzeug- und Gerätebau.

- (511) Internationale Klassifikation: 7

- (111) no **455127**
 (220) Date de dépôt: 2 septembre 1998
 (730) Titulaire: Hotel Olden AG, 3780 Gstaad
 (740) Mandataire: De Pfyffer & Associés Avocats au Barreau de Genève, 6, rue Bellot, 1206 Genève
 (540)



- (511) Liste des produits et/ou des services:
 25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants, y compris vêtements de sport et de loisir, survêtements, sous-vêtements de plage et de bain, ceintures, gants, chapellerie, bottes, chaussures, pantoufles.

- 42 Services de restauration, hébergement temporaire, services hôteliers, services de traiteur, services de bars, services de cafés-restaurants et de salons de thé.
 (511) Classification internationale: 25, 42

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Winterthur Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Winterthur

Aktiven	Bilanz per 31. Dezember 1997		Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF	Eigenkapital und Verbindlichkeiten	(B 334)		Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF
	Passiven								
A. Flüssige Mittel			150 253 145	22 732 819	A. Eigenkapital			3 584 439 071	2 955 773 970
B. Forderungen			1 057 732 077	785 454 375	I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital			193 737 280	177 860 740
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft			244 792 739	205 830 486	II. Partizipationskapital			—	—
1. an Versicherungsnehmer			124 762 327	104 731 950	III. Kapitalreserven			—	—
2. an Agenten und Vermittler			22 809 074	28 462 456	IV. Gewinnreserven			3 054 000 000	2 547 000 000
3. an Versicherungsgesellschaften			97 221 338	72 636 080	1. Gesetzliche Gewinnreserve			175 000 000	175 000 000
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre			566 509 141	258 887 947	2. Reserve für eigene Aktien			—	308 152 886
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner			246 430 197	320 735 942	3. Aufwertungsreserve			—	—
C. Kapitalanlagen			13 044 618 294	11 832 648 265	4. Statutarische Reserven			—	—
I. Grundstücke und Bauten			1 317 359 920	1 179 057 156	5. Freiwillige Reserven			2 879 000 000	2 063 847 114
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären			5 153 410 791	5 715 583 284	V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust			336 701 791	230 913 230
III. Andere Kapitalanlagen			6 309 013 698	4 650 095 517	B. Nachrangige Verbindlichkeiten			—	—
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds			1 623 776 623	1 344 610 511	C. Fonds für spätere Zuweisungen			1 899 658 507	1 537 845 369
2. Eigene Aktien			—	158 278 356	D. Andere Verbindlichkeiten			113 392 330	227 951 891
3. Festverzinsliche Wertpapiere			3 018 728 425	1 826 978 103	I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft			25 165 512	76 852 182
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen			157 782 972	85 244 316	1. gegenüber Versicherungsnehmern			—	—
5. Hypothekendarlehen			981 506 097	850 788 140	2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien			26 245 318	18 587 882
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen			994 304	914 560	3. gegenüber Agenten und Vermittlern			61 981 500	132 511 827
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen			526 225 277	383 281 531	4. gegenüber Versicherungsgesellschaften			507 000 000	507 000 000
8. Sonstige Kapitalanlagen			—	—	II. Anleihenverbindlichkeiten			—	—
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft			264 833 885	287 912 308	III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären			772 128 784	454 100 143
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen			—	—	IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken			4 237 770	18 809 116
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), im Ausland aktivierte Vorräte			—	—	V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern			502 899 623	329 984 219
F. Immaterielle Aktiven			—	—	Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige				
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens			—	—	E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung			7 943 385 031	7 453 463 653
II. Geschäfts- oder Firmenwert			—	—	I. Prämienüberträge			851 803 731	938 202 740
III. Sonstige immaterielle Aktiven			—	—	II. Deckungskapital			159 690 872	484 879 885
G. Sonstige Vermögensgegenstände			—	—	III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)			—	—
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital			—	—	IV. Schadenrückstellung			6 673 628 906	5 800 517 567
I. Rechnungsabgrenzungsposten			147 095 556	139 643 388	V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung			205 189 184	175 912 665
					VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung			—	—
					VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen			53 072 338	53 950 796
J. Bilanzsumme			14 399 699 072	12 780 478 847	F. Versicherungstechnische Rückstellungen für die anteilgebundene Lebensversicherung			—	—
					G. Andere Rückstellungen			105 575 584	115 284 895
					H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft			366 849 458	277 728 711
					I. Rechnungsabgrenzungsposten			499 791 421	440 382 249
					J. Bilanzsumme			14 399 699 072	12 780 478 847

Winterthur, 29. Juni 1998

Winterthur Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft:
M. Heimlicher E. Graf

«Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft, Winterthur

Aktiven	Bilanz per 31. Dezember 1997		Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF	Eigenkapital und Verbindlichkeiten	(B 335)		Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF
	Passiven								
A. Flüssige Mittel			211 554 955	140 126 043	A. Eigenkapital			343 458 877	239 607 741
B. Forderungen			1 236 339 993	1 037 847 095	I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital			150 000 000	100 000 000
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft			753 755 613	613 225 985	II. Partizipationskapital			—	—
1. an Versicherungsnehmer			432 111 794	474 996 855	III. Kapitalreserven			—	—
2. an Agenten und Vermittler			211 508 182	14 827 486	IV. Gewinnreserven			133 000 000	98 000 000
3. an Versicherungsgesellschaften			110 135 637	123 401 644	1. Gesetzliche Gewinnreserve			75 000 000	50 000 000
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre			63 373 916	34 370 931	2. Reserve für eigene Aktien			—	—
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner			419 210 464	390 250 179	3. Aufwertungsreserve			—	—
C. Kapitalanlagen			36 863 242 483	32 211 468 364	4. Statutarische Reserven			—	—
I. Grundstücke und Bauten			5 637 933 790	4 774 927 444	5. Freiwillige Reserven			58 000 000	48 000 000
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären			1 452 155 404	1 396 495 667	V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust			60 458 877	41 607 741
III. Andere Kapitalanlagen			29 425 000 563	25 651 664 907	B. Nachrangige Verbindlichkeiten			—	—
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds			7 396 468 568	5 951 143 729	C. Fonds für spätere Zuweisungen			2 395 905 373	2 030 389 346
2. Eigene Aktien			—	—	D. Andere Verbindlichkeiten			2 193 022 015	1 695 214 180
3. Festverzinsliche Wertpapiere			15 439 747 100	13 667 859 790	I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft			1 360 255 991	859 403 977
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen			2 082 198 250	1 858 707 129	1. gegenüber Versicherungsnehmern			410 532 093	349 579 010
5. Hypothekendarlehen			3 654 322 846	3 153 079 466	2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien			161 353 094	1 520 582
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen			642 496 259	456 296 490	3. gegenüber Agenturen und Vermittlern			260 880 837	484 710 611
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen			209 767 540	564 578 303	4. gegenüber Versicherungsgesellschaften			—	—
8. Sonstige Kapitalanlagen			—	—	II. Anleihenverbindlichkeiten			—	—
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft			348 152 726	388 380 346	III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären			40 488 039	37 025 830
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen			24 636 029	—	IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken			474 692	135 661 847
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), im Ausland aktivierte Vorräte			—	—	V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern			161 920 627	162 487 489
F. Immaterielle Aktiven			—	—	Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige				
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens			—	—	E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung			34 779 022 226	30 849 436 774
II. Geschäfts- oder Firmenwert			—	—	I. Prämienüberträge			379 826 391	325 813 758
III. Sonstige immaterielle Aktiven			—	—	II. Deckungskapital			32 260 951 911	28 660 931 532
G. Sonstige Vermögensgegenstände			—	—	III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)			—	—
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital			—	—	IV. Schadenrückstellung			327 171 435	241 034 021
I. Rechnungsabgrenzungsposten			723 794 736	665 778 248	V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung			169 734 890	96 392 308
					VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung			789 508 792	725 000 000
					VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen			851 828 807	800 265 155
J. Bilanzsumme			39 059 568 196	34 055 219 750	F. Versicherungstechnische Rückstellungen für die anteilgebundene Lebensversicherung			24 636 029	16 569 263
					G. Andere Rückstellungen			428 778 593	530 760 096
					H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft			62 112 717	70 233 904
					I. Rechnungsabgrenzungsposten			1 025 654 381	318 222 626
					J. Bilanzsumme			39 059 568 196	34 055 219 750

Winterthur, 17. Juli 1998

«Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft:
T. Widmer

Elvia Vie, Société Suisse d'Assurances sur la Vie, Genève

Actif	Bilan au 31 décembre 1997		(B 338) Passif	
	Exercice courant CHF	Exercice précédent CHF	Exercice courant CHF	Exercice précédent CHF
A. Liquidités	119 306 950	73 111 083	A. Capitaux propres	114 782 529
B. Créances	131 171 133	82 892 381	I. Capital actions appelé/capital social	26 000 000
I. Créances nées d'opérations d'assurance	115 451 098	59 625 123	II. Capital-participation	—
1. sur des preneurs d'assurance	68 311 122	36 688 355	III. Réserves de capital	—
2. sur des agents et des intermédiaires	95 283	—	IV. Réserves de bénéfice	77 900 000
3. auprès des institutions d'assurance	47 044 693	22 936 768	1. Réserve légale générale	15 200 000
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	4 241 275	575 106	2. Réserve pour actions propres	—
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs	11 478 760	22 692 152	3. Réserve de réévaluation	—
C. Placements	5 255 658 528	5 002 817 433	4. Réserves statutaires	—
I. Terrains et constructions	646 101 418	636 813 559	5. Réserves libres	62 700 000
II. Placements dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires	7 760 461	22 373 461	V. Bénéfice/perte	10 882 529
III. Autres placements financiers	4 601 796 649	4 343 630 413	B. Passifs subordonnés	—
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	603 411 907	412 847 396	C. Fonds pour dotations futures	—
2. Actions propres	—	—	D. Autres dettes	293 816 834
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe	2 824 894 624	2 653 327 766	I. Dettes nées d'opérations d'assurance	179 832 220
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	160 561 167	173 736 167	1. envers des preneurs d'assurance	67 772 300
5. Prêts hypothécaires	892 779 138	968 918 504	2. dépôts de primes et primes payées d'avance	92 530 316
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	59 187 071	52 544 218	3. envers des agents et des intermédiaires	10 380 627
7. Dépôts à terme et placements similaires	61 162 742	82 256 362	4. envers les institutions d'assurance	9 148 977
8. Autres placements financiers	—	—	II. Emprunts obligataires	—
IV. Dépôts auprès des institutions d'assurance cédantes	—	—	III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	12 979 295
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	78 042 773	56 196 184	IV. Autres dettes envers les banques	1 969 311
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks activés à l'étranger	581 796	1 368 991	V. Autres dettes envers d'autres créanciers	99 036 008
F. Actifs incorporels	—	—	Provisions techniques et autres	—
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	—	—	E. Provisions techniques, nettes de réassurance	5 153 800 335
II. Fonds de commerce	—	—	I. Report de primes	56 219 975
III. Autres actifs incorporels	—	—	II. Provisions mathématiques	5 035 935 738
G. Autres actifs	10 844 477	12 758 295	III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance-vie)	1 167 889
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	—	—	IV. Provision pour sinistres à régler	5 479 378
I. Comptes de régularisation	81 306 366	81 652 378	V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	54 997 355
			VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	—
			VII. Autres provisions techniques	—
			F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	33 497 757
			G. Autres provisions	63 284 564
			H. Dépôts reçus des réassureurs	13 188 236
			I. Compte de régularisation	4 541 768
J. Somme du bilan	5 676 912 023	5 310 796 745	J. Somme du bilan	5 676 912 023

Elvia Vie, Société Suisse d'Assurances sur la Vie:
Mme Selma Weber M. Michel Conus

Société d'Assurance Dommages (S.A.D.), Montreux

Actif	Bilan au 31 décembre 1997		(B 341) Passif	
	Exercice courant CHF	Exercice précédent CHF	Exercice courant CHF	Exercice précédent CHF
A. Liquidités	2 394 008	1 571 531	A. Capitaux propres	9 447 966
B. Créances	—	—	I. Capital actions appelé/capital social	8 000 000
I. Créances nées d'opérations d'assurance	—	—	II. Capital-participation	—
1. sur des preneurs d'assurance	—	—	III. Réserves de capital	1 400 000
2. sur des agents et des intermédiaires	—	—	IV. Réserves de bénéfice	23 000
3. auprès des institutions d'assurance	—	—	1. Réserve légale générale	23 000
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	—	—	2. Réserve pour actions propres	—
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs	—	—	3. Réserve de réévaluation	—
C. Placements	11 306 421	9 957 537	4. Réserves statutaires	—
I. Terrains et constructions	—	—	5. Réserves libres	—
II. Placements dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires	—	—	V. Bénéfice/perte	24 966
III. Autres placements financiers	11 306 421	9 957 537	B. Passifs subordonnés	—
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	4 245 933	3 990 915	C. Fonds pour dotations futures	—
2. Actions propres	—	—	D. Autres dettes	261 234
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe	6 660 488	5 816 622	I. Dettes nées d'opérations d'assurance	—
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	—	—	1. envers des preneurs d'assurance	—
5. Prêts hypothécaires	—	—	2. dépôts de primes et primes payées d'avance	—
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	—	—	3. envers des agents et des intermédiaires	—
7. Dépôts à terme et placements similaires	400 000	150 000	4. envers les institutions d'assurance	—
8. Autres placements financiers	—	—	II. Emprunts obligataires	—
IV. Dépôts auprès des institutions d'assurance cédantes	—	—	III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	—
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	—	—	IV. Autres dettes envers les banques	—
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks activés à l'étranger	—	—	V. Autres dettes envers d'autres créanciers	261 234
F. Actifs incorporels	96 000	144 000	Provisions techniques et autres	—
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	96 000	144 000	E. Provisions techniques, nettes de réassurance	5 303 425
II. Fonds de commerce	—	—	I. Report de primes	—
III. Autres actifs incorporels	—	—	II. Provisions mathématiques	—
G. Autres actifs	1 348 015	1 055 371	III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance-vie)	—
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	—	—	IV. Provision pour sinistres à régler	5 303 425
I. Comptes de régularisation	—	—	V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	—
			VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	—
			VII. Autres provisions techniques	—
			F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	—
			G. Autres provisions	131 819
			H. Dépôts reçus des réassureurs	—
			I. Compte de régularisation	—
J. Somme du bilan	15 144 444	12 728 439	J. Somme du bilan	15 144 444

Société d'Assurance Dommages (S.A.D.):
M. Laurent Bersier

Montreux, 15 septembre 1998

Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT) - Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT)

Ausschreibungen / Appel d'offres

Eidgenossenschaft / Confédération

1. **Auftraggeberin:**
Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft (BUWAL)
3003 Bern
Telefon 031 322 93 80 / Fax 031 323 03 69
2. **Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
- 3a. **Ort der Ausführung:** Schweiz
- 3b. **Aufgabenbeschreibung:** Erhebung, Verwaltung und Verwendung einer vorgezogenen **Entsorgungsgebühr auf Batterien und Akkumulatoren**, Erstellung eines flächendeckenden, wirtschaftlichen und sinnvollen Entsorgungskonzeptes, Beschaffung von Daten über den Kreislauf von Batterien und Akkumulatoren sowie weitere Aufgaben nach Ziffer 65 und 66, Anhang 4.10 der Stoffverordnung (zu beziehen beim BUWAL, Postfach, 3003 Bern).
4. **Ausführungstermin:** Anfang 1999
5. **Bietergemeinschaften:** ausgeschlossen
- 6a. **Frist für Teilnahmeantrag:** 25 Tage ab Veröffentlichung
- 6b. **Adresse zur Einreichung des Antrages:** Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft (BUWAL), Abteilung Abfall, 3003 Bern, Telefon 031 322 93 80 / Fax 031 323 03 69
- 6c. **Sprache des Angebots:** deutsch oder französisch
7. -
8. **Kautionen/Sicherheiten:** keine
9. **Zahlungsbedingungen:** Die Entschädigung kann sich die beauftragte Organisation nach vertraglicher Vereinbarung aus den Gebühreneinnahmen gutschreiben (vgl. Anhang 4.10 der Stoffverordnung, Ziffer 64 Absatz 1 Buchstabe d).
10. **Nachweis/Eignung:** Finanzkräftiges Unternehmen mit guten Kenntnissen im Bereich des Abfall-Entsorgungswesens, umfangreiche Erfahrung im Treuhandwesen und in der Vermögensverwaltung, Erfahrung im Aufbau und in der Führung überregionaler Institutionen, Referenzen, Geschäftsbericht der letzten beiden Jahre
11. **Vergabeunterlagen:** kostenlos
12. **Beschaffungsart:** Auftrag
13. **Teilangebote:** nicht zulässig
14. **Ausschreibung:** erfolgt nach WTO-Übereinkommen
15. **Verfahrensgrundsätze:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau
16. **Verhandlungen:** werden vorbehalten
17. **Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem WTO-Übereinkommen nicht angehören:** Angebote aus Ländern, welche dem WTO-Abkommen nicht angehören, werden nicht akzeptiert.
18. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 739)
1. **Adjudicatrice:**
Office fédéral de l'environnement des forêts et du paysage (OFEFP),
3003 Bern
Téléphone 031 322 93 80 / Fax 031 323 03 69
2. **Procédure d'adjudication:** procédure sélective
- 3a. **Lieu d'exécution:** Suisse
- 3b. **Description des tâches:** Perception, gestion et affectation d'une **taxe d'élimination anticipée pour piles et accumulateurs**, mise sur pied d'un programme d'élimination économique, judiciaires et concernant l'intégralité du territoire. Récolte de données sur la circulation des piles et accumulateurs. Autres tâches selon les chiffres 65 et 66 de l'annexe 4.10 de l'ordonnance sur les substances (à retirer auprès de l'OFEFP, case postale, 3003 Bern).
4. **Délai d'exécution:** au début de 1999
5. **Communautés de soumissionnaires:** exclu
- 6a. **Délai pour le dépôt de la demande de participation:** 25 jours dès la publication
- 6b. **Adresse pour la présentation de la demande:** Office fédérale de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEFP), Division déchets, 3003 Bern, téléphone 031 322 93 80 / fax 031 323 03 69
- 6c. **Langues de l'offre:** allemand ou français
7. -
8. **Cautions/garanties:** aucune
9. **Conditions de paiement:** L'organisation mandatée selon accord contractuel peut se faire créditer un montant à partir du produit des taxes perçues (cf. annexe 4.10 de l'ordonnance sur les substances, chiffre 64 alinéa 1 lettre d).
10. **Preuve de compétences:** Entreprise dotée de finances solides, bonnes connaissances en matière d'élimination des déchets, expérience étendue dans le domaine fiduciaire et de la gestion de fortune, expérience dans la création et la direction d'institutions interregionalles, références, rapport de gestion des deux dernières années
11. **Documentation relative à l'adjudication:** gratuit
12. **Mode d'approvisionnement:** mandat
13. **Offres partielles:** pas admissible
14. **Appel d'offre:** conformément au traité OMC
15. **Principes de procédure:** Respect des dispositions relatives à la protection des travailleurs et des conditions de travail pour travailleuses et travailleurs ainsi que du principe de l'égalité des salaires entre femmes et hommes
16. **Négociations:** sont réservées
17. **Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans des pays non membres de l'OMC:** Les offres émanant de pays qui n'ont pas adhéré au traité OMC ne seront pas acceptées.
18. **Indication des voies de recours:** Contre cette décision peut être interjeté recours par écrit, dans les 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours doit être déposé en double exemplaire et doit contenir les conclusions, leur motivation avec indication des moyens de preuve ainsi que la signature de l'auteur du recours ou de son représentant. Une expédition de la décision attaquée et les moyens de preuve à disposition sont joints au recours. (GA 739)

Kantone / Cantons

1. **Adjudicateur:**
Service des automobiles et de la navigation
Jean-Michel Aebly
Avenue du Grey 110, 1014 Lausanne
Téléphone 021 316 88 10 / Fax 021 316 88 11
2. **Type de procédure:** Procédure sélective.
3. **Type de marché:** Services.
4. **Objet et importance du marché:** Acquisition d'une solution informatique (progriciel ou développement) répondant aux besoins du Service des automobiles et de la navigation.
5. **Délai pour la demande du dossier d'appel d'offres:** Date limite de remise du questionnaire de pré-qualification à l'adresse de l'adjudicateur: 4 décembre 1998. Réception des offres le 22 février 1999 de 10 h. à 12 h. à l'adresse de l'adjudicateur.
6. **Publication officielle:** Feuille des Avis Officiels du canton de Vaud du 10 novembre 1998. (GA 740)



1. **Auftraggeberin:**
Association Expo 2001
Place de la Gare 4, CH-2001 Neuchâtel
Telefon 032 726 2001 / Fax 032 726 2002
2. **Gewähltes Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort/Ausführungsort:** Die Leistungen sind geographisch in der Expo.01-Region (Artepilage Biel, Neuenburg, Murten und Yverdon) und, entsprechend dem Marketingkonzept im Vorfeld der Expo.01 an verschiedenen Orten in der Schweiz und im grenznahen Ausland zu liefern; der Arbeitsort für die Vorarbeiten ist frei.
- 3b. **Leistungsbeschreibung:** Projektnummer 1X11.01.06, «Luftschiffbetrieb»
Die Expo.01 sucht einen Partner, welcher während der Expo.01 eine Verbindung mit Luftschiffen zwischen den vier Artepilagen Biel, Neuenburg, Yverdon und Murten betreibt (Personentransport). Der Partner ist verantwortlich für die Erarbeitung und Umsetzung eines Detailkonzeptes «Luftschiffbetrieb» vor und während der Expo.01.
Wichtigste Einzelaufgaben:
- Ausarbeitung des Detailkonzeptes für den gesamten Luftschiffbetrieb in Zusammenarbeit mit den verantwortlichen Stellen der Expo.01.
- Koordination des Luftschiffbetriebs mit allen beteiligten Stellen.
- Einholen der notwendigen Bewilligungen.
- Sicherung der termingerechten Bereitstellung der Infrastruktur.
- Sicherstellung des gesamten Luftschiffbetriebes vor und während der Ausstellung
- Abklärung der sinnvollen Möglichkeiten für einen nachhaltigen Betrieb in der Region
- 3c. **Lose:** Keine
4. **Lieferfrist:** Die Leistungen sind ab Vertragsabschluss bis zum Abschluss des Projektes Expo.01 zu erbringen.
5. **Bewerbergemeinschaften:** Erlaubt; sind als solche auszuweisen
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 15. Januar 1999
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebotes:** Finanzdirektion Expo.01, Projekt 1X11.01.06, «Nicht öffnen», Schosshaldenstr. 1, 3000 Bern 32
- 6c. **Sprache des Angebotes:** Deutsch oder Französisch
- 6d. **Adresse für den Bezug der Unterlagen und/oder weiterer Auskünfte:** Die Ausschreibungsunterlagen können gegen eine Gebühr von CHF 200.- (inkl. MwSt.) ohne Rückerstattung, einzahlbar auf Konto Nr. 20-202001-2 und nach Zusendung des Zahlungsbeleges (per Fax oder per Post) mit der Anschrift des Bewerbers bezogen werden. Die Bezugsadresse lautet:
Finanzdirektion Expo.01, Luftschiffbetrieb, Projektnr. 1X11.01.06, Schosshaldenstrasse 1, 3000 Bern 32, Telefon ++41 031 356 26 20, Fax Nr. ++41 031 352 65 64
- 6e. **Dokumentationskosten:** CHF 200.- inkl. Mehrwertsteuer
7. **Angebotsöffnung:** Nicht öffentlich.
8. **Kautionen/Sicherheiten:** Keine.
9. **Zahlungsbedingungen:** sind im Angebot anzugeben
- 10a. **Eignungskriterien:**
- Fachliche Eignung und Disposition des Partners resp. der Betriebsgesellschaft
- Nachweis über das erforderliche Know-How zur Durchführung des Projekts «Luftschiffbetrieb»
- Nachweis von Erfahrungen im Betrieb von Luftschiffen inkl. Landeinfrastruktur
- Nachweis von Erfahrungen in der Durchführung von Marketingmassnahmen im Bereich Luftschiffe
- Fachliche Eignung und Erfahrung der zum Einsatz gelangenden Mitarbeitenden (Mitarbeiterprofile, Referenzen);
- Ausreichende Verfügbarkeit entsprechend qualifizierter Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter;
- Dreisprachigkeit (Deutsch, Französisch und Englisch);
- Gewähr für die Leistungserbringung über die ganze vorgesehene Vertragsdauer.
- 10b. **Nachweis der Eignung:** Zur Eingabe einer Offerte eingeladen sind alle Firmen, die über einen erfolgreichen Leistungsbeleg aus diesem Gebiet verfügen und die weiteren Kriterien erfüllen.
11. **Zuschlagskriterien:** Den Zuschlag erhält das wirtschaftlichste Angebot, das folgende Kriterien am besten erfüllt:
- Erfahrungen und Kompetenz des Unternehmens im Betrieb von Luftschiffen;
- Qualität, Zuverlässigkeit und leichte Durchführbarkeit der vorgeschlagenen technischen und organisatorischen Lösungen;
- Attraktivität bezüglich Einsatzkonzept, Angebot und Preis;
- Fachliche Eignung und Disposition des Partners;
- Gewähr für die Leistungserbringung über die ganze Vertragsdauer.
12. **Beschaffungsart:** Dienstleistungsvertrag
- 13a. **Teilangebote:** Nicht zulässig
- 13b. **Varianten:** Zugelassen, wenn gleichzeitig eine Basisofferte für die Leistungen gem. 3.b) eingereicht wird.
14. **Ausschreibung:** Erfolgt nach IVOB und WTO-Übereinkommen.
15. **Gültigkeit des Angebotes:** 1. Mai 1999
16. -
17. **Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen nicht angehören:** Gegenseitigkeit.
18. **Generelle Vereinbarungen:** Allgemeine Bedingungen der Auftraggeberin
19. **Verhandlungen:** Ausgeschlossen
20. **Verfahrensgrundsätze:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen nach Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Neuenburg, Rue du Pommer 1, 2000 Neuchâtel, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der bestrittenen Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Résumé:

- 3b. **Objet:** Projet no 1X11.01.06. Expo.01 recherche un partenaire qui exploiterait pendant l'Expo.01 une ligne entre les quatre artepilages Bienne, Neuchâtel, Yverdon et Morat avec des Aérostats dirigeables. Le partenaire sera responsable de l'élaboration et de la mise en œuvre d'un concept détaillé en la matière, avant et pendant la durée de l'exposition.
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 15 janvier 1999
- 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** Direction Finances EXPO.01, Projet no 1X11.01.06, «Ne pas ouvrir», Schosshaldenstr. 1, CH-3000 Berne 32 (GA 741)

Vergebene Aufträge / Ordres attribués

1. **Auftraggeberin:**
Amt für Bundesbauten
Baukreis 3
Effingerstrasse 20, 3003 Bern
Telefon 031 322 84 07 / Fax 031 322 84 36
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren, Bern, Hallwylstrasse 15, Schweiz, Landesbibliothek (SLB), 3. Submissionspaket
4. -
5. -
- 3./6./7./8.
- | Datum des Zuschlages | BKP Arbeitsgattung | Berücksichtigter Unternehmer | Tiefstes/höchstes Angebot |
|----------------------|--------------------|------------------------------|--------------------------------|
| 5.11.1998 | 225 | Allbau Kläsi GmbH | Fr. 49 607.- |
| | | Brandschutz | 3112 Allmendingen Fr. 84 735.- |
9. -
10. **Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB Nr. 92 vom 14. Mai 1998
11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Das Angebot erschien, gestützt auf die in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegebenen Zuschlagskriterien als das wirtschaftlich günstigste.
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
13. **Zu eröffnen:** Den Anbietenden durch Publikation im SHAB. (GA 742)
1. **Auftraggeberin:**
Amt für Bundesbauten
Baukreis 3
Effingerstrasse 20, 3003 Bern
Telefon 031 322 84 07 / Fax 031 322 84 36
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren, Bern, Hallwylstrasse 15, Schweiz, Landesbibliothek (SLB), 4. Submissionspaket
4. -
5. -
- 3./6./7./8.
- | Datum des Zuschlages | BKP Arbeitsgattung | Berücksichtigter Unternehmer | Tiefstes/höchstes Angebot |
|----------------------|---|------------------------------|---------------------------|
| 5.11.1998 | 272 Metallbauarbeiten (Spez. Schlosserarbeiten) | A. Lanz AG | Fr. 128 923.- |
| 5.11.1998 | 272 Metallbauarbeiten (Allg. Schlosserarbeiten) | 4950 Huttwil | Fr. 197 241.- |
| | | A. Lanz AG | Fr. 139 336.- |
| | | 4950 Huttwil | Fr. 149 933.- |
9. -
10. **Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB Nr. 121 vom 26. Juni 1998
11. **Begründung der Zuschlagsentscheide:** Die Angebote erschienen, gestützt auf die in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegebenen Zuschlagskriterien als die wirtschaftlich günstigsten.
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
13. **Zu eröffnen:** Den Anbietenden durch Publikation im SHAB. (GA 743)

1. **Adjudicateur:**
Office des Constructions Fédérales
Arrondissement 1
Boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne
Téléphone 021 614 70 44 / Fax 021 614 70 16
2. **Procédure d'adjudication:** procédure sélective
3. **Date de l'adjudication:** 3 novembre 1998
4. -
5. -
6. **Nom et adresse du soumissionnaire retenu:** Stuaq SA, rue de Morges 9, 1023 Crissier
7. **Genre et étendue des prestations commandées:** construction du quartier nord de l'«Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, lot 2 (A1 - Architecture instituts, SG - Services généraux et académiques, AA - Ateliers d'architecture) etc 122 Travaux préparatoires
8. **Valeur globale des offres présentées:**
Offre la plus basse: fr. 279 839.- TTC
Offre la plus haute: fr. 330 146.- TTC
9. -
10. **Publication:** dans la FOSC du 25 octobre 1998
11. **Motivation:** sur la base des critères d'adjudication mentionnés dans les documents d'appel d'offres, l'offre s'est révélée la plus avantageuse économiquement.
12. **Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.
13. **Notification:** à tous les inscrits, par la présente publication. (GA 744)

10. **Peuvent faire des offres:** les membres de l'association des entreprises de nettoyage disposant de références et aptes à satisfaire aux exigences énoncées dans les conditions particulières de la soumission.
- 11a. **Offres partielles:** admises
- 11b. **Variante:** non admises
12. **Base de la soumission:** l'appel d'offres n'est pas soumis à l'accord WTO/GATT
13. **Négociations:** réservées
14. **Forme du marché:** marché de services (NG 319)

Measurement of Service Performance for International Express Mail Services (EMS)
The Universal Postal Union (UPU), a specialized agency of the UN, based in Bern, Switzerland, seeks a consulting company

to carry out a number of tasks on behalf of the EMS cooperative which acts as an autonomous organization within the general framework of the UPU. The aim of the EMS cooperative is to promote the development of EMS - an international postal express mail network. The work will be in relation to the application and attainment of certification standards adopted by the cooperative for the operation of EMS service by postal EMS operators.

Broadly the tasks required are to:

- validate existing systems and procedures used to provide data for tracking networks and to measure service performance;
- design and implement measurement and report systems for aspects of performance not currently measured.

Detailed terms of reference: Please contact Ms. Denise Vreuls (telephone: +41 31 (031) 350 32 17)

International Bureau of the UPU, Weltpoststrasse 4, 3000 Bern 15, Switzerland. Telefax: +41 31 (031) 350 31 10.

Language of proposals: The proposals shall be presented in English. Deadline for proposals: All proposals shall be submitted in a sealed envelope, bearing the reference «Adjudication - EMS Cooperative». They must be received by the International Bureau of the UPU, either by post or by hand, no later than 12 noon on 7 December 1998 at the following address:

Secretary of the Tender and Procurement Committee, International Bureau of the Universal Postal Union, Weltpoststrasse 4, 3000 Bern 15, Switzerland.

All proposals will be opened by the Tender and Procurement Committee at 3 pm on 7 December 1998. (NG 320)

Öffentliches Beschaffungswesen
(nicht dem WTO-Übereinkommen unterstellt)
Märchtes publics
(non soumis à l'accord de l'OMC)

Dienstleistungen / Lieferaufträge
Prestations de service / Ordres de livraison

1. **Entité adjudicatrice:**
Direction du Domaine CFF
Case postale 2252, 1211 Genève 2
Téléphone 0512 25 15 60 / Fax 0512 25 12 19
2. **Type de procédure:** ouverte
- 3a. **Lieu de l'exécution:** locaux de la gare de Genève-Cornavin
- 3b. **Objet et ampleur du marché:** nettoyage de locaux selon cahier des charges
- 3c. -
4. **Délai d'exécution:** début année 1999 (contrat de durée indéterminée)
5. -
- 6a. **Délai de remise des offres:** les offres doivent être postées en courrier à 40 jours après parution dans la FOSC sous pli fermé portant les mentions «Cornavin, nettoyage des locaux» et «Ne pas ouvrir».
- 6b. **Adresse pour la remise des offres:** cf. ch. 1 ci-dessus
- 6c. **Langue de l'offre:** français
- 6d. **Visite des lieux:** obligatoires
- 6e. -
7. -
8. -
9. **Conditions de paiement:** facturation mensuelle en CHF payable à 30 jours net

Publikationen des Bundesamtes für Statistik mit Detailresultaten, herausgegeben ab 1988

Periodizität	Titel	Abonnementspreis pro Jahr Fr.	Einzelnummer Fr.
Monatshefte	Landesindex der Konsumentenpreise	44.-	8.-
	Produzenten- und Importpreisindex	44.-	7.-
	Statistik der Detailhandelsumsätze	32.-	5.-
Quartalshefte	Der Geschäftsgang in der Schweizer Industrie, Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und Lagerindizes	20.- *	4.-
	Vierteljährliche Wohnbautätigkeit in der Schweiz	20.- **	6.-
	Beschäftigungs- und Erwerbstätigenstatistik	25.-	10.-

*) inklusive Jahreshft

**) inklusive Jahreshft und Leerwohnungszählung

Bundesamt für Statistik, Publikationsdienst
Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, Telefon 031 323 60 60

Die Mehrwertsteuer in der Schweiz 1996
La taxe sur la valeur ajoutée en Suisse en 1996

In dieser Publikation erläutert die Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV) die Hauptelemente der Mehrwertsteuer (MWST) und geht auf deren statistischen Gehalt in Verbindung zur bestehenden Wirtschaftsstatistik der Schweiz ein. Im Zentrum der statistischen Ergebnisse stehen der Umsatz in seinen verschiedenen Ausprägungen, die Steuer auf dem Umsatz, die anrechenbare Vorsteuer und der Steuerertrag.

Die für die Wiedergabe der statistischen Ergebnisse herangezogenen Kriterien sind: die Netto-Steuerforderung, der Umsatz, die Rechtsform und die wirtschaftliche Tätigkeit der Steuerpflichtigen. Die Gesamtheit der Ergebnisse stammt aus den Abrechnungen, die jeder Steuerpflichtige periodisch der ESTV einreicht. Die der Eidgenössischen Zollverwaltung (EZV) geschuldete MWST auf der Einfuhr erscheint in diesen periodischen Abrechnungen nicht explizit und ist deshalb nicht Gegenstand der vorliegenden Publikation.

Dans cette publication, l'Administration fédérale des contributions (AFC) décrit les principaux éléments de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA) et examine leur signification statistique en relation avec la statistique économique suisse existante. Les résultats portent surtout sur le chiffre d'affaires, dans ses diverses définitions, l'impôt collecté, l'impôt préalable déductible ou encore le produit de l'impôt.

Les critères retenus pour la présentation des résultats statistiques sont: la soule d'impôt, le chiffre d'affaires, la forme juridique et l'activité économique des assujettis. L'ensemble des résultats provient des décomptes que chaque assujetti envoie périodiquement à l'AFC. La TVA payée lors de l'importation à l'Administration fédérale des douanes (AFD) n'apparaît pas explicitement dans ces décomptes et n'est donc pas le sujet de la présente publication.

71 Seiten/pages, Fr. 15.-

Bestellnummer/No de commande 224-9600

Auskunft/Complément d'information: Tel. 031 322 73 89 / 324 91 35

Bestellungen/Commandes:

Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60 / Fax 031 323 60 61.

Cantons et villes suisses

Données statistiques, 1997

La publication éditée par l'OFS réunit dans quelque 200 tableaux les principales informations statistiques disponibles sur les cantons et les grandes villes suisses. Elle permet ainsi d'établir d'intéressantes comparaisons dans de multiples domaines.

Ce recueil de tableaux «Cantons et villes suisses» complète l'Annuaire statistique de la Suisse et approfondit les thèmes traités par ce dernier, en particulier sur le plan des statistiques régionales.

Il s'adresse en premier lieu aux statisticiens régionaux, aux services administratifs, aux bureaux d'étude et de planification, aux médias, aux écoles, mais également au grand public.

Les tableaux de la publication «Cantons et villes suisses» et d'autres tableaux contenant des données agrégées aux niveaux régional et international sont également disponibles sur disquette (format 3,5 pouces, 50 francs).

Le volume de 320 pages peut être commandé au prix de 35 francs à l'adresse suivante:

Office fédéral de la statistique
Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, tél. 031 323 60 60

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern
Editeur: Département fédéral de l'économie publique,
Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Schweizerische Berufsprüfung für Hörgeräte-Akustiker

Gestützt auf das Reglement über die Durchführung von Berufsprüfungen für Hörgeräte-Akustiker vom 27. Juli 1989 wird die Berufsprüfung auf den 12. bis 15. April 1999 für die praktischen Prüfungen im Landenhof, 5035 Unterentfelden, sowie auf den 20. und 21. April 1999 für die schriftlichen Prüfungen im Erwachsenenbildungszentrum, 4600 Olten, festgesetzt.

Die Anmeldung zur Prüfung hat mit dem beim Prüfungssekretariat erhältlichen Anmeldeformular bis zum **23. November 1998** eingeschrieben zu erfolgen. Nachträglich eingehende Meldungen können für die Berufsprüfung 1999 nicht mehr berücksichtigt werden.

Mit der Anmeldung ist die Bestätigung der einbezahlten Prüfungsgebühr in der Höhe von Fr. 4000.- auf das Konto 0818-589877-10, CREDIT SUISSE, 8702 Zollikon, PC 80-2372-3, einzureichen.

Die Kandidaten erhalten den Zulassungsentscheid bis 15. Dezember 1998.

Prüfungskommission
AKUSTIKA/HZV/SRLS
Prüfungssekretariat
Rosmarie Humm
Lavaterstrasse 57, 8002 Zürich
Telefon 01 / 202 61 81

005-587946/1111

Société genevoise d'investissements fonciers

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 8 décembre 1998, à 11 h., au siège de la société, Cours de Rive 7, à Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 9 septembre 1997.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport du contrôleur aux comptes.
4. Délibération et votation sur les conclusions de ces rapports.
5. Proposition de répartition du résultat.
6. Votation de la décharge au conseil d'administration.
7. Elections statutaires.
8. Divers.

Les bilan, compte de profits et pertes et rapport du conseil d'administration et du contrôleur aux comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, Cours de Rive 7, à Genève, où ils peuvent en prendre connaissance.

Pour obtenir une carte d'admission, les titres ou certificats de blocage devront être déposés au siège de la société.

Genève, 11 novembre 1998

Le conseil d'administration
018-523208/1111

Cofiducia SA

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

Les actionnaires sont convoqués, conformément à l'article 13 des statuts, pour le jeudi 3 décembre 1998, à 18 h., au siège de la société, à 1003 Lausanne, rue Haldimand 1.

Les objets portés à l'ordre du jour sont les suivants:

1. Propositions et nomination d'un nouvel organe de révision
2. Divers

Lausanne, 11 novembre 1998

Le conseil d'administration
005-588082/1111

Werbung
bringt dem unentschlossenen Käufer
Entscheidungshilfe



FUCHS PETROLUB AG
Frauenfeld
Val. Nr. 177 019 ISIN CH 000 177 019 4

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Freitag, 4. Dezember 1998 um 11 Uhr in das Hotel Goldenes Kreuz in Frauenfeld (Zürcherstrasse 134).

Traktanden:

1. Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 1997/1998
2. Bericht der Revisionsstelle
3. Beschlussfassung über folgende Anträge des Verwaltungsrats:
 - a) Genehmigung des Jahresberichts 1997/1998
 - b) Genehmigung der Jahresrechnung 1997/1998
 - c) Verwendung des Bilanzgewinns von Fr. 40'006'199.04 wie folgt:
Auszahlung einer Dividende von 25% je Inhaberaktie zu Fr. 20.- nominal bzw. von brutto Fr. 5.- abzüglich 35% Verrechnungssteuer, bzw. von netto Fr. 3.25 je Inhaberaktie. Auf die Namenaktien soll keine Dividende ausgeschüttet werden.
Verbleibender Gewinn: Vortrag auf neue Rechnung
Im Falle der Gutheissung des Gewinnverwendungsantrags ist die Dividende ab 10. Dezember 1998 gegen Einreichung von Coupon Nr. 10 zur Zahlung fällig.
 - d) Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats und der Geschäftsführung
4. Wahl der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der KPMG Fides Peat, Zürich, als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1998/1999
5. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht 1997/1998 sowie der Revisionsbericht liegen ab Freitag, den 13. November 1998, am Sitz der Gesellschaft in Frauenfeld (Thundorferstrasse 1) zur Einsicht auf und können von den Aktionären angefordert werden.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis spätestens 27. November 1998 gegen Hinterlegung der Aktien oder einer entsprechenden Bescheinigung der Depotbank über den Aktienbesitz am Sitz der Gesellschaft in Frauenfeld bezogen werden. Mit der Eintrittskarte wird den Aktionären der Geschäftsbericht auf Wunsch zugestellt.

Frauenfeld, den 5. November 1998.

Mit vorzüglicher Hochachtung
FUCHS PETROLUB AG
Für den Verwaltungsrat
Dr. Gerhard Vogel

FUCHS PETROLUB AG, Thundorferstrasse 1, 8500 Frauenfeld

Einladung an die Aktionäre der Bank Suhrental zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 8. Dezember 1998, 19.00 Uhr
in der Dreifachturnhalle Schöffland

Türöffnung: 17.30 Uhr

Traktandum:

Genehmigung des Fusionsvertrages vom 12. Oktober 1998 zwischen der Bank in Menziken, der Bank in Reinach und der Bank Suhrental; Beschluss der Fusion.

Wir bitten die Aktionäre, die Eintrittskarten für die Generalversammlung **bis spätestens Montag, 30. November 1998**, zu bestellen. An der Generalversammlung selbst können keine Eintrittskarten abgegeben werden. Gegen Abgabe der Eintrittskarte in der Dreifachturnhalle wird das Stimmmaterial ausgehändigt.

Der Fusionsvertrag, die neuen Statuten der IRB Interregio Bank sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 13. November 1998 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf und werden allen Aktionären mit der Einladung zugestellt.

Schöffland, 5. November 1998

Der Verwaltungsrat

Vorwahl generell 062
Schöffland 739 25 25
Möhlen 737 44 44
Oberentfelden 737 96 00

BANK SUHRENTAL

Muhlen 723 72 42
Unterentfelden 723 87 87
Reinach 728 23 73
Uerkheim 721 42 77

Die Bank fürs Leben.

Service SVP SA, Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le 3 décembre 1998, à 11 h., en l'Etude de Me Eric C. Stampfli, avocat, rue de la Terrasse 13, 1207 Genève.

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport annuel (rapport de gestion et comptes annuels).
2. Présentation du rapport de l'organe de révision.
3. Discussion sur les rapports et votes.
Vote sur l'utilisation du résultat.
Vote sur la décharge au conseil.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Les actionnaires sont informés que le compte de pertes et profits et le bilan, de même que le rapport de l'organe de révision, le rapport de gestion et les propositions éventuelles concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, 11 novembre 1998

Le conseil d'administration
018-52555/1111



«Rund 58% meiner Leser/innen entscheiden im Organisation/ Logistik-Bereich...»

...die logische Konsequenz daraus:

Inserenten gehen den sichersten Weg zur Zielgruppe und wählen das «SHAB».
Publicitas organisiert Ihren Werbeerfolg.



Andreas Spycher, Seilerstrasse 8, 3001 Bern
Tel. 031 384 11 11, Fax 031 384 14 83

SPI, Société de Promotions et d'Investissements SA, Genève

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire et extraordinaire

le mercredi 9 décembre 1998, à 9 h., dans les locaux de l'Etude Lachenal, Brechbühl, Cottier & Roguet, Place du Molard 3, 1204 Genève.

Ordre du jour:

- I. Assemblée générale ordinaire:
 1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 2 juillet 1997.
 2. Rapport du conseil d'administration, exercice 1997.
 3. Présentation des comptes de l'exercice 1997.
 4. Rapport de l'organe de révision pour l'exercice 1997.
 5. Approbation des rapports et des comptes.
 6. Décharge au conseil d'administration.
 7. Elections statutaires.
 8. Divers et propositions individuelles.
- II. Assemblée générale extraordinaire:
 1. Dissolution de la société et nomination de Berney & Associés SA, Société Fiduciaire en qualité de liquidateur.

Genève, 6 novembre 1998

Le conseil d'administration
018-52555/1111

Galadari SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le lundi 30 novembre 1998, à 16 h., à l'Hôtel Ramada, rue de Zurich 19, à Genève.

Ordre du jour:

1. Examen et décision relatifs aux arrangements faits avec le principal bailleur de fonds de la société.
2. Divers.

Genève, 6 novembre 1998

Le conseil d'administration
018-525473/1111

SCHWEIZERISCHE GESELLSCHAFT FÜR KAPITALANLAGEN SGK

Leu World Portfolio A

Valorennummer 277300

Am 26. November 1998 werden für das am 30. September 1998 abgeschlossene 12. Geschäftsjahr je Anteil ausgezahlt:

Coupon Nr. 10

Für in der Schweiz domizillierte Anteilscheininhaber

Ertrag brutto	Fr.	30.—
zuzüglich zurückerhaltene Quellensteuern	Fr.	4.90
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr.	12.22
Auszahlung netto	Fr.	22.68

Coupon Nr. 11

realisierter Kapitalgewinn

Total Coupons Nr. 10 und 11 netto Inland

Für im Ausland domizillierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung brutto und netto

Leu World Portfolio B

Valorennummer 277301

Am 26. November 1998 werden für das am 30. September 1998 abgeschlossene 12. Geschäftsjahr je Anteil ausgezahlt:

Coupon Nr. 16

Für in der Schweiz domizillierte Anteilscheininhaber

Ertrag brutto	Fr.	25.—
zuzüglich zurückerhaltene Quellensteuern	Fr.	1.40
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr.	9.24
Auszahlung netto	Fr.	17.16

Coupon Nr. 17

realisierter Kapitalgewinn

Total Coupons Nr. 16 und 17 netto Inland

Für im Ausland domizillierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung brutto und netto

Leu Foreign Bonds

Valorennummer 277302

Am 26. November 1998 werden für das am 30. September 1998 abgeschlossene 9. Geschäftsjahr je Anteil ausgezahlt:

Coupon Nr. 13

Für in der Schweiz domizillierte Anteilscheininhaber

Ertrag brutto	Fr.	30.—
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr.	10.50
Auszahlung netto	Fr.	19.50

Coupon Nr. 14

realisierter Kapitalgewinn

Total Coupons Nr. 13 und 14 netto Inland

Für im Ausland domizillierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung brutto und netto

Die Coupons sind spesenfrei einlösbar bei

Bank Leu AG (Depotbank), Zürich
Clariden Heusser, Basel
Banque Leu SA, Genève

wo auch die Rechenschaftsberichte 1997/98 Ende Dezember erhältlich sein werden.

Bis zum 20. November 1998 offeriert Ihnen die Fondsleitung die Wiederanlage der Ausschüttung zu Vorzugsbedingungen.

Zürich, 11. November 1998

Bank Leu AG Bahnhofstrasse 32 8001 Zürich

Bank Leu



Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast
ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen
5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

SIGP SA, en Liquidation

Distribution de dividende

L'assemblée générale des actionnaires du 3 novembre 1998 a résolu de distribuer, en application des dispositions statutaires, un dividende de fr. 250 000.— payable dès le 4 novembre 1998 au siège social de la société c/o ALOYS DE PERROT S.A., SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE, avenue Calas 8, 1206 Genève, selon les modalités suivantes:

Par action au porteur de fr. 200.— nominal:

Dividende brut	fr.	500.—
Impôt anticipé 35%	fr.	175.—
Dividende net payable sur présentation des titres	fr.	325.—

La liquidatrice
ALOYS DE PERROT S.A.
Société Fiduciaire

019523220/1111

COMPAGNIE FINANCIERE TRADITION LAUSANNE

Modification de la composition du capital-actions
Demande de cotation pour
1'239'175 actions au porteur de CHF 10.— nominal chacune
N° de valeur 967.679 (ISIN CH0009676799)

L'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la COMPAGNIE FINANCIERE TRADITION du 29 octobre 1998 a notamment décidé de modifier la composition du capital-actions comme suit:

- supprimer les restrictions de transfert liées aux actions nominatives;
- transformer les 44'000 actions nominatives de CHF 100.— nominal chacune, privilégiées quant au droit de vote, en 44'000 actions au porteur de CHF 100.— nominal chacune, privilégiées quant au droit de vote;
- convertir les 44'000 actions au porteur de CHF 100.— nominal chacune, privilégiées quant au droit de vote, et les 31'967 actions au porteur de CHF 250.— nominal chacune en 1'239'175 actions au porteur de CHF 10.— nominal chacune et supprimer ainsi le privilège de vote des anciennes actions de CHF 100.—;
- modifier les conditions du capital autorisé en ce sens que le Conseil d'administration est autorisé à émettre au maximum 600'000 actions au porteur de CHF 10.— nominal chacune;
- modifier les conditions du capital conditionnel en ce sens que le Conseil d'administration peut émettre au maximum 70'825 actions au porteur de CHF 10.— nominal chacune.

Les actions nominatives de CHF 100.— nominal chacune ainsi que les actions au porteur de CHF 250.— nominal chacune seront traitées pour la dernière fois le 20 novembre 1998. Dès lundi 23 novembre 1998, les actions au porteur de CHF 10.— nominal chacune seront négociées au marché principal de la Bourse suisse, en lieu et place des titres précités.

L'échange physique des actions aura lieu dès le 14 décembre 1998. Cet échange devrait être terminé le 15 janvier 1999. Dès le 18 janvier 1999, seuls les nouveaux titres de CHF 10.— nominal seront considérés comme étant de bonne livraison.

Pour les titres se trouvant sous dépôts bancaires, l'opération d'échange se fera automatiquement.

Les actionnaires qui conservent leurs titres chez eux ou dans un safe sont invités à les remettre (certificats d'actions nominatives sans coupons et manteaux d'actions au porteur munis des coupons N° 12 et suivants) à la

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

ou à leur banque, pour l'échange en actions au porteur de CHF 10.— nominal munies des coupons N°1 et suivants.

Lausanne, le 11 novembre 1998

Banque chargée de l'échange
BANQUE CANTONALE VAUDOISE

	N° de valeur	ISIN
action nominative de CHF 100.— (ancienne)	164.278	CH0001642781
action au porteur de CHF 250.— (ancienne)	164.280	CH0001642807
action au porteur de CHF 10.— (nouvelle)	967.679	CH0009676799

SOGENALUX FUND

Société d'Investissement à Capital Variable

Siège social: 15, Avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg
RC Luxembourg B 30.485

Prenant en compte les réaménagements et restructurations qu'il y aurait lieu d'effectuer en perspective de l'entrée en vigueur de l'Euro et constatant que SOGENALUX FUND ferait doublon avec d'autres organismes de placement collectif du Groupe Société Générale, le conseil d'administration a décidé, à l'unanimité, de proposer aux actionnaires la dissolution de la Sicav.

A cet effet, le conseil d'administration convoque les actionnaires à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra au siège social de la société, le lundi 23 novembre 1998, 10 h., avec l'ordre du jour suivant:

- Délibération des actionnaires sur la proposition du conseil d'administration de procéder à la dissolution de la Sicav.
- Délibération des actionnaires sur la proposition du conseil d'administration de nommer «liquidateur» la Compagnie Fiduciaire/Luxembourg représentée par M. Henri Grisius et M. Théo Limpach: fixation des pouvoirs du liquidateur et de sa rémunération.
- Divers.

Modalités d'admission à l'assemblée

Le quorum requis pour cette assemblée est de cinquante pour cent des actions en circulation et les résolutions, pour être adoptées, devront recueillir l'approbation des deux tiers des actions participant au vote.

Les actionnaires nominatifs et les détenteurs d'actions au porteur seront admis à l'assemblée, sur justification de leur identité, à condition d'avoir fait connaître à la société, à son siège (15, Avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg / administration «Sogenalux Fund»), le 18 novembre 1998 au plus tard, leur intention de prendre part à l'assemblée.

Les détenteurs d'actions au porteur devront, en outre produire au bureau de l'assemblée une attestation de blocage de leurs titres en les caisses d'un intermédiaire agréé ou de Société Générale Bank & Trust S.A. / Luxembourg.

Les actionnaires ne pouvant assister en personne à l'assemblée pourront s'y faire représenter par toute personne de leur choix; des formules de procuration seront, à cet effet, disponibles au siège de la société, les actionnaires pourront également s'adresser

- pour la France: auprès de SOGENAL Gestions (8, Rue du Dôme, F-67000 Strasbourg)
- pour la Belgique: auprès de l'établissement chargé du service financier (Société Générale, 72, Rue Royale, B-1000 Bruxelles)
- pour la Suisse: auprès du représentant et domicile de placement (Société Générale Bank & Trust, Luxembourg, succursale de Zürich, Bleicherweg 1, CH-8022 Zürich)

Pour être prises en considération, les procurations dûment complétées et signées devront être parvenues au siège de la société au plus tard le 18 novembre 1998.

Le président du conseil d'administration:
Bernard Caussignac

046-73220/1111